Binding

UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXII.] PRICE 6d. PRETORIA, 18 NOVEMBER 18 NOVEMBER 1955. PRYS 6d. [No. 5579.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS.

✱ 254. Commission of Enquiry into the Local Liquor Licensing Board and Tied-House Systems (*G.G.E.* No. 5577).
✱ 255. Proclaimed Area of Dordrecht: Registration of Service Contracts 1
✱ 256. Deproclamation of Certain Portions of the Farm Wicklow No. H. 33, Division of Herbert, as an Alluvial Digging for Precious Stones 1
✱ 257. Investment of Pension Fund Moneys ... 2
✱ 258. Proclamation of a Certain Portion of the Farm Zwartklip No. 988, District of Rustenburg, as a Public Digging for Precious Metals 2
✱ 259. Proclaimed Area of Maclear: Registration of Service Contracts 3

Department of Justice.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 2255. Appointment of Commission of Enquiry into the Local Liquor Licensing Board and Tied-House Systems (*G.G.E.* No. 5577).

GENERAL NOTICES.

✱ 1273. Liquor Licensing Board, Paarl: Interim Meeting 21
✱ 1276. Circuit Court Sessions: Port Elizabeth and East London, 1956 23
✱ 1280. Liquor Licensing Board, Mafeking: Annual Meeting 25

Department of Prisons.

GENERAL NOTICES.

✱ 1271. Notice of Escape: J. Mathiso 20
✱ 1272. Notice of Escape: W. Kumalo 20
✱ 1282. Notice of Escape: J. Sibanyoni 26

Department of Lands.

GENERAL NOTICES.

1257. Approval of Diagram of Ground Situated in the Nationl Kruger Park 17
1175. Crown Land Surveys (Cape) 18
1248. Crown Land Surveys (Cape) 18

Department of Irrigation.

GENERAL NOTICES.

✱ 1268. Buffeljags River Irrigation Board: Election 19
✱ 1269. Vrolikheid Irrigation Board: Election ... 20
✱ 1270. Breede River Conservation Board: Election 20
✱ 1277. Claremont Fountains Irrigation Board: Election 24
✱ 1278. Toul Irrigation Board: Election 25
✱ 1279. Prins River Irrigation Board: Election 25

G.G.E.=Government Gazette Extraordinary.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES.

✱ 254. Kommissie van Ondersoek na die Plaaslike Dranklisensieraad- en die Koopverpligtingstelsel (*B.S.* No. 5577).
✱ 255. Geproklameerde Gebied van Dordrecht: Registrasie van Dienskontrakte 1
✱ 256. Deproklamering van Sekere Gedeeltes van die Plaas Wicklow No. H. 33, Afdeling Herbert, as 'n Alluviale Delwery vir Edelgesteentes 1
✱ 257. Belegging van Pensioenfondsgelde 2
✱ 258. Proklamering van 'n Sekere Gedeelte van die Plaas Zwartklip No. 988, Distrik Rustenburg, tot 'n Publieke Delwery vir Edelmetale 2
✱ 259. Geproklameerde Gebied van Maclear: Registrasie van Dienskontrakte 3

Departement van Justisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 2255. Benoeming van Kommissie van Ondersoek na die Plaaslike Dranklisensieraad- en die Koopverpligtingstelsel (*B.S.* No. 5577).

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 1273. Dranklisensieraad, Paarl: Tussentydse Vergadering 21
✱ 1276. Rondgaande Hofsittings: Port Elizabeth en Oos-Londen, 1956 23
✱ 1280. Dranklisensieraad, Mafeking: Jaarlikse Vergadering 25

Departement van Gevangenisse.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 1271. Kennisgewing van Ontsnapping: J. Mathiso 20
✱ 1272. Kennisgewing van Ontsnapping: W. Kumalo 20
✱ 1282. Kennisgewing van Ontsnapping: J. Sibanyoni 26

Departement van Lande.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

1257. Goedkeuring van Kaart van Grond geleë in die Nasionale Krugerwildtuin 17
1175. Opmetings van Kroongrond (Kaap) 18
1248. Opmetings van Kroongrond (Kaap) 18

Departement van Besproeiing.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 1268. Besproeiingsraad van Buffeljagsrivier: Verkiesing 19
✱ 1269. Besproeiingsraad van Vrolikheid: Verkiesing 20
✱ 1270. Waterbewaringsraad van Breederivier: Verkiesing 20
✱ 1277. Besproeiingsraad van Claremont Fountains: Verkiesing 24
✱ 1278. Besproeiingsraad van Toul: Verkiesing 25
✱ 1279. Besproeiingsraad van Prinsrivier: Verkiesing 25

B.S.=Buitengewone Staatskoerant.

No. PAGE

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2257. S.A. Reserve Bank: Monthly Statement 3
✱ 2258. Building Societies Returns 4
✱ 2278. S.A. Reserve Bank: Weekly Statement ... 5
✱ 2279. Customs Act, No. 55 of 1955: Rebate of Duty on Materials for Industrial Purposes 5
✱ 2280. Customs Act, No. 55 of 1955: Rebate of Duty on Materials for Industrial Purposes 5
✱ 2281. Lost Stock Certificate No. 1853 in favour of A. J. Rodda 6

GENERAL NOTICE.

✱ 1266. Meeting of Creditors: P. Aucamp 19

Department of External Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2282. Recognition of the Official Residence of the Ambassador of the Federal Republic of Germany 6
✱ 2283. Appointment of the Vice-Counsel of Chili in Durban 6

Department of Transport.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 2259. Board of Control, South African Tourist Corporation: Appointment of Member 6

Department of S.A. Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2260. Amendment of the Employees' Staff Regulations 6
✱ 2261. Amendment of the Officers' Staff Regulations 7
✱ 2262. Amendment of the Employees' Staff Regulations 7
✱ 2263. Amendment of the Sick Fund Regulations 7

GENERAL NOTICE.

✱ 1267. Expropriation of Land at Fraserburg ... 19

Department of Agriculture.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 2253. Beef Prices Payable to Producers in Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 5577).

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2252. Maximum Prices of Motor Vehicles and New Motor Cycles (*G.G.E.* No. 5577).
✱ 2264. South African Shipping Board: Appointment of Additional Member 7
✱ 2284. Appointment of Acting Registrar of Patents, Designs, Copyright, Trade Marks and Companies 8

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2265. Change of Name: Mordukovitz to Marks 8
✱ 2266. Change of Name: Van der Merwe to Leslie 8
✱ 2267. Appointment of Assistant Registrar of Births, Marriages and Deaths 8
✱ 2268. Appointment of Assistant Registrar of Births, Marriages and Deaths 8
✱ 2269. Appointment of Registrar of Births, Marriages and Deaths 8
✱ 2272. Immigrants Selection Board: Appointment of Member 9
✱ 2285. Notice in terms of the Departure from the Union Regulation Act, 1955 9
✱ 2286. Registration of Badge: Bryanston Country Club 9

Department of Defence.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 2270. Resignations of Commissions in the Union Defence Forces 9

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2254. Agreement for the Cinematograph and Theatre Industry (*G.G.E.* No. 5578).
✱ 2273. Appointment of Industrial Registrar and Assistant Industrial Registrar. 10
✱ 2290. Building Industry, Witwatersrand: Amendment of Main Agreement 10

Department of Forestry.

GOVERNMENT NOTICE.

1883. Excision of Sub-reserves (*a*) and (*b*) of Reserve No. 1, Ermelo Forest Reserve, District Ermelo, Transvaal 11

(Continued on inside back cover.)

No. BLADSY

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2257. S.A. Reserwebank: Maandelikse Opgawe 3
✱ 2258. Bouverenigingsopgawes 4
✱ 2278. S.A. Reserwebank: Weeklikse Opgawe ... 4
✱ 2279. Doeanewet, No. 55 van 1955: Korting op Reg op Grondstowwe vir Nywerheidsdoeleindes 5
✱ 2280. Doeanewet, No. 55 van 1955: Korting van Reg 5
✱ 2281. Verlore Effektesertifikaat No. 1853 ten gunste van A. J. Rodda 6

ALGEMENE KENNISGEWING.

✱ 1266. Vergadering van Skuldeisers: P. Aucamp 19

Departement van Buitelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2282. Erkenning van die Amptelike Woning van die Ambassadeur van die Federale Republiek van Duitsland 6
✱ 2283. Aanstelling van die Erekonsul van Chili in Durban 6

Departement van Vervoer.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 2259. Raad van Beheer — Suid-Afrikaanse Toeristekorporasie: Aanstelling van Lid 6

Departement van S.A. Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2260. Wysiging van die Personeelregulasies vir Werksmanne 6
✱ 2261. Wysiging van die Personeelregulasies vir Amptenare 7
✱ 2262. Wysiging van die Personeelregulasies vir Werksmanne 7
✱ 2263. Wysiging van die Siekefondsregulasies ... 7

ALGEMENE KENNISGEWING.

✱ 1267. Onteiening van Grond te Fraserburg ... 19

Departement van Landbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 2253. Beesvleispryse in Beheerde Gebiede betaalbaar aan Produsente: Wysiging (*B.S.* No. 5577).

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2252. Maksimum Pryse van Motorvoertuie en Nuwe Motorfietse (*B.S.* No. 5577).
✱ 2264. Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad: Aanstelling van Addisionele Lid 7
✱ 2284. Aanstelling van Waarnemende Registrateur van Patente, Modelle, Outeursreg, Handelsmerke en Maatskappye 8

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2265. Naamsverandering: Mordukovitz in Marks 8
✱ 2266. Naamsverandering: Van der Merwe in Leslie 8
✱ 2267. Aanstelling van Assistent-registrateur van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle ... 8
✱ 2268. Aanstelling van Assistent-registrateur van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle ... 8
✱ 2269. Aanstelling van Registrateur van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle ... 8
✱ 2272. Raad vir die Keuse van Immigrante: Aanstelling van Lid 9
✱ 2285. Kennisgewing ingevolge die Wet tot Reëling van Vertrek uit die Unie, 1955 9
✱ 2286. Registrasie van Wapen: „Bryanston Country Club" 9

Departement van Verdediging.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 2270. Bedanking van Offisiere uit die Verdedigingsmag 9

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2254. Ooreenkoms vir die Bioskoop- en Skouburgbedryf (*B.S.* No. 5578.).
✱ 2273. Aanstelling van Nywerheidsregistrateur en Assistent-nywerheidsregistrateur 10
✱ 2290. Boubedryf, Witwatersrand: Wysiging van Hoofooreenkoms 10

Departement van Bosbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1883. Onttrekking van Subreserwes (*a*) en (*b*), Reserwe No. 1, Ermelo-bosreserwe, Distrik Ermelo, Transvaal 11

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

No. PAGE

Department of Native Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

✻ 2256. Control and Improvement of Livestock: Ngqeleni District, Assessment of Cattle Units 12
✻ 2271. Proclaimed Area of Dordrecht: Application of Registration Regulations 12
✻ 2277. Proclaimed Area of Maclear: Application of Registration Regulations 12

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICE.

✻ 2291. Provident Fund and Pension Scheme for Technical Colleges: Correction 13

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICES.

2161. Proposed Proclamation of a Certain Portion of the Farm Varkenslaagte No. 7, District of Oberholzer 13
✻ 2274. Ground Declared Open to the Pegging of Claims 14
✻ 2275. Ground Declared Open to the Pegging of Claims 14
✻ 2276. Ground Declared Open to the Pegging of Claims 15

GENERAL NOTICES.

✻ 1274. Application for Renewal of Certificates in Respect of Trading Sites: District of Heidelberg 21
✻ 1275. Application for Renewal of Certificates in Respect of Trading Sites: District of Johannesburg 22

National Housing Office.

GOVERNMENT NOTICES.

✻ 2287. Amendment of Area of Jurisdiction: Johannesburg Western Rent Board ... 15
✻ 2288. Amendment of Area of Jurisdiction: Johannesburg Eastern Rent Board ... 16
✻ 2289. Amendment of Area of Jurisdiction: Johannesburg Central Rent Board 16

Department of Health.

GENERAL NOTICE.

✻ 1281. Health Bulletin No. 45 of 1955 25

Tenders 26

Hybrid Bill: Roodepoort Agricultural Settlement Amendment Act, 1956 40
Hybrid Bill: Great Fish River Irrigation District Adjustment Bill, 1956 41
Hybrid Bill: Weltevreden Agricultural Settlement Amendment Act, 1956 ... 42

Vacancy for a Full-time Chairman of the Silicosis Medical Bureau, Johannesburg 43

Vacant Part-time District Surgeoncies ... 43

Official Publications Issued during September, 1955 44

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 45
Company Notices 52
Lost Documents 59
Orders of the Court, etc. 66
Sale in Execution 72
Change of Name 76
General Notices 78
Estate Notices 86
Naturalization Notices 120

No. BLADSY

Departement van Naturellesake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✻ 2256. Beheer oor en Verbetering van Lewende Hawe: Distrik Ngqeleni: Vasstelling van Vee-eenhede 12
✻ 2271. Geproklameerde Gebied van Dordrecht: Toepassing van Registrasieregulasies ... 12
✻ 2277. Geproklameerde Gebied van Maclear: Toepassing van Registrasieregulasies ... 12

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✻ 2291. Voorsorgsfonds- en Pensioenskema vir Tegniese Kolleges: Verbetering 13

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

2161. Voorgenome Proklamering van 'n Sekere Gedeelte van die Plaas Varkenslaagte No. 7, Distrik Oberholzer 13
✻ 2274. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar 14
✻ 2275. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar 14
✻ 2276. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar 15

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✻ 1274. Aansoeke om Hernuwing van Sertifikate ten Opsigte van Handelstandplase: Distrik Heidelberg 21
✻ 1275. Aansoeke om Hernuwing van Sertifikate ten Opsigte van Handelstandplase: Distrik Johannesburg 22

Nasionale Behuisingskantoor.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✻ 2287. Wysiging van Regsgebied: Huurraad van Johannesburg-Wes 15
✻ 2288. Wysiging van Regsgebied: Huurraad van Johannesburg-Oos 16
✻ 2289. Wysiging van Regsgebied: Huurraad van Johannesburg-Sentraal 16

Departement van Gesondheid.

ALGEMENE KENNISGEWING.

✻ 1281. Gesondheidsbulletin No. 45 van 1955 ... 25

Tenders 26

Tweesoortige Wetsontwerp: Wysigingswet op die Roodepoort-landbounedersetting, 1956 40
Tweesoortige Wetsontwerp: Groot-Visrivier-besproeiingsdistrik Reëlingswetsontwerp, 1956 41
Tweesoortige Wetsontwerp: Wysigingswet op die Weltevreden-landbounedersetting, 1956 42

Vakature vir Voltydse Voorsitter van die Mediese Silikoseburo, Johannesburg ... 43

Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe 43

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende September 1955 44

WETLIKE ADVERTENSIES

Besigheidskennisgewings 45
Maatskappy-kennisgewings 52
Verlore Dokumente 59
Orders van die Hof, ens. 66
Geregtelike Verkope 72
Naamsveranderings 76
Algemeen 78
Boedelkennisgewings 86
Naturalisasiekennisgewings 120

NOTICE TO THE PUBLIC.

CHANGE OF ADDRESS. — PUBLICATIONS BRANCH, GOVERNMENT PRINTING WORKS.

It is notified for general information that the Publications Branch of the Government Printing Works will be moved from 331 Pretorius Street to the corner of Vermeulen and Bosman Streets (Old S.A.P. Quartermaster Stores Building) on 7th November, 1955.

KENNISGEWING AAN DIE PUBLIEK.

VERSKUIWING VAN PUBLIKASIEAFDELING. STAATSDRUKKERY.

Dit word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Publikasie-afdeling van die Staatsdrukkery op 7 November 1955 van 331 Pretoriusstraat na die gebou op die hoek van Vermeulen- en Bosmanstraat (voorheen S.A.P. Kwartiermeestersmagasyn) verskuif word.

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit copy.

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed;** in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

£1. 1s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

SUBSCRIPTION RATES

The subscription rates to the *Union Gazette* (including all *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the *Government Gazette Extraordinary* dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

S. A. MYBURGH,
Government Printer

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik geskryf word;** ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". *Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.*

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag op Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

£1. 1s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

INTEKENGELD

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende alle *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(*Persone of sake wat net die Buitengewone Staatskoerant* wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

The Government Printer, Pretoria.

Die Staatsdrukker, Pretoria.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✻ No. 255, 1955.]

PROCLAIMED AREA OF DORDRECHT.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the urban area of Dordrecht shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three;*

And I further require the Municipality of Dordrecht to exercise with effect from the fixed date, within the urban area of Dordrecht, the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three*, save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the Municipality of Dordrecht.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria this Twenty-second day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

✻ No. 256, 1955.]

Whereas by Proclamation No. 224 of 1928, the farm Wicklow No. H. 33, Division of Herbert, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, was proclaimed an alluvial digging for precious stones;

And whereas by Proclamation No. 162 of 1930, the said farm, with the exception of certain portions described in the Schedule to the said Proclamation, was deproclaimed as an alluvial digging for precious stones;

And where as it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones the land thus excepted;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare that the said excepted portions of the farm Wicklow No. H. 33, Division of Herbert, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, registered in the name of Johanna Maria van der Walt and as more particularly described in the Schedule to the said Proclamation No. 162 of 1930, shall be and are hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this Proclamation in the *Government Gazette*.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this First day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

A. J. R. VAN RHIJN.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✻ No. 255, 1955.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN DORDRECHT.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die stadsgebied van Dordrecht met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

En verder gelas ek die Munisipaliteit van Dordrecht om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig*, met ingang van die bepaalde datum in die stadsgebied van Dordrecht uit te oefen, behalwe dat genoemde gevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of by die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur die Munisipaliteit van Dordrecht nie, uitgeoefen word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

✻ No. 256, 1955.]

Nademaal die plaas Wicklow No. H. 33, afdeling Herbert, myndistrik Barkly-Wes, provinsie Kaap die Goeie Hoop, by Proklamasie No. 224 van 1928 tot 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer is;

En nademaal by Proklmasie No. 162 van 1930 gemelde plaas, uitgesonderd sekere gedeeltes soos omskryf in die Bylae tot gemelde Proklamasie, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gedeproklameer is;

En nademaal dit nou dienstig is om die grond aldus uitgesonderd as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar dat genoemde uitgesonderde gedeeltes van die plaas Wicklow No. H. 33, afdeling Herbert, myndistrik Barkly-Wes, provinsie Kaap die Goeie Hoop, geregistreer op naam van Johanna Maria van der Walt en soos nader omskryf in die Bylae tot gemelde Proklamasie No. 162 van 1930, hierby vanaf die eerste dag na die publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklamaeer word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Eerste dag van November Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

A. J. R. VAN RHIJN.

✱ No. 257, 1955.]

INVESTMENT OF PENSION FUND MONEYS.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*c*) of sub-section (3) of section *fifty-two* of the Government Service Pensions Act, 1955 (Act No. 58 of 1955), I hereby authorise the following pension funds to invest in the stock mentioned in sub-section (1) of section *three* of the Finance Act, 1954 (Act No. 34 of 1954):—

1. Union pension fund established in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *two* of the Government Service Pensions Act, 1955 (Act No. 58 of 1955);
2. South African permanent force pension fund established in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Government Service Pensions Act, 1955 (Act No. 58 of 1955);
3. South African police and prisons service pension fund established in terms of paragraph (*c*) of sub-section (1) of section *two* of the Government Service Pensions Act, 1955 (Act No. 58 of 1955);
4. Additional benefits account established in terms of sub-section (1) of section *fifty-seven* of the Government Service Pensions Act, 1955 (Act No. 58 of 1955).

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Fourth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

E. H. LOUW,

✱ No. 258, 1955.]

Whereas it is expedient to proclaim as a public digging for precious metals, under Chapter IV of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), and under section *five* of the Reserved Minerals Development Act, 1926 (Act No. 55 of 1926), a certain portion of the farm Zwartklip No. 988, District Rustenburg, Mining District of Pretoria, Transvaal Province, in extent 419·5618 morgen, registered in the name of Rustenburg Platinum Mines, Limited, and as defined by a diagram approved by the Surveyor-General on the 9th August, 1955, under S.G. No. A. 4142/55;

And whereas notice of intention to proclaim the said portion of the said farm as a public digging for precious metals, as aforesaid, has been published in accordance with sub-section (3) of section *twenty-six* of the said Act No. 35 of 1908 of the Transvaal;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), and under section *five* of the Reserved Minerals Development Act, 1926 (Act No. 55 of 1926), I do hereby declare that the said portion of the said farm Zwartklip No. 988, District Rustenburg, Mining District of Pretoria, Transvaal Province, in extent 419·5618 morgen, as defined by the diagram aforesaid, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pretoria, under R.M.T. No. 2125, shall be a public digging for precious metals on and after the thirty-first day after the date of publication of this Proclamation in the *Government Gazette;*

And I do hereby further declare that no portion of the said portion of the farm Zwartklip No. 988, thus proclaimed, shall be open to the public for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

✱ No. 257, 1955.]

BELEGGING VAN PENSIOENFONDSGELDE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*c*) van subartikel (3) van artikel *twee-en-vyftig* van die Regeringsdiens-pensioenwet, 1955 (Wet No. 58 van 1955), magtig ek hierby die volgende pensioenfondse om te belê in die fondse genoem in subartikel (1) van artikel *drie* van die Finansiewet, 1954 (Wet No. 34 van 1954):—

1. Unie-pensioenfonds gestig kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Regeringsdienspensioenwet, 1955 (Wet No. 58 van 1955);
2. Suid-Afrikaanse staandemag-pensioenfonds gestig kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Regeringsdiens-pensioenwet, 1955 (Wet No. 58 van 1955);
3. Suid-Afrikaanse polisie- en gevangenisdienspensioenfonds gestig kragtens paragraaf (*c*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Regeringsdienspensioenwet, 1955 (Wet No. 58 van 1955);
4. Bykomstige voordelerekening gestig kragtens subartikel (1) van artikel *sewe-en-vyftig* van die Regereingsdiens-pensioenwet, 1955 (Wet No. 58 van 1955).

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Vierde dag van November Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

E. H. LOUW,

✱ No. 258, 1955.]

Nademaal dit dienstig is om 'n sekere gedeelte van die plaas Zwartklip No. 988, distrik Rustenburg, myndistrik Pretoria, Provinsie Transvaal, 419·5618 morg groot, op naam van Rustenburg Platinum Mines, Limited, geregistreer en soos aangetoon op 'n kaart wat op 9 Augustus 1955 onder S.G. No. A. 4142/55 deur die Landmeter-generaal goedgekeur is, ooreenkomstig Hoofstuk IV van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), en artikel *vyf* van die Wet op de Ontginning van Voorbehouden Mineralen, 1926 (Wet No. 55 van 1926), tot 'n publieke delwery vir edelmetale te proklameer;

En nademaal 'n kennisgewing van die voorneme om, soos voormeld, gemelde gedeelte van gemelde plaas tot 'n publieke delwery vir edelmetale te proklameer, ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *ses-en-twintig* van gemelde Wet No. 35 van 1908 van Transvaal gepubliseer is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *ses-en-twintig* van die „Precious and Base Metals Act.", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), en artikel *vyf* van die Wet Op de Ontginning van Voorbehouden Mineralen, 1926 (Wet No. 55 van 1926), hierby verklaar dat gemelde gedeelte van gemelde plaas Zwartklip No. 988, distrik Rustenburg, myndistrik Pretoria, Provinsie Transvaal, 419·5618 morg groot, soos omskryf op gemelde kaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pretoria, onder R.M.T. No. 2125 bewaar word, met ingang van die een-en-dertigste dag na die datum van publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant* 'n publieke delwery vir edelmetale is;

En verder verklaar ek hierby dat geen gedeelte van gemelde gedeelte van die plaas Zwartklip No. 988 wat aldus geproklameer word, vir die afpenning van kleims deur die publiek ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), oop is nie.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this seventh day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

A. J. R. VAN RHIJN.
M.M. 11/2630.

* No. 259, 1955.]

PROCLAIMED AREA OF MACLEAR.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the urban area of Maclear shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three;*

And I further require the Municipality of Maclear to exercise with effect from the fixed date, within the urban area of Maclear, the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three*, save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the Municipality of Maclear.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria this First day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF FINANCE.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewende dag van November, Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

A. J. R. VAN RHIJN.
M.M. 11/2630.

* No. 259, 1955.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN MACLEAR.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die stadsgebied van Maclear met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

En verder gelas ek die Munisipaliteit van Maclear om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig*, met ingang van die bepaalde datum in die stadsgebied van Maclear uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of by die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur die Munisipaliteit van Maclear nie, uitgeoefen word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Eerste dag van November Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* No. 2257.] [18 November 1955.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Liabilities and Assets on the 31st day of October, 1955.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,976,510	9	0
Notes in Circulation	107,069,045	10	0
Deposits:			
(*a*) Government	8,018,000	16	9
(*b*) Bankers	43,298,489	0	1
(*c*) Other	2,162,882	1	2
Bills Payable	—		
Other Liabilities	15,218,486	4	3
	£179,743,414	1	3

ASSETS.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £15,784,235. 4s. 8d. held outside Union	74,715,923	18	1
Subsidiary Coin	474,502	2	6
Bills Discounted:			
(*a*) Domestic	14 550,000	0	0
(*b*) Foreign	30,384,782	11	7
Loans and Advances to the Government	2,400,000	0	0
Other Loans and Advances	4,268,946	15	2
Government Securities	37,724,136	19	5
Other Securities:			
(*a*) Union	2,468,886	4	11
(*b*) Foreign	5,009,564	5	3
Other Assets:			
(*a*) In Union	4,920,721	9	3
(*b*) Outside Union	2,825,949	15	1
	£179,743,414	1	3

Ratio of gold reserve to liabilities to public, 58·1 per cent.

Pretoria, 4th November, 1955.

G. RISSIK, Chief Cashier.

*No. 2257.] SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK [18 November 1955.

Staat van die Laste en Bates op die 31ste dag van Oktober 1955.

Laste.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,976,510	9	0
Note in Omloop	107,069,045	10	0
Deposito's van:			
(*a*) Regering	8,018,000	16	9
(*b*) Bankiers	43,298,489	0	1
(*c*) Andere	2,162,882	1	2
Te Betale Wissels	—		
Ander Laste	15,218,486	4	3
	£179,743,414	1	3

Bates.	£	s.	d.
Goudmunt en Staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £15,784,235. 4s. 8d. buite die Unie gehou word	74,715,923	18	1
Pasmunt	474,502	2	6
Gediskonteerde Wissels:			
(*a*) Binnelandse	14,550,000	0	0
(*b*) Buitelandse	30,384,782	11	7
Lennings en Voorskotte aan die Regering	2,400,000	0	0
Ander Lenings en Voorskotte	4,268,946	15	2
Staatseffekte	37,724,136	19	5
Ander Effekte:			
(*a*) Unie	2,468,886	4	11
(*b*) Buitelandse	5,009,564	5	3
Ander Bates:			
(*a*) In die Unie	4,920,721	9	3
(*b*) Buite die Unie	2,825,949	15	1
	£179,743,414	1	3

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek, 51·1 persent.

Pretoria, 4 November 1955. G. RISSIK, Hoofkassier.

* No. 2258.] [18 November 1955.

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section *forty-four* (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information:—

* No. 2258.] [18 November 1955.

BOUVERENIGINGSOPGAWES.

Ingevolge artikel *vier-en-veertig* (3) van die Bouverenigingswet 1934, word onderstaande Saamgestelde Opgaaf vir algemene inligting gepubliseer:—

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1955.

(Required in terms of section *forty-four* of the Building Societies Act, 1934.)

SAMEVATTING VAN DIE MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN SEPTEMBER 1955.

(Ingevolge artikel *vier-en-veertig* van die Bouverenigingswet, 1934.)

Number of Societies—Aantal Verenigings	32		
Share Capital—Aandelekapitaal—			
Indefinite—Onbepaalde		£180,185,735	
Fixed period—Vaste termyn		£10,297,075	
TOTAL—TOTAAL			£190,483,810
Unimpaired Reserve Funds—Onaangetaste Reserwe Fondse			£16,647,679
Deposits—Deposito's—			
Fixed—Vaste		£132,750,725	
Savings—Spaar		£79,515,364	
TOTAL—TOTAAL			£212,266,089
Accrued Interest—*Opgelope Rente*			£3,821,789
Loans and Overdrafts—Lenings en Oortrekkings			£1,785,869
Mortgage Advances—Voorskotte teen verband—			
Number—Aantal—			
(i) Advances over £5,000—Voorskotte bo £5,000	£5,417		
(ii) All Advances—Alle Voorskotte	£176,442		
Amount—Bedrag—			
(i) Advances ovet £5,000—Voorskotte bo £5,000			£65,947,370
(ii) All Advances—Alle Voorskotte			£340,648,563
Granted but not paid out—Toegestaan maar nie uitbetaal nie			£20,381,618
Liquid Assets—Likwide Bates—			
Cash and Deposits—Kontant en Deposito's		£11,082,258	
Unemcumbered Securities—Onbeswaarde Effekte		£58,939,249	
Accrued Interest—Opgelope Rente		£738,844	
TOTAL—TOTAAL			£70,760,351
Statutory Minimum Amount—Statutêre Minimum Bedrag			£53,292,022

* No. 2278.] SOUTH AFRICAN RESERVE BANK [18 November 1955.

Statement of Liabilities and Assets on the 4th day of November, 1955.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,976,510	9	0
Notes in Circulation	103,785,376	0	0
Deposits:			
(*a*) Government	7,408,004	0	1
(*b*) Bankers	44,224,645	12	9
(*c*) Other	4,501,516	4	11
Bills Payable	—		
Other Liabilities	15,506,316	14	2
	£179,402,369	0	11

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £16,700,294. 3s. 5d. held outside Union	75,808,985	12	9
Subsidiary Coin	477,925	11	4
Bills Discounted:			
(*a*) Domestic	9,050,000	0	0
(*b*) Foreign	29,575,588	8	7
Loans and Advances to the Government	8,000,000	0	0
Other Loans and Advances	4,579,698	4	6
Government Securities	37,789,049	17	4
Other Securities:			
(*a*) Union	3,968,886	4	11
(*b*) Foreign	5,009,564	5	3
Other Assets:			
(*a*) In Union	2,000,843	10	7
(*b*) Outside Union	3,141,827	5	8
	£179,402,369	0	11

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 57·5 per cent.

Pretoria, 9th November, 1955. S. F. T. GREAVES, Deputy Chief Cashier.

✱ No. 2278.] [18 November 1955.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van die Laste en Bates op die 4de dag van November 1955.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,976,510	9	0
Note in Omloop	103,785,376	0	0
Deposito's van:			
(*a*) Regering	7,408,004	0	1
(*b*) Bankiers	44,224,645	12	9
(*c*) Andere	4,501,516	4	11
Te Betale Wissels	—		
Ander Laste	15,506,316	14	2
	£179,402,369	0	11

BATES.	£	s.	d.
Goudmunt en Staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £16,700,294. 3s. 5d. buite die Unie gehou word	75,808,985	12	9
Pasmunt	477,925	11	4
Gediskonteerde Wissels:			
(*a*) Binnelandse	9,050,000	0	0
(*b*) Buitelandse	29,575,588	8	7
Lenings en Voorskotte aan die Regering	8,000,000	0	0
Ander Lenings en Voorskotte	4,579,698	4	6
Staatseffekte	37,789,049	17	4
Ander Effekte:			
(*a*) Unie	3,968,886	4	11
(*b*) Buitelandse	5,009,564	5	3
Ander Bates:			
(*a*) In die Unie	2,000,843	10	7
(*b*) Buite die Unie	3,141,827	5	8
	£179,402,369	0	11

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek, 57·5 persent.

Pretoria, 9 November 1955.

S. F. T. GREAVES, Onder-Hoofkassier.

✱ No. 2279.] [18 November 1955.

CUSTOMS ACT, No. 55 OF 1955.—REBATE OF DUTY ON MATERIALS FOR INDUSTRIAL PURPOSES.

It is hereby notified for general information that the Minister of Finance, in terms of sub-section (2) (*d*) of section *one hundred* of the Customs Act, No. 55 of 1955, has approved of the addition to paragraph (1) of Part IV of the Schedule to Government Notice No. 2069 of the 8th December, 1944, as amended, of the following sub-paragraph:—

"2. *Industry for the manufacture of cutting, tanning and textile oils.*

Lubricating oils, in bulk; mineral oils (not being crude mineral oil, paraffin oil, transformer and transil oils)."

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a rebate of customs duty to the extent of the intermediate duty on the oils mentioned when imported or taken out of bond by a registered manufacturer for use in the specified industry.

✱ No. 2279.] [18 November 1955.

DOEANEWET, No. 55 VAN 1955.—KORTING OP REG OP GRONDSTOWWE VIR NYWERHEIDS-DOELEINDES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Finansies kragtens subartikel (2) (*d*) van artikel *honderd* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, sy goedkeuring geheg het aan die byvoeging by paragraaf 1 van deel IV van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2069 van 8 Desember 1944, soos gewysig, van onderstaande subparagraaf:—

„2. *Nywerheid vir die vervaardiging van sny-, looi- en tekstielolie.*

Smeerolie, in massa; mineraalolie (nie ru-mineraalolie, paraffienolie, transformator- en transilolie nie)".

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om 'n korting op doeanereg toe te staan tot die bedrag van die intermediêre reg op genoemde olies wanneer dit deur geregistreerde vervaardigers vir gebruik in bogenoemde nywerheid ingevoer of uit entrepôt gelos word.

✱ No. 2280.] [18 November 1955.

REBATE OF DUTY IN TERMS OF THE CUSTOMS ACT, No. 55 OF 1955.

It is notified for general information that the Minister of Finance, in terms of sub-section (2) (*d*) of section *one hundred* of the Customs Act, No. 55 of 1955, has approved of the amendment of sub-paragraph 46 of paragraph 1 of Part IV of the Schedule to Government Notice No. 2069 of the 8th December, 1944, as amended, by substituting for the words "*Industry for the manufacture of formaldehyde*", the words "*Industry for the manufacture of formaldehyde and trimethoxybutane*".

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a rebate to the extent of the intermediate duty on methanol when imported or taken out of bond by registered manufacturers for use in the specified industry.

✱ No. 2280.] [18 November 1955.

KORTING VAN REG INGEVOLGE DIE DOEANEWET, No. 55 VAN 1955.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Minister van Finansies, kragtens subartikel 2 (*d*) van artikel *honderd* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, sy goedkeuring geheg het aan die wysiging van subparagraaf 46 van paragraaf 1 van deel IV van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2069 van 8 Desember 1944, soos gewysig, deur die woorde „*Nywerheid vir die vervaardiging van formaldehied*" deur die woorde „*Nywerheid vir die vervaardiging van formaldehied en trimetoksibutaan*" te vervang.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om 'n korting tot die bedrag van die intermediêre reg op metanol toe te staan wanneer dit deur geregistreerde vervaardigers vir gebruik in bogenoemde nywerheid ingevoer of uit entrepôt gelos word.

✱ No. 2281.] [18th November 1955.

THREE PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK 1959/69.

Certificate No. 1853, for £500, issued in favour of Albertus James Rodda.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned certificate of stock the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this Notice, a duplicate, as applied for, will be issued.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

✱ No. 2282.] [18 November 1955.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to recognise, in terms of section *eight* of the Diplomatic Privileges Act No. 71 of 1951, the undermentioned premises as the official residence of the Ambassador of the Government of the Federal Republic of Germany in Cape Town:—

(1) The remaining extent of a certain piece of land situate at Claremont in the City of Cape Town, Cape Division being Lots Nos. 11 and 20, Block D, Estate Stellenberg; measuring 23,500 sq. ft.

(2) Certain piece of land situate as above, being Lot No. 12, Block D, the remaining extent of Lots Nos. 12 and 13, Block D, Estate Stellenberg; measuring 145 square roods, 120 square feet.

The property consisting of the above pieces of land is known as " Stellendal ", Stellenberg Avenue, Kenilworth, Cape Town.

✱ No. 2283.] [18 November 1955.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 25th October, 1955, of the grant of recognition to Mr. Peter Stephen Graham Eriksen as Honorary Consul of Chile in Durban, in anticipation of the issuance to him of Her Majesty The Queen's Exequatur.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

✱ No. 2259.] [18 November 1955.

BOARD OF CONTROL.—SOUTH AFRICAN TOURIST CORPORATION.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *four* (4) of the South African Tourist Corporation Act, 1947 (Act No. 54 of 1947), as amended, to appoint Mr. Pierre Johannes Hendrik Basson as a member of the Board of Control of the South African Tourist Corporation for a period of three years, with effect from 1st October, 1955.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

✱ No. 2260.] [18 November 1955.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 1st August*, 1955.)

Regulation No. **60.**

Cancel paragraph (2) and renumber paragraphs (3) and (4) to read (2) and (3) respectively.

✱ No. 2281.] [18 November 1955.

PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3 PERSENT, 1959/69.

Sertifikaat No. 1853 vir £500 ten gunste van Albertus James Rodda.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

✱ No. 2282.] [18 November 1955.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *agt* van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, ondergenoemde perseel as die amptelike woning van die Ambassadeur van die Regering van die Federale Republiek van Duitsland in Kaapstad te erken:—

1. Die resterende gedeelte van 'n sekere stuk grond geleë te Claremont in die stad Kaapstad, afdeling Kaap, naamlik Persele Nos. 11 en 20, Blok D, Landgoed Stellenberg; groot 23,500 vierkante voet.

2. 'n Sekere stuk grond geleë soos hierbo vermeld, naamlik Perseel No. 12, Blok D, die resterende gedeelte van Persele Nos. 12 en 13, Blok D, Landgoed Stellenberg; groot 145 vierkante roede, 120 vierkante voet.

Die eiendom wat uit bovermelde stukke grond bestaan is bekend as „ Stellendal ", Stellenberglaan, Kenilworth, Kaapstad.

✱ No. 2283.] [18 November 1955.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om op 25 Oktober 1955 sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Peter Stephen Graham Eriksen as Erekonsul van Chili in Durban, in afwagting van die uitreiking aan hom van Haar Majesteit Die Koningin se Erkenningsbesluit.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

✱ No. 2259.] [18 November 1955.

RAAD VAN BEHEER.—SUID-AFRIKAANSE TOERISTE-KORPORASIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *vier* (4) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Toeristekorporasie, 1947 (Wet No. 54 van 1947) soos gewysig, mnr. Pierre Johannes Hendrik Basson as lid van die raad van beheer van die Suid-Afrikaanse Toeristekorporasie vir 'n tydperk van drie jaar, met ingang van 1 Oktober 1955, aan te stel.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

✱ No. 2260.] [18 November 1955.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Werksmanne:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van 1 Augustus 1955 af.*)

Regulasie no. **60.**

Skrap paragraaf (2) en verander die nommers van paragrawe (3) en (4) onderskeidelik na (2) en (3).

✱ No. 2261.] [18 November 1955.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Officers' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from* 14*th May*, 1943.)

Regulation No. **25.**

Substitute "Benevolent Fund" for "Charitable Fund" in paragraph (5).

✱ No. 2262.] [18 November 1955.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from* 14*th May*, 1943.)

Regulation No. **24.**

Substitute "Benevolent Fund" for "Charitable Fund" in paragraph (5).

✱ No. 2263.] [18 November 1955.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Sick Fund Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from* 1*st July*, 1955.)

Regulation No. **48.**

Renumber paragraphs (5) and (6) to read (6) and (7) respectively and insert the following new paragraph (5):—

"(5) In a midwifery case where the services of a medical practitioner other than a railway medical officer have been utilised and where such beneficiary is admitted to a hospital or nursing home by the medical practitioner in attendance as a result of an illness arising from pregnancy prior to the birth of the child, the Sick Fund will, subject to the approval by a District Board, accept liability for the cost of hospital treatment."

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

✱ No. 2264.] [18 November 1955.

SOUTH AFRICAN SHIPPING BOARD.

APPOINTMENT OF ADDITIONAL MEMBER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased in terms of section *one* of the Shipping Board Act, 1929

✱ No. 2261.] [18 November 1955.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Amptenare:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 14 *Mei* 1943 *af.*)

Regulasie no. **25.**

Vervang „liefdadigheidsfonds" in paragraaf (5) deur „hulpfonds".

✱ No. 2262.] [18 November 1955.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Werksmanne:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 14 *Mei* 1943 *af.*)

Regulasie no. **24.**

Vervang „liefdadigheidsfonds" in paragraaf (5) deur „hulpfonds".

✱ No. 2263.] [18 November 1955.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Siekefondsregulasies:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

SIEKEFONDSREGULASIES.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 1 *Julie* 1955 *af.*)

Regulasie no. **48.**

Verander die nommers van paragrawe (5) en (6) onderskeidelik na (6) en (7) en voeg die onderstaande nuwe paragraaf (5) in:—

„(5) As 'n voordeeltrekster in 'n kraamgeval deur 'n ander dokter as 'n spoorwegdokter behandel word en deur so 'n dokter na 'n hospitaal of verpleeginrigting gestuur word as gevolg van 'n siekte wat voor die geboorte van die kind uit die swangerskap ontstaan het, sal die Siekefonds die hospitaalkoste aanvaar, onderworpe aan die goedkeuring van 'n distriksraad."

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

✱ No. 2264.] [18 November 1955.

SUID-AFRIKAANSE SKEEPVAARTRAAD.

AANSTELLING VAN ADDISIONELE LID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *een* van die Skeepvaartraadwet, 1929 (Wet No. 20 van

(Act No. 20 of 1929) to appoint Mr. J. J. Kitshoff as an additional member of the South African Shipping Board for the period 14th November, 1955 to 31st May, 1956, or until a new Board is appointed, whichever is the shorter period.

✱ No. 2284.] [18 November 1955.

APPOINTMENT OF ACTING REGISTRAR OF PATENTS, DESIGNS, COPYRIGHT, TRADE MARKS AND COMPANIES.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Economic Affairs has been pleased to approve of the appointment of Mr. Albert Athol Frere Keeton as Acting Registrar of Patents, Designs, Copyright, Trade Marks and Companies during the absence overseas of Mr. Victor George Chowles for the period 24th October to 5th December, 1955.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

✱ No. 2265.] [3 November 1955.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—MORDUKOVITZ TO MARKS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937) to authorise David Nathan Mordukovitz and his wife Alice Hilda Mordukowitz, residing at Dominion Mansions, Bradwell Road, Cape Town, to assume the surname Marks.

✱ No. 2266.] [3 November 1955.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—VAN DER MERWE TO LESLIE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937) to authorise Valerie Ann van der Merwe, residing at St. Bees Residential Hotel, 53 Leyds Street, Johannesburg, to assume the surname Leslie.

✱ No. 2267.] [18 November 1955.

It is notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has been pleased under the provisions of section 2 (2) (*b*) of the Registration of Births, Marriages and Deaths Amendment Act, 1955 (Act No. 46 of 1955), to approve the appointment of Mr. David Benjamin Naude Cloete as Assistant Registrar of Births, Marriages and Deaths.

✱ No. 2268.] [18 November 1955.

It is notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has been pleased under the provisions of section 2 (2) (*b*) of the Registration of Births, Marriages and Deaths Amendment Act, 1955 (Act No. 46 of 1955), to approve the appointment of Mr. Walter Everitt Murray as Assistant Registrar of Births, Marriages and Deaths.

✱ No. 2269.] [18 November 1955.

It is notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has been pleased under the provisions of section 2 (*b*) of the Registration of Births, Marriages and Deaths Amendment Act, 1955 (Act No. 46 of 1955) to approve the appointment of Mr. Dirk Leonardus Morrison Bleeker as Registrar of Births, Marriages and Deaths.

1929), mnr. J. J. Kitshoff as addisionele lid van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad aan te stel vir die tydperk 14 November 1955 tot 31 Mei 1956 of tot tyd en wyl 'n nuwe Raad saamgestel word, watter tydperk ook al die kortste is.

✱ No. 2284.] [18 November 1955.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE REGISTRATEUR VAN PATENTE, MODELLE, OUTEURSREG, HANDELSMERKE EN MAATSKAPPYE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake behaag het om sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van mnr. Albert Athol Frere Keeton as Waarnemende Registrateur van Patente, Modelle, Outeursreg, Handelsmerke en Maatskappye gedurende die afwesigheid oorsee van mnr. Victor George Chowles vir die tydperk 24 Oktober tot 5 Desember 1955.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 2265.] [3 November 1955.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—MORDUKOVITZ IN MARKS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), David Nathan Mordukovitz en sy vrou, Alice Hilda Mordukovitz, woonagtig in Dominion Mansions, Bradwellweg, Kaapstad, te magtig om die van Marks aan te neem.

✱ No. 2266.] [3 November 1955.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—VAN DER MERWE IN LESLIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Valerie Ann van der Merwe, woonagtig in die Residensiële Hotel St. Bees, Leydsstraat 53, Johannesburg, te magtig om die van Leslie aan te neem.

✱ No. 2267.] [18 November 1955.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake behaag het om ooreenkomstig die bepalings van artikel 2 (2) (*b*) van die Wysigingswet op die Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle, 1955 (Wet No. 46 van 1955), die aanstelling van mnr. David Benjamin Naude Cloete, as Assistent Registrateur van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle goed te keur.

✱ No. 2268.] [18 November 1955.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake behaag het om ooreenkomstig die bepalings van artikel 2 (2) (*b*) van die Wysigingswet op die Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle, 1955 (Wet No. 46 van 1955), die aanstelling van mnr. Walter Everitt Murray as Assistent-registrateur van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle goed te keur.

✱ No. 2269.] [18 November 1955.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake Behaag het om ooreenkomstig die bepalings van artikel 2 (*b*) van die Wysigingswet op die Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle, 1955 (Wet No. 46 van 1955), die aanstelling van mnr. Dirk Leonardus Morrison Bleeker as Registrateur van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle goed te keur.

✻ No. 2272.] [18 November 1955.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the powers vested in him by section *three* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to appoint Mr. P. E. Bosman, Under-Secretary of the Department of the Interior as a member of the Immigrants Selection Board for a period of two years with effect from the 1st November, 1955.

✻ No. 2285.] [9 November 1955.

DEPARTURE FROM THE UNION REGULATION ACT, 1955.

The Minister of the Interior has decided in terms of sub-section 2 of section *nine* of the Departure from the Union Regulation Act, 1955 (No. 34 of 1955), to grant exemption from the provisions of the Act to South African citizens who are also citizens or nationals of another country and who are not ordinarily resident in the Union, and who enter the Union for temporary visits not exceeding six months provided they are in possesion of proper passports.

Government Notice No. 1424 published in *Government Gazette Extraordinary* of the 8th July, 1955, is hereby withdrawn with effect from the date of publication of this notice.

N.B.—The effect of this notice is that South African citizens with dual nationality, who have their permanent abode outsitde the Union may visit the Union for not more than six months without their having to be in possession of permits when leaving the Union. They must, however, be in possession of either South African passports or passports issued under the authority of the Government of the country of which they are citizens or nationals.

✻ No. 2286.] [8 November 1955.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE BRYANSTON COUNTRY CLUB.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the badge of the Bryanston Country Club as described in Government Notice No. 911 of the 23rd April, 1955.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✻ No. 2270.] [18 November 1955.

RESIGNATION OF COMMISSIONS IN THE UNION DEFENCE FORCES.

The following officers of the Union Defence Forces have resigned their commissions in terms of section *thirty-five* of the South Africa Defence Act, 1912, with effect from the dates stated:—

SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

SOUTH AFRICAN ARMY.

General Duties Branch.

Major Petrus Jacobus Oelofse, 1st October, 1955.

ACTIVE CITIZEN FORCE.

Imperial Light Horse.

Lieutenant (Quartermaster) Hendrik Bernardus Venter, 1st July, 1955.

Regiment Louw Wepener.

Second Lieutenant Louis Botha Louw, 1st September, 1955.

General List (Cadet Section).

Lieutenant Harry Frederick William Stride, 1st February, 1955.

✻ No. 2272.] [18 November 1955.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), mnr. P. E. Bosman, Ondersekretaris van die Departement van Binnelandse Sake, aan te stel as lid en voorsitter van die Raad vir die Keuse van Immigrante vir 'n tydperk van twee jaar vanaf 1 November 1955.

✻ No. 2285.] [9 November 1955.

WET TOT REËLING VAN VERTREK UIT DIE UNIE, 1955.

Kragtens subartikel 2 van artikel *nege* van die Wet tot Reëling van Vertrek uit die Unie, 1955 (Wet No. 34 van 1955), het die Minister van Binnelandse Sake besluit om vrystelling van die bepalings van die Wet te verleen aan Suid-Afrikaanse burgers wat ook burgers of onderdane van 'n ander land is, en wat nie hulle gewone verblyf in die Unie het nie en die Unie bloot vir tydelike besoeke van nie langer as ses maande binnekom nie, mits hulle in besit van behoorlike paspoorte is.

Goewermentskennisgewing No. 1424 gepubliseer in *Buitengewone Staatskoerant* van 8 Julie 1955 word vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing ingetrek.

L.W.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat Suid-Afrikaanse burgers met dubbele nasionaliteit wat hul permanente tuiste buite die Unie het, besoeke van nie langer as ses maande in die Unie mag aflê sonder dat hulle in besit hoef te wees van permitte wanneer hulle die Unie verlaat. Hulle moet egter in besit wees van òf Suid-Afrikaanse paspoorte òf paspoorte uitgereik onder gesag van die regering van die land waarvan hulle ook burgers of onderdane is.

✻ No. 2286.] [8 November 1955.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—THE BRYANSTON COUNTRY CLUB.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die wapen van die Bryanston Country Club soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 911 van 23 April 1955, geregistreer het.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

✻ No. 2270.] [18 November 1955.

BEDANKING VAN OFFISIERE UIT DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG.

Ondergenoemde offisiere van die Unieverdedigingsmag het hulle ontslag geneem kragtens artikel *vyf-en-dertig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, met ingang van die vermelde datums:—

SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

SUID-AFRIKAANSE LEËR.

Tak Algemene Diens.

Majoor Petrus Jacobus Oelofse, 1 Oktober 1955.

AKTIEWE BURGERMAG.

Imperial Light Horse.

Luitenant (kwartiermeester) Hendrik Bernardus Venter, 1 Julie 1955.

Regiment Louw Wepener.

Tweede luitenant Louis Botha Louw, 1 September 1955.

Algemene Lys (Afdeling Kadette).

Luitenant Harry Frederick William Stride, 1 Februarie 1955.

27 *Field Workshop, T.S.C.*

Second Lieutenant Harold Thomas Twilley, 1st October, 1955.

RESERVE OF OFFICERS.

Signals Branch (Section I).

Captain Manfred Hermer, 4th July, 1955.

[A.G. (1) 372/1A/58.]

DEPARTMENT OF LABOUR.

✻ No. 2273.] [18 November 1955.

It is hereby notified for general information that Messrs Daniel Johannes Geyser and Johannes Mattheus Cornelius have been appointed Industrial Registrar and Assistant Industrial Registrar, respectively, with effect from 7th November, 1955.

✻ 2290.] [18 November 1955.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

BUILDING AND MONUMENTAL MASONRY INDUSTRIES, TRANSVAAL.—MAIN AGREEMENT.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, do hereby declare—

(*a*) in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that all the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement), which appears in the Scredule hereto and which relates to the Building and Monumental Masonry Industries, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 21st June, 1956, upon the employers' organisations and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and the employees who are members of those organisations or those unions;

(*b*) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, that the provisions contained in the Amending Agreement shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 21st June, 1956, upon the other employers and employees engaged or employed in the said industries in the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Nigel, Springs and Delmas and in the areas within radii of 30 miles of the General Post Office at Krugersdorp, 20 miles of the General Post Offices at Vereeniging and Pretoria and 10 miles of the General Post Offices at Klerksdorp, Potrhefstroom, Witbank and Middelburg (Transvaal); and

(*c*) in terms of sub-section (4) of section *forty-eight* of the said Act, that in the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Nigel, Springs and Delmas and in the areas within radii of 30 miles of the General Post Office at Krugersdorp, 20 miles of the General Post Offices at Vereeniging and Pretoria, and 10 miles of the General Post Offices at Klerksdorp, Potchefstroom, Witbank and Middelburg (Transvaal), and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 21st June, 1956, the provisions contained in the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons in the said industry as are not included in the definition of the expression "employee" contained in section *one* of the said Act.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

27 *Veldwerkplaas, T.D.K.*

Tweede luitenant Harold Thomas Twilley, 1 Oktober 1955.

RESERWE VAN OFFISIERE.

Seindiens (Afdeling I).

Kapteien Manfred Hermer, 4 Julie 1955.

[A.G. (1) 372/1A/58.]

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✻ No. 2273.] [18 November 1955.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat mnre. Daniel Johannes Geyser en Johannes Mattheus Cornelius met ingang van 7 November 1955 onderskeidelik as Nywerheidsregistrateur en Assistent-nywerheidsregistrateur aangestel is.

✻ 2290.] [18 November 1955.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

BOU- EN MONUMENTKLIPMESSELNYWERHEDE, TRANSVAAL.—HOOFOOREENKOMS.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(*a*) kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem), wat in die Bylae hierby verskyn en op die Bou- en Monumentklipmesselnywerhede betrekking het, van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing af en vir die tydperk wat op 21 Junie 1956 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en die werknemers wat lede van daardie organisasies of daardie verenigings is;

(*b*) kragtens subartikel (2) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet, dat die bepalings in die Wysigingsooreenkoms vervat, van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing af en vir die tydperk wat op 21 Junie 1956 eindig, bindend is vir die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens in genoemde nywerhede in die magistraatsdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Nigel, Springs en Delmas en in die gebiede binne 'n straal van 30 myl van die Hoofposkantoor, Krugersdorp, 20 myl van die Hoofposkantore Vereeniging en Pretoria, en 10 myl van die Hoofposkantore Klerksdorp, Potchefstroom, Witbank en Middelburg (Transvaal); en

(*c*) kragtens subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet, dat die bepalings in die Wysigingsooreenkoms vervat, van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing af en vir die tydperk wat op 21 Junie 1956 eindig, in die magistraatsdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Nigel, Springs en Delmas en in die gebiede binne 'n straal van 30 myl van die Hoofposkantoor, Krugersdorp, 20 myl van die Hoofposkantore Vereeniging en Pretoria, en 10 myl van die Hoofposkantore Klerksdorp, Potchefstroom, Witbank en Middelburg (Transvaal), *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone in genoemde nywerhede wat nie by die woordomskrywing van die uitdrukking „werknemer", vervat in artikel *een* van genoemde Wet, ingesluit is nie.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY (TRANSVAAL).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, between the

Master Builders' & Allied Trades' Association (Witwatersrand), Pretoria Master Builders' & Allied Trades' Association, Master Masons' and Quarry Owners' Association (South Africa),

(hereinafter referred to as "the Employers" or "the Employers' Organisation) of the one part, and the

Amalgamated Society of Woodworkers,
Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa,
Operative Plasterers' Trade Union of South Africa,

(hereinafter referred to as "the Employees" or the Trade Union) of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Building Industry (Transvaal) to amend the Agreement published under Government Notices No. 1235, dated 12th June, 1953, as amended by Government Notices No. 1661, dated 13th August, 1954 and No. 2048, dated 14th October, 1955 (hereinafter referred to as the Main Agreement) as follows:—

Delete the whole of clause 21 and substitute therefor—

21. EXPENSES OF THE COUNCIL.

1. For the purpose of meeting the expenses of the Council, each employer shall deduct 6d. per week from the earnings of each of his employees, for whom wages are prescribed in clause 4 of this Agreement; provided that where an employee is employed by two or more employers during the same week, the deduction for that week shall be made by the employer by whom he was first employed during the week for not less than eight hours. No deduction shall be made in respect of an employee who works less than eight hours of any week from Mondays to Fridays (inclusive) for an employer. To the amount deducted in terms hereof an employer shall add an amount of 6d. per week and the said amounts shall be paid to the Council in accordance with the procedure prescribed in this clause.

2. The employer shall on each pay day issue to each employee concerned a voucher to the value of 1s. which the employer shall cancel with the name and address of the firm and each employee shall affix such voucher in his contribution book, supplied to him by the employer which shall be retained by the employee.

3. The vouchers referred to in sub-clause (2) shall be purchased by the employer from the Secretary of the Council and an adequate supply thereof shall at all times be maintained by the employer; provided that an employer may obtain a refund from the Council of the value of any unused vouchers. An application for such refund shall be made to the Council not later than six months after the date of expiration of this Agreement.

4. Application for a contribution book shall be made by the employer on a form to be obtained from the Secretary of the Council.

5. The closing date in a contribution book in each year shall be the second Friday in November and all vouchers issued to an employee in terms of sub-clause (2) hereof subsequent to the second Friday in November, shall be affixed in his contribution book for the ensuing year.

6. As early as possible after the second Friday in November in each year, and not later than the last pay day preceding the commencement of the annual holiday period prescribed in clause 25, each employee shall deposit his contribution book with the Secretary of the Council in exchange for a receipt card.

7. Contribution books and vouchers are not transferable, nor can they be ceded or pledged.

8. The Council may at its discretion combine the voucher and contribution books referred to in this clause with any other vouchers or contribution books issued by the Council in respect of any other fund administered by the Council.

Signed at Johannesburg, on behalf of the parties to the Main Agreement, on this 15th day of June, 1955.

F. L. A. BUCHANAN, *Chairman.*
G. DE C. MALHERBE, *Vice-Chairman.*
T. J. MARCHAND, *Secretary.*

BYLAE.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BOUNYWERHEID (TRANSVAAL).

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, tussen die

Master Builders' & Allied Trades' Association (Witwatersrand), Pretoria Master Builders' & Allied Trades' Association, Master Masons' and Quarry Owners' Association (South Africa)

(hieronder „die werkgewers" of „die werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Amalgamated Society of Woodworkers,
Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa,
Operative Plasterers' Trade Union of South Africa

(hieronder „die werknemers" of „die vakvereniging" genoem), aan die ander kant

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bounywerheid (Transvaal), om die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1235 van 12 Junie 1953, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1661 van 13 Augustus 1954 en No. 2048 van 14 Oktober 1955, (hieronder die Hoofooreenkoms genoem), as volg te wysig:—

Skrap die hele klousule 21 en vervang dit deur:—

21. UITGAWES VAN DIE RAAD.

1. Ten einde die Raad se uitgawes te bestry, moet elke werkgewer 6d. per week aftrek van die verdienste van elkeen van sy werknemers vir wie lone in klousule 4 van hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word; met dien verstande dat, waar 'n werknemer deur twee of meer werkgewers in dieselfde week in diens geneem word, die aftrekking vir daardie week gedoen sal word deur die werkgewer deur wie hy eerste in diens geneem was vir minstens agt uur gedurende die week. Geen aftrekking word gedoen ten opsigte van 'n werknemer wat minder as agt uur van enige week van Maandae tot en met Vrydae vir 'n werkgewer werk nie. By die bedrag aldus afgetrek, moet die werkgewer 'n bedrag van 6d. per week voeg, en die genoemde bedrae moet aan die Raad betaal word ooreenkomstig die prosedure in hierdie klousule voorgeskryf.

2. Die werkgewer moet op elke betaaldag aan elke betrokke werknemer 'n bewys uitreik ter waarde van 1s. wat die werkgewer moet afstempel met die naam en adres van die firma, en elke werknemer moet sodanige bewys plak in sy bydraeboek wat deur die werkgewer aan hom verskaf en deur die werknemer bewaar moet word.

3. Die bewyse genoem in subklousule 2 word deur die werkgewer gekoop by die Sekretaris van die Raad en 'n voldoende voorraad daarvan moet te alle tye deur die werkgewer aangehou word; met dien verstande dat 'n werkgewer 'n terugbetaling kan kry van die Raad vir die waarde van enige ongebruikte bewyse. Aansoek om sodanige terugbetaling moet nie later as ses maande na die vervaldatum van hierdie Ooreenkoms by die Raad gedoen word nie.

4. Aansoek om 'n bydraeboek moet deur die werkgewer gedoen word op 'n vorm wat by die Sekretaris van die Raad te kry is.

5. Die sluitingsdatum in 'n bydraeboek is die tweede Vrydag in November van elke jaar, en alle bewyse wat aan 'n werknemer uitgereik is kragtens subklousule (2) hiervan na die tweede Vrydag in November, moet in sy bydraeboek vir die daaropvolgende jaar geplak word.

6. Elke werknemer moet sy bydraeboek so vroeg moontlik na die tweede Vrydag in November elke jaar en op of voor die laaste betaaldag vóór die begin van die jaarlikse vakansietydperk, in klousule 25 voorgeskryf, by die Sekretaris van die Raad vir 'n kwitansiekaartjie inruil.

7. Bydraeboeke en bewyse is nie oordraagbaar nie, en kan nie gesedeer of verpand word nie.

8. Die Raad kan na goeddunke die bewys en bydraeboeke, in hierdie klousule genoem, verbind met enige ander bewyse of bydraeboeke wat deur die Raad, met betrekking tot enige ander fonds, deur die Raad beheer, uitgereik word.

Namens die partye by die Hoofooreenkoms op hede die 15de dag van Junie 1955 in Johannesburg onderteken.

F. L. A. BUCHANAN, *Voorsitter.*
G. DE C. MALHERBE, *Ondervoorsitter.*
T. J. MARCHAND, *Sekretaris.*

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 1883.] [23 September 1955.

EXCISION OF SUB-RESERVES (*a*) AND (*b*) OF RESERVE No. I ERMELO FOREST RESERVE, DISTRICT ERMELO, TRANSVAAL.

It is hereby notified for general information that, in terms of the resolution adopted by virtue of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended,

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 1883.] [23 September 1955.

ONTTREKKING VAN SUBRESERWES (*a*) EN (*b*), RESERWE No. I ERMELO-BOSRESERWE, DISTRIK ERMELO, TRANSVAAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ingevolge die besluit geneem deur beide Huise van die Parlement gedurende die sitting van 1955 (Volksraad, 20

by both Houses of Parliament during the 1955 Session (Assembly, 20th May, 1955; Senate, 6th June, 1955), certain pieces of land, in extent approximately 443 morgen 338 square roods, being sub-reserve (*a*) Ermelo Plantation, and sub-reserve (*b*), Ermelo Plantation Extension being portions of Nooitgedacht No. 10, of Ermelo Forest Reserve, District of Ermelo, Transvaal, are hereby withdrawn from the demarcated forest area, declared as such by Govenment Notices Nos. 1148 of 1916 and 276 of 1925, respectively.

23-Sept.-21 Oct.-18 Nov.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS

✻ No. 2256.] [18 November 1955.

CONTROL AND IMPROVEMENT OF LIVESTOCK, NGQELENI DISTRICT.—ASSESSMENT OF CATTLE UNITS.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *five* (1) of Proclamation No. 116 of 1949, the Chief Native Commissioner, Transkeian Territories has assessed at the figure appearing in the accompanying Schedule the number of cattle units which the betterment area indicated therein can carry.

SCHEDULE.

Betterment Area.	*Number of Cattle Units.*
Location No. 2, called Buntingville	677

✻ No. 2271.] [18 November 1955.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF DORDRECHT.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Cape Province":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these regulations are applicable.	Proclamation Proclaming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Dordrecht.....	255	18/11/55	1/12/55

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Dordrecht.....	Two shillings.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Dordrecht.....	Two shillings.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Dordrecht.....	Two shillings.

✻ No. 2277.] [18 November 1955.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF MACLEAR.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✻ No. 2256.] [18 November 1955.

BEHEER OOR EN VERBETERING VAN LEWENDE HAWE, DISTRIK NGQELENI.—VASSTELLING VAN VEE-EENHEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoofnaturellekommissaris, Transkeigebied, kragtens artikel *vyf* (1) van Proklamasie No. 116 van 1949, die getal vee-eenhede wat die verbeteringsgebied in onderstaande Bylae genoem, kan dra, op die getal wat daarin gemeld word, vasgestel het.

BYLAE.

Verbeteringsgebied.	*Getal vee-eenhede.*
Lokasie No. 2, genoem Buntingville	677

✻ No. 2271.] [18 November 1955.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN DORDRECHT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede in die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, by te voeg onder die hoof „Kaapprovinsie":—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Dordrecht.....	255	18/11/55	1/12/55

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Dordrecht.....	Twee sjielings.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Dordrecht.....	Twee sjielings.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Dordrecht.....	Twee sjielings.

✻ No. 2277.] [18 November 1955.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN MACLEAR.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede in die

25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Cape Province":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these regulations are applicable.	Proclamation Proclaming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Maclear.....	259	18/11/55	1/12/55

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Maclear.....	One shilling.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	Relative Fee.
Maclear.....	One shilling.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Maclear.....	One shilling.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE

✱ No. 2291.] [18 November 1955.

PROVIDENT FUND AND PENSION SCHEME FOR TECHNICAL COLLEGES.—CORRECTION.

REGULATIONS FRAMED IN TERMS OF SUB-SECTION (1) (*g*) OF SECTION *NINETEEN* OF THE HIGHER EDUCATION ACT, 1923 (ACT No. 30 OF 1923).

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education, Arts and Science has approved, in terms of paragraph (*g*) of sub-section (1) of section *nineteen* of Act No. 30 of 1923, of the following correction of Government Notice No. 2146, dated 28th October, 1955:—

Paragraph 2 of the Afrikaans version is hereby amended by substituting "1961" in sub-paragraph (*b*) (ii) of paragraph (1) of regulation 34 *bis* for "1951".

DEPARTMENT OF MINES.

No. 2161.] [28 October 1955.

PROPOSED PROCLAMATION OF A CERTAIN PORTION OF THE FARM VARKENSLAAGTE NO. 7, DISTRICT OBERHOLZER, MINING DISTRICT OF KLERKSDORP.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals, in terms of Chapter IV of the said Act, a certain portion of the farm Varkenslaagte No. 7, District Oberholzer, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent approximately 135 morgen, and registered in the names of West Witwatersrand Areas, Limited, and M. G. Dart (born Frew), married out of community of property to R. A. Dart, and as shown on a sketch plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under R.M.T. No. 2161.

M.M. 35/276.

Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, by te voeg onder die hoof „Kaapprovinsie":—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Maclear.....	259	18/11/55	1/12/55

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Maclear.....	Een sjieling.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Maclear.....	Een sjieling.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Maclear.....	Een sjieling.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP

✱ No. 2291.] [18 November 1955.

VOORSORGFONDS- EN PENSIOENSKEMA VIR TEGNIESE KOLLEGES.—VERBETERING.

REGULASIES OPGESTEL KRAGTENS SUBARTIKEL (1) (*g*) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE HOGER ONDERWYS WET, 1923 (WET No. 30 VAN 1923).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap, kragtens paragraaf (*g*) van subartikel (1) van artikel *negentien* van Wet No. 30 van 1923, sy goedkeuring gehe̲ het aan onderstaande verbetering van Goewermentskennisgewing No. 2146 van 28 Oktober 1955:—

Paragraaf 2 van die Afrikaanse teks word hierby gewysig deur „1951" in subparagraaf (*b*) (ii) van paragraaf (1) van regulasie 34 *bis* te vervang deur „1961".

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 2161.] [28 Oktober 1955.

VOORGENOME PROKLAMERING VAN 'N SEKERE GEDEELTE VAN DIE PLAAS VARKENSLAAGTE NO. 7, DISTRIK OBERHOLZER, MYNDISTRIK KLERKSDORP.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-en-twintig* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), voornemens is om 'n sekere gedelte van die plaas Varkenslaagte No. 7, distrik Oberholzer, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, ongeveer 135 morg groot en geregistreer op naam van West Witwatersrand Areas, Limited, en M. G. Dart (gebore Frew), getroud buite gemeenskap van goedere met R. A. Dart, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder R.M.T. No. 2161 bewaar word, tot 'n publieke delwery vir edelmetale ooreenkomstig Hoofstuk IV van gemelde Wet te proklameer.

M.M. 35/276.

28-4-11-18.

✱ No. 2274.] [18 November 1955.

GROUND DECLARED OPEN TO THE PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that as certain claims, situate in the Mining District of Pilgrim's Rest, Transvaal Province, and detailed in the attached Schedule, have lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act has been pleased to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 7th day of December, 1955.

M.M. 22/6/8(55).

✱ No. 2274.] [18 November 1955.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat aangesien sekere kleims, geleë in die myndistrik Pelgrimsrus, provinsie Transvaal, en in die aangehegte bylae omskryf, ingevolge artikel *honderd* van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. op die 7de dag van Desember 1955 ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop sal wees.

M.M. 22/6/8(55).

SCHEDULE.—*BYLAE.*

MINING DISTRICT OF PILGRIM'S REST.—*MYNDISTRIK PELGRIMSRUS.*

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.*	No. of Claims. *Getal kleims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.*	Owner of Farm. *Eienaar van plaas.*
	PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*				
16872	Unnumbered (*Ongenommer*)	1	—	J. W. Olivier, Finsbury No. 367.....	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
16904	„ „	1	—	A. I. Devlin, Ceylon No. 218.....	Government (*Goewerment*).
16932	„ „	1	—	W. R. Jones, London No. 16.....	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
16946	„ „	1	—	H. A. T. Myers, Nooitgedacht No. 266.....	„ „ „

✱ No. 2275.] [18 November 1955.

GROUND DECLARED OPEN TO THE PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that as certain claims, situate in the Mining District of Barberton, Transvaal Province, and detailed in the attached Schedule, have lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act has been pleased to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 7th day of December, 1955.

M.M. 22/5/8(55).

✱ No. 2275.] [18 November 1955.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat aangesien sekere kleims, geleë in die myndistrik Barberton, provinsie Transvaal, en in die aangehegte bylae omskryf, ingevolge artikel *honderd* van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. op die 7de dag van Desember 1955 ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop sal wees.

M.M. 22/5/8(55).

SCHEDULE/*BYLAE.*

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—*MYNDISTRIK BARBERTON.*

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.*	No. of Claims. *Getal kleims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.*	Owner of Farm. *Eienaar van plaas.*
	PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*				
4894	Unnumbered (*Ongenommer*)	1	—	S. F. Alberts, Kaapsche Hoop.....	Government (*Goewerment*).
	BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELEMETAALKLEIMS.*				
11286	Unnumbered (*Ongenommer*)	100	—	S. I. Crompton, Barberton.....	Government (*Goewerment*).
11289	„ „	100	—	M. L. Witherden, Barberton.....	„ „
11345	„ „	100	—	N. M. M. Binney, Barberton.....	„ „
11364	„ „	100	—	B. D. Lowe, Barberton.....	„ „
12270	„ „	25	—	L. H. Anderson, Barberton.....	„ „

✱ No. 2276.] [18 November 1955.

GROUND DECLARED OPEN TO THE PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that as certain claims, situate in the Mining Districts of Barberton and Pilgrims Rest, Transvaal Province, and detailed in the attached schedule, have lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act has been pleased to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 7th day of December, 1955.

M.M. 22/5/7(55).
M.M. 22/6/7(55).

✱ No. 2276.] [18 November 1955.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat aangesien sekere kleims, geleë in die myndistrikte Barberton en Pelgrimsrus, provinsie Transvaal en in die aangehegte bylae omskryf, ingevolge artikel *honderd* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. op die 7de dag van Desember 1955 ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop sal wees.

M.M. 22/5/7(55).
M.M. 22/6/7(55).

SCHEDULE.—*BYLAE.*

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—*MYNDISTRIK BARBERTON.*

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.*	No. of Claims. *Getal kleims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.*	Owner of Farm. *Eienaar van plaas.*
BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELEMETAALKLEIMS.*					
12194	Unnumbered (*Ongenommer*)	25	—	H. Kerridge, Kaapsche Hoop.....	Government (*Goewerment*).
MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.—*MYNDISTRIK PILGRIMSRUS.*					
PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*					
16857	Unnumbered (*Ongenommer*)	6	—	W. R. Jones, London No. 16.....	Transvaal Gold Mining Estates Limited.
16896	„ „	2	—	S. J. Steyn, Finsbury No. 367.....	„ „ „
16899	„ „	1	—	J. C. van Zyl, Nooitgedacht No. 266.....	„ „ „
16942	„ „	1	—	J. C. W. Roelofse, Morgenson, No. 12.....	Government (*Goewerment*).
16947	„ „	8	—	J. G. T. Otto, Nooitgedacht No. 266.....	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
16948	„ „	8	—	J. G. T. Otto, Nooitgedacht No. 266.....	„ „ „
16950	„ „	1	—	T. I. Muller, Nooitgedacht No. 266.....	„ „ „
16960	„ „	2	—	P. J. B. Otto, Finsbury No. 367.....	„ „ „

DEPARTMENT OF HEALTH.

✱ No. 2287.] [18 November 1955.

AREA OF JURISDICTION.—JOHANNESBURG WESTERN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the area of jurisdiction of the Johannesburg Western Rent Board, as described in Government Notice No. 1817 of 27th August, 1948, has, in terms of section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), been altered by the Minister of Health to the following area, as from the 1st November, 1955—

Beginning at a point where the Pretoria-Johannesburg main road crosses the boundary of the Johannesburg-Pretoria Magisterial Districts on the farm Waterval No. 34; proceeding thence in a southerly direction along the Pretoria-Johannesburg main road to where it crosses the northern boundary of the farm Bergvalei No. 1, Johannesburg-Germiston Magisterial Districts; thence along the northern and western boundaries of the farm Bergvalei No. 1 to where the latter boundary is crossed by the Pretoria-Johannesburg main road; thence in a southerly direction along the Pretoria-Johannesburg main road to where it runs into Louis Botha Avenue to Banket Street; thence southwards along Banket Street to Willie Street, westwards along Willie Street to East Avenue; thence south-westwards along East Avenue to Clarendom Circle, southwards along Twist Street to where it crosses the Johannesburg-Germiston main

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

✱ No. 2287.] [18 November 1955.

REGSGEBIED.—HUURRAAD JOHANNESBURG-WES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die regsgebied van die Huurraad Johannesburg-Wes, soos omskrywe in Goewermentskennisgewing No. 1817 van 27 Augustus 1948, kragtens artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), deur die Minister van Gesondheid vanaf 1 November 1955, na die volgende gebied verander is:—

Met aanvangspunt waar die Pretoria-Johannesburg-hoofweg die grens van die magistraatsdistrikte Johannesburg en Pretoria kruis op die plaas Waterval No. 34; daarvandaan in 'n suidelike rigting al langs die Pretoria-Johannesburg-hoofweg tot waar dit die noordelike grens van die plaas Bergvalei No. 1, magistraatsdistrikte Johannesburg-Germiston kruis; vandaar met die noordelike en westelike grense van die plaas Bergvalei No. 1 langs tot waar laasgenoemde grens deur die Pretoria-Johannesburg-hoofweg gekruis word; vandaar in 'n suidelike rigting langs die Pretoria-Johannesburg-hoofweg tot waar dit in Louis Bothalaan loop en in Louis Bothalaan langs tot by Banketstraat; vandaar suidwaarts met Banketstraat langs tot by Williestraat, weswaarts met Williestraat langs tot by Ooslaan; vandaar suidweswaarts langs Ooslaan tot by Clarendonsirkel, suidwaarts langs Twiststraat tot waar dit die Johannesburg-Germiston-

railway line; thence westwards along the said railway line to the Johannesburg railway station; thence westwards along the Johannesburg-Vereeniging main railway line till it crosses the boundary of the Johannesburg Magisterial District on the farm Paardekraal No. 8; thence generally northwards and westwards along the boundary of the Johannesburg Magisterial District to the place of beginning.

✱ No. 2288.] [18 November 1955.

AREA OF JURISDICTION.—JOHANNESBURG EASTERN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the area of jurisdiction of the Johannesburg Eastern Rent Board, as described in Government Notice No. 1818 of the 27th August, 1948, has, in terms of section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), been altered by the Minister of Health to the following area, as from the 1st November, 1955:—

Beginning at a point where the Pretoria-Johannesburg main road crosses the boundaries of the Johannesburg-Pretoria Magisterial Districts on the farm Waterval No. 34; proceeding thence in a southerly direction along the Pretoria-Johannesburg main road to where it crosses the northern boundary of the farm Bergvalei No. 1, Germiston-Johannesburg Magisterial boundaries; thence along the northern and western boundaries of the farm Bergvalei No. 1 to where the latter boundary is crossed by the Pretoria-Johannesburg main road; thence in a southerly direction along the Pretoria-Johannesburg main road to where it runs into Louis Botha Avenue and continuing along Louis Botha Avenue to Eighth Street, Orange Grove Township; thence eastwards along Eighth Street to Kloof Street, south-westwards along Kloof Street to Sylvia Road; thence to Grace Road and West Kloof Street, south-westwards along Klip Street to Fourie Street, southwards along Fourie Street to Observatory Avenue; thence westwards along Observatory Avenue to The Curve; thence along The Curve to North Avenue; thence westwards along North Avenue to Berea Road, along Berea Road across Bertram Road to Charlton Terrace; thence westwards along Charlton Terrace to Siemert Road, southwards along Siemert Road to President Street; thence westwards along President Street to End Street; thence southwards along End Street to Marshall Street; thence westwards to Sauer Street and southwards along Sauer Street to where it runs into Booysens Road; thence along Booysens Road to where it runs into Kimberley Road; thence along Kimberley Road to its junction with the Johannesburg-Vereeniging main road; thence along the Johannesburg-Vereeniging main road to a point where it crosses the Johannesburg Magisterial District boundary on the farm Eikenhof No. 7; thence generally eastwards, northwards and westwards along the Johannesburg Magisterial boundary to the place of beginning.

✱ No. 2289.] [18 November 1955.

AREA OF JURISDICTION.—JOHANNESBURG CENTRAL RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), altered the area of jurisdiction of the Johannesburg Central Rent Board, as described in

hoofspoorlyn kruis; vandaar weswaarts met genoemde spoorlyn tot by die Johannesburgse spoorwegstasie; vandaar weswaarts langs die Johannesburg-Vereeniging-hoofspoorlyn tot waar die spoorlyn die Johannesburg magistraatsdistrikgrens kruis op die plaas Paardekraal No. 8; vandaar in die algemeen noordwaarts en weswaarts met die Johannesburgse magistraatsdistrikgrens langs tot by die aanvangspunt.

✱ No. 2288.] [18 November 1955.

REGSGEBIED.—HUURRAAD JOHANNESBURG-OOS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die regsgebied van die Huurraad Johannesburg-Oos soos omskrywe in Goewermentskennisgewing No. 1818 van 27 Augustus 1948, kragtens artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), deur die Minister van Gesondheid vanaf 1 November 1955 na die volgende gebied verander is:—

Met aanvangspunt waar die Pretoria-Johannesburg-hoofweg die grens van die magistraatsdistrikte Johannesburg en Pretoria op die plaas Waterval No. 34 kruis; daarvandaan in 'n suidelike rigting al langs die Pretoria-Johannesburg-hoofweg tot waar dit die noordelike grens van die plaas Bergvalei No. 1, Germiston en Johannesburgse magistraatsdistrikgrense kruis; vandaar met die noordelike en westelike grense van die plaas Bergvalei No. 1 langs tot waar laasgenoemde grens deur die Pretoria-Johannesburg-hoofweg gekruis word; vandaar in 'n suidelike rigting langs die Pretoria-Johannesburg-hoofweg tot waar dit in Louis Bothalaan loop en met Louis Bothalaan langs tot by Agstestraat, Orange Grovedorp; vandaar ooswaarts langs Agstestraat tot by Kloofstraat, suidwes met Kloofstraat lang tot by Sylviaweg; vandaar na Graceweg en Wes Kloofstraat, suidwes met Klipstraat langs tot by Fouriestraat, suidwaarts met Fouriestraat langs tot by Observatorylaan; vandaar weswaarts met Observatorylaan langs tot by „The Curve"; vandaar met „The Curve" langs tot by Noordlaan; vandaar weswaarts met Noordlaan langs tot by Bereaweg, met Bereaweg langs oor Bertramsweg tot by „Charlton Terrace"; vandaar wes met „Charlton Terrace" langs tot by Siemertweg, suid met Siemertweg langs tot by Presidentstraat; vandaar wes met Presidentstraat langs tot by Endstraat; vandaar suid met Endstraat langs tot by Marshallstraat; vandaar weswaarts tot by Sauerstraat en suid met Sauerstraat langs tot waar dit in Booysensweg loop; vandaar met Booysensweg langs tot waar dit in Kimberleyweg loop; vandaar met Kimberleyweg langs tot by sy aansluiting met die Johannesburg-Vereeniging-hoofweg; vandaar met die Johannesburg-Vereeniging-hoofweg langs tot by 'n plek waar dit die Johannesburgse magistraatsdistrikgrens kruis op die plaas Eikenhof No. 7; vandaar in die algemeen ooswaarts, noordwaarts en weswaarts met die Johannesburgse magistraatsdistrikgrens langs tot by die aanvangspunt.

✱ No. 2289.] [18 November 1955.

REGSGEBIED.—HUURRAAD JOHANNESBURG-SENTRAAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die regsgebied van die Huurraad Johannesburg-Sentraal, soos omskrywe in

Government Notice No. 1819 of the 27th August, 1948, to the area which falls within the following line of demarcation, as from the 1st November, 1955:—

Beginning at a point where Eighth Street, Orange Grove Township, joints Louis Botha Avenue; thence south-westwards along Louis Botha Avenue to Banket Street, continuing southwards to Willie Street, westwards along Willie Street to East Avenue; thence south-westwards along East Avenue to Clarendon Circle; thence southwards along Twist Street to where Twist Street crosses the main railway line from Johannesburg to Germiston; thence westwards along the railway line to Johannesburg Railway Station; thence westwards along the railway line from Johannesburg to Vereeniging to where the said line crosses the boundary of the Johannesburg Magisterial District on the farm Paardekraal No. 8; thence south-westwards along the boundary of the Johannesburg Magisterial District to where it crosses the main road from Vereeniging to Johannesburg; thence northwards to the junction at Kimberley Road; thence north-eastwards to Booysens Road to where it runs into Sauer Street; continuing along Sauer Street northwards to Marshall Street; along Marshall Street eastwards to End Street; thence northwards along End Street to President Street; thence eastwards along President Street to Siemert Road; thence northwards along Siemert Road to Charlton Terrace; thence eastwards along Charlton Terrace across Bertrams Road to Berea Road; continuing along Berea Road eastwards to North Avenue; thence eastwards along North Avenue to The Curve; thence along The Curve to Observatory Avenue; thence eastwards along Observatory Avenue to Fourie Street; thence northwards along Fourie Street to Klip Street; thence north-eastwards along Klip Street to Weskloof Street and Grace Road; thence north-eastwards along Grace Road to Sylvia Road; thence north-westwards along Sylvia Road to Kloof Street; thence north-eastwards along Kloof Street to Eighth Avenue; and thence westwards to the place of beginnnig.

Goewermentskennisgewing No. 1819 van 27 Augustus 1948, vanaf 1 November 1955 verander het na die gebied wat binne die volgende grenslyn val:—

Vanaf die plek waar Agstestraat, Orange Grovedorp, by Louis Bothalaan aansluit; vandaar suidweswaarts met Louis Bothalaan langs tot by Banketstraat; en vandaar suidwaarts tot by Williestraat, wes met Williestraat langs tot by Ooslaan; vandaar suidweswaarts met Ooslaan langs tot by Clarendonsirkel; vandaar suidwaarts met Twiststraat langs tot waar Twiststraat die hoofspoorlyn Germiston-Johannesburg kruis; vandaar weswaarts langs die spoorlyn tot by Johannesburg-spoorwegstasie; vandaar weswaarts langs die spoorlyn Johannesburg-Vereeniging tot waar die spoorlyn die Johannesburgse magistraatsdistrikgrens kruis op die plaas Paardekraal No. 8; vandaar suidweswaarts met die Johannesburgse magistraatsdistrikgrens tot waar dit die Vereeniging-Johannesburg-hoofweg kruis; vandaar noordwaarts tot by die aansluiting by Kimberleyweg; vandaar noordooswaarts tot by Booysensweg waar dit by Sauerstraat aansluit; met Sauerstraat noordwaarts tot by Marshallstraat; langs Marshallstraat ooswaarts tot by Endstraat; vandaar noordwaarts met Endstraat tot by Presidentstraat; vandaar ooswaarts met Presidentstraat tot by Siemertweg; vandaar noordooswaarts met Siemertweg tot by „Charlton Terrace"; vandaar ooswaarts met „Charlton Terrace" oor Bertramsweg tot by Bereaweg; met Bereaweg ooswaarts tot by Noordlaan; vandaar ooswaarts met Noordlaan tot by „The Curve"; vandaar met „The Curve" langs tot by Observatorylaan; vandaar ooswaarts met Observatorylaan tot by Fouriestraat; vandaar noordwaarts met Fouriestraat tot by Klipstraat; vandaar noordooswaarts met Klipstraat tot by Weskloofstraat en Graceweg; vandaar noordooswaarts met Graceweg tot by Sylviaweg; vandaar noordweswaarts met Sylviaweg tot by Kloofstraat; vandaar noordoos met Kloofstraat tot by Agstelaan; en vandaar weswaarts tot by die aanvangspunt.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS

The following notice is published for general information.

NOTICE No. 1257 OF 1955.

The following notice is published for general information.

M. W. WEDEPOHL,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria and that if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 11th January, 1956 the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the Act.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KENNISGEWING No. 1257 VAN 1955.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

M. W. WEDEPOHL,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, ter insae lê en dat die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor 11 Januarie 1956 ontvang word nie.

Diagram S.G. No. *Kaart L.G. No.*	Description of Ground. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	District. *Distrik.*	Area. *Grootte.*
5971/55	Rooiduiker No/*Nr.* 210	Situate in the National Kruger Park and bounded on all sides by unalienated Crown Lands/ *Geleë in die Nasionale Krugerwildtuin en rondom begrens deur onvervreemde Kroongrond*	Nelspruit	873·6377 morgen/*morg.*
5972/55	Numbi No./*Nr.* 211	" " " "	"	112·8985 morgen/*morg.*
5973/55	Daannel No./*Nr.* 212	" " " "	"	986·5362 morgen/*morg.*

11–18–25–2

The following notice is published for general information.

J. J. BOONZAAIER,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

NOTICE No. 1175 OF 1955.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 28th December, 1955, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
3756/55.....	The farm/*Die plaas* Hillthorn	Bounded by the farms Burnt Kraal, Thornhill, Remainder Lot AC, Annex Thorn Park, Thorn Park, Remainder Lot No. 3 Ijster Kop and Remainder Little Saxfold/*Begrens deur die plase Burnt Kraal, Thornhill, Restant Perseel AC, Annex Thorn Park, Thorn Park, Restant Perseel No. 3 Ijster Kop en Restant Little Saxfold*	Albany.....	33·4665 morgen/*morg.*
5674/55.....	The farm/*Die plaas* Stalberg	Bounded by the farms Stalmeisters Huis, Klipfontein Extension and Klipfontein/*Begrens deur die plase Stalmeisters Huis, Klipfontein Extension en Klipfontein*	Calvinia.....	945·8649 morgen/*morg.*
5675/55.....	The farm/*Die plaas* Langklip	Bounded by the farms Stalberg, Klipfontein, Ezelfontein and Langberg/*Begrens deur die plase Stalberg, Klipfontein, Ezelfontein en Langberg*	Calvinia.....	136·9941 morgen/*morg.*

28–4–11–18

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. BOONZAAIER,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

KENNISGEWING No. 1175 VAN 1955.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetings Wet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 28 Desember 1955 ontvang word nie.

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
3756/55.....	The farm/*Die plaas* Hillthorn	Bounded by the farms Burnt Kraal, Thornhill, Remainder Lot AC, Annex Thorn Park, Thorn Park, Remainder Lot No. 3 Ijster Kop and Remainder Little Saxfold/*Begrens deur die plase Burnt Kraal, Thornhill, Restant Perseel AC, Annex Thorn Park, Thorn Park, Restant Perseel No. 3 Ijster Kop en Restant Little Saxfold*	Albany.....	33·4665 morgen/*morg.*
5674/55.....	The farm/*Die plaas* Stalberg	Bounded by the farms Stalmeisters Huis, Klipfontein Extension and Klipfontein/*Begrens deur die plase Stalmeisters Huis, Klipfontein Extension en Klipfontein*	Calvinia.....	945·8649 morgen/*morg.*
5675/55.....	The farm/*Die plaas* Langklip	Bounded by the farms Stalberg, Klipfontein, Ezelfontein and Langberg/*Begrens deur die plase Stalberg, Klipfontein, Ezelfontein en Langberg*	Calvinia.....	136·9941 morgen/*morg.*

28–4–11–18

NOTICE No. 1248 OF 1955.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 9th January, 1956, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Diagram No. *Kaartnommer.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
7400/55.....	Lot/*Perseel* O.G.E.L...	Bounded by Erven 78 to 82, Road, Erven 89 to 99 Greenfield Township, Remainder of Section M of the Commonage of East London, Sunnyridge Road, Lot O.G.S., Orange Grove School Extension and Remainder of Lot W.L.B. excluding the Orange Grove Dutch Reformed Church Site and Portion 1 and Remainder of Lot BUC/*Begrens deur Erwe 78 tot 82, Pad, Erwe 89 tot 99, Greenfield-Dorp, Restant van Gedeelte M van Oos-Londense Meent, Sunnyridgeweg, Perseel O.G.S., Orange Grove-skooluitbreiding en Restant van Perseel W.L.B., uitgesonderd die terrein van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Orange Grove en gedeelte 1 en Restant van Perseel BUC.*	Municipality of East London/*Munisipaliteit van Oos-Londen*	2·1978 morgen/*morge.*
7401/55.....	Lot/*Perseel* O.G.S....	Bounded by Orange Grove School Extension, Lot O.G.E.L., Sunnyridge Road and Remainder of Lot W.L.B./*Begrens deur Orange Grove-skooluitbreiding, Perseel O.G.E.L., Sunnyridgeweg, en Restant van Perseel W.L.B.*	Municipality of East London/*Munisipaliteit van Oos-Londen*	37691 Sq. ft./*Vk. vt.*
8829/55.....	Erf 197, Gonubie.....	Bounded by Gonubie River, High Water Mark of the Indian Ocean, Erf 196 Gonubie, Gonubie Park Township, Gonubie Park Township Extension No. 1, Excluding Erven 1 to 188 and 193 to 195 Gonubie/*Begrens deur Gonubierivier, Hoogwaterpeil van die Indiese Oseaan, Erf No. 196, Gonubie, Gonubie Park-dorp, Gonubie Park-dorpuitbreiding No. 1, uitgesonderd Erwe 1–188 en 193–195, Gonubie.*	East London/*Oos-Londen*	103·7812 morgen/*morg.*
7783/55.....	The farm/Die plaas Van Zylspan	Bounded by Crown Land and the farms Kakhoog and Waterval/*Begrens deur Kroongrond en die plase Kakhoog en Waterval.*	Gordonia.....	4151·9167 morgen/*morg.*

11–18–25–2

KENNISGEWING No. 1248 VAN 1955.

OPMETINGS VAN KROONGROND, KAAP.

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 9 Januarie 1956 ontvang word nie.

Diagram No. *Kaartnommer.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
7400/55.....	Lot/*Perseel* O.G.E.L...	Bounded by Erven 78 to 82, Road, Erven 89 to 99 Greenfield Township, Remainder of Section M of the Commonage of East London, Sunnyridge Road, Lot O.G.S., Orange Grove School Extension and Remainder of Lot W.L.B. excluding the Orange Grove Dutch Reformed Church Site and Portion 1 and Remainder of Lot BUC/*Begrens deur Erwe 78 tot 82, Pad, Erwe 89 tot 99, Greenfield-Dorp, Restant van Gedeelte M van Oos-Londense Meent, Sunnyridgeweg, Perseel O.G.S., Orange Grove-skooluitbreiding en Restant van Perseel W.L.B., uitgesonderd die terrein van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Orange Grove en gedeelte 1 en Restant van Perseel BUC.*	Municipality of East London/*Munisipaliteit van Oos-Londen*	2·1978 morgen/*morge.*
7401/55.....	Lot/*Perseel* O.G.S....	Bounded by Orange Grove School Extension, Lot O.G.E.L., Sunnyridge Road and Remainder of Lot W.L.B./*Begrens deur Orange Grove-skooluitbreiding, Perseel O.G.E.L., Sunnyridgeweg, en Restant van Perseel W.L.B.*	Municipality of East London/*Munisipaliteit van Oos-Londen*	37691 Sq. ft./*Vk. vt.*
8829/55.....	Erf 197, Gonubie.....	Bounded by Gonubie River, High Water Mark of the Indian Ocean, Erf 196 Gonubie, Gonubie Park Township, Gonubie Park Township Extension No. 1, Excluding Erven 1 to 188 and 193 to 195 Gonubie/*Begrens deur Gonubierivier, Hoogwaterpeil van die Indiese Oseaan, Erf No. 196, Gonubie, Gonubie Park-dorp, Gonubie Park-dorpuitbreiding No. 1, uitgesonderd Erwe 1–188 en 193–195, Gonubie.*	East London/*Oos-Londen*	103·7812 morgen/*morg.*
7783/55.....	The farm/Die plaas Van Zylspan	Bounded by Crown Land and the farms Kakhoog and Waterval/*Begrens deur Kroongrond en die plase Kakhoog en Waterval.*	Gordonia.....	4151·9167 morgen/*morg.*

11–18–25–2

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

✱ NOTICE No. 1266 OF 1955.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935).

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicant and his creditors to be held at the place and date mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims against him and to consider a proposal by the Board.

G. A. J. DE JONG,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Re Application by. *Insake Aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
Piet Aucamp, Te-Hoogedoorns, P.O. Box/*Posbus* 148, Potgietersrus	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Potgietersrus	17th January, 1956, at 10 a.m./ 17 *Januarie* 1956, *om* 10 *vm.*

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

✱ KENNISGEWING No. 1266 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935).

Hierby word bekendgemaak dat die Boere-Bystandsraad besluit het om kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet, 1935, 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeiers op die plek en datum hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen hom te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

G. A. J. DE JONG,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Re Application by. *Insake Aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
Piet Aucamp, Te-Hoogedoorns, P.O. Box/*Posbus* 148, Potgietersrus	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Potgietersrus	17th January, 1956, at 10 a.m./ 17 *Januarie* 1956, *om* 10 *vm.*

MISCELLANEOUS.

✱ NOTICE No. 1267 OF 1955.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, the Administration as defined in section *two* of the said Act No. 22 of 1916 has by Notice of Expropriation No. C. 3800, dated 23rd March, 1953, served on 4th May, 1953, on "Kerkraad van die Nederduitse Gereformeerde Kerk op Fraserburg" expropriated certain land in extent 8,000 square feet being Erf No. 47, Fraserburg, situate in the Municipality and Division of Fraserburg, Province of Cape of Good Hope, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram No. 7775/52 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg this 31st day of October, 1955.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the South African Railways and Harbours.

Ref. LZ. 570/1/1.

✱ NOTICE No. 1268 OF 1955.

ELECTION OF MEMBER.—BUFFELJAGS RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. Cornelius Jacobus Franken, a farmer of Thornlands, Swellendam, has been duly elected as a member of the above board for a period of three years from the date of publication of this notice.

I. W. J. VAN DER VYVER,
Magistrate.

Swellendam, 18th November, 1955.

DIVERSE.

✱ KENNISGEWING No. 1267 VAN 1955.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Neem asseblief kennis dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel 3 (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C. 3800, gedateer 23 Maart 1953 en op 4 Mei 1953 op die Kerkraad van die Nederduitse Gereformeerde Kerk op Fraserburg gedien, sekere grond, groot 8,000 vierkantevoet, synde erf 47, Fraserburg, geleë in die munisipaliteit en afdeling van Fraserburg, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig kaart No. 7775/52, sonder enige voorwaardes, in naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 31ste dag van Oktober 1955.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. LZ. 570/1/1.

✱ KENNISGEWING No. 1268 VAN 1955.

VERKIESING VAN LID.—BESPROEIINGSRAAD VAN BUFFELJAGSRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Cornelius Jacobus Franken, 'n boer van Thornlands, Swellendam, behoorlik verkies is tot lid van bogenoemde raad vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van hierdie kennisgewing.

I. W. J. VAN DER VYVER,
Magistraat.

Swellendam, 18 November 1955.

✱ NOTICE No. 1269 OF 1955.

VROLIKHEID IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Thursday, the 15th of December, 1955, at 11 a.m., for the election of three members of the above-mentioned Board to replace Messrs. J. J. Malherbe and D. J. Grewe whose time of office expired on the 26th June, 1955, and Mr. H. Louw whose term of office expires on the 22nd of January, 1956.

G. H. J. VENTER,
Magistrate.

Robertson, 2nd November, 1955.

✱ NOTICE No. 1270 OF 1955.

BREEDE RIVER CONSERVATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. D. S. Rossouw has been elected as member of the above-mentioned Board for a period of three years as from date of publication hereof.

G. H. J. VENTER,
Magistrate.

Robertson, 31st October, 1955.

✱ NOTICE No. 1271 OF 1955.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

JOHNSON MATHISO.

Escaped from Goedemoed Prison Farm; date of escape, 21st October, 1955; birthplace, Cape Town; race, Xosa; calling, labourer; age, 26 years; height, 5 ft. 6 in.; hair, black woolly; eyes, dark brown; complexion, pitch black; mouth, wide; nose, prominent; build, proportionate; ears, medium; chin, round; face, round; beard, shaven; teeth, good.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Clothes at the time of escape: Jumper, white; trousers, moleskin, short; shirt, red flannel; shoes, sandals; marked broad arrow and G.P.

Was sentenced as follows: By Supreme Court at Kimberley on 1st October, 1954, for housebreaking with intent to steal and theft, to three years and six strokes.

✱ NOTICE No. 1272 OF 1955.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

WILLIAM KUMALO *alias* JOHNSON MABUSO.

Escaped from Piet Retief Gaol; date of escape, 29th October, 1955; tribal name, Kumalo; father's name, unknown; birthplace, Sabie; race, Swazi; calling, labourer; age, 30 years; height, 5 ft. 9 in.; hair, black peppercorn; eyes, black; complexion dark brown; mouth, medium; nose, prominent; build, stout; ears, medium; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars on left forearm, scar on left temple.

Clothes at the time of escape: Shorts, moleskin; shirt, khaki.

Was sentenced as follows:—

(1) By Circuit Court, at Vereeniging on 24th September, 1951, for (*a*) theft, (*b*) housebreaking with intent to steal and theft, to (*a*) six months' imprisonment with hard labour, and (*b*) two and a half years' imprisonment with hard labour.

✱ KENNISGEWING No. 1269 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN VROLIKHEID.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 11 vm. op Donderdag, 15 Desember 1955, in die Magistraatskantoor, Robertson, gehou sal word om drie lede van bogenoemde Raad te kies in die plek van mnre. J. J. Malherbe en D. J. Grewe, wie se ampstermyn op 26 Junie 1955 verstryk het, en mnr. H. Louw wie se ampstermyn op 22 Januarie 1956 verstryk.

G. H. J. VENTER,
Magistraat.

Robertson, 2 November 1955.

✱ KENNISGEWING No. 1270 VAN 1955.

WATERBEWARINGSRAAD VAN BREEDERIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. D. S. Rossouw tot lid van bogemelde Raad gekies is vir 'n tydperk van drie jaar, met ingang van die datum van publikasie hiervan.

G. H. J. VENTER,
Magistraat.

Robertson, 31 Oktober 1955.

✱ KENNISGEWING No. 1271 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN ONTSNAPPING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

JOHNSON MATHISO.

Ontvlug van Goedemoedgevangenisplaas; datum van ontvlugting, 21 Oktober 1955; geboorteplek, Kaapstad; ras, Xhosa; beroep, arbeider; ouderdom, 26 jaar; lengte, 5 voet 6 duim; hare, swart, peperkorrels; oë, donkerbruin; gelaatskleur, pikswart; liggaamsbou, middelmatig; mond, wyd; neus, prominent; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, rond; baard, geskeer; tande, goed.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit; broek, molvel, kort; hemp, rooi flanel; skoene, sandale; gemerk breë hoenderspoor en G.P.

Gevonnis soos volg: Deur Hooggeregshof te Kimberley op 1 Oktober 1954 weens huisbraak met die doel om te steel en diefstal, tot drie jaar en ses houe.

✱ KENNISGEWING No. 1272 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN ONTSNAPPING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

WILLIAM KUMALO *alias* JOHNSON MABUSO.

Ontvlug uit Piet Retiefse Tronk; datum van ontvlugting, 29 Oktober 1955; vader se naam, onbekend; stamnaam, Kumalo; geboorteplek, Sabie; ras, Swazi; beroep, arbeider; ouderdom, 30 jaar; lengte, 5 vt. 9 dm.; hare, swart peperkorrels; oë, swart; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, geset; mond, middelmatig; neus, prominent; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Op linkervoorarm en op linkerslaap.

Klere ten tyde van ontvlugting: Kortbroek, molvel; hemp, kakie.

Is as volg gevonnis:—

(1) Deur Rondgaande Hof te Vereeniging op 24 September 1951, weens (*a*) diefstal, (*b*) huisbraak met die doel om te steel en diefstal, tot (*a*) ses maande gevangenisstraf met harde arbeid, en (*b*) twee en 'n half jaar gevangenisstraf met harde arbeid.

(2) By Circuit Court at Vereeniging on 27th September, 1951, for housebreaking with intent to steal and theft (two counts) to two years' imprisonment with hard labour on each count.

(3) By Supreme Court at Johannesburg on 12th October, 1951, for receiving stolen property to one year's imprisonment with hard labour.

(4) By Magistrate at Pretoria on 20th October, 1952, for (*a*) theft, (*b*) escaping to (*a*) six months' imprisonment with hard labour, (*b*) two months' imprisonment with hard labour.

(2) Deur Rondgaande Hof te Vereeniging op 27 September 1951, weens huisbraak met die doel om te steel en diefstal (twee aanklagte) tot twee jaar gevangenisstraf met hard arbeid op elke aanklagte.

(3) Deur Hooggeregshof te Johannesburg op 12 Oktober 1951, weens heling tot een jaar gevangenisstraf met harde arbeid.

(4) Deur Magistraat te Pretoria op 20 Oktober 1952, weens (*a*) diefstal, (*b*) ontsnapping, tot (*a*) ses maande gevangenisstraf met harde arbeid, (*b*) twee maande gevangenisstraf met harde arbeid.

✻ NOTICE No. 1273 OF 1955.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT PAARL.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, as amended, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Paarl, will be held at the Magistrate's Court, Paarl, at 10 o'clock a.m. on Monday the 28th day of November, 1955, for the consideration of the following application:—

Maske, Ulrich Herbert, applicant, for a conditional authority in terms of section *fifty-four* of the Liquor Act, 1928, as amended, for an hotel liquor licence in respect of premises situate at the farm Excelsior, Fransch Hoek, Division of Paarl.

VINCENT FALCK,
Magistrate.

Paarl, 14th October, 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1273 VAN 1955.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK PAARL.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ooreenkomstig artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Paarl om 10 vm. op Maandag, 28 November 1955, in die Magistraatshof, Paarl, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoek:—

Maske, Ulrich Herbert, applikant, om voorwaardelike magtiging kragtens artikel *vier-en-vyftig* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, vir 'n hoteldranklisensie ten opsigte van 'n perseel op die plaas Excelsior, Franschhoek, afdeling Paarl.

VINCENT FALCK,
Magistraat.

Paarl, 14 Oktober 1955.

✻ NOTICE No. 1274 OF 1955.

TRADING ON MINING GROUND.

MINING DISTRICT OF HEIDELBERG, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that applications have been made, in terms of sub-section (4) of section *three* of the Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910 (Act No. 13 of 1910 of the Transvaal), for the renewal of the certificates in respect of trading stands shown in the Schedule hereto annexed.

The applications will be considered by me at my office, Government Buildings, Kerk Street, Heidelberg, at 10 a.m. on Tuesday, 6th December, 1955.

All persons wishing to object to any of the said applications must give notice, in writing, to me and to the applicants, stating reasons for such objections, not later than the 28th November, 1955.

H. B. SWART,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg,
3rd November, 1955. M.M. 42/2/57/4.

✻ KENNISGEWING No. 1274 VAN 1955.

HANDELDRYF OP MYNGROND.

MYNDISTRIK HEIDELBERG, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat aansoeke om die hernuwing van sertifikate ten opsigte van die handelstandplase wat in bygaande Bylae gemeld word, kragtens subartikel (4) van artikel *drie* van die Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910 (Wet No. 13 van 1910, Transvaal), ingedien is.

Die aansoeke sal om 10 vm. op Dinsdag, 6 Desember 1955, deur my op my kantoor, Goewermentsgebou, Kerkstraat, Heidelberg, oorweeg word.

Almal wat teen enigeen van gemelde aansoeke beswaar wil maak, moet my en die aansoekers voor of op 28 November 1955 skriftelik daarvan verwittig en die redes vir die beswaar verstrek.

H. B. SWART,
Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Heidelberg,
3 November 1955. M.M. 42/2/57/4.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

Stand No. *Standplaas No.*	Name of Applicant and Address. *Naam van aansoeker en adres.*	Situate upon Land held under Mining Title Registered in the Name of. *Geleë op grond gehou kragtens mynbrief geregistreer op naam van.*	Farm and Number. *Plaas en nommer.*
1	Millie Sarkin (born/*gebore* Kirsch), widow/*weduwee*, Executrix Testamentary Estate Late/*Eksekutrise Testamentere Boedel Wyle* Aaron Sarkin, P.O. Box/*Posbus* 134, Nigel	The Nigel Gold Mining Company, Ltd.	Varkensfontein No. 13, District/*distrik* Nigel.
4	Getrude Kirshon (widow/*weduwee*), and/*en* Alan Kirshon, P.O. Box/*Posbus* 1, Nigel	The Nigel Gold Mining Company, Ltd.	Varkensfontein No. 13, District/*distrik* Nigel.

✱ NOTICE No. 1275 OF 1955.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

Notice is hereby given that applications have been made, in terms of sub-section (4) of section *three* of the Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910 (Act No. 13 of 1910 of the Transvaal), as amended, for the renewal of the certificates in respect of trading stands shown in the Schedule hereunto annexed.

The applications will be considered by me at my office, Room 609, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, at 11 a.m. on Tuesday, the 6th day of December, 1955.

All persons wishing to object to any of the said applications must give notice, in writing, to me and to the applicants stating the reasons for such objection, not later than the 28th November, 1955.

W. A. VAN DER WALT,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.
28th October, 1955.

✱ KENNISGEWING No. 1275 VAN 1955.

HANDELDRYF OP MYNGROND, TRANSVAAL.

MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat daar kragtens subartikel (4) van artikel *drie* van die „Trading on Mining Ground Regulation Act", 1910 (Wet No. 13 van 1910 van Transvaal), soos gewysig, aansoek gedoen is om die hernuwing van die sertifikate ten opsigte van die handelstandplase wat in bygaande Bylae gemeld word.

Die aansoeke sal om 11 vm. op Dinsdag, 6 Desember 1955, in my kantoor, Kamer 609, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, deur my oorweeg word.

Almal wat teen enigeen van gemelde aansoeke beswaar wil maak, moet my en die aansoekers voor of op 28 November 1955, skriftelik daarvan verwittig en redes vir die beswaar verstrek.

W. A. VAN DER WALT,
Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.
28 Oktober 1955.

M.M. 42/2/485.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

TRADING STANDS.—*HANDELSTANDPLASE.*

Stand No. *Standplaas No.*	Name of Applicant and Address. *Naam van aansoeker en adres.*	Situate on. *Geleë op.*		Registered Holder of Claims or Mynpacht. *Geregistreerde houer van kleims of mynpag.*	Farm and Number. *Plaas en nommer.*	District. *Distrik.*
		Claims. *Kleims.*	Mynpacht. *Mynpag.*			
1	Hotz, Julius (Partner/*Vennoot:* Simon, Phillip), P.O. Box/*Posbus* 64, Roodepoort, Transvaal	5062/3	—	Durban Roodepoort Deep Limited	Roodepoort No. 5....	Roodepoort.
2	Josman, Selig (Partner/*Vennoot:* Josman, Harry), P.O. Box/*Posbus* 211, Roodepoort	183/4 1273/4	—	Durban Roodepoort Deep, Limited	Roodepoort No. 5....	Roodepoort.
5	Israelstam, Samuel, P.O. Box/*Posbus* 21, Crown Mines	50/1	—	Crown Mines, Limited.....	Langlaagte No. 13....	Johannesburg.
6	Urdang, Harry, P.O. Box/*Posbus* 41, Crown Mines	—	323	Crown Mines, Limited.....	Langlaagte No. 13....	Johannesburg.
12	Adams, Dennis Patrick, P.O. Box/*Posbus* 3870, Johannesburg	1184 1190	—	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited	Turffontein No. 21....	Johannesburg.
14	Furman, John, P.O. Box/*Posbus* 3148, Johannesburg	3117/8	—	City Deep, Limited.....	Doornfontein No. 24..	Johannesburg.
15	Green, Eli (Partners/*Vennote:* Estate late/*Boedel wyle* Suzman, Barnett; Suzman, Saul and/*en* Estate late/*Boedel wyle* Green, Myer), P.O. Box/*Posbus* 2188, Johannesburg	3117/8	—	City Deep, Limited.....	Doornfontein No. 24..	Johannesburg.
16	Perkes, Jack and/*en* Grusin, Isaac, P.O. Box/*Posbus* 23, Denver	1198/9	—	Dity Deep, Limited.....	Doornfontein No. 24..	Johannesburg.
18	Meyer, Nathan, P.O. Box/*Posbus* 44, Cleveland	1494	—	Geldenhuis Deep, Limited	Doornfontein No. 24..	Johannesburg.
21	Kazilsky, Issy, 3 Dove Street/*-straat*, Benoni	1063/5	—	Rose Deep, Limited.....	Elandsfontein No. 11	Germiston.
22	Meyer, Tilly (married out of community of property to/*getroud buite gemeenskap van goed met* Meyer, Jack), P.O. Box/*Posbus* 6866, Johannesburg	—	379	New Urban Properties, Limited	Langlaagte No. 13....	Johannesburg.
29	Zundelevicius, Senderis and/*en* Chackelsonas, Sliomas, P.O Box/*Posbu* 18, Crown Mines	—	329	Mayfair Gold Mining Company, Limited	Langlaagte No. 13....	Johannesburg.
30	Rosmarin, Anna (married out of community of property to/*getroud buite gemeenskap van goedere met* Rosmarin, Myer Edel), 58 Fourth Street/*Vierdestraat*, Houghton, Johannesburg	—	468	Crown Mines, Limited.....	Vierfontein No. 15....	Johannesburg.
43	Sochen, Jack, 7 President Street/*-straat*, Germiston	503/4	—	Rose Deep Limited.....	Elandsfontein No. 11..	Germiston.
44	Sacks, Louis (Partner/*Vennoot:* Haffner, Phyllis), P.O. Box/*Posbus* 189, Germiston	—	548	Simmer and Jack Mines, Limited	Elandsfontein No. 11..	Germiston.
49	Levin, Cecil, 28 Janet Street/*-straat*, Florida	—	549	Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited	Vogelsttuisfontein No. 6	Roodepoort.
50	Marcus, Oscar; Marcus, Charles and/*en* Nohr, Issy, P.O./*Pk.* Maraisburg	558	—	Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited	Paardekraal No. 8....	Roodepoort.
53	Estate late/*Boedel wyle* Herson, Abe (Partners/*Vennote:* Herson, Meyer and/*en* Herson, Daniel), P.O. Box/Posbus 158, Roodepoort	182	—	Durban Roodepoort Deep, Limited	Roodepoort No. 5....	Roodepoort.

Stand No. *Standplaas No.*	Name of Applicant and Address. *Naam van aansoeker en adres.*	Situate on. *Geleë op.* Claims. *Kleims.*	Situate on. *Geleë op.* Mynpacht. *Mynpag.*	Registered Holder of Claims or Mynpacht. *Geregistreerde houer van kleims of mynpag.*	Farm and Number. *Plaas en nommer.*	District. *Distrik.*
55	Miller, Karl (Partner/*Vennoot:* Chatzkelowitz Morris), P.O. Box/*Posbus* 80, Cleveland	807	—	Geldenhuis Deep, Limited..	Elandsfontein No 11..	Germiston.
56	Gruschlawsky, Max and/*en* Shneider, Israel, P.O. Box/*Posbus* 96, Denver	1199 1200	—	City Deep, Limited.....	Doornfontein, No. 24.	Johannesburg.
57	Nossel, Abraham (Partner/*Vennoot:* Nossel, Myer), P.O. Box/*Posbus* 6591, Johannesburg	1204	—	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited	Turffontein No. 21....	Johannesburg.
59	Jankelowitz, Myer and/*en* Shatenstein, Morris, P.O. Box/*Posbus* 3374, Johannesburg	607/8	—	Ferreira Estate Company, Limited	Turffontein No. 21....	Johannesburg.
61	Jaffe, Solly and/*en* Bickoff Allick, P.O. Box/*Posbus* 72, Crown Mines	—	329	Mayfair Gold Mining Company, Limited	Langlaagte No. 13....	Johannesburg.
63	Milner, Abram (Partners/*Vennote:* Milner, Myer and/*en* Milner, Isaac), P.O. Box/*Posbus* 38, Maraisburg...	1098	—	Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited	Paardekraal No. 8....	Roodepoort.
64	Levin, Barney, P.O. Box/*Posbus* 219, Roodepoort	4699	—	Durban Roodepoort Deep, Limited	Roodepoort No. 5....	Roodepoort.
1	Estate late/*Boedel wyle* Furman Louis, P.O. Box/*Posbus* 87, Randfontein	433	—	The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited	Uitvalfontein No. 10..	Randfontein.
3	Chazen, Sam and/*en* Chazen, Marks, P.O. Box/*Posbus* 95, Randfontein	433 1641	—	The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited	Uitvalgrond No. 10...	Randfontein.
1	Chenkin, Harry, 13 Peronne Road/*-weg*, Germiston	811/2	—	Rose Deep, Limited.....	Driefontein No. 12....	Germiston.
3	Lataitis, Laurynas and/*en* Estate late/*Boedel wyle* Raust, Joseph Robert John, P.O./*Pk.* Delmore	3230/1	—	Balmoral Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 1.....	Boksburg.
8	Klein, Barney, P.O. Box/*Posbus* 87, Boksburg	723/4	—	East Rand Proprietary Mines, Limited	Klippoortje No. 2.....	Boksburg.
9	Zlot, Abraham (Partner/*Vennoot* Estate late/*Boedel wyle* Genn, Charles), P.O. Box/*Posbus* 100, Boksburg	3666/7	—	East Rand Proprietary Mines, Limited	Leeuwpoort No. 4....	Boksburg.
10	Estate late/*Boedel wyle* Friedman, Nathan, P.O. Box/*Posbus* 49, Boksburg	—	385	East Rand Proprietary Mines, Limited	Leeuwpoort No. 4....	Boksburg.
14	Covitz, Jack (Partner/*Vennoot:* Covitz, Issy), P.O. Box/*Posbus* 7, Dersley	—	481	Geduld Proprietary Mines Limited	Geduld No. 4.....	Springs.
25	Traub, Morris; Traub, Bernard and/*en* Traub, Benjamin, P.O. Box/*Posbus* 6, Knights	—	320	Witwatersrand Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 12....	Germiston.
28	Singer, Bennie, P O. Box/*Posbus* 528, Benoni	607/8	—	New Kleinfontein Company, Limited	Benoni No. 3.....	Benoni.
29	Cohen, Morris (Partners/*Vennote:* Glass, Louis and/*en* Zlotnick, Jacob), P.O. Box/*Posbus* 34, Brakpan	—	540	Brakpan Mines, Limited...	Witpoortje No. 2.....	Brakpan.
36	Katz, Charles (Partner/*Vennoot:* Kahn, Morris), P.O. Box/*Posbus* 339, Germiston	—	325	Witwatersrand Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 12....	Germiston.
37	Kramer, Max, P.O. Box/*Posbus* 81, East Rand/*Oos-Rand*	—	—	—	Driefontein No. 1.....	Boksburg.
41	Joffe, Harry (Partner/*Vennoot:* Ragolsky, Nathan), Main Reef Road/*Hoofrifweg*, Germiston	—	326	Witwatersrand Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 12....	Germiston.
46	Leven, Jacob Leon, 203 Kemston Avenue/*-laan*, Benoni	—	292	New Modder ontein Gold Mining Company, Limited	Modderfontein No. 6..	Benoni
48	Swartz, Aaron Jacob, P.O. Box/*Posbus* 28, Knights	2415/6	—	Balmoral Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 1.....	Boksburg.

✻ NOTICE No. 1276 OF 1955.

CIRCUIT COURTS.—PORT ELIZABETH AND EAST LONDON, 1956.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *eight* of the General Law Amendment Act, 1949 (Act No. 54 of 1949), I hereby give notice that Circuit Courts for the Districts of Port Elizabeth and East London respectively shall be held in 1956 as follows:—

1. At Port Elizabeth.

(*a*) *Criminal Cases.*

(i) From 21st February, 1956.
(ii) From 15th May, 1956.
(iii) From 1st August, 1956.
(iv) From 1st November, 1956.

For the sittings of the court commencing on 15th May, 1956 and 1st November, 1956 respectively the Circuit District of Port Elizabeth shall include the Magisterial Districts of Aberdeen, Graaff-Reinet, Humansdorp, Jansenville, Murraysburg, Pearston, Steytlerville and Uitenhage.

✻ KENNISGEWING No. 1276 VAN 1955.

RONDGAANDE HOFSITTINGS.—PORT ELIZABETH, EN OOS-LONDEN, 1956.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt* van die Algemene Regswysigingswet, 1949 (Wet No. 54 van 1949), gee ek hiermee kennis dat Rondgaande Hofsittings vir die distrikte Port Elizabeth en Oos-Londen onderskeidelik gedurende 1956 as volg gehou sal word:—

1. Te Port Elizabeth.

(*a*) *Strafregtelike sake.*

(i) Vanaf 21 Februarie 1956.
(ii) Vanaf 15 Mei 1956.
(iii) Vanaf 1 Augustus 1956.
(iv) Vanaf 1 November 1956.

Vir die sittings van die hof wat op 15 Mei 1956 en 1 November 1956 respektiewelik begin, sal die Rondgangdistrik van Port Elizabeth die Magistraatsdistrikte van Aberdeen, Graaff-Reinet, Humansdorp, Jansenville, Murraysburg, Pearston, Steytlerville en Uitenhage insluit.

(*b*) *Civil Cases.*

(i) The following shall be provisional days for the hearing of motions and undefended trial cases:—

17th January, 1956.
7th February, 1956.
6th March, 1956.
4th April, 1956.
1st May, 1956.
5th June, 1956.
3rd July, 1956.
7th August, 1956.
4th September, 1956.
2nd October, 1956.
6th November, 1956.
4th December, 1956.

(ii) Upon *sixteen* days notice to the Registrar at Grahamstown communicated through the Assistant Registrar at Port Elizabeth and with the former's approval, defended cases may be set down for trial during the following periods:—

(i) 1st February to 9th March, 1956.
(ii) 10th May to 15th June, 1956.
(iii) 1st July to 15th August, 1956.
(iv) 21st October to 30th November, 1956.

2. At East London.

(*a*) *Criminal Cases.*

(i) From 24th January, 1956.
(ii) From 27th March, 1956.
(iii) From 5th June, 1956.
(iv) From 8th August, 1956.
(v) From 6th November, 1956.

For the sittings of the court commencing on 5th June, 1956 and 6th November, 1956 respectively the Circuit District of East London shall include the Magisterial Districts of King William's Town, Keiskamahoek, Komgha, Middeldrift, Stockenström, Stutterheim and Victoria East.

(*b*) *Civil Cases.*

1. On 23rd January, 1956 (provisional day).
2. From 5th March, 1956.
3. On 26th March, 1956 (provisional day).
4. 4th June, 1956 (provisional day).
5. From 20th June, 1956.
6. On 7th August, 1956 (provisional day).
7. From 21st August, 1956.
8. On 5th November, 1956 (provisional day).
9. From 19th November, 1956.

5th March, 20th June, 21st August and 19th November, 1956, are days reserved for motions and undefended trial causes and, upon *sixteen* days notice to the Registrar at Grahamstown communicated through the Clerk of the Court at East London and with the former's approval, defended cases may be set down for trial on days subsequent thereto.

Given under my Hand and the Seal of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown, this 2nd day of November, 1955.

NORMAN PRICE,
Judge President.

✱ NOTICE No. 1277 OF 1955.

CLAREMONT FOUNTAINS IRRIGATION BOARD.

In terms of paragraphs 9 and 19 of part IV of the Regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act (No. 8 of 1912), as amended, notice is hereby given that Mr. T. W. H. Lawrence has resigned as member of the above-mentioned Irrigation Board.

(*b*) *Siviele sake.*

(i) Die volgende provisionele dae is vir die verhoor van mosies en onverdedigde sake:—

17 Januarie 1956.
7 Februarie 1956.
6 Maart 1956.
4 April 1956.
1 Mei 1956.
5 Junie 1956.
3 Julie 1956.
7 Augustus 1956.
4 September 1956.
2 Oktober 1956.
6 November 1956.
4 Desember 1956.

(ii) Na kennisgewing van *sestien* dae deur die Assistent-Griffier te Port Elizabeth aan die Griffier te Grahamstad en met laasgenoemde se goedkeuring mag verdedigde sake gedurende die volgende tydperke vir verhoor ter rolle geplaas word:—

(i) 1 Februarie tot 9 Maart 1956.
(ii) 10 Mei tot 15 Junie 1956.
(iii) 1 Julie tot 15 Augustus 1956.
(iv) 21 Oktober tot 30 November 1956.

2. Te Oos-Londen.

(*a*) *Strafregtelike sake.*

(i) Vanaf 24 Januarie 1956.
(ii) Vanaf 27 Maart 1956.
(iii) Vanaf 5 Junie 1956.
(iv) Vanaf 8 Augustus 1956.
(v) Vanaf 6 November 1956.

Vir die sittings van die hof wat op 5 Junie 1956 en 6 November 1956 respektiewelik begin, sal die Randgangdistrik van Oos-Londen die Magistraatsdistrikte van Keiskamahoek, King William's Town, Komgha, Middledrift, Stockenström, Stutterheim en Victoria-Oos insluit.

(*b*) *Siviele sake.*

1. Op 23 Januarie 1956 (provisionele dag).
2. Vanaf 5 Maart 1956.
3. Op 26 Maart 1956 (provisionele dag).
4. Op 4 Junie 1956 (provisionele dag).
5. Vanaf 20 Junie 1956.
6. Op 7 Augustus 1956 (provisionele dag).
7. Vanaf 21 Augustus 1956.
8. Op 5 November 1956 (provisionele dag).
9. Vanaf 19 November 1956.

5 Maart, 20 Junie, 21 Augustus en 19 November 1956, is dae gereserveer vir mosies en onverdedigde verhoor sake en, na kennisgewing van *sestien* dae deur die Klerk van die Hof te Oos-Londen aan die Griffier te Grahamstad en met laasgenoemde se goedkeuring mag verdedigde sake vir daaropvolgende dae vir verhoor ter rolle geplaas word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oostelike Distrikte Plaaslike Afdeling) te Grahamstad, op hede die Tweede dag van November Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

NORMAN PRICE,
Regter-president.

✱ KENNISGEWING No. 1277 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN CLAREMONT FOUNTAINS.

Hierby word iogevolge die bepalings van paragrawe 9 en 19 van deel IV van die Regulasies wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet (No. 8 van 1912), soos gewysig, opgestel is, bekendgemaak dat mnr. T. W. H. Lawrence as lid van bovermelde Besproeiingsraad bedank het.

It is further notified that a public court will be held in the Magistrate's Court, White River on Thursday, the 8th December, 1955 at 8.15 a.m., for the nomination of a member to fill the vacancy. The member elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of his name in the *Government Gazette*.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Nelspruit, 8th November, 1955.

✻ NOTICE No. 1278 OF 1955.

TOUL IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. E. P. Helm, A. M. C. Theron and S. J. Marais have been elected members of the above-mentioned board for three years, two years and one year respectively, as from the date of publication hereof.

Notice No. 987 published in the *Government Gazette* of 9th September, 1955, is hereby cancelled.

J. J. L. DE VILLIERS,
Magistrate, Tzaneen.

✻ NOTICE No. 1279 OF 1955.

PRINS RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. Max Daniller has been re-elected as a member of the above-mentioned Board for a period of three years as from the date of publication hereof.

A. J. H. STEENKAMP,
Magistrate.

Ladismith, C.P., 8th November, 1955.

✻ NOTICE No. 1280 OF 1955.

LIQUOR LICENSING BOARD MAFEKING.—ANNUAL MEETING.

It is hereby notified that item Mafeking District of Notice No. 1237, appearing in *Government Gazette* No. 5575 is amended as follows:—

(*a*) The application by Billy Charles Fox, Manager of the Imperial Reserve Sports Club, Imperial Reserve, District Mafeking, is in respect of a Club Liquor Licence, and not for a Wholesale Liquor Licence.

(*b*) The application of Sarah Hill, Erf No. 109, 10 Robinson Street, Mafeking, is in respect of a Wholesale Liquor Licence and not for a Club Liquor Licence.

S. VAN DER WALT,
Magistrate.

Mafeking, 7th November, 1955.

✻ NOTICE No. 1281 OF 1955.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 45 OF 1955 FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 10TH NOVEMBER, 1955.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Cape Province.

One (1) Native case in the Glen Grey district. Diagnosis confirmed by laboratory tests.

Two (2) Native cases in the Matatiele district. Diagnosis confirmed by laboratory tests.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 8.15 vm. op Donderdag, 8 Desember 1955, in die Magistraatshof, Witrivier, gehou sal word om 'n lid in die vakature te nomineer. Die lid wat gekies word, sal die amp beklee vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van sy naam in die *Staatskoerant*.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Nelspruit, 8 November 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1278 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN TOUL.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. E. P. Helm, A. M. C. Theron en S. J. Marais tot lede van bogenoemde Raad gekies is vir 'n tydperk van onderskeidelik drie jaar, twee jaar en een jaar, met ingang van die datum van publikasie hiervan.

Kennisgewing No. 987 gepubliseer in die *Staatskoerant* van 9 September 1955, word hierby herroep.

J. J. L. DE VILLIERS,
Magistraat, Tzaneen.

✻ KENNISGEWING No. 1279 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN PRINSRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Max Daniller vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan tot lid van bogemelde Raad herkies is.

A. J. H. STEENKAMP,
Magistraat.

Ladismith, K.P., 8 November 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1280 VAN 1955.

DRANKLISENSIERAAD MAFEKING.—JAARVERGADERING.

Hierby word bekendgemaak dat die item „distrik Mafeking" van Kennisgewing No. 1237 in *Staatskoerant* No. 5575 as volg gewysig is:—

(*a*) Die aansoek van Billy Charles Fox, Bestuurder van die Imperial Reserve-sportklub, Imperial Reserve, distrik Mafeking, is ten opsigte van 'n Klubdranklisensie en nie 'n Groothandeldranklisensie nie.

(*b*) Die aansoek van Sarah Hill, Erf No. 109, Robinsonstraat 10, Mafeking, is ten opsigte van 'n Groothandeldranklisensie en nie 'n Klubdranklisensie nie.

S. VAN DER WALT,
Magistraat.

Mafeking, 7 November 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1281 VAN 1955.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 45 VAN 1955 VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 10 NOVEMBER 1955.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Kaapprovinsie.

Een (1) Naturellegeval in die distrik Glen Grey. Diagnose deur laboratoriumtoetse bevestig.

Twee (2) Naturellegevalle in die distrik Matatiele. Diagnose deur laboratoriumtoetse bevestig.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Calcutta (India); Chalna (Pakistan).

Smallpox in Kandahar (Afghanistan); Rangoon (Burma); Ahmedabad, Bombay, Calcutta, Madras, Visakhapatnam (India); Dacca (Pakistan).

Typhus Fever in Baghdad (Iraq); Cairo (Egypt).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Kalkutta (Indië), Chalna (Pakistan).

Pokkies in Kandahar (Afghanistan); Rangoon (Birma); Ahmedabad, Bombaai, Kalkutta, Madras, Visakhapatnam (Indië); Dacca (Pakistan).

Tifuskoors in Baghdad (Irak); Kaïro (Egipte).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

✱ NOTICE No. 1282 OF 1955.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

JOSEPH SIBANYONI.

Escaped from Piet Retief Gaol; date of escape, 5th November, 1955; father's name, Joseph; tribal name, Sibanyoni; birthplace, Piet Retief; race, Swazi; calling, labourer; age, 25 years; height, 5 ft. 5 in.; hair, black peppercorn; eyes, dark brown; complexion, yellow; build, slender; mouth, medium; nose, flat; ears, small; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo.—None.

Scars.—None.

Clothing at the time of escape: Tunic, none; shorts, moleskin; shirt, khaki.

Was sentenced as follows: By Magistrate at Piet Retief on 26th September, 1955, for stock theft to six months' imprisonment with compulsory labour.

✱ KENNISGEWING No. 1282 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN ONTSNAPPING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

JOSEPH SIBANYONI.

Ontvlug uit Tronk, Piet Retief; datum van ontvlugting, 5 November 1955; vader se naam, Joseph; geboorteplek, Piet Retief; ras, Swazi; beroep, arbeider; ouderdom, 25 jaar; lengte, 5 vt. 5 dm.; hare, swart peperkorrels; oë, donkerbruin; gelaatskleur, geel; liggaamsgebou, skraal; mond, middelmatig; neus, plat; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer, tande, goed.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, geen; kortbroek, molvel; hemp, kakie.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat te Piet Retief op 26 September 1955 weens veediefstal tot ses maande gevangenisstraf met dwangarbeid.

TENDERS.

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		Tenders issued by the Department of Public Works/*Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke*—	
P.W.D./*D.P.W.* 180	All Steel Office Furniture (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply, delivery and setting in position of additional steel shelving in the Archives at Cape Town/*Lewering, aflewering en aanbring van addisionele staalrakke in die Argiefgebou, Kaapstad*	£2,151 total/*totaal.*
P.W.D./*D.P.W.* 184	Airco Engineering, Ltd., Johannesburg	Supply, delivery and erection of ventilation plant, Olifantsfontein/*Lewering, aflewering en oprigting van ventilasietoestel, Olifantsfontein*	£4,784 total/*totaal.*
P.W.D./*D.P.W.* S. 1154	A.C.E.C. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of six transformers to the Department of Public Works/*Lewering van ses transformators aan die Departement van Publieke Werke*	£1,370 each/*elk*, f.o.b./*v.a.b.*, Antwerp.
		Tenders issued by the Department of Post and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese*—	
A.L. 783.....	Siemens (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 5,000 wall telephones/*Lewering van 5,000 muurtelefone*	£26,500 the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
P.O. 1760.....	Intalex (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of telephone drop wire/*Lewering van telefooninleidraad*	£120,226 the lot/*altesaam.*

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—	
S.O. 2248.....	Workwear, Sweet Orr & Lybro, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*	Cut, make and trim of shorts for the Department of Defence/*Snyy, maak en afwerk van kortbroeke vir die Departement van Verdediging*	4s. 5d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 7983.....	African Consolidated Films, Ltd., Johannesburg	Supply of one k V.A. transformers to the Division of Film Services, Pretoria/*Lewering van transformators van een Kva aan die Afdeling Filmdiens, Pretoria*	£5. 5. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
S.O. 8019.....	Reunert & Lens, Ltd., Johannesburg	Supply of 3,600 yards telephone cable to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte/*Lewering van 3,600 iaarts telefoonkabel aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte*	£823 the lot/*altesaam*, f.o.b./*v.a.b.*, Stockholm.
S.O. 9378.....	Forest Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of hoisting and traction devices, Department of Forestry, Pretoria/*Lewering van hys- en trektoestelle, Departement van Bosbou, Pretoria*	£48. 5s. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
S.O. 15079.....	Illings (Pty.), Ltd., Durban....	Supply of combine harvester to the Agricultural Research Station, Bethlehem/*Lewering van een graanstroper aan die Landbounavorsingstasie, Bethlehem*	£804. 5s. 2d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, *Bethlehem.*

Where the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenders are published:—
Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese*—
P.O. 1759.....	Supply of steel furniture, special construction/*Lewering van staalmeubels, spesiaal gemaak*—
	All Steel Office Furniture (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	S.A. Steel Equipment Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Ludo Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Tenders issued by the South African Police/*Tenders uitgereik deur die Suid-Afrikaanse Polisie*—
S.A.P. 606.....	Supply of ties, socks, rubber soles and heels and miscellaneous stores/*Lewering van dasse, sokkies, rubbersole en -hakke en diverse voorrade*—
	Wellcut Clothing Mfrs., Johannesburg.
	Safnit Mills, Ltd., Jeppe, Johannesburg.
	Julius Block & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Dunlop (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	J. W. Allison & Co., Pietermaritzburg.
	Steel Sales of Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	E. E. Hochfeld (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
	Tenders issued by the Government Printer/*Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker*—
G.P.-S./*S.D.* 216.....	Supply of patches in books and target paper in rools/*Lewering van skyfplakpapier in boekies en teikenpapier in rolle*—
	Gummed Tapes (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—
S.O. 294/55.....	Supply of metal containers to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, during the period 1st October, 1955, to 30th September, 1956/*Lewering van metaalhouers aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk 1 Oktober 1955 tot 30 September 1956*—
S.O. 584/55.....	Main and Mayfair Tin Manufacturers, Ltd., Johannesburg.
	Supply of mineral turpentine during the period 1st January, 1956 to 31st December, 1956/*Lewering van mineraalterpentyn gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956*—
S.O. 585/55.....	Standard Oil Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Supply of spirits, benzine, alcohol and ether during the period 1st January, 1956, to 31st December 1956/*Lewering van spiritus, bensien, alkohol en eter gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956*—
	Vacuum Oil Co. of S.A. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	McDonald Adams & Co., Johannesburg.
S.O. 1087/55.....	Supply of chemicals and laboratory glassware to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg/*Lewering van chemikalieë en laboratoriumglasware aan die Sentrale Tabaknavordingstasie, Rustenburg*—
	MacDonald Adams & Co., Ltd., Johannesburg.
	Intras (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Organization for Economical and Technical Efficiency (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Protea Holdings, Ltd., Johannesburg.
	Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Maybaker (S.A.) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	Imperial Chemical Industries (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg.
	G. J. Wevell (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Medical and Surgical Requirements, Johannesburg.
	R. M. Salters (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	A. F. H. Devers & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1101/55.....	Supply of X-ray apparatus to the King George V Hospital, Durban/*Lewering van X-straalapparaat aan die King George V-hospitaal, Durban*—
	J. A. Dental and Surgical Manufacturing Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 1126/55.....	Supply of microscope and photographic apparatus to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg/*Lewering van mikroskoop en fotografiese apparaat aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg*—
	Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
S.O. 1128/55.....	Supply of surgical dressings and sundries to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria/*Lewering van chirurgiese verbande en diverse benodigdhede aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria*— Smith & Nephew (Pty.), Ltd., Durban. C. de Solla Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg. Export and Import Co. of S.A., Johannesburg. Felt and Tweeds, Ltd., Langlaagte, Transvaal. W. and L. Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg. MacDonald Adams & Co., Johannesburg. Chas F Thackray (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. John Grant (Afr.), Ltd., Durban. Natpha (Pty.), Ltd., Johannesburg. Newport Trading Corporation (Pty.), Ltd., Johannesburg. Westdene Products (Pty.), Ltd., Johannesburg. R. M. Salters (Pty.), Ltd., Johannesburg. Picot & Moss, Ltd., Johannesburg. Greentex Linterfelt and Flock Mills, Industria. Vernon & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1134/55.....	Supply of laboratory apparatus, glassware and chemicals to the Horticultural Research Station, Nelspruit/*Lewering van laboratoriumapparaat, glasware en chemikalieë aan die Tuinboukundige Navorsingstasie, Nelspruit*— Protea Holdings, Ltd., Johannesburg. Imperial Chemical Industries (Afr.), Ltd., Johannesburg. Macdonald Adams & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg. Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg. Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. F. H. Devers, Ltd., Johannesburg. A. Keller, Johannesburg.
S.O. 1137/55.....	Supply of microscopes, camera and laboratory apparatus to the Department of Health/*Lewering van mikroskope, kamera en laboratoriumapparaat aan die Departement van Gesondheid*— Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1150/55.....	Supply of nitrogen " isotope N. 15 " to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg/*Lewering van „ stikstofisotoop N. 15" aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg*— The Commercial Metal Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1153/55.....	Supply of film reels to the Division of Film Services/*Lewering van filmspoele aan die Afdeling Filmdiens*— Geniscope (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 8010.....	Supply of fans to the Department of Public Works during the period 1st September, 1955 to 31st August, 1956/*Lewering van waaiers aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 September 1955 tot 31 Augustus 1955*— British General Electric Co., Johannesburg. C. E. Scott (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 9367.....	Supply of workshop equipment to the Department of Defence at various centres/*Lewering van werkwinkeluitrusting aan die Departement van Verdediging in verskillendesentrums*— Arc Engineering Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Geo. L. Kustner (Pty.), Ltd., Johannesburg. Rogers Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Charles Elvey Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg. Globe Industrial Equipment Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg. Fenter Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg. Rutherford (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* E. S. Mowat & Sons (Pty.), Ltd., Durban. W. D. Hearn & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Koppel Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 12083.....	Supply of lime during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956/*Lewering van kalk gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956*— W. D. Kyle (Pty.), Ltd., Durban. Marble Lime and Associated Industries, Ltd., Johannesburg. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Lime Industries (Pty.), Ltd., Wadeville, Transvaal. W. F. Sheard, East London/*Oos-Londen.* The Transvaal Associated Blue Lime Manufacturers, Johannesburg. William Brittan, Ltd., Johannesburg. Schallies (Pty.), Ltd., Pretoria. The Piquetberg and Bredasdorp Limeworks (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. P.P. Rust White Limes, Potgietersrus. Cape Lime Co., Ltd., Worcester. Klerksdorp Lime Factory, Koekemoer.
S.O. 13034.....	Supply of steel measuring tapes to the Army Chief of Staff, Pretoria/*Lewering van maatbande van staa aan die Leërstafhoof, Pretoria*— Cooke, Troughton & Simms, Ltd., Johannesburg.
S.O. 13038.....	Supply of brass bolts, nuts and screws, drain testing plugs, etc. to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay/*Lewering van geelkoperboute, -moere en -skroewe, riooltoetsproppe, ens., aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai*— Halsted & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Austin & Aldridge, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1955.		1955.
Pretoria: Lyttelton (T.P.) "A & T" Camp: Reconstruction and resurfacing of tarmac roads Tender P.W.D. 225	Tender forms, drawings and specifications	Director P.W.D., Room 525, Central Govt. Offices (Phone 2-1181 Ext. 45), Pretoria	4th Nov.	Director P.W.D., Room 525, Central Govt. Offices, (Phone 2-1181 Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	24th Nov.
Kenhardt: C.P.: Erection of boring depot. Tender P.W.D. 231	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	18th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	8th Dec.
Pretoria: Transvaal Museum: Display cabinets. Tender No. P.W.D. 232	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	18th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	8th Dec.
Odendaalsrus: Erection of public offices. Tender P.W.D. 233	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Bloemfontein and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	18th Nov.	District Representative, P.W.D., Bloemfontein, District Representative, P.W.D., Johannesburg and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	8th Dec.
*Pretoria: Agriculture Buildings and Film Services garages, Beatrix Street: Repairs and resurfacing of tarmac roads. Tender No. P.W.D. 237	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	18th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	8th Dec.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1955.		1955.
Pretoria: Lyttelton (Transvaal) „A. & T"-kamp: Herbou en bladvernuwing van teerpaaie. Tender D.P.W. 225	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	4 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	24 Nov.
Kenhardt: K.P.: Oprigting van 'n boordepot. Tender No. D.P.W. 231	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	18 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	8 Des.
Pretoria: Transvaal Museum: Vertoonkaste. Tender No. D.P.W. 232	Tendervorms, tekeninge, en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	18 Nov.	Direkteur, D.P.W. Kamer, 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	8 Des.
Odendaalsrus: Oprigting van publieke kantore. Tender D.P.W. 233	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	18 Nov.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	8 Des.
*Pretoria: Motorhuise van Landbougebou en Filmdiens, Beatrixstraat: Herstel en bladvernuwing van bestaande teerpaaie. Tender No. D.P.W. 237	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	18 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	8 Des.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments, etc., at Potgietersrus Station, to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 2nd December, 1955.

Tender froms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the Catering Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 6140, Johannesburg and the Station Master, Potgietersrus.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ LIST OF APPROVED TENDERERS.—ELECTRIC LAMPS.

It is notified for general information that the Administration in pursuance of the notice which appeared in *Government Gazette* No. 4353 of the 31st March, 1950, has decided to amend its list of approved tenderers for electric lamps by substituting the name of G. H. Langler & Co., Ltd., Incorporating Bartle & Co., in the place of Bartle & Co., as the distributors of Astra types "A" and "B" lamps.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ LIST OF APPROVED TENDERERS FOR STEVEDORING SERVICES.

It is notified that the Administration, in pursuance of the notice which appeared in the *Government Gazette* No. 4145 of the 14th April, 1949, has decided to amend the list of approved tenderers for stevedoring services at Port Elizabeth by the addition of the name of the Port Elizabeth Bay Stevedores (Pty.), Ltd.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ LIST OF APPROVED TENDERERS.

OIL RESISTING PACKING FOR ROAD MOTOR TRANSPORT VEHICLES.

It is notified for general information that the Administration has decided to amend the list of approved tenderers for oil resisting packing for road motor transport vehicles which appeared in *Government Gazette* No. 5434 of the 18th March, 1955, by substituting the name of R. K. Dundas Ltd., Johannesburg, in place of Power Goods (Pty.), Ltd., Germiston, as the distributors of Walker's No. 4 cork composition, Gaskoid vegetable fibre composition and Syntoid asbestos fibre composition, oil resisting packing for motor transport vehicles.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, ens., op Potgietersrusstasie vanaf 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Vrydag, 2 Desember 1955.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg en die Stasiemeester, Potgietersrus.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
14813—18.

LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS.—ELEKTRIESE GLOEILAMPE.

Vir algemene inligting word bekend gemaak dat die Administrasie, ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 4353 van 31 Maart 1950, besluit het om sy lys goedgekeurde tenderaars vir elektriese gloeilampe te wysig deur die naam Bartle & Co. te vervang deur G. H. Langler & Co., Ltd., Incorporating Bartle & Co., as die distribueerders van Astralampe tipes A en B.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
14812—18

✻ LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR STUWADOORDIENSTE.

Daar word bekend gemaak dat die Administrasie ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 4145 van 14 April 1949 besluit het om die lys goedgekeurde tenderaars vir stuwadoordienste in Port Elizabeth te wysig deur die naam Port Elizabeth Stevedores (Pty.), Ltd. by te voeg.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
14688—18

✻ LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS.

OLIEWEERSTANDPAKKING VIR PADMOTORVOERTUIE.

Vir algemene inligting word bekend gemaak dat die Administrasie besluit het om die lys goedgekeurde tenderaars vir olieweerstandpakking vir padmotorvoertuie wat in *Staatskoerant* No. 5434 van 18 Maart 1954 verskyn het, te wysig deur die naam Power Goods (Pty.), Ltd., Germiston, te vervang deur R. K. Dundas Ltd., Johannesburg, as die distribueerders van Walker se kurksamestelling No. 4, Gaskoidplanteveselsamestelling en Syntoilasbesveselsamestelling.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
14689—18

✻ TENDER No. C.C.E. 639.

CONSTRUCTION OF A SUBSTRUCTURE OF A RAILWAY BRIDGE AT 19 MILES 21 CHAINS ON THE OOGIES–BROODSNYERSPLAAS LINE.

Tenders are invited for the construction of the substructure of a railway bridge at 19 miles 21 chains over the Groot Olifants River on the Oogies–Broodsnyersplaas Line.

On and after 18th November, 1955, tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 600, Tippett Building, Johannesburg, and the office of the Resident Engineer, S.A.R. Construction, Capital Park, Pretoria.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas) copies of the tender form, schedule of quantities, specifications and drawings may be obtained from the Resident Engineer, Construction, Capital Park, Pretoria.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 9th December, 1955.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reason be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ TENDER Nos. NH. 55/56/19 TO NH. 55/56/22.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—SIXTY HOUSES.

Tenders are invited for the erection and completion of sixty houses at various centres on the Natal, System as follows:—

NH. 55/56/19.—Fifteen houses, Maidstone.
NH. 55/56/20.—Fifteen houses, Stanger.
NH. 55/56/21.—Ten houses, Gingindhlovu.
NH. 55/56/22.—Twenty houses, Empangeni.

Tender documents may be inspected at the offices of the System Manager, Durban, and the office of the Chief Civil Engineer, Room 390 Tippett Building, Johannesburg. On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the Tender Forms, Specification and Drawings may be obtained from the office of the System Manager, Durban.

Only one deposit of £2. 2s. is required even if documents for more than one of the tenders are taken out.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 23rd December, 1955.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ TENDER ALTERATIONS.

Tender No. F. 5396. Amendment No. 1. Concrete mixers: Amendment to quantities.

Tender No. E. 5310. Amendment No. 2. Cut, make and trim of Waterproof Capes: Period of contract amended.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

✻ TENDER C.C.E. 639.

DIE BOU VAN DIE ONDERBOU VAN 'N SPOORWEGBRUG BY 19 MYL 21 KETTINGS OP DIE SPOORLYN OOGIES–BROODSNYERSPLAAS.

Tenders word ingewag vir die bou van die onderbou van 'n spoorwegbrug by 19 myl 21 kettings oor die Groot Olifantsrivier op die spoorlyn Oogies–Broodsnyersplaas.

Vanaf 18 November 1955, sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantore van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 600, Tippettgebou, Johannesburg, en die kantoor van die Residentingenieur, S.A.S.-aanleg, Capital Park, Pretoria.

Teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan afskrifte van die tendervorm, hoeveelheidslys, spesifikasie en tekenings van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Capital Park, Pretoria verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg.

Tenders sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 9 Desember 1955.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
14687—18

✻ TENDERS Nos. NH. 55/56/19 TOT NH. 55/56/22.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—SESTIG HUISE.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van sestig huise op verskeie plekke, Afdeling Natal soos volg:—

NH. 55/56/19.—Vyftien huise, Maidstone.
NH. 55/56/20.—Vyftien huise, Stanger.
NH. 55/56/21.—Tien huise, Gingindhlovu.
NH. 55/56/22.—Twintig huise, Empangeni.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantore van die Afdelingsbestuurder, Durban en die Siviele-Hoofingenieur, Kamer 390 Tippettgebou, Johannesburg, teen 'n deposito van £2. 2s. (tweeghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van die kantoor van die Afdelingsbestuurder Durban verkry word.

Slegs een deposito van £2. 2s. word verlang, selfs waar dokumente vir meer as een van bogemelde tenders aangevra word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. Vrydag, 23 Desember 1955.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
14811—18

✻ TENDERWYSIGINGS.

Tender No. F. 5396. Wysiging No. 1. Betonmengers: Wysiging van hoeveelhede.

Tender No. E. 5310. Wysiging No. 2. Sny, maak en afwerk van waterdigte mantels: Tydperk van kontrak gewysig.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders wat reeds ingedien is, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✻ CARTAGE CONTRACT, KIMBERLEY AND BEACONSFIELD.

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS [INCLUSIVE OF GRAIN TRAFFIC AS DEFINED IN CLAUSE 251 (*j*) OF THE *OFFICIAL RAILWAY TARIFF BOOK*], PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE.

Tenders will be received by the Chairman, S.A.R. Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, for the collection and delivery of goods traffic [including grain traffic and other produce as defined in clause 251 (*j*) of the *Official Railway Tariff Book*], parcels and passengers' luggage within a radius of two miles from Kimberley and Beaconsfield Stations.

The above-mentioned contract to commence on the 1st April, 1956. Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, 2A Quinn Street, Kimberley, or the Goods and Passenger Superintendent, Kimberley (Telephone 404, extension 410).

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time shown below. Tenders must be enclosed in a sealed envelope, which must have inscribed on the outside: "Tender for Cartage Contract, Kimberley and Beaconsfield".

If posted, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, and must be despatched in time for sorting by the Post Office into the P.O. Box 7784, before the closing time.

If delivered by hand, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, and handed in at any time before the closing hour during the following office hours, viz.—

Mondays to Fridays: 8.30 a.m. to 12.45 p.m., 2 p.m. to 4.30 p.m.;
Saturdays: 8.30 a.m. to 12/30 p.m.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "Sarten", Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 9th December, 1955.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ CARTAGE CONTRACT, STELLENBOSCH.

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS [EXCLUSIVE OF GRAIN TRAFFIC AS DEFINED IN CLAUSE 251 (*j*) OF THE *OFFICIAL RAILWAY TARIFF BOOK*], PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE.

Tenders will be received by the Chairman, S.A.R. Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, for the collection and delivery of goods traffic [excluding grain traffic and other

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S. Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

14686—18

✻ BESTELDIENSKONTRAK, KIMBERLEY EN BEACONSFIELD.

AFHAAL EN AFLEWER VAN GOEDERE [MET INBEGRIP VAN GRAAN SOOS OMSKRYF IN KLOUSULE 251 (*j*) VAN DIE *OFFISIËLE SPOORWEGTARIEFBOEK*], PAKKETTE EN BAGASIE.

Tenders word ingewag deur die Voorsitter van die Tenderraad, S.A.S., Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, vir die afhaal en aflewer van goedere [met inbegrip van graan en ander produkte soos omskryf in klousule 251 (*j*) van die *Offisiële Spoorwegtariefboek*], pakkette en bagasie binne 'n omtrek van twee myl van Kimberley- en Beaconsfieldstasie.

Die bogenoemde kontrak tree op 1 April 1956 in werking. Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Quinnstraat 2A of die Goedere-en-personeelsuperintendent, Kimberley (telefoon No. 404, bylyn 410).

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor die ondergenoemde sluitingstyd bereik en afgestuur word in 'n verseëlde koevert wat gemerk is „Tender vir besteldienskontrak, Kimberley en Beaconsfield".

Indien gepos, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gerig en betyds afgestuur word om deur die poskantoor voor die sluitingstyd van hierdie tender in Posbus 7784 geplaas te word.

As tenders met die hand afgelewer word, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, geaddresseer en voor die sluitingstyd te eniger tyd gedurende die volgende kantoorure ingelewer word, nl.—

Maandae tot Vrydae: 8.30 vm. tot 12.45 nm., 2 nm. tot 4.30 nm.;
Saterdae: 8.30 vm. tot 12.30 nm.

'n Telegramtender moet die naam van die tenderaar, die diens en bedrag van die tender duidelik aandui, en betyds afgestuur word sodat die poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet bekragtig word per brief wat nie later as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer moet word nie. Die telegramadres is „Sarten", Johannesburg.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 9 Desember 1955.

Tenders na die bepaalde tyd ontvang, word nie in aanmerking geneem nie.

Koeverte moet nie dokumente bevat wat betrekking het op 'n tender behalwe dié op die koevert vermeld nie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

14671—18

✻ BESTELDIENSKONTRAK, STELLENBOSCH.

AFHAAL EN AFLEWER VAN GOEDERE [MET UITSONDERING VAN GRAAN SOOS OMSKRYF IN KLOUSULE 251 (*j*) VAN DIE *OFFISIËLE SPOORWEGTARIEFBOEK*], PAKKETTE EN BAGASIE.

Tenders word ingewag deur die Voorsitter van die Tenderraad, S.A.S., Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, vir die afhaal en aflewer van goedere [met uitsondering van graan en ander produkte

produce as defined in clause 251 (*j*) of the *Official Railway Tariff Book*], parcels and passengers' luggage within a radius of 1½ miles from Stellenbosch Station.

The above-mentioned contract to commence on the 1st April, 1956. Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Room 301, Cape Town or the Station Master, Stellenbosch (Telephone 877).

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time shown below. Tenders must be enclosed in a sealed envelope, which must have inscribed on the outside: "Tender for Cartage Contract, Stellenbosch".

If posted, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, and must be despatched in time for sorting by the Post Office into the P.O. Box 7784, before the closing time.

If delivered by hand, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, and handed in at any time before the closing hour during the following office hours, viz.—

Mondays to Fridays: 8.30 a.m. to 12.45 p.m., 2 p.m. to 4.30 p.m.;
Saturdays: 8.30 a.m. to 12/30 p.m.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "Sarten", Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 9th December, 1955.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ TENDER ALTERATIONS.

Tender No. E. 5328. Amendment No. 1. Black and brown boots: Closing date extended to 17th February, 1956.

Tender No. D. 5370. Amendment No. 1. Steel sheet piling: Closing date extended to 6th January, 1956.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Ball and roller bearings. Tender No. F. 5412. Closing date 25th November, 1955.
2. Onions. Tender No. E. 5529. Closing date 2nd December, 1955.

soos omskryf in klousule 251 (*j*) van die *Offisiële Spoorwegtariefboek*], pakkette en bagasie binne 'n omtrek van 1½ myl van Stellenbosch-stasie.

Die bogenoemde kontrak tree op 1 April 1956 in werking. Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Kamer 301, Kaapstad, of die Stasiemeester, Stellenbosch (telefoon No. 877).

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor die ondergenoemde sluitingstyd bereik en afgestuur word in 'n verseëlde koevert wat gemerk is „Tender vir besteldienskontrak, Stellenbosch".

Indien gepos, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gerig en betyds afgestuur word om deur die poskantoor voor die sluitingstyd van hierdie tender in Posbus 7784 geplaas te word.

As tenders met die hand afgelewer word, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, geaddresseer en voor die sluitingstyd te eniger tyd gedurende die volgende kantoorure ingelewer word, nl.—

Maandae tot Vrydae: 8.30 vm. tot 12.45 nm., 2 nm. tot 4.30 nm.;
Saterdae: 8.30 vm. tot 12.30 nm.

'n Telegramtender moet die naam van die tenderaar, die diens en bedrag van die tender duidelik aandui, en betyds afgestuur word sodat die poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet bekragtig word per brief wat nie later as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer moet word nie. Die telegramadres is „Sarten", Johannesburg.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 9 Desember 1955.

Tenders na die bepaalde tyd ontvang, word nie in aanmerking geneem nie.

Koeverte moet nie dokumente bevat wat betrekking het op 'n tender behalwe dié op die koevert vermeld nie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
14670—18

✻ TENDERWYSIGINGS.

Tender No. E. 5328. Wysiging No. 1. Swart en bruin stewels: Sluitingsdatum verleng na 17 Februarie 1956.

Tender No. D. 5370. Wysiging No. 1. Staalheiplate: Sluitingsdatum verleng na 6 Januarie 1956.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders wat reeds ingedien is, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

14684—18

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Rol- en koeëllaers. Tender No. F. 5412. Sluitingsdatum 25 November 1955.
2. Uie. Tender No. E. 5529. Sluitingsdatum 2 Desember 1955.

3. Potatoes. Tender No. E. 5530. Closing date 2nd December, 1955.
4. Reinforced concrete channels. Tender No. A. 5463. Closing date 9th December, 1955.
5. Firewood. Tender No. A. 5333. Closing date 9th December, 1955.
6. Leather gauntlets. Tender No. E. 5482. Closing date 23rd December, 1955.
7. Fuel oil. Tender No. E. 5511. Closing date 30th December, 1955.
8. Aluminium ingots. Tender No. B. 9149. Closing date 4th January, 1956.
9. Structural steelwork. Tender No. D. 5469. Closing date 6th January, 1956.
10. Galvanised mild steel poles. Tender No. C. 5439. Closing date 6th January, 1956.
11. Magneto telephones. Tender No. C. 5460. Closing date 6th January, 1956.
12. Boring machine. Tender No. G. 5401. Closing date 6th January, 1956.
13. Electrical cable. Tender No. C. 5071. Closing date 6th January, 1956.
14. Ballast forks and shovels. Tender No. D. 5111. Closing date 6th January, 1956.
15. Beaters and picks. Tender No. D. 5112. Closing date 6th January, 1956.
16. Bolts, nuts and washers. Tender No. D. 5455. Closing date 6th January, 1956.
17. Carbon paper. Tender No. G. 5487. Closing date 6th January, 1956.
18. Lead ingots. Tender No. B. 9148. Closing date 11th January, 1956.
19. Furnaces and conveyor belts. Closing date F. 5450. Closing date 13th January, 1956.
20. Linseed oil. Tender No. G. 5491. Closing date 20th January, 1956.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

3. Aartappels. Tender No. E. 5530. Sluitingsdatum 2 Desember 1955.
4. Gewapende betongeute. Tender No. A. 5463. Sluitingsdatum 9 Desember 1955.
5. Brandhout. Tender No. A. 5333. Sluitingsdatum 9 Desember 1955.
6. Leerhandskoene. Tender No. E. 5482. Sluitingsdatum 23 Desember 1955.
7. Brandolie. Tender No. E. 5511. Sluitingsdatum 30 Desember 1955.
8. Aluminiumgietblokke. Tender No. B. 9149. Sluitingsdatum 4 Januarie 1956.
9. Boustaalwerk. Tender No. D. 5469. Sluitingsdatum 6 Januarie 1956.
10. Gegalvaniseerde sagtestaalpale. Tender No. C. 5439. Sluitingsdatum 6 Januarie 1956.
11. Magnetotelefone. Tender No. C. 5460. 6 Januarie 1956.
12. Uitboormasjien. Tender No. 5401. Sluitingsdatum 6 Januarie 1956.
13. Elektriese kabel. Tender No. C. 5071. Closing date 6 Januarie 1956.
14. Ballasvurke en grawe. Tender No. D. 5111. 6 Januarie 1956.
15. Kloppikke en pikke. Tender No. D. 5112. Sluitingsdatum 6 Januarie 1956.
16. Boute, moere en wasters. Tender No. D. 5455. Sluitingsdatum 6 Januarie 1956.
17. Deurslagpapier. Tender No. G. 5487. Sluitingsdatum 6 Januarie 1956.
18. Loodgietblokke. Tender No. B. 9148. Sluitingsdatum 11 Januarie 1956.
19. Smeltoonde en vervoerbande. Tender No. F. 5450. Sluitingsdatum 13 Januarie 1956.
20. Lynolie. Tender No. G. 5491. Sluitingsdatum 20 Januarie 1956.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

14685—18

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✻ TENDERS FOR RENOVATIONS.—WILGEHOF, BLOEMFONTEIN.

(CONTRACT 9/55.)

Tenders are invited for the renovation of 72 dwellings and outbuildings at Wilgehof, Bloemfontein.

Tender documents will be available from Friday, 18th November, 1955, at the National Housing Offices, African Life Buildings, Private Bag, Bloemfontein, and Room 7, Block P, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria.

Tenders marked: "Tender: Renovations, Contract 9/55, Wilgehof" must reach the Secretary, National Housing Office, Private Bag 149, Pretoria, by 2.30 p.m. on Friday, 9th December, 1955, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for forty-two days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

✻ TENDERS VIR OPKNAPPING.—WILGEHOF, BLOEMFONTEIN.

(KONTRAK 9/55.)

Tenders vir die opknapping van 72 wonings en buitegeboue op Wilgehof, Bloemfontein, word ingewag.

Tenderdokumente sal vanaf Vrydag, 18 November 1955, by die Nasionale Behuisingskantore, African Lifegebou, Private Sak, Bloemfontein, en Kamer 7, Blok P, „V"-gebou, Private Sak 149, Pretoria, verkrygbaar wees.

Tenders gemerk: „Tender: Opknapping, Kontrak 9/55, Wilgehof", moet die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, Private Sak 149, Pretoria, teen 2.30 nm. op Vrydag, 9 Desember 1955, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir twee-en-veertig dae vanaf hierdie datum bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Repairs to steel filing cabinets for the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 603/55.

Supply of coal during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 604/55.

Supply of waterproof clothing to the Department of Forestry during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 2282/55.

Supply of waterproof "gaberdine" to the Department of Health. Tender No. S.O. 2283/55.

Cut, make and trim of shirts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2285/55.

Supply of jerseys to the Union Government during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 2287/55.

Supply of copper wire to the Department of Forestry, Eshowe. Tender No. S.O. 8039.

Supply of oregon to the Industrial School, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 10309.

Supply of oregon to the Division of Botany, Pretoria. Tender No. S.O. 10308.

Supply of dripping and "boerewors" to institutions in the Bloemfontein Area during the period ending 31st March, 1956. Tender No. S.O. 205/55.

Tenders due 9 a.m., 24th November, 1955.

Sale of non-ferrous metal, strip, rod, bar, etc., by the S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 316/55.

Supply of petrol pumps and underground petrol storage tanks to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 14155.

Supply of power heads during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 15110.

Supply of farming implements to the Athole Research Station, Ermelo. Tender No. S.O. 15120.

Supply of shock stapling machine to the State Sawmill, Weza, Department of Forestry. Tender No. S.O. 15121.

Supply of furniture to the Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, Cape. Tender No. S.O. 605/55.

Supply of pineapple plants to the Levubu Settlement. Tender No. S.O. 606/55.

Supply of stockings to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2288/55.

Cut, make and trim of trousers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2298/55.

Supply of sandals, black, to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2290/55.

Supply of gauze wire and hoop iron to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 10310.

Supply of light railway material and cocopans to Department of Forestry at various centres in the Union. Tender No. S.O. 13058.

Supply of wheelbarrows with wheel placed under the centre of the gravity of the load and non-tilting frames during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 13059.

Supply of conveyer belting to State Sawmills, Wemmershoek (Paarl). Tender No. S.O. 13060.

Supply of saws to Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 13061.

Supply of rubber lining to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 14166.

Supply of rubber caps for sealing ends of aircraft fuel lines to No. 10 Air Depot, S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 14167.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Herstelwerk aan staalliasseerkabinette vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 603/55.

Lewering van steenkool gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 604/55.

Lewering van waterdigte klere aan die Departement van Bosbou gedurende die kalenderjaar 1956. Tender No. S.O. 2282/55.

Lewering van waterdigte „gaberdine" aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2283/55.

Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2285/55.

Lewering van truie aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1956. Tender No. S.O. 2287/55.

Lewering van koperdraad aan die Departement van Bosbou, Eshowe. Tender No. S.O. 8039.

Lewering van oregon aan die Nywerheidskool, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 10309.

Lewering van oregon aan die Afdeling Plantkunde, Pretoria. Tender No. S.O. 10308.

Lewering van beesvet en boerewors aan inrigtings in die Bloemfonteinse gebied gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 205/55.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 November 1955.

Verkoop van nie-ysterhoudende metaal, stroke, stawe, ens., deur S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 316/55.

Lewering van petrolpompe en ondergrondse petrolopgaartenks aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 14155.

Lewering van kragkoppe gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 15110.

Lewering van plaasimplemente aan die Atholenavorsingstasie, Ermelo. Tender No. S.O. 15120.

Lewering van plankkrammasjien aan die Staatsaagmeule, Weza, Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 15121.

Lewering van meubels aan die Grootfonteinse Landbouskollege, Middelburg, Kaap. Tender No. S.O. 605/55.

Lewering van pynappelplante aan die Levubu-nedersetting. Tender No. S.O. 606/55.

Lewering van kouse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2288/55.

Sny, maak en afwerk van broeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2289/55.

Lewering van sandale, swart, aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2290/55.

Lewering van gaasdraad en hoepelyster aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 10310.

Lewering van ligte spoorwegmateriaal en koekepanne aan die Departement van Bosbou by verskillende plekke in die Unie. Tender No. S.O. 13058.

Lewering van kruiwaens met wiel onder die middel van die gewig van die vrag en vaste bak gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 13059.

Lewering van vervoerbande aan die Staatsaagmeulens, Wemmershoek (Paarl). Tender No. S.O. 13060.

Lewering van sae aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 13061.

Lewering van gomlastiekbekleding aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 14166.

Lewering van gomlastiekkleppe vir die verseëling van die openinge van vliegtuigbrandstofpype, aan Lugdepot No. 10, S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 14167.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of spares for "Allis Chalmer" tractor to the Department of Irrigation. Tender No. S.O. 14169.

Supply of spares for "Caterpillar" tractors to the Department of Irrigation, Pretoria. Tender No. S.O. 14170.

Supply of brake fluid, shock absorber oil and shock absorber fluid to the Union Government during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 14179.

Supply of motor accessories to the Union Government during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 14180.

✱ Supply of cakes and pastries to the General Hospital and Andrew McColm Hospital during the period ending 31st August, 1956. Tender No. S.O. 206/55.

✱ Supply of tinned meat to the Department of Commerce and Industries. Tender No. S.O. 607/55.

Tenders due 9 a.m., 1st December, 1955.

Supply of sound projectors and metal film reels complete with metal containers. Tender No. S.O. 1182/55.

Supply of buckles to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2281/55.

Supply of electric cable to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 8038.

Supply of chemicals to schools and colleges during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 1189/55.

Supply of laboratory equipment to schools and colleges during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 1190/55.

Supply of muffle ovens, pyrometers and thermostats to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1191/55.

Supply of carbolineum, coal tar and bitumenous products during the period 1st February, 1956, to 31st October, 1956. Tender No. S.O. 11225.

Supply of plain-ended iron tubes and couplings during the period 1st February, 1956, to 30th June, 1956. Tender No. S.O. 11226.

Supply of asphaltic roofing felt and damp proof sheeting during the period 1st February, 1956, to 31st January, 1957. Tender No. S.O. 13055.

Supply of aviation kerosene and aviation lubricating oil for "Vampire" aircraft to the Department of Defence during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 14168.

Supply of one semi-trailer to the Department of Forestry, Tweefontein (Sabie). Tender No. S.O. 14171.

Repair of nine "Coventry Climax" fire pump trailers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 14174.

Supply of trailer units to the Department of Forestry, Elandsfontein. Tender No. S.O. 14175.

Supply and fitting of tip truck bodies to 3-ton 4 by 4 Ford chassis on behalf of the Department of Defence. Tender No. S.O. 14176.

Supply and fitting of refuse-carrying bodies to 3-ton 4 by 4 Ford chassis for the Department of Defence. Tender No. S.O. 14177.

Supply and fitting of general purpose bodies to 3-ton 4 by 4 Ford chassis for the Department of Defence. Tender No. S.O. 14178.

✱ Cut, make and trim of caps for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2291/55.

✱ Supply of vests to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2292/55.

✱ Cut, make and trim of shorts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2293/55.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van reserwedele vir „Allis Chalmer"-trekker aan die Departement van Besproeiing. Tender No. S.O. 14169.

Lewering van reserwedele vir „Caterpillar"-trekkers aan die Departement van Besproeiing, Pretoria. Tender No .S.O. 14170.

Lewering van briekvloeistof, skokbrekerolie en skokbrekervloeistof aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1956. Tender No. S.O. 14179.

Lewering van motortoebehore aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1956. Tender No. S.O. 14180.

✱ Lewering van koek en gebak aan die Algemene Hospitaal en Andrew McColm-hospitaal, Pretoria, gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1956. Tender No. S.O. 206/55.

✱ Lewering van ingemaakte vleis aan die Departement van Handel en Nywerheid. Tender No. S.O. 607/55.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Desember 1955.

Lewering van klankprojektors en metaalfilmrolle, volledig met metaalhouers. Tender No. S.O. 1182/55.

Lewering van gespes aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2281/55.

Lewering van elektriese kabel aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 8038.

Lewering van chemikalieë aan skole en kolleges gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 1189/55.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan skole en kolleges gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 1190/55.

Lewering van moffeloonde, hittemeters en termostate aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1191/55.

Lewering van carbolineum, koolteer en bitumeneuseprodukte gedurende die tydperk 1 Februarie 1956 na 31 Oktober 1956. Tender No. S.O. 11225.

Lewering van ongeskroefde ysterpype en koppelings gedurende die tydperk 1 Februarie 1956 tot 30 Junie 1956. Tender No. S.O. 11226.

Lewering van asfaltdakvilt en vogwerendelaag gedurende die tydperk 1 Februarie 1956 tot 31 Januarie 1957. Tender No. S.O. 13055.

Lewering van vliegtuigbrandstof en vliegtuigsmeerolie vir „Vampire"-vliegtuig aan die Departement van Verdediging, gedurende die kalenderjaar 1956. Tender No. S.O. 14168.

Lewering van een half-sleepwa aan die Departement van Bosbou, Tweefontein (Sabie). Tender No. S.O. 14171.

Herstel van nege „Coventry Climax"-vuurbluswaens vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 14174.

Lewering van sleepwaeenhede aan die Departement van Bosbou, Elandsfontein. Tender No. S.O. 14175.

Lewering en aanbring van kantelbakke op 3 ton 4 by 4 Ford-onderstelle ten behoewe van die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 14176.

Lewering en aanbring van vullisdraende bakke op 3 ton 4 by 4 Ford-onderstelle vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 14177.

Lewering en aanbring van bakke vir algemene doeleindes op 3 ton 4 by 4 Ford-onderstelle vir Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 14178.

✱ Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2291/55.

✱ Lewering van onderhemde aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2292/55.

✱ Sny, maak en afwerk van kortbroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2293/55.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

✱ Supply of leather lining to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2295/55.

✱ Cut, make and trim of shorts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2296/55.

✱ Cut, make and trim of nurses' uniforms for the Department of Health. Tender No. S.O. 2297/55.

✱ Supply of scales, flashlights, coir, brazing rods, etc., to Department of Health, Pretoria. Tender No. S.O. 5546.

✱ Supply of timber, asbestos sheets, hinges, linoleum, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 10311.

✱ Supply of files, saws, hammers, drills, etc., to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 13062.

Tenders due 9 a.m., 8th December, 1955.

Supply of white lead in oil during the period 1st February, 1956, to 31st January, 1957. Tender No. S.O. 5545.

Supply of resaws to the Department of Forestry at various centres. Tender No. S.O. 9420.

Supply of planing machine knife and cutter grinder: State Sawmills, Elandshoek and Pretoria. Tender No. S.O. 9422.

Supply of road graders to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 14172.

Supply of bulldozers, tractors and one motor grader to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 14173.

Supply of underground storage to the Department of Defence, Bloemfontein. Tender No. S.O. 15122.

Supply of centrifugal and turbine pumps to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 15123.

Supply of forelock pins with chain attachments to the Defence Production Office, Fynnlands, Natal. Tender No. S.O. 15124.

✱ Supply of porridge carriers to the Central Stores, Department of Health, Pretoria. Tender No. S.O. 207/55.

✱ Supply of miscellaneous kitchen utensils to the Central Stores, Department of Health, Pretoria. Tender No. S.O. 208/55.

✱ Hire of display cabinet No. 8 in the Main Building of the Jan Smuts Air Port. Tender No. S.O. 317/55.

✱ Sale of tractors, scrapers, ploughs, trailers, etc., by the Division of Soil Conservation and Extension at Pretoria, Queenstown, Hofmeyr, Estcourt and Stellenbosch. Tender No. S.O. 318/55.

✱ Supply and erection of wire rope carrier for the Department of Forestry. Tender No. S.O. 7869.

✱ Supply of 300 ft. gauze wire to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 9428.

Tenders due 9 a.m., 15th December, 1955.

Supply of laboratory equipment and chemicals to the Potchefstroom Agricultural College, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1192/55.

Supply of overhead travelling crane, State Sawmill, Blyde (Graskop). Tender No. S.O. 9423.

Supply of workshop and plumbing equipment, Technical High School, Pietersburg. Tender No. S.O. 9424.

Supply of portable crushing and screening plant, Department of Forestry. Tender No. S.O. 9425.

Supply of worm reduction gears, State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 9426.

Supply of corrugated fastener driving machine, State Sawmill, Elandshoek. Tender No. S.O. 9427.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

✱ Lewering van voeringleer aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 2295/55.

✱ Sny, maak en afwerk van kortbroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2296/55.

✱ Sny, maak en afwerk van verpleegstersuniforms vir die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2297/55.

✱ Lewering van skale, flitsligte, klapperhaar, sweisstawe, ens., aan die Departement van Gesondheid, Pretoria. Tender No. S.O. 5546.

✱ Lewering van hout, asbesplate, skarniere, linoleum, ens., aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 10311.

✱ Lewering van vyle, sae, hamers, bore, ens., aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 13062.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Desember 1955.

Lewering van witlood in olie gedurende die tydperk 1 Februarie 1956 tot 31 Januarie 1957. Tender No. S.O. 5545.

Lewering van na-saagmasjiene aan die Departement van Bosbou op verskeie plekke. Tender No. S.O. 9420.

Lewering van lemslyper vir skaafmasjien: Staatsaagmeulens, Elandshoek en Pretoria. Tender No. S.O. 9422.

Lewering van padskrapers aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 14172.

Lewering van stootskrapers, trekkers en een motorskraper aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 14173.

Lewering van ondergrondse opgaartenk aan die Departement van Verdediging, Bloemfontein. Tender No. S.O. 15122.

Lewering van sentrifugale-en-turbine pompe aan die Alluwiale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 15123.

Lewering van sluitspye met kettingstukke aan die Krygsproduksiekantoor, Fynnlands, Natal. Tender No. S.O. 15124.

✱ Lewering van dienswaentjies vir ontbytkos aan die Sentrale Magasyn, Departement van Gesondheid, Pretoria. Tender No. S.O. 207/55.

✱ Lewering van diverse kombuisgereedskap aan die Sentrale Magasyn, Departement van Gesondheid, Pretoria. Tender No. S.O. 208/55.

✱ Huur van Uitstalkas No. 8 in die Hoofgebou van die Jan Smutslughawe. Tender No. S.O. 317/55.

✱ Verkoop van trekkers, skrapers, ploeë, sleepwaens, ens., deur die Afdeling Grondbewaring en Voorligting te Pretoria, Queenstown, Hofmeyr, Estcourt en Stellenbosch. Tender No. S.O. 318/55.

✱ Lewering en oprigting van kabeldrom vir die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 7869.

✱ Lewering van 300 vt. gaasdraad aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 9428.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Desember 1955.

Lewering van laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die Potchefstroomse Landboukollege, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1192/55.

Lewering van boloopkraan, Staatsaagmeule, Blyde (Graskop). Tender No. S.O. 9423.

Lewering van werkswinkel- en loodgietersgereedskap, Hoër Tegniese Skool, Pietersburg. Tender No. S.O. 9424.

Lewering van vervoerbare klipbreker en sifinstallasie, Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 9425.

Lewering van wurmreduksieratte, Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 9426.

Lewering van kartelkramindryfmasjien, Staatsaagmeule, Elandshoek. Tender No. S.O. 9427.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:
Supply of a low pressure timber impregnation plant to the State Sawmill, Weza, Department of Forestry. Tender No. S.O. 15125.
* Supply of 35 kVA. diesel-electric generating plants to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 8040.
* Supply of dairy equipment, etc., to the O.F.S. Region, Department of Agriculture, Glen. Tender No. S.O. 12094.

Tenders due 9 a.m., 22nd December, 1955.

---

* Supply of 6 paving breakers to the Division of Soil Conservation and Extension. Tender No. S.O. 9429.

Tenders due 9 a.m., 29th December, 1955.

Tender forms obtainable from:
Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 8635, Johannesburg.
Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 22, Cape Town.
Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Merebank.
Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Kimberley.
Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 745, Port Elizabeth.
East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Kimberley Road, East London.
Pretoria Area.
Controller of Stores, Electro House, 321 Bosman Street, or P.O. Box 447, Pretoria.
N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:
Supply of soft solder. Post Office Tender No. 1803.

Tenders due 9 a.m., 1st December, 1955.

Supply of steel furniture, special construction. Post Office Tender No. 1795.
Supply of steel bagholders. Post Office Tender No. 1802.

Tenders due 9 a.m, 15th December, 1955.

Supply of clamps and steel brackets for cable supports. Post Office Tender No. 1796.
Supply of resin bonded paper. Post Office Tender No. 1797.
Supply of P.V.C. switchboard cable. Post Office Tender No. 1800.

Tenders due 9 a.m., 5th January, 1956.

---

* Supply of plumbers' metal. Post Office Tender No. 1804.
* Supply of one tractor. Post Office Tender No. 1805.
* Supply of hand vices. Post Office Tender No. 1806.
* Supply of portable radio telephone transmitters/receivers. Post Office Tender No. 1807.

Tenders due 9 a.m., 12th January, 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Lewerqnsies. Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:
Lewering van 'n houtdeurtrekkinguitrusting met 'n lae druk aan die Staatsaagmeule, Weza, Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 15125.
* Lewering van dieselaangedrewe generators van 35 Kva. aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 8040.
* Lewering van melkeryuitrusting, ens., aan die O.V.S.-streek, Departement van Landbou, Glen. Tender No. S.O. 12094.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Desember 1955.

---

* Lewering van 6 plaveiselbrekers aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting. Tender No. S.O. 9429.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Desember 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 8635, Johannesburg.
Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 22, Kaapstad.
Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Merebank.
Kimberleyse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Kimberley.
Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 745, Port Elizabeth.
Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Kimberleyweg, Oos-Londen.
Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Elektrogebou, Bosmanstraat 321, of Posbus 447, Pretoria.
L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is.

Dienste:
Lewering van sagte soldeersel. Poskantoor Tender No. 1803.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Desember 1955.

Lewering van staalmeubels, spesiaal gemaak. Poskantoor Tender No. 1795.
Lewering van staalsakhangers. Poskantoor Tender No. 1802.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Desember 1955.

Lewering van „resin bonded" papier. Poskantoor Tender No. 1797.
Lewering van P.V.C. skakelborddraad. Poskantoor Tender No. 1800.
Lewering van klemme en staalklampe vir bakelsteune. Poskantoor Tender No. 1796.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Januarie 1956.

---

* Lewering van loodgietersmetaal. Poskantoor Tender No. 1804.
* Lewering van een trekker. Poskantoor Tender No. 1805.
* Lewering van handskroewe. Poskantoor Tender No. 1806.
* Lewering van draagbare radiotelefoonsenders en -ontvangers. Poskantoor Tender No. 1807.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Januarie 1956.

Tender forms obtainable from:
Boring Engineer (Tel. 2-4811), Irrigation Department, Patterson's Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.
Services:
Boring for water at Welgevonden Experimental Farm, Boshof District. Irrigation Tender No. 220.
Boring for water at Bethlehem Agricultural Experimental Station, Bethlehem District. Irrigation Tender No. 221.
Boring for water at Hluhluwe Police Station, Hlabisa District. Irrigation Tender No. 222.
* Boring for water in the Hofmeyr and Tarka Conservation Areas. Irrigation Tender No. 237.
* Boring for water at Grootfontein Agricultural College, Middelburg District, Cape Province. Irrigation Tender No. 238.
Tenders due 9 a.m., 1st December, 1955.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).
Services:
Supply, delivery and erection of condensing unit for the air conditioning plant, Automatic Telephone Exchange, City Area, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 226.
Provision of an electrical installation, Offices of the Departments of Forestry, Native Affairs and Agriculture, Graskop (T.P.). Tender No. P.W.D. 227.
Tenders due 9 a.m., 24th November, 1955.

The supply, delivery and erection of a central heating installation, Public Offices, Malmesbury, C.P. Tender No. P.W.D. 229.
The supply, ex local stocks, delivery and erection of a central heating installation, New Post Office, Kroonstad, O.F.S. Tender No. P.W.D. 230.
Tenders due 9 a.m., 1st December, 1955.

The Supply, delivery and fixing of venetian blinds to the windows in the offices of the South African Mutual Life Assurance Society Building, Union Health Department, East London, C.P. Tender No. P.W.D. 228.
* Manufacture, supply, delivery, off-loading and erection of a steam steriliser for infected conveyors in the Bacteriological Laboratory, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 235.
* Erection of a 6·6 kV. overhead line for the Komatipoort-Lebombo power line. Tender No. P.W.D. 236.
* Supply (ex local stocks), delivery and erection of a refrigerating plant for the cold room, Service Products, Cafeteria Block, Johannesburg (Stafford Township). Tender No. P.W.D. 239.
* Supply (ex local stocks), delivery and erection of an air conditioning plant in the Insectarium, Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 234.
Tenders due 9 a.m., 8th December, 1955.

Tender forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police (175 Jacob Maré Street), P.O. Box 449, Pretoria.
Services:
* Supply of petrol pumps and underground petrol storage tanks. South African Police Formal Tender No. 613.
Tenders due 9 a.m., 15th December, 1955.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.
Services:
Supply of guard books for mining title plans. Tender No. SD/GP-S. 219.
Tenders due 9 a.m., 24th November, 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Booringenieur (Tel. 2-4811), Besproeiingsdepartement, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.
Dienste:
Boorwerk na water te Welgevonden Proefplaas, distrik Boshof. Besproeiingstender No. 220.
Boorwerk na water te Bethlehem Landbounavorsingstasie, distrik Bethlehem. Besproeiingstender No. 221.
Boorwerk na water te Hluhluwe Polisiekantoor, distrik Hlabisa. Besproeiingstender No. 222.
* Boor na water in die Hofmeyr- en Tarka-bewaringsgebiede. Besproeiingstender No. 237.
* Boor na water by die Grootfonteinse Landboukollege, distrik Middelburg, Kaapprovinsie. Besproeiingstender No. 238.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Desember 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).
Dienste:
Lewering, aflewering en oprigting van kondensatoreenheid vir die lugreëlingstelsel, Outomatiese Telefoonsentrale, Stadsgebied Johannesburg. Tender No. D.P.W. 226.
Verskaffing van 'n elektriese installasie, Kantore vir Departement van Bosbou, Naturellesake en Landbou, Graskop (Tvl.). Tender No. D.P.W. 227.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 November 1955.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie, Publieke Kantore, Malmesbury, K.P. Tender No. D.P.W. 229.
Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie, Nuwe Poskantoor, Kroonstad, O.V.S. Tender No. D.P.W. 230.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Desember 1955.

Lewering, aflewering en aanbring van hortjiesblindings aan die vensters in die kantore in die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensversekerings-genootskapgebou, Unie Departement van Gesondheid, Oos-Londen, K.P. Tender No. D.P.W. 228.
* Vervaardiging, lewering, aflaai en oprigting van 'n stoomontsmetter vir besmette transporteurs in die Bakteriologiese Laboratorium, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 235.
* Oprigting van 'n bogrondse lyn van 6·6 KV. vir die kraglyn Komatipoort-Lebombo. Tender No. D.P.W. 236.
* Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n koelinstallasie vir die koelkamer, Diensprodukte, Kafeteriagebou, Johannesburg (Staffordorp). Tender No. D.P.W. 239.
* Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n lugreëlingsapparaat in die Insektarium, Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 234.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Desember 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.
Dienste:
* Lewering van petrolpompe en ondergrondse opgaartenks. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 613.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Desember 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.
Dienste:
Bewaarboeke vir mynregplanne. Tender No. SD/GP-S. 219.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 November 1955.

Tender forms obtainable from:
Controller of Stores (Tel. 2-5941), Irrigation Department, Patterson's Building, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:
Supply of rubber hose. Irrigation Tender No. 198.
Supply of six portable electric arc welding sets. Irrigation Tender No. 215.
Supply of twenty-six welded mild steel pipeline dirt screening boxes. Irrigation Tender No. 219.

Tenders due 9 a.m., 8th December, 1955.

✱ Supply and delivery, ex local stocks, of a mild steel emergency gate, gate frames and guide rails. Irrigation Tender No. 217.
✱ Supply and delivery, ex local stocks, of mild steel trash-racks. Irrigation Tender No. 223.
✱ Local manufacture and delivery of 12-inch and 18-inch diameter cast iron pipes and bends. Irrigation Tender No. 225.

Tenders due 9 a.m., 15th December, 1955.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room A. 629, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 64).

Services:
Supply of steam cooking pots and liners, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1181.
Supply of vertical boiler feed pumps and spare parts, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1185.
Supply of underground cable, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Durban. Tender No. P.W.D. S.1187.

Tenders due 9 a.m., 24th November, 1955.

Supply of vertical water or smoke tube boiler, boiler feed pumps, steam calorifiers, circulating pumps and motors, and bedpan washers and sterilizers, ex import ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Military Hospital, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1186.
✱ Supply of submersible electric pumps for boreholes, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. S.1193.

Tenders due 9 a.m., 8th December, 1955.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Besproeiingsdepartement, Pattersongebou, Eerste Verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:
Lewering van rubberpyp. Besproeiingstender No. 198.
Lewering van ses verplaasbare elektriese vlamboogsweistoestelle. Besproeiingstender No. 215.
Lewering van ses-en-twintig vuilgoedvangkaste vir gesweiste weekstaalpype. Besproeiingstender No. 219.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Desember 1955.

✱ Lewering en aflewering uit plaaslike voorraad, van een noodhek, noodhekrame en leibane van weekstaal. Besproeiingstender No. 217.
✱ Lewering en aflewering, uit plaaslike voorraad, van afvalroosters van weekstaal. Besproeiingstender No. 223.
✱ Plaaslike vervaardiging en aflewering van gietysterpype en boogstukke met middellyne van 12 duim en 18 duim. Besproeiingstender No. 225.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Desember 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer A. 629, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 64).

Dienste:
Lewering van stoomkookpotte en voerings, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, verlang deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1181.
Lewering van vertikale keteltoevoerpompe en -reserwedele, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, verlang deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1185.
Lewering van ondergrondse kabel, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, verlang deur die Departement van Publieke Werke, Durban. Tender No. D.P.W. S.1187.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 November 1955.

Lewering van vertikale water- of rookpypketel, keteltoevoerpompe, stoomverwarmingstoestelle, sirkulasiepompe en -motore en bedpanwassers en -steriliseerders, uit voorraad of ingevoer of van plaaslike fabrikaat, verlang deur die Departement van Publieke Werke, vir die Militêre Hospitaal, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1186.
✱ Lewering van onderdompelbare elektriese pompe vir boorgate, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, verlang deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. S.1193.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Desember 1955.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

HYBRID BILL.

NOTIFICATION OF INTENTION TO APPLY FOR LEAVE TO INTRODUCE A BILL.

Notice is hereby given that it is the intention of the Honourable the Minister of Lands and Irrigation, Union Buildings, Pretoria, to apply for leave to introduce into the House of Assembly of the Union of South Africa at its next session a Bill called the Roodepoort Agricultural Settlement Amendment Act, 1956.

TWEESOORTIGE WETSONTWERP.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK TE DOEN OM VERLOF OM 'N WETSONTWERP IN TE DIEN.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Lande en Besproeiing, Uniegebou, Pretoria, voornemens is om aansoek te doen om verlof om in die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, by sy volgende sitting, 'n Wetsontwerp genoem die Wysigingswet op die Roodepoort-landbounedersetting, 1956, in te dien.

The general objects of the Bill are to provide for the division into lots of the common grazing ground of the Roodepoort Agricultural Settlement situated in the District of Koppies; for the allotment of such lots to certain persons and the issue of title deeds in respect of such lots to the persons to whom they are allotted; for the amendment of the Agricultural Settlements Private Ordinance, 1907, to empower the Committee of Management of the said Settlement to increase its revenue by the imposition of rates higher than those permissible at present; and for other incidental matters.

It is further notified that copies of the proposed Bill will be deposited respectively with the Clerk of the House of Assembly at Cape Town, the Administrator of the Orange Free State, Bloemfontein, and the Magistrate, Koppies, on or before the last day of November, 1955.

Dated at Pretoria on this Twenty-eighth day of October, 1955.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parliamentary Agent to the
Union Government.

State Attorney's Office,
Veritas Building,
Fountain Lane,
Pretoria.

Die algemene oogmerke van die Wetsontwerp is om voorsiening te maak vir die verdeling in persele van die gemeenskaplike weiveld van die Roodepoort-landbounedersetting, geleë in die distrik Koppies; vir die toewysing van sulke persele aan sekere persone en die uitreiking van eiendomsbewyse ten opsigte van sulke persele aan die persone aan wie dit toegewys word; vir die wysiging van die „Agricultural Settlements Private Ordinance, 1907", om die Bestuurskomitee van genoemde nedersetting te magtig om sy inkomste te verhoog deur die oplegging van hoër belastings as wat tans toegelaat word; en vir ander bykomstige sake.

Verder word bekendgemaak dat kopieë van die voorgestelde wetsontwerp voor of op die laaste dag van November 1955 onderskeidelik by die Klerk van die Volksraad, Kaapstad, die Administrateur van die Provinsie Oranje-Vrystaat, Bloemfontein, en die Magistraat, Koppies, ingedien sal word.

Geteken te Pretoria, op hede die 28ste dag van Oktober 1955.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parlementêre Agent vir die
Unie-regering.

Staatsprokureurskantoor,
Veritasgebou,
Fonteinlaan,
Pretoria.

4-11-18-25

HYBRID BILL.

NOTIFICATION OF INTENTION TO APPLY FOR LEAVE TO INTRODUCE A BILL.

Notice is hereby given that it is the intention of the Honourable the Minister of Irrigation, Union Buildings, Pretoria, to apply for leave to introduce the House of Assembly of the Union of South Africa at the next session thereof a Bill called the Great Fish River Irrigation District Adjustment Bill, 1956. The general objects of the Bill are—

(*a*) to provide for the alteration of a certain order of the water court for the water court District No. 10 in the Province of the Cape of Good Hope by the exclusion of certain water from the operation of the said order;

(*b*) to provide that a certain order of the said court shall cease to be in force;

(*c*) to provide for the extension of the Great Fish River Irrigation District, as constituted by Proclamation No. 63 of 1920, as amended by Proclamation No. 16 of 1928;

(*d*) to approve of the construction by the Government of a conservation dam in the Tarka River and of a canal;

(*e*) to provide for the impoundment and conservation of the waters of the Tarka river in the said conservation dam being constructed by the Government;

(*f*) to vest in the Minister of Irrigation all rights to the use of the water conserved in the Government dam, Grassridge dam and Lake Arthur or flowing or found in the Great Brak, Great Fish and Tarka rivers within the boundaries of the said irrigation district, excluding the right of primary use and the right of tertiary use lawfully acquired and being exercised, and any right to the use of water acquired by the Municipality of Cradock;

(*g*) to make provision for the control and distribution by the Great Fish River Irrigation Board of the water impounded and conserved in the said dams or flowing or found in the said rivers below the said works and within the aforesaid irrigation district;

TWEESOORTIGE WETSONTWERP.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK TE DOEN OM VERLOF OM 'N WETSONTWERP IN TE DIEN.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Besproeiing, Uniegebou, Pretoria, voornemens is om aansoek te doen om verlof om 'n Wetsontwerp wat heet die Groot-Visrivier-Besproeiingsdistrik Reëlingswetsontwerp, 1956, in die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika by sy volgende sitting in te dien. Die algemene oogmerke van die Wetsontwerp is—

(*a*) om voorsiening te maak vir die wysiging van 'n sekere bevel van die waterhof vir die waterhofdistrik No. 10 in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop deur by die toepassing van die genoemde bevel sekere water uit te sluit;

(*b*) om voorsiening te maak dat 'n sekere bevel van die genoemde hof nie meer van krag sal wees nie;

(*c*) om voorsiening te maak vir die uitbreiding van die Groot-Visrivier besproeiingsdistrik, soos ingestel by Proklamasie No. 63 van 1920, soos gewysig by Proklamasie No. 16 van 1928;

(*d*) om die aanlê deur die Regering van 'n opgaardam in die Tarkarivier en van 'n kanaal goed te keur;

(*e*) om voorsiening te maak om die water van die Tarkarivier in die genoemde dam wat deur die Regering aangelê word, op te gaar en te bewaar;

(*f*) om die Minister van Besproeiing met alle regte op die gebruik van water wat in die Regeringsdam, Grasrugdam en Arthurmeer bewaar word, of wat in die Groot-Brak-, Groot-Vis- en Tarkarivier binne die grense van genoemde besproeiingsdistrik vloei of aangetref word, te beklee, behalwe die reg op primêre gebruik en die reg op tersiêre gebruik wat wettiglik verkry is en wat uitgeoefen word en enige reg op die gebruik van water wat deur die Munisipaliteit van Cradock verkry is;

(*g*) om voorsiening te maak vir die beheer en verdeling deur die Groot-Visrivier-besproeiingsraad van die water wat in die genoemde damme opgegaar en bewaar word of wat in die genoemde riviere onderkant die genoemde werke en binne die voornoemde besproeiingsdistrik vloei of aangetref word;

(*h*) to prohibit the construction of new irrigation works or the material alteration of existing works in the said rivers and in the said district without the written consent of the said board;

(*i*) to provide for the control by the said board of certain privately owned irrigation works within its irrigation district in so far as such works are concerned with the abstraction or conveyance of water from any of the said rivers;

(*j*) to provide for the allocation of compensation water to owners of certain land within the said district;

(*k*) to make provision for the administration, maintenance and control by the said board of certain irrigation works constructed by the Government;

(*l*) to provide in general for the supervision of the activities of the said board by the Minister of Irrigation through the Department of Irrigation;

(*m*) to provide for the levy of Government rates;

(*n*) to repeal section *four* of the Irrigation Districts Adjustment Act, 1930;

(*o*) to provided for the subdivision of the Great Fish River Irrigation District into sub-districts and for the representation on the Great Fish River Irrigation Board of the boards of sub-districts and of certain private owners;

(*p*) and to provide for other incidental matters.

It is further notified that copies of the proposed Bill will be deposited on or before the last day of November, 1955, with the Clerk of the House of Assembly at Cape Town, the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope at Cape Town, the Magistrates at Cradock, Bedford and Somerset East and the Secretary of the Great Fish River Irrigation Board at Cradock.

Dated at Pretoria this Twenty-fourth day of October, 1955.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parliamentary Agent to the
Union Government.

The State Attorney's Office,
Veritas Building,
Fountain Lane,
Pretoria.

HYBRID BILL.

NOTIFICATION OF INTENTION TO APPLY FOR LEAVE TO INTRODUCE A BILL.

Notice is hereby given that it is the intention of the Honourable the Minister of Lands and Irrigation, Union Buildings, Pretoria, to apply for leave to introduce into the House of Assembly of the Union of South Africa at its next session a Bill called the Weltevreden Agricultural Settlement Amendment Act, 1956.

The general objects of the Bill are to provide for the division into lots of the common grazing ground of the Weltevreden Agricultural Settlement situated in the District of Koppies; for the allotment of such lots to certain persons and the issue of title deeds in respect of such lots to the persons to whom they are allotted; for the amendment of the Agricultural Settlements Private Ordinance, 1907, to empower the Committee of Manage-

(*h*) om te verbied dat nuwe besproeiingswerke in genoemde riviere en genoemde distrik aangelê word, of dat werke wat aldaar bestaan enige wesenlike wysiging ondergaan, sonder die skriftelike toestemming van genoemde raad;

(*i*) om voorsiening te maak vir die beheer deur die genoemde raad van sekere privaat besproeiingswerke binne sy besproeiingsdistrik vir sover sodanige werke bedoel is om die water uit enigeen van genoemde riviere te haal of te lei;

(*j*) om voorsiening te maak vir die toekenning van kompensasiewater aan die eienaars van sekere grond binne die genoemde distrik;

(*k*) om voorsiening te maak vir die administrasie, instandhouding en beheer deur die genoemde raad van sekere besproeiingswerke deur die Regering aangelê;

(*l*) om in die algemeen voorsiening te maak vir toesig oor die werksaamhede van genoemde raad deur die Minister van Besproeiing met behulp van die Besproeiingsdepartement;

(*m*) om voorsiening te maak vir die heffing van Regeringsbelastings;

(*n*) om artikel *vier* van die Wet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte, 1930, te herroep;

(*o*) om voorsiening te maak vir die onderverdeling van die Groot-Visrivier-besproeiingsdistrik in onderdistrikte en vir die verteenwoordiging op die Groot-Visrivier-besproeiingsraad van die rade van onder-distrikte en van sekere privaateienaars;

(*p*) en om voorsiening te maak vir ander sake wat daarmee in verband staan.

Verder word bekendgemaak dat kopieë van die voorgestelde Wetsontwerp voor of op die laaste dag van November 1955 by die Klerk van die Volksraad, Kaapstad, die Administrateur van die provinsie Kaap die Goeie Hoop, die Magistrate te Cradock, Bedford en Somerset-Oos en die Sekretaris, Groot-Visrivier-besproeiingsraad, Cradock, ingedien sal word.

Geteken te Pretoria op hede die 24ste dag van Oktober 1955.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parlementêre Agent van die
Unie-regering.

Die Staatsprokureurskantoor,
Veritasgebou,
Fonteinlaan,
Pretoria.

4-11-18-25

TWEESOORTIGE WETSONTWERP.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK TE DOEN OM VERLOF OM 'N WETSONTWERP IN TE DIEN.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Lande en Besproeiing, Uniegebou, Pretoria, voornemens is om aansoek te doen om verlof om in die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, by sy volgende sitting, 'n Wetsontwerp genoem die Wysigingswet op die Weltevreden-landbounedersetting, 1956, in te dien.

Die algemene oogmerke van die Wetsontwerp is om voorsiening te maak vir die verdeling in persele van die gemeenskaplike weiveld van die Weltevreden-landbounedersetting, geleë in die distrik Koppies, vir die toewysing van sulke persele aan sekere persone en die uitreiking van eiendomsbewyse ten opsigte van sulke persele aan die persone aan wie dit toegewys word; vir die wysiging van die „Agricultural Settlements Private Ordinance, 1907" om die Bestuurskomitee van genoemde

ment of the said Settlement to increase its revenue by the imposition of rates higher than those permissible at present; and for other incidental matters.

It is further notified that copies of the proposed Bill will be deposited respectively with the Clerk of the House of Assembly at Cape Town, the Administrator of the Orange Free State, Bloemfontein, and the Magistrate, Koppies, on or before the last day of November, 1955.

Dated at Pretoria this Twenty-eighth day of October, 1955.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parliamentary Agent to the
Union Government.

State Attorney's Office,
Veritas Building,
Fountain Lane,
Pretoria.

DEPARTMENT OF MINES.

* VACANCY FOR A FULL-TIME CHAIRMAN OF THE SILICOSIS MEDICAL BUREAU, JOHANNESBURG.

Applications are invited for appointment on contract for a period of three years renewable on the recommendation of the Public Service Commission, as Chairman of the Silicosis Medical Bureau, Johannesburg, with salary at the rate of £2,700 per annum fixed. Cost of living allowance at Public Service rates at present amounting to £234 per annum in the case of married officers is also payable.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years and be registered with the South African Medical and Dental Council as medical practitioners.

In addition applicants should have a wide clinical experience and possess special organising and administrative abilities.

Thorough practical experience in industrial medicine will be a strong recommendation.

For the information of candidates it should be mentioned that new legislation is contemplated in terms of which the duties of the Head of the Bureau will differ considerably from the present duties. Further particulars in this connection can be obtained on request from the Secretary for Mines, Pretoria.

Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience but original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Application must be made on the prescribed forms Z. 83 and P.S.C. 8 (*a*) which are obtainable from the Secretary for Mines, Private Bag 59, Pretoria, to whom completed forms must be addressed.

Closing date 24th December, 1955.

M.M. Staff 1/32/2.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than 23rd November, 1955. Copies of testimonials may be submitted.

nedersetting te magtig om sy inkomste te verhoog deur die oplegging van hoër belastings as wat tans toegelaat word; en vir ander bykomstige sake.

Verder word bekendgemaak dat kopieë van die voorgestelde wetsontwerp voor of op die laaste dag van November 1955 onderskeidelik by die Klerk van die Volksraad, Kaapstad, die Administrateur van die Provinsie Oranje-Vrystaat, Bloemfontein, en die Magistraat, Koppies, ingedien sal word.

Geteken te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van Oktober 1955.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parlementêre Agent vir die
Unie-Regering

Staatsprokureurskantoor,
Veritasgebou,
Fonteinlaan,
Pretoria.

4-11-18-25

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

* VAKATURE VIR VOLTYDSE VOORSITTER VAN DIE MEDIESE SILIKOSEBURO, JOHANNESBURG.

Aansoeke word gevra om aanstelling op kontrak vir 'n tydperk van 3 jaar, wat op aanbeveling van die Staatsdienskommissie hernu kan word, as Voorsitter van die Mediese Silikoseburo, Johannesburg, met 'n vaste salaris van £2,700 per jaar. Lewenskostetoelae teen Staatsdienstarief wat op die oomblik £234 per jaar in die geval van getroude persone bedra, is ook betaalbaar.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens 3 jaar lank in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het en geregistreer wees as Mediese Praktisyns by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad.

Daarbenewens moet applikante deeglike ondervinding van kliniese geneeskunde hê en oor uitgebreide administratiewe ondervinding en 'n besondereorganisasievermoë beskik.

Deeglike praktiese ondervinding in industriëlegeneeskunde sal 'n sterk aanbeveling wees.

Vir die inligting van kandidate moet gemeld word dat nuwe wetgewing in die vooruitsig gestel word waaronder die pligte van die hoof van die Buro aansienlik sal verskil van die huidige pligte. Verdere besonderhede in hierdie verband kan op aanvraag van die Sekretaris van Mynwese, Pretoria, verkry word.

Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en vorige ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingedien word nie. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrywe vorms Z. 83 en SDK. 8 (*a*) wat verkrygbaar is by die Sekretaris van Mynwese, Privaatsak 59, Pretoria, aan wie die ingevulde vorms gerig moet word.

Sluitingsdatum 24 Desember 1955.

M.M. Staf 1/32/2

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere, met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 23 November 1955 bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal disease.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape Province—	£	£
Alicedale	100	20
Humansdorp	530	75
Marydale	300	20
Pearston	200	25
Piet Plessis	250	25
Rhodes	350	25
Stanford	150	20
Ugie	180	20
Vryburg	775	40
Transvaal—		
Alldays	435	25
Boksburg	680	*
Janseput	350	25
Ventersdorp	400	75
Orange Free State—		
Hertzogville	330	50
Kestell	310	50
Witzieshoek	250	20
Natal—		
Ingwavuma	1,000	50
Pinetown	220	15

* Drugs under contract.

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowances of 1s. per mile of all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelaag vir medisyne per jaar.
Kaapprovinsie—	£	£
Alicedale	100	20
Humansdorp	530	75
Marydale	300	20
Pearston	200	25
Piet Plessis	250	25
Rhodes	350	25
Stanford	150	20
Ugie	180	20
Vryburg	775	40
Transvaal—		
Alldays	435	25
Boksburg	680	*
Janseput	350	25
Ventersdorp	400	75
Oranje-Vrystaat—		
Hertzogville	330	50
Kestell	310	50
Witzieshoek	250	20
Natal—		
Ingwavuma	1,000	50
Pinetown	220	15

* Medisyne kragtens kontrak.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. permyl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van driemyl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Department van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf. 28-4-11-18

Official Publications Issued during September, 1955.

BLUE BOOKS.

Seventh Annual Report of the Soil Conservation Board covering the period 1st July, 1952 to 30th June, 1954 (U.G. 13/1955). Price 5s. 6d.

Seventeenth Annual Report of the Registrar of Building Societies for the year 1954 (U.G. 28/1955). Price 5s. 3d.

Ninth Annual Report of the Registrar of Banks for the year 1954 (U.G. 33/1955). Price 3s. 3d.

MAPS.

1/50,000 S.A. Topo Series:—

Sheet 2830BA—Nqutu.
Sheet 3325CD—3425AB—Uitenhage.
Sheet 3026CD—Burgersdorp.
Price 3s. 6d per sheet.

MISCELLANEOUS.

A Regional Survey of the Orange Free State Goldfield, by the National Resources Development Council, September, 1954. Price 23s. 9d.

Vegetable Production in South Africa, compiled by the Division of Horticulture. (Bulletin No. 330.) Price 3s. 6d.

Department of Mines Monthly Statistics, June, 1955. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende September 1955.

BLOUBOEKE.

Sewende Verslag van die Grondbewaringsraad vir die tydperk 1 Julie 1952 tot 30 Junie 1954 (U.G. 13/1955). Prys 5s. 6d.

Registrateur van Bouverenigings, Sewentiende Jaarverslag vir die tydperk geëindig 31 Desember 1954 (U.G. 28/1955). Prys 5s. 3d.

Registrateur van Banke, Negende Jaarverslag, tydperk geëindig 31 Desember 1954 (U.G. 33/1955). Prys 3s. 3d.

LANDKAARTE.

1/50,000 S.A. Topo.-reeks:—

Vel 2830BA—Nqutu.
Vel 3325CD—3425AB—Uitenhage.
Vel 3026CD—Burgersdorp.
Prys 3s. 6d. per vel.

DIVERSE.

'n Streekopname van die Oranje-Vrystaatse Goudveld deur die Raad vir die Ontwikkeling van Natuurlike Hulpbronne. Prys 23s. 9d.

Groenteproduksie in Suid-Afrika, saamgestel deur die Afdeling Tuinbou, Pretoria. Prys 3s. 6d.

Departement van Mynwese, Statistieke vir die maand Junie 1955. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

£1. 1s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

£1. 1s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 dat die besigheid bekend as IMPALA HAARKAPPERSALON gedryf deur HENDRIK VILJOEN DE KLERK op Erf No. 246, geleë te Maréstraat 97, Pietersburg, verkoop is aan SAREL FRANCOIS STREICHER vanaf die 13de September 1955 wie vanaf gemelde datum die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en op dieselfde adres. vir sy eie voordeel.—P. S. McDonald en Kie., Prokureur vir Partye, Maréstraat, Glass & Leo Gebou, Pietersburg.

14168—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SOTIRIOS SPIROPOULOS, who carried on business under the style of MISHEAL STORES at 10 Pan Road, La Rochelle, Johannesburg, sold the said business to FODINOULA MAKRIDES as Agent of FODINOULA INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in the course of registration) and the said FODINOULA INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, will carry on the said business as from the 27th day of October, 1955, for its benefit and account. Dated at Johannesburg this 27th day of October, 1955.—Samuel Miller, Attorney for Parties, First Floor, Kings Chambers, 49 Commissioner Street, Johannesburg.

1415—4-11-18

The fish and chips businesses known as TOORONGA STATION CAFÉ, conducted by C. J. COETZEE at 4 Bodmin Road, Tooronga, has been sold and will be transferred to VICENTE ARAUJO SANTANA as from 1st November, 1955.

14101—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by SALEHBAI AHMED under the style or firm of INDIA HOUSE at 31 Potgieter Street, Potchefstroom, has been transferred to HAFFEJI CASSIM (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 1st October, 1955, which latter firm will continue the business under the style or firm of INDIA HOUSE at the same address.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Parties, P.O. Box 208, Potchefstroom. 14211—4-11-18

KENNISGEWING.

Die Naboomspruit-tak van die aptekersbesigheid gedryf deur GERRIT BAKKER (EIENDOMS), BEPERK, op gedeelte van Erf No. 196, geleë aan Louis Trichardtlaan in die dorp Naboomspruit, distrik Potgietersrus, is oorgemaak en verkoop aan WILLEM JACOBUS VAN HEERDEN wat voortaan gemelde besigheid sal voortsit onder die naam van W. J. VAN HEERDEN-APTEEK by dieselfde adres tot sy eie voordeel van 1 November 1955 af.—Odendaal en Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.

14177—4-11-18

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die besighede bekend as RIETKOLK SLAGHUIS en BALMORAL HANDELAARS, gedryf deur DANIEL JOHANNES VAN HELSDINGEN te Rietkolk No. 68, distrik Pietersburg, verkoop is aan DANIEL PALM, wat vanaf die 1ste November 1955 die besighede by dieselfde adres en onder dieselfde name sal voortsit vir sy eie voordeel.—P. S. McDonald & Kie., Prokureurs vir Partye, Maréstraat, Glass & Leo Gebou, Pietersburg. 14169—3-11-18

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee dat die besigheid wat voorheen deur JAMES HOUSTON McMILLAN onder die naam van J. H. McMILLAN, algemene handelaars te Bosplaas, Distrik Wolmaransstad, gedryf is, verkoop is aan DANIEL RUDOLF VAN TONDER met effek vanaf 1 Oktober 1955, wat voortaan die besigheid sal voortsit vir sy eie voordeel by dieselfde adres onder die naam van D. R. VAN TONDER, algemene handelaars.—Smit & Beukes, Prokureurs vir Partye, Posbus 69, Wolmaransstad. 14017—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ABDOOL CARRIM ALLI under the style or firm of A. C. ALLI at 38 Potgieter Street, Potchefstroom, has been transferred to A. C. ALLI (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 1st October, 1955, which latter firm will continue the business under the same style or firm at the same address.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Parties, P.O. Box 208, Potchefstroom.

14214—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by OMAR LATIB under the style or firm of ORIENTAL STORE at 29 Potgieter Street, Potchefstroom, has been sold to ORIENTAL STORES (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 1st October, 1955, which latter firm will continue the business under the same style or firm at the same address.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Parties, P.O. Box 208, Potchefstroom.

14213—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by VALLI MAHOMED HASSIM and MARIAM HASSIM EBRAHIM (widow), under the style or firm of HASSIM TAYOB & COMPANY, at 30 Potgieter Street, Potchefstroom, has been transferred to BLUE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 1st October, 1955, which latter firm will continue the business under the style or firm of HASSIM TAYOB & COMPANY, at the same address.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Parties, P.O. Box 208, Potchefstroom.

14212—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership business carried on by GEORGE HENRY IRVING and FRANK KRUSCHANDL, under the style of REVAWN MANUFACTURING COMPANY at 62 Eloff Street Extension, Johannesburg, has been dissolved as from the 26th day of October, 1955, from which date the said FRANK KRUSCHANDL has retired from the said partnership, and the said GEORGE HENRY IRVING will continue to carry on the business at the same address and under the same style for his own account and benefit.—John Cohen and Shapiro, Attorneys for the Parties, 510 Barclays Bank Buildings, corner of Commissioner, Kruis and Fox Streets, Johannesburg.

14152—4-11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JAN HENDRIK NIENABER under the name or style of J. H. NIENABER at Kloukoumeule, District Volksrust, has been sold to WILLEM JOHANNES PIETERS who will carry on the said business at the same address for his own benefit and account with effect from issue of licences in his name. Dated at Volksrust, this 7th day of November, 1955.—Kuit & Mortimer, Attorneys for Parties, 69 Louis Trichardt Street, P.O. Box 12, Volksrust.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur JAN HENDRIK NIENABER onder die naam van J. H. NIENABER te Kloukoumeule, distrik Volksrust, verkoop is aan WILLEM JOHANNES PIETERS wat gemelde besigheid sal dryf by dieselfde adres vir eie vordeel vanaf uitreik van lisensies. Dateer te Volksrust hierdie 7de dag van November 1955.—Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Partye, Louis Trichardtstraat 69, Posbus 12, Volksrust.

14633—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by DANIEL JOACHIM VAN NIEKERK under the style of POLLIES RESTAURANT, at 151 Pretoria Road, Silverton, has been sold to DANIEL FREDERICK SWANEPOEL who will carry on the said business for his own account and benefit under the same style at the same address as from the 1st December, 1955.—Solomon and Nicolson, Attorneys for Parties, 251 Pretorius Street, Pretoria.

14294—4-11-18

The notice appearing in the *Government Gazette* and *Forward* of the 2nd, 9th and 16th September, 1955, in so far as it relates to the admission of DAVID EHRLICH as a partner in the general dealer's business conducted by ISAAC GEORGE CHANANI under the style of BETTA BATTERIES at 157 Marshall Street (Stand No. 487), Marshalls Township, Johannesburg, is hereby cancelled.—L. Friedman, Attorney for Parties, Norwich Union Building, Johannesburg.

14102—4-11-18

The business conducted by LOUIE KAPLAN and HARRY GLASER at 1 Power Street, Brakpan, under the style of KAPLAN & GLASER will (in consequence of dissolution of partnership in respect of that business only) as from 1st January, 1956, be conducted by LOUIE KAPLAN solely under the same style and at the same address.—B. D. Selvan, Kalk & Gromer, Solicitors for the Parties, 103 Sheffreel House, Prince George Avenue, P.O. Box 134, Brakpan.

14315—11-18-25

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars besigheid gedryf deur ABRAHAM JOHANNES DU PLESSIS in die naam van MALAMOLELA CASH STORE te Abbotspoort No. 164, Distrik Potgietersrus, verkoop is aan ZACHARIAS CHRISTIAAN PRETORIUS wat gemelde besigheid sal dryf by dieselfde adres vanaf die 1ste November 1955, vir sy eie voordeel. Potgietersrus, die 28ste Oktober 1955.—Botha & Botha, Prokureurs vir Partye, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrus.

14320—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the agency business formerly conducted by SAMUEL WOOLF under the style of S. WOOLF & COMPANY at 157a President Street, Johannesburg, has, with effect from 1st December, 1955, been sold to EPHRAIM GAVRON, ALLAN RAYMOND LANE and GEOFFREY FRANK ATTWELL, who will conduct the business in partnership under the style of S. WOOLF & COMPANY.

14588—11-18

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between HARRY SHAIN AND MORRIS SHAIN in the business of general dealers conducted under the name of HARRY SHAIN AND COMPANY at Express House, Durban Street, Johannesburg, was dissolved on the 31st day of October, 1955. From the 1st day of November, 1955, the said HARRY SHAIN having taken over the assets and liabilities of the partnership, has been conducting the said business for his own benefit and account. Dated at Johannesburg this 4th day of November, 1955.—N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys for the Parties, 103/7 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

14631—11-18-25

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat MARTHINUS LOURENS LABUSCHAGNE wat 'n algemene handelaarsbesigheid dryf onder die naam van LAMEY ALGEMENE HANDELAAR te Palmietfontein No. 70, Distrik Ventersdorp, as vennoot, GERT ABRAHAM JACOBUS GRIESEL sal inneem, en hulle sal handel dryf onder dieselfde naam en in dieselfde perseel, vanaf 1 Januarie 1956.—M. Hyman, Prokureur vir Partye, 24 Carmichael Street, Ventersdorp.

14530—11-18-25

Notice is hereby given that the business of W. H. MOORCROFT & COMPANY which carries on the businesses of estate, insurance, financial and general agents at 18 Beaconsfield Avenue, Vereeniging, has been changed with effect from the 1st day of November, 1955, by the admission of HENRY DERRICK BARTLETT as a partner.

As and from that date the partnership consists of WILLIAM HENRY MOORCROFT and HENRY DERRICK BARTLETT, and will continue unde rthe style or firm of MOORCROFT & BARTLETT, 18 Beaconsfield Avenue, Vereeniging.—Theo. Rood & Company, Attorneys for Parties, 18 Leslie Street, P.O. Box 79, Vereeniging.

14553—11-18

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 34 (i) of the Insolvency Act (Act No. 24 of 1936), notice is hereby given that the restaurant and fresh produce business, hitherto carried on by DRIVE-IN CATERERS (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of DRIVE-IN CATERERS at Farm No. 419, Groenkloof, has been sold to CORNELIA MEYER, who will continue trading under the style of FONTEINE INRY SPYSENIERS for his own benefit and account with effect from the 17th October, 1955.—C Mollink and Co., 639 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, 7th November, 1955.

14569—11-18

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing word hiermee gegee dat die vennootskap wat bestaan het tussen JAN HARM KRUGER en JULIUS LANDMAN wat handel gedryf het onder die naam van S.A. PANEL BEATERS & SPRAY PAINTERS en wat ook bekend was as BROADWAY PANEL BEATERS & SPRAY PAINTERS, te Bessiestraat 8, Newlands, Johannesburg, ontbind is op die 23ste Julie 1955 op welke datum die besigheid opgehou het om te bestaan.—De Klerk & Le Roux, Prokureurs vir Partye, Posbus 5268, Johannesburg.

14587—11-18

Notice is hereby given that the businesses carried on by JOHN PETER WILLERS, under the style of HILLBROW BOOT REPAIRING COMPANY at 108a Claim Street, Hillbrow, and REGENTS PARK BOOT AND SHOE REPAIRS, at 45a Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, has been sold with effect from 1st November, 1955, to OTTO HERMANN COHN AND JULIUS REUVERS.—COHN & REUVERS, 110/111 Norwich Union Building, 91 Commissioner Street, Johannesburg.

14648—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MICHAEL ISRAEL GREENBLATT at 63 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, under the name and style of YEOVILLE CYCLE WORKS has been sold as a going concern to ROLF BEIFUS with effect from the 31st of October, 1955.—Fredman & Fredman, Attorneys for the Parties, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

14139—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Transvaal Registration of Business Act, that BARNEY BLOCH has relinquished his interest in the partnership business carried on at 157a President Street, Johannesburg, under the style of S. WOOLF & COMPANY, which business will in future be carried on by SAMUEL WOOLF as the sole proprietor.

14590—11-18-25

Notice is hereby given that ROSEBANK HORSE MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, intend disposing of the assets only of the retail business dealing in horse meat known as VEREENIGING HORSE MEAT SUPPLY carried on at 8 Quebec House, Voortrekker Street, Vereeniging to HENDRIKUS BERNARDUS FONTYN and NICOLAAS FONTYN, who will carry on the said business at the same address but under the name of AMSTERDAMSE PERDEVLEIS PALEIS for their own benefit and account. —Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 14825—18

Notice is hereby given that MYER HYMAN FRANKEL will, on the 1st January, 1956, be admitted as a partner in the general dealer's business presently carried on by MORRIS FRANKEL under the style or firm of RIETFONTEIN PLANTATION STORES on Portion B of Portion 4 of the farm Rietfontein, District Germiston, and that the said business will thereafter be carried on by the said parties in co-partnership under the same style or firm and at the same address.—Cranko & Hyman, Attorneys for Parties, London House, Loveday Street, Johannesburg.

14827—18-25-2

Kindly take notice that the general dealers business carried on by JURGENS JOHANNES MATHYS HUMAN at 349 Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria, under the name and style of CAPITAL PARK HANDELSHUIS, will be transferred to CORNELIUS WILLEM DU PLOOY with effect from 1st November, 1955. The business will henceforth be conducted for his own profit and at the same address.—Rorich & Wolmarans, Attorneys for the Parties, 606 Chequer House, Queen Street, Pretoria. 14690—18-25-2

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that GERRIT LEENDERT JENS, trading under the style of SUPREME SHOE REPAIRS at Shop No. 8, Barlidon Court, corner Lignite and Garnett Streets, Carletonville, intends transferring the said business and all its assets to HERMANUS LAMBERTUS ZIETSMAN.—J. H. Holton, Attorneys for the Parties, 1 Western Prospect Buildings, P.O. Box 140, Carletonville. 14674—18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage and service station business conducted by JOHAN DAVID STROH under the trade name or style of S. & B. MOTORS at 963 Ben Swart Street, Villieria has been disposed of to GERHARDUS DIRK KOTZE.—Savage, Jooste & Adams, Attorney for the Parties, 210 Permanent Buildings, Pretoria.

14677—18-25

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die garage besigheid gedryf deur THEUNIS JOHANNES BOTHA onder die naam B. & G. GARAGE te Marestraat, Pietersburg, verkoop word aan PETRUS JOHANNES DU PLESSIS. Die gemelde PETRUS JOHANNES DU PLESSIS sal die gemelde besigheid by dieselfde adres vir sy eie rekening voortsit. Gedateer te Pietersburg op die 7de dag van November 1955.—Naude, Naude & Botha, Prokureurs van die Partye, Vorsterstraat 18a, Posbus 44, Pietersburg. 14676—18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FREDERICK JACOBUS VAN EEDEN carrying on business as a restaurant, fresh produce dealer and general dealer under the style of ELIZABETH CASH SUPPLY STORES on Stand No. 2796, at the corner of Bradford Road and Leicester Road, Industrial Sites, Benoni, intends to dispose of the said business to MANUEL PEREIRA LUIS, who will carry on the said business at the same address for his own account and benefit and under the same style, with effect from the 31st day after the last publication hereof.—Hull, Pearson & Taylor & Favish, Attorneys for the Parties, P.O. Box 265, Benoni.

14702—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between ERASMUS ALBERTUS VAN DER MERWE and BENJAMIN FINE carried on under the name or style of ABOR SAND COMPANY and relating to the business of sand excavators and dealers at Abor has been dissolved with effect from the 1st August, 1955.—Milstein and Milstein, Attorneys, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen ERASMUS ALBERTUS VAN DER MERWE en BENJAMIN FINE wat besigheid gedryf het as sandontginners en handelaars in sand onder die naam van ABOR SAND COMPANY te Abor, ontbind is vanaf 1 Augustus 1955.—Milstein & Milstein, Prokureurs, Posbus 21, Standardbank-gebou, Nigel.

14716—18-25-2

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by MASHA WALDMAN under the style of THE REGENT RESIDENTIAL HOTEL, at 15 Soper Road, Berea, Johannesburg, has been sold as a going concern and will be transferred 30 days after final publication hereof to LEON HARRY FRANKLE and SADIE FRANKLE who will carry on the business for their own account under the same name and style at the same address.—Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 14719—18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MARTHA ELIZABETH FRAULINA THORBURN under the style of SPRINGBOK FISH & CHIPS at 83a Fourth Avenue, Melville, Johannesburg, has been sold to SYDNEY GLAZIER and will be transferred to him thirty (30) days after the final publication of these notices from which date the said SYDNEY GLAZIER will carry on the said business under the same style and at the same address as heretofore for his sole benefit and account.—Benjamin, Nathanson & I. C. Shapiro, Attorneys for the Parties, Third Floor, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. S. Seeff & Co., Ltd., Agents for the Parties, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg.

14760—18

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act (as amended), that with effect from 24th October, 1955, JASMATH FAKIR has sold to GOVIND NAGAR all his right, title and interest in and to the businesses known as NATIONAL WHOLESALERS AND DISTRIBUTORS and J. NANABHAI & CO., hitherto carried on by him in partnership with the said GOVIND NAGAR at 40a Market Street, and at 8 Adam Arcade, 40 Market Street, respectively.

Notice is further given that the business of J. NANABHAI & Co., has been removed from 8 Adam Arcade as aforesaid, to 40a Market Street, Johannesburg, with effect from the 1st day of September, 1955.

As from the date aforesaid, the said GOVIND NAGAR has been conducting the said businesses for his sole account and benefit under the same names at 40a Market Street, Johannesburg, aforesaid. Dated at Johannesburg, this the 7th day of November, 1955.—Coleman, Greenfield & Co., Attorneys for the Parties, 211 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg. Phone 34-2623. 14763—18-25-2

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf deur JOHANNES JURIE POTGIETER, onder die naam, SHEEPMOORMEULE, te Sheepmoor, Distrik Ermelo, oorgedra word aan DANIEL LOUW wat die gesegde besigheid vir sy eie voordeel en onder dieselfde naam by dieselfde adres sal dryf, vanaf datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Louw & Collins, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 105, Posbus 41, Ermelo. 14778—18-25-2

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die aptekers besigheid gedryf deur ROELOF JACOBUS PIETER VERSTER te Erf No. 459, Stasiestraat, Koster, onder die naam van KOSTER APTEEK verkoop is en 30 dae na die laaste publikasie hiervan oorgedra sal word aan PETRUS JOHANNES STEYNBERG wat gemelde besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal dryf.—Van der Merwe Jooste, Prokureurs vir Partye, Posbus 51, Koster. 14780—18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Kindly take notice that the business previously carried on by WILHELM LESSMANN and HANS WILHELM DIECKMANN of Erf No. 7, Voortrekker Street, Nelspruit, under the name and style of NELSPRUIT FRUITERERS, has been to CECIL SCHONBERG with effect from the 1st November, 1955, and that as from the said date the said CECIL SCHONBERG will carry on the said business under the name and style of CONTINENTAL DELICATESSEN for his own benefit.—Ferreira & Boshoff, Attorneys for the Parties, P.O. Box 139, Nelspruit.

14821—18-25-2

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur ELIAS PEIN onder die naam van E. PEIN op Gedeelte 76 van die plaas Kroondal No. 117, Rustenburg, verkoop en oorgedra sal word aan PHILIP BECKER en MONTY SACK met effek vanaf die 31ste Desember 1955, en dat gemelde PHILIP BECKER en MONTY SACK daarna die besigheid sal voortsit onder die naam van FILMONT TRADING STORE.—Penzhorn Coetsee & Brink, Prokureurs vir die Verkoper, Posbus 55, Steenstraat, Rustenburg, 9 November 1955. 14836—18

The general dealer and tea-room business of NEW ERA SUPPLY STORE, carried on by GEORGE THEMISTOCLEOUS at Portion 1, Stand No. 55, Witfield Township, Boksburg, has been sold and will be transferred to JACK DIACOU on Sunday, the 1st January, 1956.—Johannesburg, 10th November, 1955. 14845—18

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of JOHANNES ABRAHAM MARTIN BOSCH and PETRUS JACOBUS WHITE to alienate the business of JUBILEE FISH & CHIPS, conducted by them at 66 Boundary Road, Brakpan, with all its assets, to SCHALK WILLEM LAMPRECHT, who will conduct business under the same style at the same address.—B. D. Selvan, Kalk & Gromer, Attorneys for the Parties, P.O. Box 134, Brakpan. 14841—18

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a general dealer and cycle dealer carried on by SAMUEL STRASHOON on Stand No. 521 and being 28c, Cason Road, Boksburg, under the firm or style of POPULAR CYCLE AND SPORTS, will be transferred to HILLEL FAIN who will continue to trade on his own behalf under the same style or firm after the expiry of these advertisements and as from the date of the grant of the transfer by the local authority.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North. 14835—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by SAMUEL HOLMES under the firm or style of J. J. GOOSEN at 20b Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, will, subject to the fulfilment of certain conditions be sold to G. CRAGGS and E. M. SMITH, with effect from the 1st January, 1956. The said CRAGGS and SMITH will carry on the said business in partnership at the same address and under the same style. Dated at Johannesburg, this 9th day of November, 1955.—L. Kane-Berman, Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Parties, Eagle Star House, Johannesburg. 14879—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of PARK STREET GARAGE carried on by JOHN GERARD HUMAN at 17 Park Street, Benoni, has been sold and will be transferred to WESTERN EXTENSION GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, 30 days from the date of the second publication of this notice, from which date the business will be carried on under the style and firm of WESTERN EXTENSION GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, 76 Cranbourne Avenue, Benoni. 14832—18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act of 1936, as amended, that the business of restaurant and general dealer carried on by DE LUXE FISH & CHIPS RESTAURANT (PROPRIETARY), LIMITED, under the name and style of DE LUXE FISH & CHIPS RESTAURANT, has been disposed of to BRUNO HUGO BOTTO and ADRIANA BOTTO, with effect from the 1st day of November, 1955, who will from that date carry on the business for their sole benefit under the same style. Dated at Pretoria this 15th day of November, 1955.—Monty J. Karp, Attorney for the Parties, 407-410 Savelkoul's Building, Pretorius Street, P.O. Box 676, Pretoria. 14954—18-25-2

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of REUBEN BERGER and MAURICE STRIMLING to dispose of the business conducted by them at 58 Melville Street, Lichtenburg, under the style of LICHTENBURG WHOLESALERS to CYRIL GOLOMBICK as Trustee for LICHTENBURG WHOLESALERS (PTY.), LTD. (in the course of formation).—Pencharz & Pencharz, Attorneys for the Parties, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 14896—18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by EDWARD PEARCE under the style of EDDIE'S FISH & CHIPS at 46a Bok Street, Joubert Park, Johannesburg, has been sold to WILLEM CHRISTIAN KOCK, who from 1st January, 1956, will carry on the said business under the same style and at the same address for his own benefit and account. Dated at Johannesburg, this 18th day of November, 1956.—Daneman & Cohen, Attorneys for the Parties, 70/2 Shakespeare House, Commissioner Street, P.O. Box 8353, Johannesburg. 14883—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by BERTRAND PAAP MAREE and ADRIAAN MAREE under the style or firm of V & G PRINTERS AND STATIONERS at 73 Church Street, Mayfair, Johannesburg, will be dissolved with effect from the 1st day of November, 1955, and the said BERTRAND PAAP MAREE will henceforth carry on the said business under the same style or firm at the same address for his sole benefit and account.—G. M. David, Attorney for Parties, 200 Main Road, Fordsburg. 14884—18-25-2

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 (soos gewysig), dat JOHN AUGUSTINE PEREIRA, handeldrywende as ELAN PORTUGUESE MARKET te Voortrekkerweg 46 Klerksdorp, van voorneme is om die genoemde besigheid met die toerusting, voorraad en klandisiewaarde daarvan te verkoop aan JOAO GONCALVES BAETA met ingang vanaf die 12de Desember 1955.—C. van Gass, Prokureur vir die Partye, Progress-gebou 1-2, Kockstraat 28 (of Privaatsak), Klerksdorp. 14934—18

NOTICE.

Notice is hereby given that SENTINEL SERVICE STATION (PTY), LTD., has sold its stock of petrol, oil, grease, motor spare parts, tyres, tubes, etc., to HERMANN JOHANN HUISINGA who has taken delivery thereof and who will assume ownership therein as from the expiry of thirty (30) days after the last appearance hereof. Dated at Johannesburg this 14th day of November, 1955.—Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for the Parties, North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 14948—18

Kindly take notice that the business of retail butcher and fish monger, carried on by OSCAR FRIEDMAN, under the name and style of VERONA MEAT MARKET, 46A Verona Street, Rosettenville, Johannesburg, has been sold to NORMAN WILFRED FRIEDMAN and DAVID JACK FRIEDMAN, as from the 30th September, 1955.—N. W. Friedman, D. J. Friedman. 14980—18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Take notice that the business of ladies drapers, carried on by HERMAN FABIAN, under the style of SUNLIT DRAPERS at Shop No. 6, 2 Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, will be sold as a going concern together with all the assets thereof (excluding only the stock-in-trade and outstanding book debts) to KAROL GLEKEL with effect as and from the 1st day of January, 1956.—A. H. Cohen, Montague and Koppel, Attorneys for Party, 402 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 14956—18

NOTICE.

Notice is hereby given that the assets of the business of grocer and fishmonger, carried on by MRS. KATIE TOPHAM, under the style of MINDY'S STORES, at 73 Derby Road, Lorentzville, Johannesburg, has been sold and will be transferred as and from the 1st January, 1956, to BERNARD LEFKOWITZ, who will carry on business under the same style at the same address.—Jack Levitan, Ritch & Burland, Attorneys for the Seller, 811 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg; and Messrs. Sasto & Louis, Attorneys for the Purchaser, Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 14970—18-25

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Take notice that the general dealer's and tea room business, carried on by HILLBROW CORNER LOUNGE (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of CORNER LOUNGE TEA ROOM, at Tulbach Mansions, corner of Kotze and Edith Cavell Streets, Hillbrow, Johannesburg, will be sold as a going concern, together with all the assets thereof to URSULA WEBER and MANUEL AMARO PESTANA, with effect as and from the 1st day of January 1956.—A. H. Cohen & Montague Koppel, Attorneys for Parties, 402 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 14968—18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of restaurant, green grocer and baker, carried on by ALEXANDER BUCHAN DUTHIE, at 646 Voortrekker Road, Brakpan, under the style of THE PROTEA TEA LOUNGE, has been sold and will be transferred to STANLEY RHODES PEACOCK and GEORGE SIDNEY WILLIAMS, as from the 21st day of November, 1955, and will be conducted by them for their sole benefit and profit under the style of THE CARNATION TEA LOUNGE, 653 Voortrekker Road, Brakpan.—P. J. du Plessis, Attorney for the Parties. 15007—18-25-2

PARTNERSHIP.

In terms of sub-section (i) of Section 3 of the Registration of Business Act (Act No. 36 of 1909 of Transvaal), as amended, notice is hereby given that the partnership previously existing between B. SAKELLAROPOULOS and N. VLAHOPOULOS, which carried on a general dealer, fresh produce, restaurant and patent medicine business under the style or firm of KRUGER GAFE, at 2 Visagie Street, Pretoria, is dissolved.

Notice is hereby further given that N. VLAHOPOULOS has retired from the business and that the said B. SAKELLAROPOULOS has taken over all assets and liabilities appertaining to the business and will continue to carry on his own benefit and account under the style or firm of KRUGER CAFE, with effect from 1st July, 1955.—C. Mollink & Co., 639 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 15011—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FRANK FREDERICK FRIEDMANN, who carried on business under the style of ESCOM MILK BAR at the corner of Loveday and Marshall Street, Johannesburg, sold the business to ISSY PICKER, who will carry on the said business as from the 1st day of November, 1955, for his own benefit and account. Dated at Johannesburg this 9th day of November, 1955.—J. Carlson, 42 Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

14993—18-25-2

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24/1936, as amended, that the business of fresh produce dealer, restaurant and fish baking, at present being conducted by ANTONIE CHRISTOFFEL VAN STADEN, under the style or firm of BALFOUR VIS WINKEL on Erf No. 1088, Stuart Street, Balfour, Transvaal, will be taken over as a going concern by FRANCINA LOUISA STRYDOM (born VAN STADEN) on the 31st December, 1955, as from which date the said FRANCINA LOUISA STRYDOM will conduct the said business under the same name or style at the same premises for her own account.—P. v. d. M. Haarhoff & Son, Attorneys for the Parties, 16 Stuart Street, P.O. Box 33, Balfour.

15005—18

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat JAN JOHANNES VILJOEN wie voorheen besigheid gedryf het onder naam COSTAS CAFE te Wykstraat, Roodepoort, die naam van gesegde besigheid tot PRESIDENT CAFE verander het.—Van Jaarsveld en Vickers, Prokureurs, Burgerstraat 6a, Roodepoort.

14977—18-25-2

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 34 (i) of the Insolvency Act (Act No. 24 of 1936), notice is hereby given that the general dealer, patent medicine, fresh produce and restaurant business hitherto carried on by N. MANOLIS and B. SAKELLAROPOULOS under the style of PROCLAMATION HILL CAFÉ at 598 and 600 Church Street West, Pretoria, will be sold to N. VLAHOPOULOS who will continue trading under the style of PROCLAMATION HILL CAFÉ for his own benefit and account with effect from 1st July, 1955.—C. Mollink and Co., 639 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, 15th November, 1955.

15010—18-25

CAPE.—KAAP.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the Restaurant and fresh produce dealer's business, carried on by DORA JOHANNA BOLD at 74 Queen Street, Cambridge, East London, under the style of SUBWAY FISHERIES, has been sold and will be transferred to ISABEL MORTON (born MARSH) who will carry on the business under the same name.—P. R. Schneider, Attorney for the Parties, 36a Terminus Street, East London.

14472—11-18

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee vervolgens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die slagtersbesigheid wat voortgesit was deur FREDERIK COETZEE VAN DER WALT, op Erf No. 496, Burgersdorp, bekend as die MODERNE SLAGTERY, verkoop is aan JOHANNES JAKOB KRUGER van Burgersdorp, wat die besigheid sal voortsit op dieselfde perseel onder dieselfde naam en vir sy eie rekening vanaf 1 November 1955.—P. H. S. Engelbrecht, Prokureur vir Partye, Taylorstraat 20, Burgersdorp.

14328—11-18

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that HAROLD WALFORD NICKSON, carrying on business as a ladies' hairdresser under the style of HAROLD'S LADIES' HAIRDRESSERS, 254 Oxford Street, East London, intends transferring the said business to EDNA MERLE BARNES married out of community of property to HORACE BARNES. Dated at East London this 31st day of October, 1955.—F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Seller, S.A. Mutual Buildings, Oxford Street, East London.

14331—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Act No. 24 of 1936, that HALIMA KHAN, trading as MISSIONVAL CASH STORE at Plot 515, Missionvale, intends as from the date of last publication of this notice to alienate the said business to OSMAN KHAN who will continue to trade at the same address.

All liabilities of the business will be retained by the said HALIMA KHAN. Dated at Port Elizabeth this 2nd day of November, 1955.—R. Loon & J. Levinthal, Attorneys for the Parties, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.

14508—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ABRAHAM JACOBUS DE SWARDT, carrying on business as BOSTON BUTCHERY, at 91 Voortrekker Road, Bellville, intends to sell the aforesaid business to A. KUNNE (Jnr.) (PROPRIETARY), LIMITED, of Lower Main Road, Observatory, who will carry on the aforesaid business at the same address for its own account. Dated at Bellville this 7th day of November, 1955.—A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for the Parties, 34 Durban Road, Bellville.

14808—18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ISAAC LEMKIN and ABE SNITCHER carrying on business as STERLING FURNISHERS at 51b Voortrekker Road, Parow, intend alienating portion of their stock-in-trade at that address to NOORDWESTELIKE MEUBELS (EIENDOMS), BEPERK. Dated at Maitland this 4th day of November, 1955.—Meyer Stakol & Co., 2 Koeberg Road, Maitland.

14791—18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that REBECCA RACHAEL SANK (born JAFFE), widow, carrying on business as a general and fresh produce dealer under the style of R. SAND and ROSE & CROWN DAIRY at 44/46 Upper Darling Street, Cape Town, intends to dispose of the said business as a going concern lock, stock and barrel, to MORRIS FLIGEL. Dated at Cape Town this 7th day of November, 1955.—J. J. Glick & Co., Attorneys for Seller, 701 Scotts Building, Plein Street, Cape Town.

14709—18

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that DENIS L. SIMPSON intends to alienate the business conducted by him under that name at 436 C.T.C. Buildings, Plein Street, Cape Town, to LEONARD T. ROBERTS who will carry on the said business for his own account as and from the 1st day of January, 1956, under the same name.—C. & A. Friedlander, Attorneys for the Parties, 40 Burg Street, Cape Town.

14678—18

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Act No. 24 of 1936, that CARL WALTER SONEMANN has sold and intends transferring the general dealer's business carried on by him at the Umdizini Drift Trading Site (Sutton's Drift Trading Station), situate in the Location called Zalara in the Division of King William's Town, to HEINRICH HERMANN AUGUST KASCHULA. Dated at King William's Town this 8th day of November, 1955.—Robertson, Wiley & King, Attorneys for Parties.

14814—18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JOHN VALENTINE VAN VUUREN and ARTHUR HAROLD VAN VUUREN have sold their partnership interest in the business known as QUEENSTOWN RETREADING COMPANY at 47 Robinson Road, Queenstown, to FREDERICK SAHD, MARY LUCY SAHD and ANTONIE AZIAH SAHD who will continue to trade under the same style at the same address. Dated at Queenstown this 10th day of November, 1955.—Dower & Ensor, Attorneys for the Parties, 92 Robinson Road, Queenstown.

14860—18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that RELIABLE MUFFLER MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, trading as BARNES SERVICE STATION, corner Highgate Road and Cotswold Avenue, Port Elizabeth, have disposed of the motor garage business to RICHARD HERMANN SPATH who will continue to trade at the same address under the name of SPATH'S GARAGE.

All liabilities of the business will be retained by the said RELIABLE MUFFLER MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Port Elizabeth this 11th day of November, 1955.—Archibald Marock & Myers, Attorneys for the Parties, Capitol Buildings, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.

15015—18

NATAL.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between MAHOMED KARA DESAI and AHMED MAHOMED DESAI, carrying on business under the style of PADDOCK STEAM BAKERY, at farm The Paddock, Port Shepstone District, has been dissolved.

The said MAHOMED KARA DESAI has retired from the said business with effect from the 17th day of October, 1955, and the remaining partner AHMED MAHOMED DESAI will continue to carry on the said business under the same style and address for his own account and benefit. Dated at Port Shepstone this 9th day of November, 1955.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, Court House Road, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone.

14857—18-25

Notice is hereby given that the General Dealer's and Receiving Depot Business carried on by MRS. DAPHNE CLARA THRING and MRS. ETHEL ROSE MARGARET-ROSE DAVIES, under the style of LILIAN'S CLOTHING AGENCY, at 49 Davenport Road, Durban, has been sold, and will be transferred together with fixtures and fittings and stock-in-trade to MANUEL TAYLOR, after the third advertisement hereof.—Charles Joffe, Attorney for the Parties, 391 Smith Street, P.O. Box 1673, Durbn. 14249—4-11-18

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between GOOLAM KADER and ABDOOL KUDOOS, therefore trading as DANNHAUSER MOTOR GARAGE, and general dealers restricted to the sale of motor vehicles and accessories, at Lot No. 5 Sub. Div. F. Palmietfontein, Dannhauser, District of Newcastle, Natal, under the style or firm of DANNHAUSER MOTOR GARAGE was dissolved on the 1st November, 1955, GOOLAM KADER retired from the said partnership. The said ABDOOL KUDOOS with effect from 1st November, 1955, take over and conduct the said business at the same address and under the same style.—P.O. Box 4, Dannhauser.

14615—11-18

NOTICE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that it is the intention of ANTONIO PEREIRA trading as SUNSHINE SUPPLY STORES to sell the business carried on by him at 330, 332 and 334 Jan Smuts Highway, Mayville, Durban, to SIVAGAMIE SOOBIAH PILLAY and MUNIGADU MUTHOO-COOMARASAMY of Durban. Dated at Durban this 1st day of November, 1955.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for the Parties, 704/710 Sanlam Buildings, 415/417 Smith Street, Durban.

14683—18-25

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALBERT ABRAHAM to dispose of his business known as MARBEG TEA ROOM, situate at 166b Victoria Embankment, Durban, to ANNIE CHAFKIN, who will carry on the business under the same name for her own account and benefit.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban.

14712—18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that DOROTHY SUSANA ISABELLA PELSER, carrying on business at Richmond Avenue, New Germany, Natal, under the registered firm name of TOWER TEA-ROOM AND GENERAL DEALERS, intends disposing of the business to and in favour of FRIEDRICH OTTO SIEGFRIED MEYER, who will carry on the said business for his own account and benefit at the same address under the same firm name. Dated at Pinetown, Natal, this 11th day of November, 1955.—Willcocks & Le Marchand, Attorneys to the Parties, Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown, Natal. 14809—18-25

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that GEORGE CLARENCE PALMER carrying on business at Main Road, Pinetown, Natal, under the registered firm name of SARNIA TRADING COMPANY, intends disposing of the business to and in favour of HENDRIK DANIEL CLARKE, who will carry on the said business for his own account and benefit at the same address under the same name. Dated at Pinetown, Natal, this 11th day of November, 1955.—Willcocks & Le Marchand, Attorneys for the Parties, Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown, Natal.

14810—18-25

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that PEDER ERNST TITLESTAD intends to dispose of the business carried on by him on the farm Ensingabantu, Qudeni, Zululand, to ARNOLD FREDERICK GETAZ who will carry on the business under his own name at the same address. Dated at Durban this 15th day of November, 1955.—Hathorn & Fannin, Attorneys to the Parties, 8 Murray Court, Smith Street, Durban. 14816—18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that BESSIE MURIEL KLOPPENBORG (born FLACK), a public trader, carrying on business as ELAINE'S, at No. 2 Nichol's Buildings, Crompton Street, Pinetown, intends disposing of her business to and in favour of MAISON RICHARD (PTY.), LIMITED, who will carry on the said business for their own account and benefit at the same address under the same style. Dated at Pinetown this 10th day of November, 1955.—Willcocks & Le Marchand, Attorneys for the Parties, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown. 14859—18-25

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GERALD PERCIVAL ESHMADE has disposed of his cartage contractor's business carried on by him under the style of EXPRESS DELIVERIES, at Margate, to HENRY CHARLES JOHN HEATH, who will continue to carry on the said business under the same style. Dated at Port Shepstone this 8th day of November, 1955.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone. 14858—18-25

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that it is the intention of HERBERT CYRIL VALDER, trading as WINDSOR PARK TEA ROOM, at Windsor Park Golf Course, Durban, to sell the assets of his business to THOMAS WILFRED HARMAN of Durban. Dated at Durban this 11th day of November, 1955.—Henwood, Britter & Caney, Solicitors to the Seller, Lincoln House, 30 Masonic Grove, Durban. 14901—18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's and hairdresser's business carried on by EUGENIE TOUMANOFF, under the style or firm name of SALON INGRID, at 166A Victoria embankment (Shop No. 4), Durban, has been sold as a going concern to MESDAMES CONSTANCE MITCHELL MYERS and MADGE EILEEN GRIFFISS, with effect from the 1st day of November, 1955.

The said MESDAMES CONSTANCE MITCHELL MYERS and MADGE EILEEN GRIFFISS will continue to carry on the same business under the style or firm name of ROSHEAN'S CHATTERBOX, at the same address, with effect from that date. Dated at Durban this 8th day of November, 1955.—Bernard Lindsay, Attorney for the Parties, Pointon's Chambers, 339 Smith Street, Durban. 14909—18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that SOUTH AFRICAN HYGIENIC SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED, intends to sell the Durban Branch of its business, carried on at 355A Point Road, Durban, as a going concern, to DETERGIT (PROPRIETARY), LIMITED, a Company about to be incorporated and registered under the Companies Act, which will conduct the said business under the style of SOUTH AFRICAN HYGIENIC SERVICES. Dated at Durban this 18th day of November, 1955. Thorpe & Hands, Solicitors to the Parties, 13 Hotchkiss House, 36 Gardiner Street, Durban. 14902—18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of MAHOMED EBRAHIM, carrying on business as general dealer, under the style of MAHOMED ISMAIL & SON, at 192 Umgeni Road, Durban, to dispose of his said business to EBRAHIM ISMAIL HAFFEJEE, who will continue the same under the style of E. I. HAFFEJEE & SON, at the same address and for his own account and benefit. Dated at Durban this 7th day of November, 1955.—A. K. I. Vahed, Attorney for the Parties, 2/3 Motala Chambers, 341 Pine Street, Durban.

14911—18

O.F.S.—O.V.S.

KENNIS VAN KOOP EN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANNES PETRUS LODEWICUS VAN JAARSVELD sy algemene handelaarsbesigheid wat hy gedryf het op Erwe Nos. 114, 115 en 116 Voortrekker Plein, Koffiefontein, verkoop het aan JACOB ANDRIES CORNELIS DE WITT, van Koffiefontein, wat vanaf 1 Januarie 1956, die besigheid gaan voortsit in sy eie naam en vir sy eie rekening.—Olivier en Havenga, Prokureur vir die Partye, Bus 38, Koffiefontein. 14668—18

KENNIS VAN KOOP EN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat MARIA MARGARETHA BAARTMAN, gebore POTAS, weduwee, haar kafeebesigheid wat sy gedryf het op 'n gedeelte van Erf No. 22, tesame met 'n bakkersbesigheid op Erf No. 179, Osbornestraat, Koffiefontein, verkoop het aan EMMANUEL ANDRIES COMBRINCK, van Koffiefontein, wat vanaf 1 Januarie 1956, die besigheid gaan voortsit in sy eie naam en vir sy eie rekening.—Olivier & Havenga, Prokureur vir die Partye, Bus 38, Koffiefontein. 14669—18

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Seksie 12 van Wet No. 32 van 1952, dat dit die voorneme is van ALICE JUILIA CORLESS, wat besigheid gedoen het as garage en algemene handelaar, te gedeelte van Erf No. 280, Philipstraat, Parys, onder die naam van CENTRAL GARAGE, om te verkoop en oor te maak aan GEORGE FREDERICK WILLEMSE, die gesegde besigheid, voorraad op hande en sekere ameublemente, wie besigheid as sulks sal voortsit te die gesegde perseel.—A. B. de Villiers, Prokureur vir Partye, Posbus 32, Marestraat 3, Parys. 14851—18

KENNISGEWING.

Kennis word hierme gegee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die slagtersbesigheid gedrywe deur BALTHAZAR JOHANNES CORNELIUS VAN PLETZEN en ALIDA JOHANNA LUCYA VAN PLETZEN te Joubertstraat 29, Bethulie, onder die naam van PREMIER SLAGTERY verkoop is aan HENDRIK WILLEM PETRUS CLAASSEN, wat die gesegde besigheid te dieselfde adres onder dieselfde naam sal voortsit vanaf 26 November 1955. Gedateer te Bethulie hierdie 7de dag van November 1955.—Wardhaugh, de Klerk en Kie., Prokureurs vir die Partye, Joubertstraat 33, Posbus 3, Bethulie. 14714—18

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Seksie 12 van Wet No. 32 van 1952, dat IEKE VAN GELDER, wat besigheid gedoen het as slagter te gedeelte van Erf No. 428, Breëstraat, Parys, onder die naam of firma van WES END SLAGHUIS, van voorneme is om te verkoop en oor te maak die gesegde besigheid, voorraad op hande en sekere ameublemente, aan JACOBUS GERHARDUS SWART, van Brakpan, wat in die toekoms besigheid as sulks sal voortsit onder die naam van WES END SLAGHUIS, te die gesegde perseel.—A. B. de Villiers, Prokureur vir Partye, Posbus 32, Marestraat 3, Parys. 14850—18

Removal of Business.—Adresverandering.

TRANSVAAL.

NOTICE OF REMOVAL.

The ladies' hairdressing business conducted by EDITH SUSKIN under the style of SALON PETITE at Botha Mansions, 30 Leyds Street, Johannesburg, has been removed to Remlow Court, 52b Claim Street, Johannesburg.—Alec Radus, Attorney, 405 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 14019—4-11-18

NOTICE.

Kindly take notice that the general dealer's and patent medicines business carried on by ABE LEWIS and LOUIS SALMINIS under the name and style of WHOLESALE SUPPLIES at 50 First Avenue, Wynberg, District Johannesburg, will be removed to Lot No. 229, situate Second Avenue, Wynberg, District Johannesburg, with effect as from the 1st day of December, 1955.—Reuben Per, Attorney for Parties, First Floor, Barclays Bank Buildings, 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 14254—4-11-18

CHANGE OF NAME AND ADDRESS.

Kindly take notice that the business of general dealer, trading as DIERING STORES at 28 Diering Street, Kenilworth, abandoned and transferred to 107 Hay and Church Streets, Turffontein, under the name of SALOMI STORES from 1st October, 1955, proprietor: OMIROS GEORGHIOU. 14280—4-11-18

Notice is hereby given that the business conducted by Miss MARJORIE OLGA FORBES GARDNER, trading as GOLF LADIES' HAIRDRESSERS at 75b Langerman Drive, Kensington, is transferred to 33b Derrick Avenue, Cyrildene, Johannesburg, as from the 1st November, 1955, in the style of OLGA FORBES. 14286—4-11-18

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the furniture business carried on by S. GOLDBERG FURNISHERS (PTY.), LIMITED, at 235 Main Road, Martindale, will be transferred to 233 Main Road, Martindale, as from the 1st day of November, 1955.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Party, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 14196—4-11-18

NOTICE.

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers and manufacturers' representatives carried on by RUDOLPH HIRSCH and GUNTER HIRSCH, under the name of R. HIRSCH & SON, is being removed from 605 Hollandia House to 611-614 Hollandia House, 127 President Street, Johannesburg, as from 1st November, 1955. 14646—11-18-25

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the furniture dealer's business conducted under the style of W. JACOBS AND SON, at 155 Van der Walt Street, Pretoria, has been transferred to 176 Van der Walt Street, Pretoria, with effect from the 7th November, 1955. Dated at Pretoria, this 3rd day of November, 1955. —Schewitz and Hurwitz, Attorneys for the Party, 106/9 Poynton's Buildings, Church Street, Pretoria. 14429—11-18-25

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by ABE SAPIRE under the style of SAPPY'S FURNISHERS, at 73 Third Street, Springs, will be removed to 96 Third Street, Springs, as from 1st December, 1955.—S. Judes & Company, Attorneys for the Party, 5, 6 and 7 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs. 14559—11-18

The business carried on by ZWARENSTEIN'S MEAT PACKING CO. (PTY.), LTD., as meat packers, at 25a Melle Street, Braamfontein, Johannesburg, has been transferred to corner of Second Street and First Avenue, Booysens Reserve, Johannesburg, as from 15th September, 1955. 14436—11-18-25

COTWELL CLOTHING MANUFACTURERS, 110 Mooi Street, Johannesburg, wish to notify the public that they have vacated the premises at 144 Market Street, Johannesburg, and are now trading at 110 Mooi Street, Johannesburg. 14647—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of auctioneer and general dealer carried on by DAVID HIRSH SHAPIRO and LOUIS MINCER at 207 Bree Street, Johannesburg, under the style of UNITED AUCTIONEERING COMPANY, will be removed to Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on the 1st October, 1955, where the business will be carried on under the same trade name. 14644—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LENA MILLER under the style of I. KATZ & COMPANY at 46b Troye Street, Johannesburg, moved to 58a Troye Street, Johannesburg, as from 1st October, 1955. 14281—4-11-18

NOTICE.

The business of TRANSVAAL MOTOR INDUSTRIES, carried on by MORRIS SIMON YODAIKEN has been moved from 12 Loveday Street to 6 Sauer Street, Selby, Johannesburg, as from 1st November, 1955. 14658—11-18-25

Notice is hereby given that the cycle works and general business carried on by DAVID FISHER, trading as FISHER'S CYCLE AND WATCH WORKS at 77d Grant Avenue, Norwood, has been transferred to 72 Grant Avenue, Norwood. 14635—11-18-25

Re: NOTICE OF CHANGE OF BUSINESS PREMISES: HENRI LIDCHI & COMPANY (PTY.), LIMITED.

Notice is hereby given that the business carried on by Henri Lidchi and Company (Pty.), Limited, as carpet and antique dealers at 215b Bree Street has been transferred to 265 Bree Street. 14571—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by B. GOLDSTONE under the name of GOLDIES RADIO SERVICE, at 359 Paul Kruger Street, has been transferred to 277 Paul Kruger Street as from the 1st November, 1955.—B. Goldstone, Pretoria. 14722—18

Notice is hereby given that the business of a butchery, carried on by MIJO BALETA, under the style or name of CITY BUTCHERY, at 124 Anderson Street, Marshalls, Johannesburg, has been removed to corner Main and Troye Streets, City and Suburban, Johannesburg, where the said business will be carried on under the same style or name. 14944—18-25-2

NOTICE.

The general dealer's and tailoring business carried on by KAROL GLEKEL under the style of PARISIENNE TAILERS AND OUTFITTERS, at Roseview Mansions, Keys Avenue, Rosebank, Johannesburg, will be removed to shop No. 6, 2 Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, as and from 1st January, 1956.—A. H. Cohen, Montague and Koppel, Attorneys for Party, 402 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 14955—18-25-2

CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by S. ZUCKER & SON (PTY.), LTD., wholesale jewellers, at 51/2 Natal Building Society Buildings, Rissik and Market Streets, Johannesburg, has been moved to Fifth Floor, Lincoln House, 57 Pritchard Street, Johannesburg.—Gus Friendly & Browse, Attorneys for S. Zucker & Son (Pty.), Ltd., Permanent Buildings, Johannesburg. 14971—18-25-2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealers business carried on by HABIB HAJEE MOOSA under the style of MOOSA'S CYCLE WORKS has been removed from 189 to 185 Prinsloo Street, Pretoria. 14705—18-25-2

NOTICE.

The business carried on by MOMY ALGE, under the name of ORANGE GROVE FURNISHERS, at 245a Louis Botha Avenue, has been transferred to 350 Louis Botha Avenue, Johannesburg. 14983—18-25-2

NOTICE.

LEONARD TRADING CO., of 89 Juta Street, Braamfontein, will move on 26th November, 1955, to 10a Henri Street, Braamfontein. 14885—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of the NORWOOD PROVISIONS, carried on at 74 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has been removed to 71 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, as from 1st July, 1954. 14996—18-25-2

The business of general dealer carried on by JOSEPH JACOBSON & CO. (PTY.), LTD., at 97 Market Street, Johannesburg, will on the 1st December, 1955, be removed to 308/310 Balmoral House, 100 President Street, Johannesburg. 14943—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of PERM-US (PTY.), LTD., carried on at 24 Kerk Street, Johannesburg, has been removed to 4 Claim Street, Johannesburg, as from 1st November, 1955. 14995—18-25-2

Abandonment of Business.—Staak van Besigheid.

TRANSVAAL.

Notice is hereby given that the millinery establishment hitherto carried on by RACHEL REBECCA HOLZMAN at 42 Walter Wise Buildings, Joubert Street, Johannesburg, will be abandoned as and from 30th November, 1955, and all assets thereof will be transferred to 19a Rockey Street, Bellevue, Johannesburg. 14643—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that with effect from the 28th day of October, 1955, the firm of STEVE'S TRANSPORT, carried on at 43 Northern Road, Nigel, in co-partnership by BENJAMIN FINE and JAMES DAVID STEPHANUS VAN STRAATEN was dissolved. From the said date the said FINE and the said VAN STRAATEN are not in any way associated with each other in business.—Milstein & Milstein, Attorneys, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat BENJAMIN FINE en JAMES DAVID STEPHANUS VAN STRAATEN wat in vennootskap besigheid gedryf het onder die naam van STEVE'S TRANSPORT te Noordstraat 43, Nigel, bogemelde besigheid ontbind het vanaf 28 Oktober 1955. Vanaf genoemde datum sal daar geen verbinding tussen genoemde FINE en genoemde VAN STRAATEN bestaan nie.—Milstein en Milstein, Prokureurs, Standardbankgeboue, Posbus 21, Nigel. 14149—4-11-18

NOTICE.

The business of TIP TOP FRUIT MARKET, 40 Pritchard Street, carried on by STAMADE FRANGIOGLOU abandoned on the 8th October, 1955. 14279—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by WALTER OSTER under the style VARIETY CORNER, at 96b Derby Road, Judith Paarl, Johannesburg, was abandoned on 1st November, 1955. 14435—11-18-25

NOTICE.

The general dealer's business carried on by MRS. SONIA HANDEL under the style of SONROSE LADIES WEAR at 502 Belfast Building, Joubert Street, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 31st of March, 1955. Johannesburg this 18th day of October, 1955.—Louis Jacobson, Attorney for Mrs. Handel, 42 Belfast Building, Joubert Street, Johannesburg. 14269—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given of the abandonment of the business known as SPECIALITIES, 110 Fox Street, Johannesburg, as from 1st October, 1955.—P. J. Hodgson, 110 Fox Street, Johannesburg. 14266—4-11-18

The general dealer's business carried on by GEORGE CORDONIS under the style of EXTENSION STORES, at 212 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg, has been abandoned on the 30th September, 1955. 14440—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the gent's hairdressing business carried on by the late ISAAC SUSMAN at 35 Knox Street, Germiston, has been abandoned as from the 12th day of November, 1955.—H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executrix Testamentary, 2 Provident Buildings, President Street, P.O. Box 205, Germiston. 14856—18-25-2

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

MOTOR MEGANISASIE (EDMS.), BEPERK (in Voluntary Liquidation) (C.A. 6085).

Notice is hereby given to all parties having any articles in custody of the Company, or which have given any article on loan to the Company on hire purchase, or on which the Company has any lien for work done to lay claim to, and advise the Liquidator thereof before the 26th November, 1955, on which date all such articles to which no claim has been laid will be sold by public auction and no claim will be entertained thereto or in respect thereof after 23rd November, 1955.—C. G. Viljoen, Liquidator, 87 Kerk Street, P.O. Box 221, Ermelo. 14492—11-18

AFRICAN CABLES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the above-named Company will be closed from the 7th to 12th December, 1955, both days inclusive in order to determine those Shareholders entitled to attend and vote at the Twentieth Annual General Meeting of the Company to be held on Monday, 12th December, 1955, at 11 a.m. By Order of the Board.—D. T. R. Palmer, Secretary. Registered Office: General Hertzog Road, Peacehaven, Vereeniging. Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 9th November, 1955. 14715—18

H. POLLIACK AND COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Board of Directors has declared a Dividend on the Cumulative Preference Shares at the rate of 8 per cent per annum in respect of the six months ending 30th November, 1955, payable to Holders of such shares registered in the books of the Company at the close of business on 30th November, 1955.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants will be posted from the Head Office and London Transfer Office on 15th December, 1955.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from Dividends due to—

(*a*) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 15th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—W. D. McKenzie, Secretary, 124 President Street (P.O. Box 3008), Johannesburg, 8th November, 1955. 14793—18

ACKERMAN'S HOLDINGS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Register will be closed from the 26th November to the 15th December, 1955, both days inclusive, for the purpose of paying a Final Ordinary Dividend of 2½ per cent for the year ending 26th June, 1955. By Order of the Board.—W. A. Powell, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg. 14895—18

SELECTED UNIT INVESTMENT TRUST, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

GROUP COMPANY MEETINGS.

The Annual General Meetings of the undermentioned companies, both of which are incorporated in the Union of South Africa will be held at Luthje's Langham Hotel, 86 Kerk Street, Johannesburg, on the days and at the times specified below. The transfer registers and registers of members of these companies will be closed for the periods stated:—

Name of Company.	Date of Meeting.	Time.	Transfer Registers and Registers of Members will be closed (both days included).
	1955.		1955.
Selected Managed Investments (Selected Units and Fixed Trusts), Limited	Thursday, 1st December	9.45 a.m.	19th November to 1st December.
Somerset Investment Corporation, Limited	Friday, 2nd December	9.45 a.m.	19th November to 2nd December.

EXTRAORDINARY GENERAL MEETINGS.

Extraordinary General Meetings of both the above companies will follow the respective Annual General Meeting for the purpose of considering certain amendments to articles of Association and appointing representatives to attend extraordinary general meetings of subsidiaries at which corresponding alterations will be proposed.

A member entitled to attend and vote may appoint a proxy, who need not be a member, to attend and vote and speak in his stead, provided that a proxy may vote only on a poll.

Cape House,
54 Fox Street,
Johannesburg.
9th November, 1955.

By Order of the Board.
SELECTED UNIT INVESTMENT TRUST, LIMITED.
Secretaries.
per P. A. HATSWELL.

14707—18

UNION FREE STATE MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

GROUP COMPANY MEETINGS.

The Annual General Meetings of the undermentioned Companies, all of which are incorporated in the Union of South Africa, will be held at Luthje's Langham Hotel, 86 Kerk Street, Johannesburg, on the days and at the times specified below. The Transfer Registers and Registers of Members of these companies will be closed for the periods stated:—

Name of Company.	Date of Meeting.	Time.	Transfer Registers and Registers of Members will be Closed (both days included).
	1955.		1955.
Free State Gold Areas, Limited	Thursday, 1st December	9 a.m.	19th November to 1st December.
Bloemfontein Consolidated Investment Corporation, Limited	Thursday, 1st December	10.30 a.m.	19th November to 1st December.
Free State Syndicates, Limited	Thursday, 1st December	11.15 a.m.	19th November to 1st December
Union Free State Mining and Finance Corporation, Limited	Friday, 2nd December	9 a.m.	19th November to 2nd December.
S.A. General Industries, Limited	Friday, 2nd December	10.30 a.m.	19th November to 2nd December.
Oxygen and Thermal Industries South Africa, Limited	Friday, 2nd December	11.15 a.m.	19th November to 2nd December.

EXTRAORDINARY GENERAL MEETINGS.

Extraordinary General Meetings of all the above companies will follow the respective Annual General Meetings for the purpose of considering certain amendments to articles of association and, where applicable, appointing representatives to attend Extraordinary General Meetings of subsidiaries at which corresponding alterations will be proposed. In addition, members of Bloemfontein Consolidated Investment Corporation, Limited and Free State Gold Areas, Limited, will be asked at such meetings to vote on proposals to extend the currency of the options to take up shares in the capitals of these companies until the 31st December, 1957.

A member entitled to attend and vote may appoint a proxy, who need not be a member, to attend and vote and speak in his stead, provided that a proxy may vote only on a poll.

Cape House,
54 Fox Street,
Johannesburg.
9th November, 1955.

By Order of the Board.
UNION FREE STATE MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.
per P. A. HATSWELL.

14706—18

MONAZITE AND MINERAL VENTURES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING.

CLOSING OF TRANSFER REGISTER AND REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members of the Company will be closed from the 24th November to the 30th November, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per J. H. Smith, Companies Secretary, 44 Main Street, Johannesburg, 8th November, 1955.

14694—18

EDWARD L. BATEMAN, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that the Ordinary Transfer Books and Register of Members will be closed from the 4th to the 11th January, 1956, both days inclusive, for the purpose of payment of the above Dividend, which is to be confirmed at the Annual General Meeting to be held on or about the 21st December, 1955. By Order of the Board.—Robert Fleming & Co. Africa, Limited, Transfer Secretaries, per J. R. Leal. Transfer Office: Second Floor, Transreef House, 66 Marshall Street (P.O. Box 1666), Johannesburg.

14786—18

NOTICE.

RAND WATER BOARD.

NOTICE No. 962.

RAND WATER BOARD 3¾ PER CENT REGISTERED STOCK, 1970.

Notice is hereby given that the Nominal Register and the Transfer Books of the above-mentioned stock will be closed from the 19th to the 31st December, 1955, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 1st January, 1956, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Register and Transfer Books.—N. McMurray, Secretary, 3 Fraser Street, Johannesburg, 2nd November, 1955.

14666—18

INDUSTRIAL AND COMMERCIAL HOLDINGS GROUP OF COMPANIES.

ABRIDGED NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETINGS.

Notice is hereby given that the Annual General Meetings of the undermentioned Companies will be held in the Board Room, Fourth Floor, City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg, on the dates and at the times mentioned:—

Name of Company.	*Date of Meeting.*	*Time.*
South African Motor Assemblers and Distributors, Limited	6th December, 1955	10 a.m.
Fotheringham's Bakeries and Yeast Investments, Limited	6th December, 1955	11 a.m.
Industrial and Commercial Holdings Group, Limited	6th December, 1955	2.30 p.m.

NOTE.—A member entitled to attend and vote at the above meetings may appoint one or more proxies, who need not be members, to attend and vote and speak in his stead. Proxy forms must be lodged at the Registered Office of the Companies not less than 24 hours before the time of the meetings.

For the purpose of determining Shareholders entitled to attend and vote at the respective meetings, the Share and Transfer Registers, both in London and in Johannesburg, will be closed from the 26th November, to the 6th December, 1955, both days inclusive.

Notices convening the Annual General Meetings of the undermentioned Companies will be announced in due course, but the following preliminary summary of trading results is published for the information of Shareholders:—

Steel and Power Products, Limited and its Subsidiaries.—Unappropriated Profits at 30th June, 1954, £37,578; Taxation over-provided previous years, £95; Surplus on Sale of Fixed Assets, £580; Total, £38,253; Combined loss for year, £7,350; Union and Provincial Taxation, £5,605; Combined balance carried forward, £25,298.

The Board does not recommend the payment of a dividend in respect of the year ended 30th June, 1955.

National Transport and Engineering Supplies, Limited and its Subsidiaries.—Unappropriated Profits at 30th June, 1954, £22,017; Overprovision for Taxation previous years, £408; Surplus on Realisation of Fixed Assets, £3,245; Total, £25,670; Combined loss for year, £469; Union and Provincial Taxation, £4,245; Investment Reserve, £2000; Combined balance carried forward, £18,956.

The Board does not recommend the payment of a dividend in respect of the year ended 30th June, 1955.

By Order of the Boards,

INDUSTRIAL AND COMMERCIAL HOLDINGS GROUP, LIMITED,
Secretaries.

Per: J. DAVIES.

106 Fox Street,
Johannesburg.
14th November, 1955.

14978–18

NOTICE.

GREATREX HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS—PREFERENCE DIVIDEND No. 22.

Notice is hereby given that for the purpose of paying the above Dividend the Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from the 31st December, 1955, to the 7th January, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—A. H. Lawrie & Young, Transfer Secretaries, 613 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 7th November, 1955.

14875—18

RADFORD ADLINGTON HOLDINGS (SOUTH AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that in connection with the repayment of Capital, the Transfer Books and Register of Members relating to the Ordinary Shares of the Company will be closed from the 23rd to the 30th November, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—Radford Adlington Holdings (South Africa), Limited, M.I.C. Investments, Limited, Secretaries, per F. H. Woodhouse, New Clewer House, 31 Simmonds Street (P.O. Box 8653), Johannesburg, 8th November, 1955.

14874—18

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

[In terms of Section 103 (1) of the Companies Act No. 46 of 1926, as amended.]

In the matter of STANLEY WILFRED LIEF in his capacity as Provisional Liquidator of CONTEMPORA (PTY.), LTD.

Notice is hereby given to all persons being creditors of Contempora (Pty.), Ltd., that a Meeting of Creditors will be held at Shakespeare House, Board-room (Top Floor), corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, on the 25th day of November, 1955, at 2 p.m. precisely, to consider the Offer of Paul Simons, Chaim Goldsmith and David Polliack and whether the said Offer will be accepted with or without modification.

And further take notice that the said Offer may be inspected at the Offices of Mr. Stanley Wilfred Lief, Provisional Liquidator, Fifth Floor, City Centre, Pretorius Street, Pretoria.—S. W. Lief, Provisional Liquidator, Contempora (Pty.), Ltd.

14826—18

NOTICE.

ALEX. LIPWORTH, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Register of Members and Transfer Books of the Company will be closed from the 3rd December, 1955, to the 9th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—U. L. Frittelli Secretary. Registered Office: 120 Jeppe Street, Johannesburg, 26th October, 1955.

14717—18

TOMSON'S INDUSTRIES (1951), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THIRD (POSTPONED) ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Third Annual General Meeting of Shareholders of the Company (postponed) will be held at the Registered Office, 259 Booysens Road, Selby, Johannesburg, on Monday, the 5th December, 1955, at 4 p.m. to transact the following business:—

1. To receive and consider the Report of the Directors and the Audited Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1954.
2. To confirm the Ordinary Dividend of 7½ per cent (4½d. per Share) declared by the Directors as at 30th June, 1954.
3. To elect Directors, Lt.-Col. A. F. C. Tainton retires in accordance with the terms of the Articles of Association but is eligible and offers himself for re-election.
4. To confirm the appointment of Messrs. D. S. Rogan & Coy., as auditors of the Company.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Every member who is entitled to attend and vote at this meeting is entitled to appoint another person as his proxy to attend and vote in his stead. Such person need not be a member of the Company. Completed instruments of proxy must be delivered to the Registered Office of the Company not less than twenty-four hours prior to the holding of the meeting.

The Transfer Register will be closed from 28th November to 5th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—W. F. Cairns, Secretary, 259 Booysens Road, Selby, Johannesburg, 9th November, 1955.

14768—18

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926, as amended.)

In the matter of VAN STADEN BROERS & SCHAMREL (EDMS.), BPK. (in Liquidation) (No. C.A. 6016).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Potchefstroom at his Office on Friday, the 25th November, 1955, at 10 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report;

(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twetny-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office forthwith.—J. J. M. Theron, Liquidator, c/o Meyer & Meyer, 103 Kerk Street, P.O. Box 122, Potchefstroom.

14822—18

MATHIESON AND ASHLEY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 45.

PREFERENCE DIVIDEND No. 17.

Notice is hereby given that an Interim Ordinary Dividend of 12½% (twelve and a half per cent) equal to 7½d. per Ordinary Share, has been declared payable to Ordinary Shareholders registered in the Company's books at the close of business on the 30th of November, 1955.

The Transfer Books and Register of Members in respect of the Ordinary Shares will be closed from 1st December to 7th December, 1955, both days inclusive. Dividend Warrants will be despatched on or about the 19th December, 1955.

Notice is also given that Preference Dividend No. 17, at the rate of 6% (six per cent) per annum for the period 1st July, 1955, to 31st December, 1955, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the Company's books at the close of business on 31st December, 1955.

The Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from 3rd January, 1956, to the 8th January, 1956, both days inclusive. Dividend warrants will be despatched on or about the 19th January, 1956.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and are subject to the deduction of 7½ per cent Non-Resident Shareholders Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—R. E. McIver, B.Com., Secretary, Kay Street, off Harrison Street South, Johannesburg. Transfer Secretaries: Northern African Mining & Finance, Limited, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 7th November, 1955. 14698—18

SOUTH ROODEPOORT MAIN REEF AREAS, LIMITED; BLINKPOORT GOLD SYNDICATE, LIMITED; LYDENBURG PLATINUM LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members of these Companies will be closed as from the 26th November, 1955, to 2nd December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per J. A. Kruger. 14888—18

MESSRS. SCOTTISH TUBE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Books will be closed from 28th November to 14th December, 1955, both dates inclusive. During that period no transfers can be recorded. By Order of the Board.—S. Fourie, Secretary. Registered Office: 114/122 Transvalia Building, corner Stiemens and Melle Streets, Braamfontein, Johannesburg, 18th November, 1955. 14930—18

SOUTH AFRICAN CLOTHING INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated with limited liability in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING, 1955.

Notice is hereby given that for the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the forthcoming Annual General Meeting, the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 30th November to 6th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—Northern African Mining and Finance, Limited, Secretaries, per D. R. Burton. Registered Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 12th November, 1955. 14843—18

AMALGAMATED STEEL PRESSING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF DIVIDEND ON PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that for the purpose of paying the above Dividend, the Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from the 17th to the 24th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—M. de W. Marsh, Secretary. Transfer Office: 613 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. Registered Office: Industry Road, New Era Industrial Township, Springs. 14873—18

PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Sixtieth Annual General Meeting of Pretoria Portland Cement Company, Limited, will be held in the Board Room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, 9th December, 1955, at 12 noon, for the following business:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Accounts, and the Reports of the Directors and Auditors, for the year ended 30th June, 1955.
2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors to hold office until the conclusion of the next Annual General Meeting.
4. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the report of the Directors.
5. *Special Business.*—To consider, and if thought fit, pass, with or without modification, in the manner required for the passing of a Special Resolution, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, of the Union of South Africa, the following resolution as a Special Resolution, namely:—

"That it shall not be necessary for the Company to comply with the provisions of sub-section (9) of Section 70 *quin.* of the Companies Act, 1926, as amended, and accordingly that the returns referred to therein be and the same are hereby dispensed with".

The reason for asking members to consider the passing of this Special Resolution is given in the Director's Report.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 3rd December to the 9th December, 1955, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at this Meeting, may appoint one or more proxies to attend and vote on a poll and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—C. Hester, Secretary. Registered Office: Union Corporation Building, Marshall Street, Johannesburg, 28th October, 1955. 14877—18

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926.)

CASSIM MOOSA AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5938).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the abovenamed Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Zeerust, at his offices at 9.30 a.m. on Friday, the 2nd December, 1955—

(*a*) for the proof of debt by Creditors;
(*b*) to receive the report of the Liquidator;
(*c*) to ratify the Liquidator's administration to date of submission of the report and to give the Liquidator direction as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the same Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—B. Katzenellenbogen, Liquidator, Cassim Moosa and Company (Proprietary), Limited, Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095, Telephone 33-0511/2), Johannesburg. 14864—18

E. R. POLLAK LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Nineteenth Ordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held at the registered office of the Company, 5 Kruger Street Extension, Denver, Johannesburg, on Friday, 9th December, 1955, at 12 noon.

The Share and Transfer Registers of the Company will be closed from the 2nd December, 1955 to 10th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—P. Parker, Secretary, Johannesburg, 18th November, 1955. 14982—18

AFRICAN GUARANTEE & INDEMNITY COMPANY, LTD.

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that an Interim Dividend No. 32 of 5% (five per cent) has been declared payable on or before the 14th January, 1956, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th of December, 1955.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 16th day of December, 1955, to the 23rd day of December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—D. F. Brigden, Secretary, P.O. Box 4562, Johannesburg, 10th November, 1955. 14975—18

BRAAMFONTEIN PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).
Notice in terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act as Amended.

Notice is hereby given, in terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act, 1926, as amended, that Creditors must prove their claims with the undersigned on or before the 2nd day of December, 1955, or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before those claims are proved. Dated at Johannesburg this 11th day of November, 1955.—Lewis William Roberts, Liquidator, No. 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. 14969—18

AMALGAMATED STEEL PRESSING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Nineteenth Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Company's Offices, Industry Road, New Era Industrial Township, Springs, Transvaal, on Thursday, 8th December, 1955, at 10 a.m.

For the purpose of the Annual General Meeting the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st December, 1955, to the 8th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—M. de Marsh, Secretary, Industry Road, New Era Industrial Township, Springs, Transvaal, 8th November, 1955. 14876—18

HOLDAINS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 5th December, 1955, to the 8th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—Cape Rand Industrials, Limited, Secretaries, per N. Hossack, 906 S.A. Mutual Buildings, corner of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg, 10th November, 1955.
14994—18

GYPSUM INDUSTRIES, LIMITED.

Notice is hereby given that the Eighteenth Annual General Meeting of Shareholders will be held at Gokson House, 52 Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, the 8th day of December, 1955, at 12 o'clock noon, for the purpose of transacting the following business:—

1. To receive and consider the Accounts and Balance Sheet, together with the Reports of the Directors and Auditors, for the year ended 30th June, 1955.
2. To sanction the payment of a dividend.
3. To elect Directors.
4. To fix the Auditors' remuneration.
5. To transact any other ordinary business of the Company.

The Transfer Books will be closed from the 12th to the 17th December, 1955, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at the above Meeting is entitled to appoint one or more proxies to attend and vote instead of him. No such proxy need be a member of the Company. By Order of the Board.—W. H. Fitzgerald, Secretary, Johannesburg, 15th November, 1955.

GYPSUM INDUSTRIES, LIMITED.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders will be held at Gokson House, 52 Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, the 8th day of December, 1955, immediately following the Annual General Meeting, for the purpose of considering and, if thought fit, of passing with or without modification in the manner required for the passing of a Special Resolution by the Companies Act, 1926, as amended, the following Resolution, viz.—

"That the Articles of Association of the Company be, and the same are hereby amended in the manner following:—

The words 'nor more than twelve (12)' appearing in Article 95 shall be deleted and the words 'nor more than fourteen (14)' substituted therefor,"

and pass as an Ordinary Resolution:—

"That Mr. H. N. Butler be and is hereby appointed a Director of the Company."

A member entitled to attend and vote at the above Meeting is entitled to appoint one or more proxies to attend and vote instead of him. No such proxy need be a member of the Company. By Order of the Board.—W. H. Fitzgerald, Secretary, Johannesburg, 15th November, 1955. 14846—18

H. LEWIS & COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

TWENTY-THIRD ANNUAL GENERAL MEETING.

In connection with the Twenty-third Annual General Meeting to be held in Johannesburg on Friday, the 9th December, 1955, the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 2nd December, 1955, to the 9th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Holdsworth, Secretary. Registered Office: 68 Inglestone Road (off Eloff Street Extension), Johannesburg, 12th November, 1955. 14988—18

M. BERTISH & CO., LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS—HALF-YEARLY PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 16 at the rate of 5½% (five and one-half per cent) per annum for the six months ending 15th December, 1955 (equivalent to 6·6d. per share) has been declared payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 2nd December, 1955.

The Transfer Books and Register of Members in respect of Preference Shares will be closed from the 3rd December, 1955, to the 10th December, 1955, both days inclusive. Dividend Warrants will be despatched on or about the 15th December, 1955.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and is subject to a deduction of 7½ per cent. Non-Resident Shareholders' Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—A. C. Osborn, Secretary. Registered Office: 364 Victoria Road, Salt River, Cape Town. Transfer Secretaries: St. Andrew's Trust, Limited, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, 3rd November, 1955. 14981—18

GEBROEDERS STEYN EN STANDER (EIENDOMS), BEPERK.

The Order issued by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 1st day of November, 1955, confirming the reduction of the capital of the above Company from £30,000 to £10,000 and the Minute approved by the said Court showing the present capital and shares of the Company, were registered by the Registrar of Companies on the 10th November, 1955.

The said Minute reads as follows:—

"The Capital of GEBROEDERS STEYN EN STANDER (EIENDOMS), BEPERK, is henceforth £10,000, divided into 10,000 shares of £1 each, reduced from £30,000 divided into 30,000 Ordinary Shares of £1 each. This reduction is effected by payment to HENDRIK STEPHANUS STEYN (SENIOR), the holder of 25,668 Ordinary Shares of £1 each, paid-up capital to the extent of £20,000. At the date of registration of this Minute the said 10,000 shares have been issued and are fully paid up."

Weston & Porter, Attorneys for the Company, Suite 400-405 (Fourth Floor), Surrey House, Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg. 14933—18

MACDONALD, FORMAN & COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 43.

Notice is hereby given that an Ordinary Dividend of 3½ per cent (equal to 2d. per share) has been declared payable to Shareholders registered in the Ordinary Share Register of the Company at the close of business on the 30th November, 1955.

In the terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends due to Shareholders whose registered addresses are outside the Union of South Africa.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 9th day of December, 1955, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 15th day of December, 1955. By Order of the Board.—R. Boyd, Secretary. Registered Offices: Juyn Street, Alrode, Alberton, 10th November, 1955. 14989—18

WELGEDACHT EXPLORATION COMPANY, LIMITED.

Directors: F. E. Hay, D.F.C. (Chairman), J. Boyd, H. C. Koch, T. Reekie, G. V. White.

Alternate Directors: R. E. M. Blakeway, I. B. D. E. Hay, R. L. Hopkins, N. K. Kinkead-Weekes, G. W. Pooley (British).

NOTICE TO HOLDERS OF REGISTERED DEBENTURES.

Notice is hereby given that the Debenture Registers will be closed from the 11th to the 31st December, 1955, both days inclusive, and that cheques, dated 31st December, 1955, in payment of interest of 5 per cent per annum for the half-year ended 31st December, 1955, on the outstanding amount of the Debentures (viz. 9s. in respect of each £1 of the original face value of the Debentures) will be posted to Registered Debenture Holders on 31st December, 1955. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per J. S. Mitchley. Registered Office: The Corner House, Johannesburg, 18th November, 1955. 14945—18

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.
(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given, in pursuance of Companies Registration Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing an Association which has been formed under the name SOUTH AFRICAN FEDERATION OF SOCIETIES FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS, to be registered with limited liability without the addition of the word "LIMITED" to its name.

The principal object(s) of the Association is/are:—

"To co-ordinate the work and assist in attaining or carrying out the objects of all Societies in Southern Africa formed for or having as their principal object the prevention of cruelty to animals; to undertake on a nationwide scale any representations to public authorities for assistance of member Societies and for the enactment or repeal or amendment of any legislation if such be considered

necessary or likely to protect animals or to improve their condition or to further the objects and activities of the Federation; to ensure that adequate effect be given to all Laws in so far as they may be intended to protect animals or to prevent the improper treatment of them; to apply to any Governmental, Provincial, Local or other Authorities for the grant of all kinds of privileges, concessions, licences, letters patent, copyrights and trade marks, and to enter into arrangements with any such Authorities if such be considered necessary or desirable in order to carry out the aims and objects of the Federation and to exercise the rights thereby conferred; to prevent the cruel, wanton, improper or unreasonable commission or omission of all acts causing or tending to cause unnecessary suffering to animals as defined in Act No. 8 of 1914 or any amendments thereof or in any other Act which may take the place thereof.

The other objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the offices of the undersigned or the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the Association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the first publication hereof, by letter in duplicate addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Pretoria this 14th day of November, 1955.—Messrs. Adams and Adams, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 14932—18-25-2

CAPE.—KAAP.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

Re: D. LATEGAN & CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Ref. No. C.1504).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the Company that a General Meeting will be held at the Master's Office, Queen Victoria Street, Cape Town, on Friday, the 2nd December, 1955, at 10 a.m. to transact the following:—

(*a*) Proof of Claims.
(*b*) Authorising the Provisional Liquidator to sell the general dealer's business assets by public tender, public auction or private treaty, as may be deemed to be in the best interest of Cerditors.
(*c*) Authorising the Provisional Liquidator to obtain legal opinion with regard to any matters effecting or arising out of the the Administration and Liquidation of the Company, and to act in accordance therewith.
(*d*) Authorising the Provisional Liquidator to hand over the collection of the Book Debts to the attorneys and to take such action as may be deemed necessary for recovery of the debts.

It is further ordered that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting and all powers of attorney or proxies intended to be used, must be lodged with the Master's Office not later than 24 hours before the advertised time of the Meeting.—P. J. D. de Villiers, Provisional Liquidator, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.

14788—18

EDWORKS (1936), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Nineteenth Annual General Meeting of the Company will be held at the Company's Registered Office, Uitenhage Road, Port Elizabeth, on Tuesday, the 13th December, 1955, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. To receive and, if thought fit, adopt the Directors' Report and the Accounts for the year ended 31st July, 1955, and the Auditors' Report thereon.
2. To elect three Directors in place of Messrs. B. Dodo, C. J. Garton and B. Manchevsky, who retire by rotation, but, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past year.
4. To confirm the Dividends declared and paid by the Directors.
5. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

A Member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and vote and speak in his stead. A proxy need not be a Member of the Company.

The Share Registers and Transfer Books of the Company, both at Head Office and in London, will be closed from the 10th to the 13th December, 1955, both dates inclusive. By Order of the Board.—B. Manchevsky, Secretary. Head Office: Uitenhage Road, P.O. Box 509, Port Elizabeth. London Transfer Office: 3 St. Michael's Alley, Cornhill, London, E.C. 3, 16th November, 1955. 14664—18

EASTERN PROVINCE NEWSPAPERS, LIMITED.

ORDINARY DIVIDEND No. 3.

Notice is hereby given that Dividend No. 3 of 5 per cent, equal to 3d. per Share, has been declared payable to the Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on 30th November, 1955.

The Ordinary Share Transfer Register will be closed from 1st December to 11th December, 1955, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about 12th December, 1955. By Order of the Board.—Geo. H. Green, Secretary, Newspaper House, 19 Baakens Street, Port Elizabeth. 14672—18

PAKCEL (SOUTH AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventh Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room, Section Street, Paarden Eiland, on Wednesday, 7th December, 1955, at 10 a.m. for the purpose of transacting the following business:—

(1) To receive and consider the Reports of the Directors and Auditors and the Balance Sheet as at 30th June, 1955, together with the Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1955.
(2) To elect a Director in place of Mr. R. G. Hacking who retires in terms of the Articles of Association, but being eligible offers himself for re-election.
(3) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
(4) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Any Member who is entitled to attend and vote at the Meeting, may appoint a proxy to attend, speak and vote on his behalf. Such proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—A. Biet, Secretary, Section Street, Paarden Eiland, Cape Town, 15th November, 1955. 14863—18

PHIL'S REFRIGERATION AND ELECTRICAL COMPPANY (PTY.), LTD.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given in terms of Section 160 *ter* (3) of the Companies Act, 1926, as amended, that, following an Extra-ordinary General Meeting of Shareholders at which a special resolution for the voluntary Winding up of the Company will be proposed, a meeting of Creditors of Phil's Refrigeration and Electrical Company (Proprietary), Limited, will be held at the Offices of Messrs. Alwyn Burger & Co., 86 York Street, George, on the 30th November, 1955, at 11 a.m. for the purpose of—

(*a*) receiving and considering a full statement of the position of the Company's affairs together with a list of Creditors of the Company and estimated amounts of their claims; and
(*b*) nominating a liquidator pursuant to Section 160 *ter* (8) for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company.

Dated at George this 9th day of November, 1955. By Order of the Board.—S. J. H. Zeelie, Secretary, 88 York Street, George. 14853—18

DESIREE LINGERIE (HOLDINGS), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTER.

Notice is hereby given that the Ordinary Transfer Register of the Company will be closed from 1st December, to the 12th December, both days inclusive, in respect of the payment of Dividend. By Order of the Board.—L. M. Meyerson, Secretary, 82/84 Newmarket Street, Cape Town. 14711—18

STUTTAFORD & COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifty-seventh Annual General Meeting of Shareholders of this Company will be held at the Registered Office of the Company, Adderley Street, Cape Town, on Thursday, the 15th December, 1955, at 10.30 a.m. for the following purposes:—

1. To receive and consider the Report and Accounts for the year ended 31st August, 1955.
2. To elect Directors.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past year.
4. To transact any other Ordinary business.

DECLARATION OF FINAL DIVIDEND (No. 300).

A Final Dividend on Ordinary Shares of 10 per cent (making 15 per cent for the year) has been declared and is payable on the 20th December, 1955, to all Shareholders registered at the close of business on the 7th December, 1955.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 8th December to the 19th December, 1955, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak, and on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—H. H. B. Desebrock, Secretary. Registered Office: Adderley Street, Cape Town, 10th November, 1955.

14890—18

EVEREADY SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND NOTICE.

Notice is hereby given that a Final Dividend of Ninepence per Share, making a total of one shilling and three pence per share for the year ended 30th June, 1955, has been declared payable on 15th December, 1955, to Shareholders registered in the books of the Company as at close of business on 22nd November, 1955.

The Share Transfer Books and Share Registers will be closed from 23rd November, 1955, to 2nd December, 1955, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union of South Africa. Dividend warrants will be posted on 15th December, 1955. By Order of the Board.—R. G. Allin, C.A. (S.A.), Secretary, 98 Harrower Road, P.O. Box 3191, Port Elizabeth, 8th November, 1955. 14710—18

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

ST. GEORGE'S INVESTMENT CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given, pursuant to Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, that a Meeting of Creditors and Contributories will be held in the Board Room of Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town, on Tuesday, 6th December, 1955, at 11.30 a.m., for the purpose of receiving the Judicial Managers' Twelfth Report.—A. Thal, J. M. Borton, Judicial Managers, 24 Wale Street, Cape Town, 11th November, 1955. 14833—18

DISTILLERS KORPORASIE (S.A.), BEPERK.
(In die Unie van Suid-Afrika ingelyf.)

VOORKEURDIWIDEND No. 19.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Dividend (No. 19) van ses persent (6%) per jaar verklaar is op die 6 Persent Kumulatiewe Voorkeuraandele ten opsigte van die halfjaar geëindig 31 Desember 1955, betaalbaar aan Voorkeuraandeelhouers geregistreer in die boeke van die Maatskappy met afsluiting van besigheid op 31 Desember 1955.

Die Oordragregister van Voorkeuraandele en die Lederegister sal gesluit wees vanaf 3 Januarie tot 12 Januarie 1956, albei dae ingesluit. Diwidendtjeks sal om en by 31 Januarie 1956 gepos word.

Die diwidend is betaalbaar in Suid-Afrikaanse geld en die belasting van 7½ persent op Diwidende van Aandeelhouers wie se geregistreerde adresse buite die Unie is, word in die geval van sodanige Aandeelhouers van die Diwidend afgetrek. Op las van die Raad.—A. J. van Reenen, Sekretaris. Geregistreerde Kantoor: Distillers-Korporasie-gebou, Stellenbosch, 4 November 1955.

DISTILLERS CORPORATION (S.A.), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that the Directors of Distillers Corporation (S.A.), Limited, have declared a Dividend for the six months ending 31st December, 1955, at the rate of six per cent (6%) per annum on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st December, 1955.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 3rd of January to the 12th of January, 1956, both days inclusive. Dividend cheques will be posted on or about the 31st of January, 1956.

The Dividend is payable in the currency of the Union of South Africa and Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—A. J. van Reenen, Secretary. Registered Office: Distillers Corporation Building, Stellenbosch, 4th November, 1955. 14693—18

MANNING & PATTERSON, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

HALF-YEARLY DIVIDEND ON 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 19, being the half-yearly Dividend on the above Shares will be paid on the 15th December, 1955, to Holders of Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company on the 1st December, 1955.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 2nd December, to the 15th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—H. E. Williams, C.A. (S.A.), Secretary. Registered Office: 13/15 Fleet Street, East London, 25th October, 1955. 14665—18

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

Re: WILLY HENDRICH'S GARAGES (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Ref. No. C.1505).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the Company that a General Meeting will be held at the Master's Office, Queen Victoria Street, Cape Town, on Friday, the 2nd December, 1955, at 10 a.m., to transact the following:—

(*a*) Proof of claims.
(*b*) Authorising the Provisional Liquidators to sell the garage business assets and the immovable property by public tender, public auction or private treaty, as may be deemed to be in the best interest of Creditors.
(*c*) Authorising the Provisional Liquidators to obtain legal opinion with regard to any matters effecting or arising out of the administration and liquidation of the Company, and to act in accordance therewith.
(*d*) Authorising the Provisional Liquidators to hand over the collection of the Book Debts to the Attorneys and to take such action as may be deemed necessary for recovery of the debts.

It is further ordered that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting, and all powers of attorney or proxies intended to be used, must be lodged with the Master's Office not later than 24 hours before the advertised time of the Meeting.—A. de V. Joubert, P. J. D. de Villiers, Joint Provisional Liquidators, c/o Kenneth White Trust Company, Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 14840—18

NATAL.

RANDLES BROTHERS & HUDSON, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-second Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the Registered Office of the Company, 312 West Street, Durban, on 9th December, 1955, at 3 p.m.

Further notice is also given that immediately following the conclusion of the Annual General Meeting of Shareholders which is being held on 9th December, 1955, at 3 p.m. an Extraordinary Meeting will be held for the purpose of passing, with or without amendment, the following:—

SPECIAL RESOLUTION.

"That it shall not be necessary for the Company to comply with the provisions of sub-section (9) of Section 70 *quin* of the Companies Act, 1926, as amended; and accordingly that the returns referred to therein be dispensed with."

The Share Transfer Registers will be closed from 5th to 9th December, 1955, both dates inclusive. By Order of the Board.—M. A. C. Knightsbridge, Secretary, Durban, 27th October, 1955. 14767—18

UMVOTI FARMERS EQUIPMENT (PROPRIETARY), LTD.

At a Special General Meeting of Shareholders held at the Company's Head Office on Tuesday, 8th day of November, 1955, the following resolutions were carried unanimously:—

1. That the Company be wound-up voluntarily.
2. That Victor James Duncan be appointed Liquidator of the Company and that he be not required to file security.

V. J. Duncan, Liquidator, P.O. Box 5, Greytown, Natal, 8th November, 1955. 14823—18

THE NATAL ESTATES, LIMITED.
Mount Edgecombe, Natal.

Notice is hereby given that an interim Dividend of 5 per cent in respect of the Financial Year ending 31st March, 1956, has been declared payable to all shareholders registered at the close of business on the 3rd December, 1955.

The Company's transfer registers will be closed from the 5th to 10th December, 1955, both days inclusive, and cheques will be issued to Shareholders on or about the 10th December, 1955. By Order of the Board.—W. R. Manson-Kullin, A.C.I.S., Secretary. 14667—18

INDUSTRIAL INVESTMENT COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF FINAL ORDINARY DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Final Dividend at the rate of 10 per *centum* in respect of the year ended 30th June, 1955, has been declared payable to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Tuesday, 22nd November, 1955. This Dividend, together with the Interim Dividend which was paid to the Shareholders on 7th April, 1955, makes a total Dividend of 15 per *centum* in respect of the Company's financial year ended 30th June, 1955.

The Ordinary Transfer Books of the Company will be closed from 23rd November, 1955, to 2nd December, 1955, both days inclusive, and cheques will be despatched on or about the 3rd December, 1955.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from Dividends in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. The effective rate of the Tax for this Dividend is 7·4183 per cent (equal to 17·8038d. per £ of dividend). By Order of the Board.—D. M. Millar, Secretary. Registered and Transfer Office: Baltic Buildings, 67 Maydon Road, P.O. Box 943, Durban, 7th November, 1955. 14675—18

UNION FLOUR MILLS, LIMITED.

Notice is hereby given that the Twenty-sixth Ordinary General Meeting of Shareholders of Union Flour Mills, Ltd., will be held at the Offices of the Company, Umbilo, Durban, on Monday, 5th December, 1955, at 10.30 a.m.

For the purpose of the proposed dividend the Share Transfer Register will be closed from the 12th to the 17th December, 1955, both days inclusive.

A Shareholder entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy to attend and speak and on a poll to vote in his stead. A Proxy need not be a Shareholder of the Company. By Order of the Board.—V. H. Bangay, Acting Secretary, Durban, 8th November, 1955. 14713—18-25

O.F.S.—O.V.S.

PAN-AFRICAN TANNERIES, LIMITED.
(Under Judicial Management.)

NOTICE TO CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

Please take notice that in pursuance of Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, the undermentioned meetings will be held at the registered office, Hamilton Industrial Sites, Bloemfontein, on Wednesday, the 7th December, 1955, to wit:—

(*a*) A Meeting of Creditors at 10 a.m. for the purpose of submitting the Report of the Judicial Managers, determining such matters and passing such resolutions as may be necessary in terms of Section 197 B (1) *bis* and (1) *ter* of the Companies Act, as amended.

(*b*) A Meeting of contributories at 11 a.m. for the purpose of submitting the Judicial Managers' Report, and determining such matters as are permissible in terms of the Act.

Contributories will be entitled, without any voting powers, to attend the Meeting of Creditors.—Reitz, Barry & Berning, Attorneys for Judicial Managers, Second Floor, Barclays Bank Buildings, P.O. Box 320, Bloemfontein. 14921—18

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

W. H. PELSER & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being creditors of the above-named Company that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Welkom, at his Office on Wednesday the 30th day of November, 1955, at 10 a.m. for the proof of debt by creditors, and also in order to give the Liquidator such directions as he may require in the further liquidation of the Estate.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all Powers of Attorney or proxies intended to be used at the said meeting, must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.—J. J. de C. Wessels, Liquidator, c/o Wessels, Lapinsky & Smith, Raymond House, P.O. Box 707, Welkom.

14700—18

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 25949/1942, dated the 23rd December, 1942, pased in favour of Johannes Hendrik Coetzee (born 6th February, 1907), and Christoffel Paul Coetzee (born 10th April, 1908) in respect of certain farm Bloemendal No. 200, situate in the District of Nelspruit, measuring 270 morgen 440 square roods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds of Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Nelspruit this 5th day of November, 1955.—F. A. Murray, Attorney for Applicant, Andrew Street, Nelspruit. 14589—11-18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4130/1945 passed by Parker Henry Wilson (born 26th September, 1889), in favour of Michael Yiallouris (born 27th June, 1914), and Euclide Peuto (born 26th November, 1912), on the 19th February, 1945, over—

certain portion marked 1 of portion marked "B" of portion marked 2 of the farm Zandfontein No. 54, District Brits, measuring 9 (nine) morgen, 482 (four hundred and eighty-two) square roods;

certain portion marked "1" of portion marked "b" of portion marked "B" of Portion 2 of the farm Zandfontein No. 54, District Brits, measuring 5 (five) morgen, 165 (one hundred and sixty-five) square roods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesbury this 3rd day of November, 1955.—Messrs. van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Applicant, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 14761—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.7524/35, dated the 23rd day of September, 1935, passed in favour of George Henry Matthews, junior, in respect of certain Stand No. 115, situate on Avenue Road in the Township of Fordsburg, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 7th day of November, 1955.—Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, corner Rissik and Fox Streets, Johannesburg. 14881—18

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 9888/1930, gedateer 13 Oktober 1930, uitgereik ten gunste van Antonie Christoffel Lombard ten aansien van 2/45ste aandeel in Gedeelte „H" van die plaas Slypsteen No. 105, Distrik Lichtenburg, groot 73 morg 422 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Assistent Registrateur van Aktes te Pretoria, Transvaal, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Coligny hierdie 9de dag van November 1955.—John P. de Klerk, Prokureur vir Antonie Christoffel Lombard, Coligny. 14861—18-25

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: HENDRICK JOHANNES KRUGER.
Policy No. 331388.
Date of Policy: 1st July, 1950.
Sum Assured: £450.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary. 14696—18

Name and Address of Insurer: THE SOUTH AFRICAN TRADE UNION ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

Person whose Life is Insured: JOHN ALFRED HORTON.
Owner: JOHN ALFRED HORTON.
Policy No. 35663.
Date of Policy: 1st October, 1952.
Sum Assured: Four hundred pounds (£400).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have an interest therein, should communicate by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—The South African Trade Union Assurance Society, Limited, J. R. Mountjoy, Secretary.

14807—18

LOST POLICY.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA, P.O. Box 2013, Johannesburg.

Policy No. 3277669, for £500, issued 18th February, 1938, on the life of VERDUN ROMOLO PARDINI. Present Owner: VERDUN ROMOLO PARDINI, the Assured.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Company, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract), will be issued to the owner.—L. S. Tunbridge (Branch Manager), Johannesburg, 4th November, 1955. 14776—18

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 3024/49, gedateer 9 Februarie 1949, gegee deur Andries Jonathan Alberts, gebore op 7 April 1890 ten gunste van Johannes Hermanus Liebenberg, gebore op 14 Februarie 1910, Jan Harm Eloff, gebore op 5 Junie 1901, en Michiel Christiaan Eloff, gebore op 9 Julie 1898, ten aansien van—

(*a*) 304de aandeel in Gedeelte No. V van die plaas Eenzaamheid No. 380, geleë in die distrik Rustenburg, groot 8 morg 89 vierkant voet; en

(*b*) 3/4de aandeel in gedeelte gemerk E van die plaas Eenzaamheid No. 407, geleë in die distrik Rustenburg, groot 839 morg 77 vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Aldus gedoen en geteken te Swartruggens op hierdie 9de dag van November 1955.—C. A. van der Merwe, Prokureur vir Aanvraers, Alettastraat, Posbus 4, Swartruggens. 14787—18

NOTICE.

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. P. 5543 in the name of Moray Lindsey Reyburn, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria this 18th day of November, 1955. By Order of the Board.—H. T. Brink, Manager. 14682—18

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3522/1955, dated 11th February, 1955, passed by Johannes Mogale, a Native, for £960, in favour of Philip Owitz (born on the 12th June, 1891), in respect of certain Lot No. 2410, situate in Eighth Avenue, in the township of Alexandra, District Johannesburg, measuring 48 (forty-eight) square roods 88 (eighty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 11th day of November, 1955.—Kovalsky & Tuch, Attorneys for Applicant, 111 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. 14870—18

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 11495/1931, gedateer die 13de November, 1931, gegee deur Boedel wyle Willem Francois Joubert, ten gunste van Willem Francois Joubert, ten aansien van seker resterende gedeelte van Gedeelte C van gedeelte van die plaas Noodshulp (*alias* Katbosch) No. 193, geleë in die distrik Lichtenburg, groot as sulks 427 (vierhonderd sewe-en-twintig) morge 262 (tweehonderd twee-en-sestig) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Ottosdal op hierdie 4de dag van November 1955.—Van der Wal & Otto, Prokureurs vir Applikant, Voortrekkerstraat, Ottosdal. 14777—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17243/1940, dated the 22nd November, 1940, passed by the Estate of the late Charles John Easton, trading as Easton, Adams & Company, in favour of Calvin Mofokeng (a Native minor), in respect of certain Lots Nos. 2612, 2614, 2616 and 2618, all situate on South Avondale Road, on that portion of certain portion known as Evaton Township of the Freehold Farm Wildebeestfontein No. 12, District Vereeniging (formerly No. 406, District Potchefstroom), each measuring 42,500 square feet, held under Deed of Transfer No. 17243/1940, dated the 22nd November, 1940, still held under the Title Deed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 9th day of November, 1955.—Greenfield & Greenfield, Attorneys for Applicant, 211-215 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 14720—18

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 22108/46, gedateer 24 Julie 1946, gegee deur Carl Wilhelm Johannes Allen Sandrock (gebore 4 Januarie 1893), ten gunste van Willem Adriaan Willers (gebore 19 Maart 1910), ten aansien van sekere halwe aandeel in en tot Gedeelte 128 ('n gedeelte van daardie Gedeelte 127) van die plaas Garstfontein No. 428, geleë in die distrik Pretoria, groot 13 (dertien) morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria hierdie 12de dag van November 1955.—C. J. van Zyl & Kie., Velrahuis 23-28, Bureaulaan, Pretoria. 14887—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17170/50, dated the 31st day of August, 1950, passed in favour of Solomon Falcke (born on the 17th day of February, 1875), in respect of certain Erf No. 1102, situate on Blamey Street and Springbok Avenue in the township of Vereeniging Extension No. 1, District Vereeniging, measuring 29,594 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Vereeniging this 9th day of November, 1955.—Snijman, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys for Applicants, Executors in the Estate of the late Solomon Flacke, Unitas Chambers, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging. 14789—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 18249/41, dated the 21st October, 1941, passed by Thomas Ellison Lowe in favour of Anna Rahlogo, a Native widow, in respect of Certain Holding No. 23, situate on Negosui Road on Portion A, known as Ellison Agricultural Holdings, of the farm Doornkraal No. 629, District Pretoria, measuring 4 morgen.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three (3) weeks from the 21st November, 1955. Dated at Pretoria this 10th day of November, 1955.—Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Applicant, Second Floor, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria. 14871—18

SOUTHERN VAN RYN REEF GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of S.A.)

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicate certificates in place of Certificates Nos. C. 13325/34, for 1,000 shares, certificates of which are registered in the name of John Centlivres Chase van Renen.

The said Certificates are alleged to have been lost, stolen or destroyed, and should no objection be lodged with the undersigned on or before the 18th day of January, duplicate Certificates will be issued in due course. By Order of the Board.—Southern Van Ryn Reef Gold Mining Co., Ltd., Strathmore Management, Ltd., per R. J. White, Transfer Secretary, 80 Marshall Street, Johannesburg. 14916—18

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 7633/1955, gedateer 24 Maart 1955, gegee deur Andries Coetzee ten gunste van Rudolph Petrus Wolmarans ten aansien van sekere Gedeelte 9 van daardie gedeelte van die plaas Bergfontein No. 63, geleë in die distrik Lydenburg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hierdie 14de dag van November 1955.—Slade & Viljoen, Salisburygebou 18-21, Andriesstraat, Pretoria. 14950—18

VERLORE VASTE DEPOSITO.

Verlore Vaste Deposito No. 64836, in naam van F. C. MULLER, vir £2,600.

Kennis word hiermee gegee dat bogenoemde Vaste Deposito wat deur Volkskas, Beperk, Vereeniging-tak, uitgereik is, verlore of vernietig geraak het en enige persoon wat in besit van die oorspronklike dokument is of aanspraak daarop maak dat hy of sy belang daarin het, word versoek om onmiddellik per aangetekende skrywe met Volkskas, Beperk, Vereeniging-tak, in verbinding te tree. Indien geen sodanige mededeling die betrokke tak van Volkskas, Beperk, voor of op 9 Desember 1955 bereik nie sal die Bank 'n duplikaat van die Vaste Deposito aan mnr. F. C. Muller uitreik. Namens Volkskas, Beperk, Vereeniging-tak—A. L. Botha, Bestuurder. 14967—18

NOTICE.

LOST CERTIFICATE OF CONVERSION TO FREEHOLD TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Conversion to Freehold Title No. F.10246/51, dated the 21st November, 1951, passed in favour of John Christie in respect of certain remaining extent of stand, numbered 318, situate on Regeering Street, in the township of Denver, District Johannesburg, and certain remaining extent of stand, numbered 319, situate on Regeering and Station Streets in the township of Denver, District Johannesburg, still held under the said Certificate of Conversion to Freehold Title No. F.10246/51.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 11th day of November, 1955.—Bowman, Gilfillan & Blacklock. 14880—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.6397/1937, dated the 19th June, 1937, passed by Lorne Percival Naeser in favour of Doris Margaret Naeser (born Winchester), married out of community of property to Lorne Percival Naeser, in respect of the following property:—

Certain Freehold Lot No. 1048, situate on Park Avenue South on that portion known as the Township of Springs of the freehold farm Rietfontein No. 8, District of Springs, measuring 34 square roods 104 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Springs this 18th day of November, 1955. —Ivan Davies and Theunissen, Attorneys for Applicant, P.O. Box 16, Springs. 14795—18

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5838/1953 gedateer 18de Maart 1953 gegee deur Martha Sophia Coetzer (voorheen Dreyer, gebore Snyman op 30 September 1898), gehuud buite gemeenskap van goedere met Sarel Johannes Coetzer in haar persoonlike hoedanigheid en in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr in die Boedel van wyle Wilhelmus Petrus Dreyer, ten gunste van Martha Sophia Coetzer (voorheen Dreyer, gebore Snyman, op 30 September 1898), gehuud buite gemeenskap van goedere met Sarel Johannes Coetzer, ten aansien van—

(*a*) seker een-halwe (½) aandeel in Gedeelte 49 van die plaas Vlakfontein No. 902, distrik Rustenburg, groot 356·9152 morge;

(*b*) seker een-halwe (½) aandeel in Gedeelte 40 van die plaas Rietfontein No. 927, distrik Rustenburg, groot 44.331 vierkante voet;

(*c*) seker een-halwe (½) aandeel in Gedeelte 42 van die plaas Rietfontein No. 927, distrik Rustenburg, groot 57,449 verkante voet;

(*d*) seker een-halwe (½) aandeel in Gedeelte 47 van die plaas Rietfontein No. 927, distrik Rustenburg, groot 336·7925 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 18de dag van November 1955.—Findlay & Niemeyer, Permanentgebou, 246 Paul Krugerstraat, Pretoria. 14951—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21741/1947, dated 23rd day of July, 1947, passed by Robert Andrew Chester (born on the 22nd May, 1917) in favour of Benoni Lawrence Smith (born on the 24th day of June, 1890) in respect of certain Portion "A" of Erf No. 32, situate on Parker Street, Riviera, in the City of Pretoria, measuring fifty-seven (57) square roods seventeen (17) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 14th day of November, 1955.—I. H. Resnik, of Resnik & Bothma, Attorneys for Applicant, 23 Bank Lane, Old Permanent Buildings, P.O. Box 256, Pretoria. 14953—18

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-up Share Certificate No. 16265, in the name of the late Austin Tavner Rowsell, having been lost, a duplicate thereof will be issued, unless the original be produced at this office, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 14992—18

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 5109407, dated the 13th July, 1948, effected for a sum of £1,000, on the life of MURIEL DOREEN JANSE VAN RENSBURG, and being the property of MURIEL DOREEN JANSE VAN RENSBURG.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this policy having been submitted to the Company, any person in possession of the policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 15006—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 25980/1945, dated the 19th day of October, 1945, passed by the Estate of the late Farrah Peter Sephire in favour of Mary Peter Sephire (born Shalala on the 20th September, 1892), widow, in respect of—

(1) certain Erf No. 166, situate on Twin Street, in the township of Delareyville, District Lichtenburg, measuring 69 square roods, 64 square feet;

(2) certain Erf No. 167, situate on Main Street, in die township of Delareyville, District Lichtenburg, measuring 34 square roods, 104 square feet;

(3) certain Erf No. 168, situate on Main Street, in the township of Delareyville, District Lichtenburg, measuring 34 square roods, 104 square feet;

(4) certain Erf No. 54, situate on Church and School Streets, in the township of Delareyville, District Lichtenburg, measuring 138 square roods, 128 square feet;

(5) certain Erf No. 69, situate on Church and Visser Streets, in the township of Delareyville, District Lichtenburg, measuring 138 square roods, 128 square feet;

(6) certain Erf No. 92, situate on Main and Church Streets, in the township of Delareyville, District Lichtenburg, measuring 34 square roods, 104 square feet;

(7) certain Erf No. 903, situate on Markt and Kerk Streets, in the township of Klerksdorp, District Klerksdorp, measuring 17 square roods, 52 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Transvaal, at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—Y. R. A. Burg, Applicant's Attorney, c/o Burg & Bresler, P.O. Box 735, Pretoria. 14973—18

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Posbus 4870, Johannesburg.

Policy No. A.F. 46138, for £2,500, dated 1st May, 1952, on the life of and the property of ALBERT KOURIE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—D. C. Kemp, Manager for Southern Africa, Johannesburg, 11th November, 1955. 14987—18

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY.

Life Policy No. 776644, dated on the 1st September, 1939, for the sum of £4 000, on the life of SOLOMON BROUDE and being the property of SOLOMON BROUDE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered mail with the company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order.—R. A. Sanderson, Manager for South Africa, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 14990—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2709/1934, dated the 20th day of March, 1934, passed by the Estate of the late Jacob Monchu (Native) in favour of Thys Monchu (a Native) in respect of certain Lot No. 671, situate on Newman Road, Evaton Township, District Vereeniging, measuring two hundred and eighty-three (283) square roods, forty-eight (48) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Transvaal at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 14th day of November, 1944.—Y. R. A. Burg, of Burg & Bresler, 19 Trysa Buildings, Andries Street, Pretoria. 14972—18

JOHANNESBURB BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-up Share Certificate No. 16481 in the name of Miss Nellie Cavanagh, having been lost, a duplicate thereof will be issued, unless the original be produced at this office, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 14985—18

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Paid-up Permanent Share Certificates Nos. 5491, 6083, 7042, and 6982 in the name of RODERICK SECKEL.

A new Certificate will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 104 Fox Street, within one month from date hereof. By Order of the Board. —H. J. Strauss. 14979—18

THE PROVIDENT ASSURANCE CORPORATION OF AFRICA, LIMITED, incorporating the Assurance Business of THE UNITED PROVIDENT AND ASSURANCE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, P.O Box 2965, Johannesburg.

Policy No. 5208072.
Dated 15th July, 1952.
Sum Assured: £150.
Life Assured and Owner: WILSON MPOFU.

Notice is hereby given that evidence of the destruction of the above Policy has been submitted to the Corporation, and any person in possession of the Policy or claiming any interest thereunder, should communicate immediately by registered post with the Corporation. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. Dated at Johannesburg this 8th day of November, 1955.—J. E. Frankland, Life Manager. 15003—18

THE PROVIDENT ASSURANCE CORPORATION OF AFRICA, LIMITED (incorporating the Assurance Business of THE UNITED PROVIDENT AND ASSURANCE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED), P.O. Box 2965, Johannesburg.

Policy No. 4903003.
Dated 1st March, 1949.
Sum Assured: £100.
Life Assured and Owner: FREDERIK LOUIS MARAIS.

Notice is hereby given that evidence of the loss of the above Policy has been submitted to the Corporation, and any person in possession of the Policy, or claiming any interest thereunder, should communicate immediately by registered post with the Corporation. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. Dated at Johannesburg this 8th day of November, 1955.—J. E. Frankland, Life Manager. 15004—18

THE PROVIDENT ASSURANCE CORPORATION OF AFRICA, LIMITED (incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Ltd.), P.O, Box 2965, Johannesburg.

Policy No. 4906217.
Dated 17th May, 1949.
Sum Assured: £400.
Life Assured and Owner: JOHANNES JACOBUS WYNAND BEZUIDENHOUT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above policy has been submitted to the Corporation and any person in possession of the Policy or claiming any interest thereunder should communicate immediately by registered post with the Corporation. Failing any such communication, a certified copy of the Policy, which will be the sole evidence of the contract, will be issued to the owner. Dated at Johannesburg this 8th day of November, 1955.—J. E. Frankland, Life Manager. 14986—18

CAPE.—KAAP.

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 573302 for £500, dated 1st February, 1948, on the life of JACOBUS ALBERTUS SWART, and the property of JACOBUS ALBERTUS SWART.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 14796—18

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutualpark, Pinelands, C.P.

Policy No. 275679 for £500, dated 30th November, 1933, on the life of ADRIAAN JACOBUS VAN DER WESTHUIZEN the property of ELIZABETH WILHELMINA VAN DER WESTHUIZEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 9th November, 1955. 14817—18

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutualpark, Pinelands, C.P.

Policy No. 893926 for £1,000, dated 15th October, 1952, on the life of and the property of RICHARD GEORGE INGHAM.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 9th November, 1955. 14818—18

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: HERBERT NEVILLE DAVIS.
Policy No. 186218.
Date of Policy: 22nd March, 1937.
Sum Assured: £600.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary. 14920—18

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutualpark, Pinelands, C.P.

Policy No. 767822, for £1,000, dated 9th November, 1950, on the life of JOHN BAILEY SAMPSON, the property of MONICA PATRICIA BECK (now SAMPSON).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 7th November, 1955. 14699—18

SUID-AFRIKAANSE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERING-GENOOTSKAP, Mutualpark, Pinelands.

Polis No. 954364, vir £1,000, gedateer 10 Augustus 1953, op die lewe van en die eiendom van SIEGO AUGUST VAN SENSIE.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistrerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Pinelands, 8 November 1955. 14784—18

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 482940, vir £1,000, gedateer 1 April 1952, op die lewe van en die eiendom van JAN HENDRIK OLIVIER DE BEER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 14925—18

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 333706, vir £100, gedateer 1 Desember 1946, op die lewe van en die eiendom van ERICH JOHANN MARTYN DURR.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 14797—18

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA, 102 St. George's Street, Cape Town.

Policy No. 736820, for £500,, issued on 26th February, 1926, on the life of JOHN TULLOCK DONALD, payable to the Estate of the Assured, of 7 Rael Road, Tamboers Kloof.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policy has been submitted to the Society and any person in possession of the policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, a certified copy of the policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—Fred G. Greeff, Branch Manager, Cape Town, 2nd November, 1955. 14889—18

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutualpark, Pinelands, C.P.

Policy No. 350444, for £1,185, dated 1st July, 1937, on the life of PATRICK ROSS GRANT, the property of IAN ROSS GRANT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands. 10th November, 1955. 14834—18

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 379132, vir £500, gedateer 1 September 1948, op die lewe van en die eiendom van THOMAS IGNATIUS HERMANUS STEENKAMP.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

14798—18

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 510973, vir £500, gedateer 1 Desember 1952, op die lewe van en die eiendom van JOHANNES MULLER VOIGT.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

14799—18

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 524103, vir £216, gedateer 1 Junie 1953, op die lewe van en die eiendom van GERHARDUS JACOBUS HATTINGH (nou MEV. PRINSLOO).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

14800—18

ROYAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, 143 Longmarket Street, Cape Town.

Person whose Life is Insured: SOLOMON MAX LURIE.
Joint Owners: HANNAH LURIE and SOLOMON MAX LURIE.
Policies Nos. 239624 and 239625.
Date of Policies: 21st July, 1936.
Sum Assured: £750 by each Policy.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—F. Wooddisse, Manager for South Africa. 14703—18

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE - MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 30443, vir £500, gedateer 1 September 1928, op die lewe van en die eiendom van HUGO HENDRIK LOEDOLFF SMUTS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

14922—18

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 98965, vir £1,000, gedateer 1 Februarie 1935, op die lewe van en die eiendom van SALOMINA DOROTHEA DE JAGER (gebore TERBLANCHE).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

14923—18

CALEDON VOOGDY EN BRANDASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK.

VERLORE VASTE DEPOSITO KWITANSIE.

Aangesien aansoek gedoen is vir die uitreiking van 'n duplikaat van Vaste Deposito Kwitansie No. 1270 vir £350, gedateer 1 Oktober 1954 in naam van Jacobus Johannes la Grange van Diepgat, Caledon, wat beweer word verlore of vernietig te wees, so word hiermee kennis gegee dat, tensy bogenoemde kwitansie by my ingehandig word binne een-en-twintig dae vanaf datum hiervan, 'n duplikaat daarvan uitgereik sal word soos versoek.—A. P. W. Immelman, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Posbus 26, Caledon. 14820—18

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 472908, vir £300, gedateer 1 Desember 1951, op die lewe van en die eiendom van GERTRUIDA ELIZABETH MARIA DEYSEL.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

14924—18

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 534549, vir £1,000, gedateer 1 September 1953, op die lewe van en die eiendom van JOHANNES FREDERIK JANSE VAN RENSBURG (Jnr.).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

14801—18

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.
(OUDTSHOORN BRANCH.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 1159 in the name of George Carse Grib, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at Oudtshoorn within thirty days from the date hereof. By Order of the Board.—H. E. S. Roy, Manager. 14781—18

LOST POLICY.

AFRICAN HOMES TRUST AND INSURANCE COMPANY, LIMITED, Chief Office: 28 Wale Street, Cape Town.

Policy No. 48322, for £700, dated the 1st September, 1951, on the life of and the property of GERT OOSTHUIZEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. —H. de G. Laurie, Secretary. 14899—18

LOST POLICY.

AFRICAN HOMES TRUST AND INSURANCE COMPANY, LIMITED, Chief Office: 28 Wale Street, Cape Town.

Policy No. 49250, for £1,274, dated the 1st March, 1952, on the life of and the property of JASPER CHRISTIAAN PETRUS NICOLAAS VISSER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.— H. de G. Laurie, Secretary. 14900—18

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 573586, for £1,200, dated 12th February, 1948, on the life of MELVILLE SHARPLEY KELLY and the property of MELVILLE SHARPLEY KELLY.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 14926—18

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE SOUTHERN CROSS ASSURANCE COMPANY, LIMITED, now incorporated with THE SOUTH AFRICAN METROPOLITAN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Adderley Street, Cape Town.

Person whose Life is Insured: WILLEM STEPHANUS GROENEWALD.
Owner: WILLEM STEPHANUS GROENEWALD.
Policy No. 624564.
Date of Policy: 1st April, 1942.
Sum Assured: £100/£100.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. P. Hewitson, Managing Director. 14929—18

SUID-AFRIKAANSE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP, Mutualpark, Pinelands, K.P.

Polis No. 618361 vir £1,000, gedateer 29 Januarie 1948, op die lewe van CHRISTOFFEL FREDERICK VAN ZYL, die eiendom van CHRISTINA JACOMINA VAN ZYL.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.— T. A. Murray, Hoofbestuurder, Pinelands, 9 November 1955. 14819—18

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 4973, dated the 29th June, 1917, passed by David Albertus Grundlingh and Job Renge, in their capacity as Executors Testamentary in the estate of the late Mankayi Renge in favour of Job Renge in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Native Section of Emigrant Tembuland in the District of Xalanga being Lot No. 29, called Bumbana. Audit Folio 96. Measuring five hundred morgen.

All persons having objections to the issue of the said copy are required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 31st day of October, 1955. —Muller & Vorster, Attorneys, 21 Parliament Street, Cape Town. 14790—18

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that Share Certificates Nos. 129 and 249 each for 5 partly-paid shares of £5 each in the Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Limited, numbered respectively 1891-1895 and 3714-3718, issued in the name of the late Edgard Clarence Solomon of Cape Town, has inadvertantly been lost, destroyed or stolen and that unless objections are lodged with the undersigned within three (3) weeks as from date of this notice, duplicate certificates will be issued.—J. A. Kruger, General Manager and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Limited. 14680—18

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Transfer No. 886, dated 24th February, 1933, passed by Estate C. H. Herold in favour of Elizabeth Herold in respect of—

(1) Lots Nos. 5 and 6, Block F, on the Claremont Flats, at Rondebosch, City of Cape Town, Cape Division, measuring fifty-nine (59) square roods four (4) square feet;

(2) the Remainder of Lots Nos. 7 and 8, Block F on the Claremont Flats, at Rondebosch, City of Cape Town, Cape Division, measuring as such fourteen (14) square roods sixty (60) square feet;

(3) the remaining extent of Portion B of Lots Nos. 28 and 38, near Krombooms River, situate as above, measuring sixty-six thousand six hundred and seven (66,607) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 4th day of November, 1955.—Estate E. Herold, 8 Darling Street, Cape Town. 14673—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10425, dated the 22nd October, 1936, passed by Margaret Millar Carruthers, formerly Dreyer, born Dunn, in favour of Efa (Proprietary), Limited, in respect of—

(i) certain piece of land, situate in the Gardens, in the City of Cape Town, Cape Division, being the remaining extent of Lots Nos. 1, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 and 19, Block A of the Estate, Bellevue, measuring 152 square roods 117·4 square feet;

(ii) certain piece of land, situate as above, being the remaining extent of Lots Nos. 2 to 7, Block A, of the Estate Bellevue, measuring 20 square roods 26 square feet;

(iii) certain piece of land, situate as above, being Lots Nos. 16 and 17 of the Waveney House Estate, part of the original Lots Nos. 1, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 and 19, Block A, of the Estate Belle Vue, measuring 57 square roods 96 square feet;

(iv) certain piece of land, situate as above, being Lot No. 9 of the Waveney House Estate, part of the original Estate Bellevue, measuring 28 square roods 120 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 8th day of November, 1955.—Bisset, Boehmke & McBlain, Applicant's Attorneys, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town. 14828—18

UNITED BUILDING SOCIETY.

Fixed Deposit Receipt No. CTF 801 in the name of MRS. BEATRICE LETITIA VAN DER WALT.

A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's offices, 118 St. George's Street, within 21 days from the date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 14865—18

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 4480, in the name of Bennie Edelstein, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 11th day of November, 1955. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 14935—18

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 67683, in the name of Joseph Henry Menyo, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 11th day of November, 1955. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 14936—18

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat aansoek gedoen sal word by die Registrateur van Aktes, te Kaapstad, vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 12415, gedateer die 8ste Oktober 1943, gepasseer deur Matthys Michael Bosman, gebore op die 8ste September, 1892, ten gunste van Willem Tobias van Schalkwyk, gebore op die 1ste Julie 1914, ten aansoen van die volgende eiendom:—

1. Seker stuk gedeeltelik eiendoms en gedeeltelik afbetaalde erfpaggrond synde die plaas Goeie Moed, geleë in die Afdeling Stellenbosch, groot ses-en-twintig (26) morge tweehonderd ses-en-sewentig (276) vierkant roede (waarvan 6 morge eiendomsgrond is).
2. Seker stuk gedeeltelik eiendomsgrond en gedeeltelik afbetaalde erfpaggrond synde Lot Annexe Goeie Moed, geleë te Brackenfel, Afdeling Stellenbosch, groot twee (2) morge, tweehonderd sewe-en-tagtig (287) vierkant roede [waarvan vierhonderd-en-sestig (460) vierkant roede eiendomsgrond is].

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bellville hierdie 5de dag van November 1955. —Haak, Marais & Pienaar, Prokureurs vir Applikant, Posbus 50, Bellville.

14838—18

NATAL.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificate No. 3395 for 10 Shares numbered 58552/58561, Certificate No. 5124 for 1 Share numbered 118027, Certificate No. 6107 for 33 Shares numbered 140509/140531 inclusive respectively, in favour of M. Crowder; Certificate No. 1341 for 10 Shares numbered 851 to 860 inclusive in favour of C. V. Groom; Certificate No. 667 for 10 Shares numbered 24182 to 24191 inclusive, in favour of R. A. Logan; are reported to have been lost, and applications have been made to the Board of Directors for the issue of duplicate certificates.

Notice is therefore given, that unless objection is lodged with the undersigned on or before the 31st day of December, 1955, the applications will be granted and new certificates issued. By Order of the Board.—W. J. Watling, Secretary, The Farmers' Co-operative Bacon Factory, Ltd., P.O. Box 1, Estcourt, 4th November, 1955.

14463—11-18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 843/1933, dated 8th April, 1933, passed by Cedembram Narayana-Sammy, Free Indian No. 34235, in favour of Thulukanamma No. 34235/16434, colonial born Indian woman, spinster, in respect of a certain piece of freehold land known as the remainder of Subdivision 42 of Lot No. 107 of Mid-Wentworth, farm of Wentworth No. 860, situate in the Borough of Durban, Province of Natal, in extent one (1) acre three thousand seven hundred and fifty-two (3,752) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.—Dated at Durban this 12th day of November, 1955.—W. T. Clark, Applicant's Attorney, P.O. Box 523, Durban.

14903—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6877/1945, dated the 6th October, 1945, passed by Bhagwan Mania, passenger Indian, born in the year 1873, in favour of Noorjan Baigum Ally, colonial born Indian woman (passenger), spinster, born on 10th December, 1900, in respect of Lot No. 3 of Lot J. H. E. of the farm Brickfield No. 806, situate in the City of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood twenty-five decimal three eight (25·38) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Durban, the 4th November, 1955.—Dyer & Dyer, Attorneys for the Applicant, Shelton House, 322/4 West Street, Durban.

14910—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4730/1943, dated 23rd August, 1943, passed by the firm of Euzol Manufacturing Company (registered No. 458/1926) the individual partners whereof are Edgar Lester Kent (born 20th January, 1887), Charles Edward Grantham (born 6th November, 1899) and Margaret Agnes Joy Grantham (born Putterill on 27th March, 1897), wife of and married out of community of property to Walter Valentine Louis Grantham (Ante Nuptial Contract No. 674/1921 Natal) in favour of Edgar Lester Kent (born 20th January, 1887), Charles Edward Grantham (born 6th November, 1899), and Margaret Agnes Joy Grantham (born Putterill, 27th March, 1897), wife of and married out of community of property to Walter Valentine Louis Grantham (Ante Nuptial Contract No. 67/1921, Natal), in respect of certain property being—

(1) Lot No. 32, Block B, Township of Durban West of Sub 1 of Sub B of Lot No. 20 of the farm Wentworth No. 860, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 2 roods 4·133 perches;

(2) Lot No. 47, Block B, Township of Durban West of Sub 1 of Sub B of Lot No. 20 of the farm Wentworth No. 860, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 2 roods 2·953 perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 10th day of November, 1955.—Francis Becker & Co., Applicant's Attorneys, Change Lane, Pietermaritzburg.

14848—18

LOST NOTARIAL BOND.

Notice is hereby given that application will be made by Guedalia Rosenbach to the Registrar of Deeds for the Province of Natal, for the cancellation of the entry in his Register relating to Notarial Bond No. 6654/1954, for the sum of two thousand five hundred and eighty-five pounds (£2,585), together with a further sum of one hundred pounds (£100) as security for contingent payments, costs or outlays, executed in favour of Guedalia Rosenbach (born 29th January, 1909) by Poonsamy, Colonial born Indian (Birth Register No. 4597/1927, born 7th September, 1927), Moothal, Colonial born Indian (Birth Register No. 3069/1925, born 12th June, 1925), Palany, Colonial born Indian (Birth Register No. 3757/1921, born 22nd July, 1921), Munsamy, Colonial born Indian (Birth Register No. 2343/1910, born in June, 1910), and Arumugam, Colonial born Indian (Birth Register No. 2756/1916, born 20th May, 1916); on the 9th day of August, 1954, and registered in the office of the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, on the 21st day of August, 1954. The said Notarial Bond No. 6654/1954 has been lost by the registered holder thereof.

All persons having any objection to the cancellation of such entry, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last day of publication of this notice. Dated at Durban this 7th day of November, 1955.—Bernard Lindsay, Applicant's Attorney, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban.

14912—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5914/1955, dated 24th June, 1955, passed by Charles Edward Grantham (born 6th November, 1899), and Margaret Agnes Joy Grantham (born Putterill, on 27th March, 1897) (widow), in favour of Oreste Luigi Boffa (born 19th April, 1925), Florence Beatrice Boffa (born Kent on 30th August, 1922), wife of and married out of community of property to Oreste Luigi Boffa under Antenuptial Contract No. 409/1952, and Florence Beatrice Kent (born Atkinson on 10th July, 1886), wife of and married out of community of property to Edgar Lester Kent under Antenuptial Contract No. 383/1918, in respect of certain property, being—

(1) a two-thirds (⅔) share in and to Lot No. 32, Block B, township of Durban West, of Subdivision 1 of Subdivision B of Lot No. 20 of the farm Wentworth No. 860, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 2 roods 4·133 perches;

(2) a two-thirds (⅔) share in and to Lot No. 47, Block B, township of Durban West of Subdivision 1 of Subdivision B of Lot No. 20 of the farm Wentworth No. 860, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 2 roods 2·953 perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 10th day of November, 1955.—Francis Becker & Co., Applicant's Attorneys, Change Lane, Pietermaritzburg.

14849—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Christiaan Charl Cilliers Raulstone intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8711/1945, dated the 13th December, 1945, passed by Jack Cyril Matthews in favour of Die Kerkraad van die Gemeente van Durban van die Nederduits Gereformeerde Kerk van Natal, in respect of certain land, viz.—

Lot No. 41 of Lot No. 1552, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent one (1) rood nine decimal nought two (9·02) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 9th day of November, 1955.—C. C. C. Raulstone & Co., Attorneys & Conveyancers, Change Lane, P.O. Box 536, Pietermaritzburg.

14779—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 783/1913, dated 15th April, 1913, passed by the Trustees of the Burford Syndicate in favour of Simeon Kambule, Exempted Native, in trust for his minor daughter Rebecca Maud Kambule, in respect of the following piece of land, being Lot No. 77 of Burford, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent one (1) acre.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the publication of this notice. Dated at Ladysmith, Natal, this 8th day of November, 1955.—Walton & Tatham, Agents for Applicant, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal. 14701—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3029/1945, dated 5th day of May, 1945, passed by Archibald Findlay (Jnr.) of Durban, Natal, Solicitor, in his capacity as Executor Testamentary of the Estate No. 1219/1944 of the late Marieyambee, No. 2373/2374, in my favour in respect of property described as Lot A of Lot No. 12 of Sub B of Sub 1 of the farm Brickfield, No. 806, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood thirty-one decimal six four one (31·641) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 18th day of November, 1955.—R. S. Pather, Applicant's Attorney, 110 Lakhani Chambers, corner of Grey and Saville Streets, Durban. 14904—18

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. DA. 16553 in the name of MR. GEORGE THOMPSON.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, 329 Smith Street, Durban, within twenty-one days from date hereof.—H. G. Backwell, Manager. 14908—18

O.F.S.—O.V.S.

DIE AFRIKAANSE LEWENSVERSEKERINGSMAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 1114, Johannesburg.

Versekerde lewe: ETIENNE BRUWER.
Polisnommer: 214879.
Datum van Polis: 11 September, 1939.
Versekerde som: £1,000.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie Polis aan die Versekeraar gestuur is en enige persoon in besit van die Polis of aanspraak maak dat hy/sy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien ons geen sodanige inligting ontvang nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—S. T. H. Daniel, Sekretaris. 14847—18

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 1st day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

In the matter between B. L. H. HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, SOCHER'S FURNITURE FACTORY (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. S. Levy, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 6th day of October, 1955, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-named Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of SOCHER'S FURNITURE FACTORY (PTY.), LTD., in Liquidation.

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on the 30th day of November, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 10th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake SOCHER'S FURNITURE FACTORY (PTY.), LTD., in Likwidasie.

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderings vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 30ste dag van November 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30 presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 10 November 1955. 14966—18

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Witwatersrand Plaaslike Afdeling.)

Johannesburg, Dinsdag, die 8ste dag van November 1955.

Voor Sy Edele Regter Cillie.

In die saak van SCHOEMANELLO WYN- EN BRANDEWYNMAATSKAPPY (EIENDOMS), BEPERK.

Nadat advokaat B. J. Vorster, namens die Applikant, aangehoor is en nadat die Petisie en die ander dokumente hierin gelees is;

Word Gelas:

1. Dat 'n bevel *nisi* hiermee uitgereik word wat 'n beroep doen op alle belanghebbende persone om redes aan te voer, indien enige, voor hierdie Hof, op Dinsdag, die 6de dag van Desember 1955—

(A) waarom die vermindering van kapitaal van die Applikant, soos uiteengesit in die Spesiale Besluit, gedateer 22 September 1955, van £10,000 na £5,000, nie bekragtig sal word nie;

(B) waarom registrasie van die onderstaande Minuut nie goedgekeur sal word nie:—

Die kapitaal van die Maatskappy sal voortaan wees die bedrag van £5,000, verdeel in 5,000 Aandele van £1 elk, verminder vanaf die oorspronklike bedrag van £10,000. Die vermindering word bewerkstellig deur die terugbetaling aan die Aandeelhouers van die genoemde 10,000 Aandele van die som van 10s. per Aandeel in verhouding tot hulle Aandele. Ten tye van die registrasie van hierdie Minuut was en word aangeneem dat die hele bedrag van die oorblywende 10s. per Aandeel op die genoemde 10,000 Aandele opbetaal was.

2. Dat die Applikant op die keerdatum 'n beëdigde verklaring indien tesame met 'n lys van Krediteure, waarskynlike en andersins, met hulle adresse en bedrae aan hulle verskuldig op 31 Oktober 1955, en dat per pos 'n kennisgewing aan die Krediteure gestuur word, tesame met 'n afskrif van die bevel *nisi* en 'n omsendbrief wat die bedrag vermeld wat Applikant erken verskuldig is.

3. Dat hierdie bevel gepubliseer word in die *Staatskoerant* en in 'n plaaslike dagblad. Op las van die Hof.—M. L. Triegaardt, Griffier. 14803—18

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 8th day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter between COENELIUS JOHANNES POTGIETER, Applicant, and GEM DIAMOND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 13th day of October, 1955, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt. (Cohen & K.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of GEM DIAMOND CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 30th day of November, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. —P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 15th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake GEM DIAMOND CO. (PTY.), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderings vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 30ste dag van November 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 15 November 1955. 14961—18

POSTEA.

At Johannesburg, Tuesday, the 8th day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In re SAND & COMPANY LIMITED, *v.* NICO VAN ACHTERBERGH (PTY.), LTD.

Upon the motion of Mr. D. S. Levy, Counsel for the Applicant and upon reading the aforegoing rule *nisi;*

It is Ordered:

That the said rule be and is hereby made absolute. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND MEMBERS.
[Pursuant to Section 196 *bis* (4) of the Companies Act, 1936.]

In the matter of NICO VAN ACHTERBERGH (PTY.), LTD., under Judicial Management.

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Members of the above Company that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 30th day of November, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, an dthe Meeting of Members immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as judicial manager.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Pretoria, 10th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN LEDE.
[Ooreenkomstig Artikel 196 *bis* (4) van die Maatskappy Wet van 1926.]

Insake NICO VAN ACHTERBERGH (PTY.), LTD., onder Geregtelike Bestuur.

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Lede van die bogenoemde Maatskappy is dat afsonderlike Vergadering vir Krediteure en Lede gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 30ste dag van November 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Lede dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as geregtelike bestuurder.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Lede, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering. —P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 10 November 1955. 14962—18

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, at Johannesburg, on Tuesday, the 13th day of December, 1955, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of JOHANNES HENDRIK STEYN, formerly a farmer, of Glenroy now residing at Turffontein, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the offices of the Master, at Pretoria, and the Magistrate, at Johannesburg, for a period of fourteen days from the 21st day of November, 1955.—C. J. Laubscher, Applicant's Attorney, P.O. Box 104, Benoni. 14839—18

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg the 8th day of November, 1955.

In the matter between SOLOMON LEVITAN, Applicant, and WEST RAND WINERIES (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 76 New Kempsy Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, Sespondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 29th day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper, and on directors D. Green and Dusheiko and on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(J. Klotz.) 14882—18

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat JACOB SWANEPOEL, van Kortstraat 182, Posbus 55, Amersfoort, uit kragte van die bevoegdheid verleen in Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, deur die Meester van die Hooggeregshof (Transvaal Provinsiale Afdeling) aangestel is as Beëdigde Taksateur vir die distrik Amersfoort, kragtens Sertifikaat van Aanstelling, gedateer te Pretoria op die 28ste Oktober 1955. 14692—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 8th day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter between JUNE GILL, Applicant, and SOUTH AFRICAN BUSINESS (PTY.), LTD., of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. E. A. Meyerson, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 18th day of October, 1955, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of SOUTH AFRICAN BUSINESS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 30th day of November, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators. and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. —P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 14th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake SOUTH AFRICAN BUSINESS (PTY.), LTD. (in likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 30ste dag van November 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag, en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 14 November 1955. 14963—18

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Thursday, the 8th day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter between BENJAMIN MANLEY ANSTRY, Applicant, and ANGRA ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 2 Protea Buildings, Esselen Street, Hillbrow, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. H. Festenstein, Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 29th day of November, 1955, at 10 a.m., why an Order should not be granted;

(A) Placing the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of the said Order;
(B) Directing that the Respondent Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of a Judicial Manager or Judicial Managers to be appointed in accordance with the provisions of Section 196 *bis* of the Companies Act and the directors and other persons vested with the management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;
(C) Directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager or Judicial Managers shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended);
(D) Directing tht the remuneration of the Judicial Manager or Judicial Managers shall be deferred until the Mster of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division has reported thereon;
(E) Directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and execution of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;
(F) Directing and empowering the said Judicial Manager or Judicial Managers to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such monies for all purposes of the Company and to apply such monies for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;
(G) Directing and authorising the Judicial Manager or Judicial Managers to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

Save that in paragraph 1 (G) the Judicial Manager is authorised to raise moneys not exceeding £500.

2. That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1 (A), (B), (C), (D), (E), (F) and (G), hereof.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Regstrar. (N. Werksman & Partners.) 14872—18

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1) of Act 24/36.]

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, Johannesburg, on Tuesday, the 6th day of December, 1955, at 10 o'clock in the fore-noon or so soon thereafter as Counsel can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of JOAO DE SOUZA CAXEIRO, carrying on business as a greengrocer at 32 10th Street, Maraisburg, under the style of JOHNNY'S MARKET GARDENERS; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Roodepoort, for a period of fourteen days as from the 19th day of November, 1955. 14844—18

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between the Administrators of the Estate of the late RUDOLPH LILIENFIELD, Plaintiff, and MERVIN PERCIVAL WATCHAM, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 28th day of November, 1955, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, namely:—

1. Remaining Extent Portion 39, Mooiplaats No. 177, District Bronkhorstspruit.
2. Portion 113 (portion of Portion 39) Mooiplaats No. 177, District Bronkhorstspruit.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 14th November, 1955. 14866—18

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed LEONARD BARNETT TAUROG, Esquire, of 9 Nigel Road, Selection Park, Springs, as Sworn Appraiser for the District of Springs. —P. Roux, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, Pretoria, this 28th day of October, 1955. 14862—18

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 8th day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter between AUGUSTINO GIOVANNI DEL GRECO, Applicant, and WELLSPUN SPINNING (PTY.), LTD., of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. J. M. Nathan, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 7th day of August, 1955, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of WELLSPUN SPINNINGS (PTY.), LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 30th day of November, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 14th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake WELLSPUN SPINNINGS (PTY.), LTD. (in likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 30ste dag van November, 1955, die Vergadering van Krediteure of 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 14 November 1955. 14964—18

5s. Revenue Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg the 8th day of November, 1955.

In the matter between HARRY HOLESH, Applicant, and RUTHVEN BUILDERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 6th Floor, New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. M. Ettlinger, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 29th day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Moss-Morris & E.)

14815—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 1st day of November, 1955.

In the matter between ALBERT RUSKIN, in his capacity as Liquidator of ED WARD MICHELSON & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and EDWARD MICHELSON INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 51 First Street, Boksburg North, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Gordon, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper, and on all known Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 14960—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 1st day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

In the matter between ALBERT RUSKIN, in his capacity as Liquidator of EASTERN WINERY (PTY.), LTD., Applicant, and BIRNAM WINERIES (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. A. Hoppenstein, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 11th day of October, 1955, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Final Winding-Up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of BIRNAM WINERIES (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the abovenamed Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 30th day of November, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 14th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake BIRNAM WINERIES (EDMS.), BPK. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bovermelde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 30ste dag van November 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30 presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 14 November 1955. 14965—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 8th day of November, 1955.

In the matter between SOLOMON LEVITAN, Applicant, and WEST RAND WINERIES (PTY.), LIMITED, with registered office at 76 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on the 29th day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on Directors D. Green & Dusheiko, and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 14959—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 8th day of November, 1955.

In the matter between HARRY HOLESH, Applicant, and RUTHVEN BUILDERS (PTY.), LTD., with registered office at 6th Floor, New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg, Respondent

Upon the motion of Mr. D. M. Ettlinger, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Responden Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 29th day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all known Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 14957—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 8th day of November, 1955.

In the matter between NORTHERN SHIRT MANUFACTURERS (PTY.), LTD., Applicant, and RICO PLASTICS (PTY.), LTD., with registered office at 163 Shakespeare House, Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Dison, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 6th day of December, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all known Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 14958—18

CAPE.—KAAP.

M. 812/1955.

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice van Wyk.

Cape Town, Wednesday, 9th November, 1955.

In the matter of the petition of GEARING AND JAMESON HOLDINGS, LIMITED, (U.C. 33452).

Upon the motion of Mr. Steyl, Counsel for the petitioner, and upon reading the petition, the report of the Registrar of Companies at Pretoria and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, in this Court on Friday, the 25th November, 1955—

why the Court should not confirm the reduction of the capital of the Company from £240,000 divided into 1,600,000 Ordinary Shares of 3s. each to £100,000 divided into 1,600,000 Ordinary Shares of 1s. 3d. each, by repaying to the Holders of 1,303,300 issued Ordinary Shares the sum of 1s. 9d. per Share and by reducing the liability on the 296,700 unissued Ordinary Shares of 3s. each to 1s. 3d. per Share; and

why the following Minute for registration in accordance with the provisions of Section 49 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, should not be confirmed:—

"That the authorised capital of the Company is henceforth one hundred thousand pounds (£100,000) divided into one million six hundred thousand (1,600,000) Ordinary Shares of one shilling and three pence (1s. 3d.) each reduced from two hundred and forty thousand pounds (£240,000) divided into one million six hundred thousand (1,600,000) Ordinary Shares of three shillings (3s.) each of which one million three hundred and three thousand three hundred (1,303,300) have been issued and fully paid and two hundred and ninety six thousand seven hundred (296,700) remain unissued. This reduction is effected by paying back to the holders of the said one million three hundred and three thousand three hundred (1,303,300) Ordinary Shares of three shillings (3s.) each the sum of one shilling and nine pence (1s. 9d.) per Share and by reducing the liability on the two hundred and ninety six thousand seven hundred (296,700) unissued Ordinary Shares of three shillings (3s.) each to one shilling and three pence (1s. 3d.) At the time of the registration of this Minute the full sum of one shilling and three pence (1s. 3d.) per Share has been and is deemed to have been paid up on each of the said one million three hundred and three thousand three hundred (1,303,300) Ordinary Shares."

2. That this Rule be published once in the *Government Gazette*, and once in "Die Burger" and "Cape Argus" of Cape Town;

It is Further Ordered:

3. That the Company file on the return day an affidavit giving a list of creditors, contingent and otherwise, with their addresses and the debts owing to them at the date of the application; and also that the Company give forthwith by posting by registered post a circular to each such creditor stating the amount of the debt which the Company admits, and also a copy of the rule. The affidavit referred to is also to show that amounts due to all creditors who have not consented or are not shown to have been paid have been secured by appropriation of the amount due in the books of the Company, or in such other manner which may be acceptable to the Court. By Order of the Court.—H. A. D. Murdoch, Assistant Registrar.

(De Klerk & van Gend.) 14931—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, Cape Town on 9th day of December, 1955, at 10.30 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of LUDWIG WILHELM WOLF, a general dealer, trading as EURO DELICATESSEN, 118 Main Road, Sea Point, Cape Town; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of 14 days as from the 21st November, 1955. Dated at Cape Town this 14th day of November, 1955.— A. & H. Lazarus & Melamet, Attorneys for Applicant, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town. 14852—18

Revenue Stamp 5s.

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.
(L. 594/1954.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Between MARGARET WINIFRED PHILLIPS (born DUBRAY), Plaintiff, and THOMAS ANDREW STEWART PHILLIPS, Defendant.

Be it Remembered:

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them.

And be it Further Remembered:

That on Thursday, the 14th day of October, 1954, before the said Court came the said Plaintiff, her Counsel, Attorney and witnesses and the said Defendant although duly summoned and forewarned, comes not but makes default.

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff.

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to receive the Plaintiff on or before the 16th day of February, 1955, failing which to show cause, if any to this Court at 10.30 a.m. on the 2nd day of March, 1955, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved, with costs of suit.

Service to be effected by one publication in *The Durham County Advertiser*. By the Court.—S. van Pletsen, Registrar. (Guthrie & Luttig.)

POSTEA (EXTENSION).

By Order of the above Court, dated 2nd March, 1955, the return days of the above rule *nisi* have been extended to the 31st July, 1955, and 16th of August, 1955, respectively.

POSTEA (*POSTEA* EXTENSION).

By Order of the above Court, dated 16th August, 1955, the return days of the above rule *nisi* have been further extended to the 27th November, 1955, and 13th December, 1955, respectively. 14697—18

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op die 14de dag van Desember 1955, om 10.30-uur vm., of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Kaap die Goeie Hoop Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van WILLEM FRANCOIS GOUSSARD, 'n algemene handelaar, wie besigheid drywe te Akkerstraat, Goodwood, as W. F. GOUSSARD, en dat sy vermoëstaat by die kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Kaaptad en by die kantore van die Magistraat te Bellville ter insage lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 24ste dag van November 1955.—Z. Coetzee, Prokureur vir die Applikant, 51b Voortrekkerweg, Goodwood. 14794—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

Cape of Good Hope Provincial Division.

In the matter between ISAAC LIPSCHITZ, Applicant, and I. LIPSCHITZ AND SON (PROPRIETARY), LIMITED (No. C. 1488), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 20th July, 1955, by the Honourable Mr. Justice Ogilvie Thompson, has been superceded and the petition discharged by an Order of the Honourable the Supreme Court, dated 8th November, 1955.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 11th day of November, 1955.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.

In die saak tussen ISAAC LIPSCHITZ, Applikant, en I. LIPSCHITZ AND SON (PROPRIETARY), LIMITED (No. C. 1488), Verweerder.

Hiermee word bekendgemaak dat die Voorlopige Bevel van die Likwidasie toegestaan in hierdie saak op 20ste Julie 1955, deur Sy Edele Regter Ogilvie Thompson opgehef is en die petisie ingetrek is op las van die Hooggeregshof, gedateer 8 November 1955.—P. W. Scholtz, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 11de dag van November, 1955. 14918—18

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JOHN WILLIAM MULDER, c/o The Paarl Board of Executors, Limited, P.O. Box 20, Wellington, to act as Sworn Appraiser for the District of Wellington.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 24th day of October, 1955. 14837—18

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, 7th November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Milne.

In the matter of ENTERPRISE WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED Applicant.

Upon the motion of Mr. May, Counsel for the Applicant, and upon reading the report of the Registrar of Companies, the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons claiming to be Creditors and any other person to show cause, if any, in this Court on the 5th December, 1955, at 10 a.m.—

(*a*) why this Court should not confirm the Special Resolutions of the Company known as Enterprise Wholesalers (Proprietary), Limited, reducing the Share Capital of the Company from £75,000 divided into 50,000 Ordinary Shares of £1 each and 25,000 Non-redeemable Cumulative Preferent Shares of £1 each to £500, consisting of 500 Ordinary Share of £1 each;

(*b*) why the Registrar of Companies should not be authorised to accept and register the said Special Resolution;

(*c*) why the Minute as required by Section 49 of Act No. 46 of 1926, being Annexure G to the petition, shall not be approved by the Court;

(*d*) why the Company shall not be authorised to dispense with the words "and reduced" after its name;

2. That any person claiming to be a Creditor of the Company may file affidavits claiming to be a Creditor with the Assistant Registrar of this Court within 10 days of the publication of this rule;

3. That this rule be published on or before the 19th November, 1955, in a daily newspaper circulating in Durban, and once in the *Government Gazette*, and that a copy be served on the Registrar of Companies by registered post;

4. That in the event of an Order being granted confirming the rule *nisi* herein, notice of the registration thereof and of the aforesaid Minute shall be published so soon after the registration as may be practicable, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper circulating in Natal. By Order of the Court.—J. D. Dafel, Assistant Registrar. (Stocken & McClean, Applicant's Attorneys, 7 Plowright Lane, Durban.) 14913—18

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, 7th November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Milne.

In the matter of THE DUNDEE COAL COMPANY, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. Shaw, Counsel for the Applicant, and upon reading the report of the Registrar of Companies, the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. (*a*) That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, on the 28th day of November, 1955, why the Court should not confirm the reduction of the Capital of the Company from three hundred and seven thousand pounds (£307,000) divided into three hundred and seven thousand (307,000) shares of £1 each to seventy-six thousand seven hundred and fifty pounds (£76,750) divided into three hundred and seven thousand (307,000) shares of 5s. each by repaying to the holders of all three hundred and seven thousand shares of £1 each a sum equivalent to 15s. per share; and why the following Minute should not be confirmed:—

"That the Capital of the Company is henceforth seventy-six thousand seven hundred and fifty pounds (£76,750) divided into three hundred and seven thousand (307,000) shares of 5s. each reduced from three hundred and seven thousand (307,000) shares of 5s. each three hundred and seven thousand (307,000) shares of £1. This reduction is effected by paying back to the holders of the said three hundred and seven thousand (307,000) shares the sum of 15s. per share. At the time of registration of this Minute the full sum of 5s. per share has been and is deemed to have been paid up on each of the said three hundred and seven thousand (307,000) shares.";

(*b*) Any person claiming to be a Creditor of the Company may file affidavits claiming to be a Creditor with the Assistant Registrar of this Court within five days of the publication of this rule.

2. That this rule be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper circulating in Natal, such publication to be effected before the 19th day of November, 1955;

3. It is further ordered that on the return day the Company file an affidavit giving a list of Creditors contingent or otherwise with their addresses and the debts owing to them at the 31st day of October, 1955, and that the Company give notice forthwith, by posting a circular to each such Creditor, stating the amount of the debt which the Company admits and also a copy of the rule;

4. That in the event of an Order being granted confirming the rule *nisi* herein notice of the registration thereof and of the aforesaid Minute shall be published so soon thereafter as may be practicable once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper circulating in Natal By Order of the Court.—Jan D. Dafel, Assistant Registrar. (Livingston, D. & W.) 14721—18

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 8th day of December, 1955, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the Surrender of the Estate of PETRUS PAULUS HAASBROEK, builder, of 40 Elysia Avenue, Odendaalsrus; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and the office of the Magistrate, Odendaalsrus, for a period of 14 days as from the 18th November, 1955.—R. J. Rossouw, Attorney for Debtor, c/o Hauptfleisch, De Bruine & Rossouw, 102/106 Southern Life Buildings, P.O. Box 2, Odendaalsrus. 14976—18

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 8th day of December, 1955, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JAN CHRISTOFFEL HEYNECKE, a building contractor of 28 Erasmus Smit Street, Sasolburg, District Parys; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein (and at the office of the Magistrate at Sasolburg, District Parys) for a period of fourteen days as from the 19th November, 1955.—T. S. Wood, Attorney for Applicant, Permanent Buildings, P.O. Box 363, Vereeniging, 10th November, 1955.

14806—18

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 120/55.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAN HENDRIK JOUBERT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, with reserve of £1,685, will be held in front of the Magistrate's Office, Benoni, on Saturday, the 19th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Holding No. 263, Eighth Road, Bredell Agriculture Holdings, District Benoni, measuring 1·6522 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a dwelling-house comprising 4 apartments. Outbuildings: Two rooms. Borehole, windmill, cement dam, 80 fruit trees, ornamental trees, fencing.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Benoni.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th November, 1955. 14518—11-18

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 109/55.)

In the matter between JOHANNES IGNATIUS VAN ROOYEN, Plaintiff, and HENDRIK BARNARD, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Witbank, on Saturday, the 19th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Holding No. 26, Road No. 7, Dixon Agricultural Holdings, Witbank District, measuring 8 morgen 38 square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a single storey brick built house under iron roof comprising diningroom, two bedrooms, 1 small room, kitchen, pantry and bathroom; front veranda. Outbuildings: garage and boys' room.

Terms.—Ten per cent (10%) of the purchase price on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Witbank.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th November, 1955. 14520—11-18

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 121/55.)

In the matter between KITTY CHRIMES, Plaintiff, and JOHANNES DIEDERIK PETRUS VILJOEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Middelburg, on Saturday, the 19th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of Erf No. 335, Kerk and Hoop Streets, Middelburg, measuring 156 square roods 36 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a dwelling-house comprising 5 apartments, kitchen, pantry and bathroom; iron roof, wooden floors. No outbuildings.

Terms.—Ten per cent (10%) of the purchase price on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Middelburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th November, 1955. 14517—11-18

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 113/55.)

In the matter between VOLKSKAS, BEPERK, Plaintiff, and JACOBUS CORNELIUS VAN TONDER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Germiston, on Saturday, the 19th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Holding No. 3, Bray and Sim Roads, Kempton Park Agriculture Holdings of Portion C of farm Rietfontein No. 21, Germiston, measuring 2·3889 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is dwelling-house of brick under iron roof comprising front and back verandas, entrance hall, lounge, two bedrooms, kitchen, pantry, bathroom and scullery, hot and cold water. Outbuildings: Garage and boy's room.

Terms.—Ten per cent (10%) of the purchase price on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th November, 1955. 14519—11-18

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 105/55.)

In the matter between SUID-AFRIKAANSE NASIONALE TRUST- EN ASSURANSIEMAATSKAPPY. BEPERK, Plaintiff, and MARTHINUS SWART, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 19th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Business Erf No. 660, Regent Street, Eloff, District Springs, measuring 50 square roods.
2. Business Erf No. 661, Haye Street, Eloff, District Springs, measuring 50 square roods. Properties to be sold as a whole.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Erf No. 660—vacant.
Erf No. 661—Shop and outbuildings.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th November, 1955. 14516—11-18

NOTICE.
Case No. 49777/55.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY and LOUISA WILHELMINA VAN DER LINDE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and Writ of Execution, dated 28th July, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 9th December, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 1749, situate in West Hertford Road and Chesterfield Road in the Township of Bryanston on the farm Bryanston No. 57, District Johannesburg, measuring 36,917 square feet held by Defendant in her name under Deed of Transfer No. 19662/46, dated 3rd day of July, 1946.

CONDITIONS OF SALE:

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5½ per cent or 6 per cent per annum to date of payment within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 8th November, 1955. 14829—18-25

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 127/55.)

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and RICHARD HENRY SWALE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 3rd December, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Lots Nos. 836, 1023 and 1291, all in the Township of Sophiatown, Johannesburg.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed: Three vacant stands.

Terms.—Ten per cent (10%) of the purchase price on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 14th November, 1955. 14867—18-25

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 114/55.)

In the matter between ALBERT LESLIE HAGERMAN, Plaintiff, and WILHELM SIEGFRIED MAGNUS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale, without reserve and subject to Landbank Water Supply Advance, will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 26th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

(1) Portion No. 1 of portion D of farm Witfontein No. 53, Pretoria, measuring 15 morgen;
(2) Portion of Portion E of the farm Witfontein No. 53, Pretoria, measuring 16 morgen 300 square roods;
(3) Portion No. 3 of portion E of farm Witfontein No. 53, Pretoria, measuring 181 square roods;
(4) Remaining extent of portion of Portion D farm Witfontein No. 53, Pretoria, measuring 15 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guarnteed: On the properties there is a dwelling-house of brick under iron roof, comprising dining-room, three bedrooms, kitchen, pantry and bathroom, front, side and back verandahs, electric stove, slow combustion stove, lavatory. Two fowl runs, stables, garage, milkroom with wash-up, 6 native servant rooms, summer house. Divided into 4 camps, fruit trees, 2 reservoirs, electric water pump and pump house.

Terms.—Ten per cent (10%) of the purchase price on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

A Water Supply Charge in favour of the Land and Agricultural Bank of S.A., is registered against the properties in terms of Section 30 of Act No. 13 of 1944, as amended, Act No. 20 of 1911 and Act No. 17 of 1912, and that the bank will have no objection to the purchaser taking over the liability under the charge provided, however, that there are no arrears owing at the time such taking over is effected.

The arrears amount to £38. 8s. 6d., after payment thereof the balance capital will amount to £332. 0s. 6d.

The purchaser will have to assume liability over and above the purchase price for the amounts owing under the charge.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 14th November, 1955. 14869—18-25

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
L.S. 122/55.

In the matter between WILLIAM TAYLOR GISHFORD AND SALOP (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and DANIEL DELPORT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve will be held in front of the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 26th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 335, Waterval Road and Fifth Street, Newlands, Johannesburg, measuring 17 square roods 52 square feet.

Lot No. 336, Fifth Street, Newlands, Johannesburg, measuring 17 square roods 52 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the properties there is a dwelling-house (incomplete) of brick under iron roof comprising front veranda, dining-room, three bedrooms, passage, bathrooms, passage, bathroom, kitchen and back veranda.

Terms.—Ten per cent (10%) of the purchase price on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 14th November, 1955.

14868—18-25

(Case No. 2113/55.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT OF THE DISTRICT OF WITBANK HELD AT WITBANK.

Between TRAILVANS, Plaintiff, and P. L. BEZUIDENHOUT and J. A. POTGIETER, Defendants.

In pursunce of a judgment in the Court of the Magistrate of Witbank and Writ of Execution, dated the 31st day of October, 1955, the following goods will be sold in Execution on Saturday, the 3rd day of December, 1955, at 10.30 a.m. in front of the Magistrate's Court, Witbank, to the highest bidder, viz.—

Certain one-half share of and in certain Erf No. 115, 27 Haig Avenue, Witbank.

The following improvements are on the property: 1 dwelling-house of brick under iron.

CONDITIONS OF SALE:

Cash on day of sale.—T. van Zyl, Messenger of the Court. 14805—18-25

NOTICE.
(Case No. 254388/55.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and ERIC BELL & CO., LTD.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and Writ of Execution, dated 20th October, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 2nd December, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Portion 5 of Lot C, farm Langlaagte No. 13, measuring 7 morgen 493 square roods, held by Eric Bell & Co., Ltd., under Deed of Transfer No. F. 5581/50, dated 29th March, 1950.

CONDITIONS OF SALE:

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Portion 5 of Lot C, farm Langlaagte, factory with outbuildings.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—M. W. P. Murray, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 1st November, 1955. 14771—18-25

NOTICE.
(Case No. 75653/54.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between HEREWARD ATHELSTANE OXENHAM and HENRY PIETER RABIE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and Writ of Execution, dated 25th October, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, 2nd December, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 2375, situate on Dulwich Street, in the Township of Protea, District of Johannesburg, measuring 5,500 square feet, according to the General Plan S.G. No. A. 6298/46, approved by the Surveyor-General on the 11th day of September, 1947. Held by Henry Pieter Rabie under Deed of Transfer No. F. 15298/1948, dated 7th December, 1948.

CONDITIONS OF SALE:

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Lot No. 2375: Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6 per cent per annum, shall within 14 days be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—M. W. P. Murray, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 1st November, 1955. 14770—18-25

NOTICE.
(Case No. 74091/54.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between SARAH EDITH O'CONNER (widow), and DENNIS ROSKIN.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and Writ of Execution, dated 8th September, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 2nd December, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:

Certain Lot No. 2412, situate on Douglas Street, in the township of Protea, District of Johannesburg, measuring 5,746 square feet, held by Dennis Roskin under Deed of Transfer No. F. 14019/1948, dated the 2nd day of November, 1948.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Lot No. 2414, vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon, to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, shall within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—M. W. P. Murray, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 1st November, 1955. 14769—18-25

(Case No. 3883/54.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

Between EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and G. J. STOLS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Brakpan, and warrant of execution dated the 11th November, 1954, the following property will be sold in execution on Saturday, the 26th day of November, 1955, at 11 a.m. at the Magistrate's Offices, Prince George Avenue, Brakpan:—

Description of Property.—Certain Holding No. 34, situate on Ninth Road and Nigel Road on the farm Withok No. 7, known as Withok Estates, District Brakpan, measuring 2 morgen 436 square roods, together with all buildings and erections thereon, being dwelling-house with 3 bedrooms, sitting room and kitchen. There is also a well with ample water.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to confirmation by the Magistrate, Brakpan, and subject to the provisions of Section 66 of the Magistrates' Courts Act.

2. The purchase price shall be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the conditions of sale and the balance shall be paid or secured by an approved guarantee within 14 days after the date of sale.

3. The Purchaser shall pay all the costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes, licences, fees and other encumbrances necessary to give transfer.

4. The Purchaser shall (subject to the rights of existing tennants) be entitled to possession of the property immediately after confirmation of the sale and payment of the first instalment in terms of the conditions of sale, and the property shall from that date be at the risk and loss of the Purchaser.—W. M. Basson, Messenger of the Court, Brakpan, 9th November, 1955. 14772—18-25

CAPE.—KAAP.

Civil Record No. 2809/1955.
SALE IN EXECUTION.

M. L. F. DE SOUZA, Plaintiff, ADAM LOUW, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution issued out of the Magistrate's Court, Bellville, in the above matter, the following fixed property will be sold in execution by public auction in front of the Magistrate's Court, Bellville, on Friday, 25th November, as 3 p.m. sharp:—

Certain piece of land being Lot No. 5 of Block AO, Florida Estate, portion of Lot No. 11, situate in the Municipality of Parow in the Cape Division, measuring 5,000 square feet, held by defendant under Deed of Transfer No. 626, dated 26th January, 1955.

The above property comprises 2 wood and iron dwellings, (one having 2 rooms and the other, one room) situate in Eleventh Avenue, Florida Estate, Tiervlei. Neither electricity nor water is laid on at the property. The registered owner is of the Coloured Group.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

(2) Auctioneer's charges to be paid in cash immediately after sale. Purchase price 10 per cent on day of sale and balance in cash against transfer.

(3) Purchaser to pay auctioneer's charges, advertising costs, transfer duty and all costs of transfer and all rates, charges and dues payable before transfer can be passed as well as conditions of sale.

(4) Further conditions of sale will be read out at the auction sale. The diagrams, etc. may be inspected at the offices of the undersigned, from whom further particulars may also be obtained.—Crawford & Company, Auctioneers and Sworn Appraisers, 11 Ralph Street, Claremont, Phones 6-1760 and 6-6531. W. J. van Aswegen, Messenger of Court, Bellville. 14471—11-18

(Civil Record No. 2902/1955.)
SALE IN EXECUTION.

K. FIELANDER, Defendant.

In pursuance of a warrant of attachment issued out of the Magistrate's Court, Wynberg, the following fixed property will be sold in execution by public auction in front of the Magistrate's Court, Wynberg, on Thursday, 8th December, at 11 a.m. sharp:—

Certain land, situate at Crawford, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 13, Hampton Estate Township, measuring 5,000 square feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. 17296, dated 21st October, 1954.

The above property is situate in Lawson Road, Crawford, and there is a wood and iron structure on the land.

Conditions of sale will be read at the sale. The registered owner is of the "Malay Group".—Crawford & Company, Auctioneers and Sworn Appraisers, 11 Ralph Street, Phones 6-1760 and 6-6531, Claremont. M. W. F. Cowen, Messenger of Court, Wynberg. 14891—18-25

(Civil Record No. 8362/1955.)
SALE IN EXECUTION.

J. H. SHAND, Defendant.

In pursuance of a warrant of attachment issued out of the Magistrate's Court, Wynberg, the following fixed property will be sold in execution by public auction in front of the Magistrate's Court, Wynberg, on Thursday, 8th December, 1955, at 11.15 a.m. sharp:—

Certain piece of land, situate at Athlone, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 132, a portion of Lots Nos. 132 and 134, Milner Lansdowne Estate, measuring 5,000 square feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. 18004, dated 18th September, 1947. The above property is situate at 17 Fourth Avenue, Crawford, and comprises a single-storeyed detached, tiled-roofed house with 4 rooms, American kitchen, bathroom and garage.

Conditions of sale will be read at the sale. The registered owner and occupier are of the "Coloured Group".—Crawford & Company, Auctioneers and Sworn Appraisers, 11 Ralph Street, Phones 6-1760 and 6-6531, Claremont. M. W. F. Cowen, Messenger of Court, Wynberg.

14892—18-25

NATAL.

IN THE COURT OF THE NATIVE COMMISSIONER FOR THE DISTRICT OF KLIP RIVER, HELD AT LADYSMITH.

Between TOM LUBEDE, Plaintiff, and J. S. LUTULI, Defendant.

NOTICE OF SALE.

Acting under authority of a Warrant of Execution, to me directed, under the hand of the Clerk of the above Court, I shall offer for sale, by public auction, for cash, purchaser taking all risks, in front of the Magistrate's Office at Camperdown on Friday, the 25th day of November, 1955, at 10.30 a.m., the following immovable property:—

Subdivision 2 of Block F, of the village of Georgedale, farm Woodyglen No. 1247, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one acre.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the Rules made thereunder, and of the Title Deeds insofar as same may be applicable.

2. Purchase price shall be paid, in cash, immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs of beacons.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. Should a permit be required then the purchaser shall produce same at the place and time of sale, or failing this the sale shall be conditional upon production thereof within a reasonable time.

6. The property is sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign, as required, for this purpose.

7. The highest bidder to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question to be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser fail or neglect to comply with any of the above conditions the Messenger shall have the right to cancel the sale and the property may be re-sold at the risk of the defaulter who shall bear all expenses incurred by such re-sale and be responsible for any loss or damage sustained.—D. B. Robertson, Messenger of the Court, Camperdown. 14533—11-18

Case No. 18301/55.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between THE NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and JOHANNES FREDERICK BRUSSOW, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance) at 10 a.m. on Friday, the 2nd day of December, 1955, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Sub. 1062 (a sub. of 1053) of the farm Roosefontein No. 820, situate in the township of Malvern, County of Durban, Province of Natal, in extent 14,602 square feet.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Vacant land situate on corner of Main Road and Darling Road, Malvern. Corporation light and water available.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the title deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the White Group.

The property will be sold subject to the following suspensive condition, namely:—

The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required other proof of corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the purchaser and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question is to be put up and resold.

8. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be resold at the risk of the defaulter, or defaulters, who shall bear all expense incurred by such resale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser. Dated at Durban this 7th day of November, 1955.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban.

14764—18-25

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of HANSRAJH LALLA and ANOTHER (Plaintiffs) and DHARAMSING BODASING (Defendant).

In execution of the judgments of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at 180 Randles Road, Mayville, Durban, on Wednesday, the 30th day of November, 1955, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Household furniture comprising tables, chairs, dining-room suite, lounge chairs, carpets, curtains, bedroom suites, electric lamps, pictures, ornaments, Singer treadle sewing machine, Phoenix electric sewing machine, Chesterfield suites, Admiral refrigerator, Norge electric stove, Norge refrigerator, etc.

A. L. Barna, Deputy-Sheriff, Durban, 17th October, 1955. 14679—18-25

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER TUGELA HELD AT STANGER.

In the matter of R. J. G. SCHUTTE, Plaintiff, and SAHADUTH, Defendant.

In pursuance of a writ of execution, dated the 8th day of September, 1955, the undermentioned property will be sold by public auction, to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon on Thursday, the 1st day of December, 1955, at the Court-house, Verulam, viz.—

(1) Sub. 2 Lot No. 49 Block A Cottonlands No. 1575, situate in the Umhloti Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 10 acres.

(2) Sub. 1 of A of 46 Block A Cottonlands No. 1575, situate in the Umhloti Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 13·2217 acres.

Thos. B. Beckett, Messenger of the Court, Verulam, Inanda District.

14681—18-25

SALE IN EXECUTION.

In the matter between PICKLES VARIETY FAYRE (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiffs, and GERT JOHANNES JORDAAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held by the Deputy-Sheriff, Pietermaritzburg, at the Masonic Hall, Longmarket Street, Pietermaritzburg, on Tuesday, the 22nd November, 1955, at 11 a.m. of the undermentioned movable property of the Defendant.

Approximate 36 pieces of material (suiting); 2 sewing machines; office equipment.

Terms.—Cash or bank endorsed cheque. —W. J. A. Gilson, Deputy-Sheriff, Box 548, Pietermaritzburg, 12th November, 1955.

14928—18

Case No. 11128/55.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM PIETER JACOBUS DE JAGER, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10.00 a.m. on Friday the 2nd day of December, 1955, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Sub 50 of Lot No. 19A, Little Amanzimtoti, No. 9478, Borough of Kingsborough, Amanzimtoti, Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 6·61 perches.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects: Vacant Land.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and the title deeds insofar as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the White Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger; or

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question is to be put up and re-sold.

8. Should the purchaser or purchasers neblect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser.

10. The transfer is to be effected by the Plaintiff's Attorneys. Dated at Durban this 7th day of November, 1955.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban.

14765—18-25

CHANGE OF NAME—NAAMSVERANDERINGS.

TRANSVAAL.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JOHANN CHRISTIAAN LAMPREGT COETZEE, wat woonagtig is te Boulevard Hotel, Strubenstraat 186, Pretoria, en besigheid doen (of werksaam is) as eiendomsagent, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van DE FRIEDLAND-COETZEE aan te neem om die volgende redes:—

Aangesien ek verlang dat my aanstaande vrou in haar van die naam behou waarby sy alreeds vir baie jare in besigheid en ander kringe bekend is.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam DE FRIEDLAND-COETZEE aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Pretoria, indien.—J. C. L. Coetzee, 21 Oktober 1955. 13780—28-4-11-18

NOTICE.

I, PETER TOBIAS, residing at 678 Noordgesig, Orlando, Johannesburg, and employed by Messrs. E. S. & A. Robinsons of Germiston, as a paper trimmer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Alien's Act, 1937, to assume the surname of DRUION and the christian names of PETER MORRIS, for the reason that I have always been known by the name of DRUION and certain of my official documents bear the name of DRUION.

I previously bore the name of PETER TOBIAS.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife EILEEN SOPHIE TOBIAS (born DAVIES) and my two minor children, EMILDA GLORIA TOBIAS and DONALD TOBIAS to DRUION.

Any person who objects to our assumption of the said name DRUION should as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—P. Tobias, 20th October, 1955.

13998—4-11-18-25

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GEORGE ELEFTHERIOU, residing at 2 Athol Court, Rifle Range Road, Haddon, Johannesburg, and carrying on business as a general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JOANIDES for the reason that ELETHERIOU is actually my father's Christian name and JOANIDES his surname, and also ELETHERIOU is difficult to spell and pronounce.

I previously bore the names GEORGE ELEFTHERIOU.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ALEXANDRA GABRIEL ELEFTHERIOU (born MICHAELIDES), to JOANIDES.

Any person who objects to our assumption of the said name of JOANIDES should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—G. Eleftheriou, 28th October, 1955.

14205—4-11-18-25

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, GERTRUIDA JOHANNA KINNEAR, wat woonagtig is te Karel Trichardtlaan 516, Mountain View, Pretoria, en werksaam is as klerk, Stadsraad van Pretoria, is voornemens om namens my minderjarige kind GERHARDUS JOHANNES SAAYMAN by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van KINNEAR aan te neem om die volgende redes: Ek wil dat my eerste kind dieselfde van as myself en my tweede kind dra.

Hy het voorheen die naam gedra van GERHARDUS JOHANNES SAAYMAN.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat hy bovermelde naam KINNEAR aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Pretoria indien.—G. J. Kinnear, 28 Oktober 1955.

14107—4-11-18-25

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

We, CATHARINE RENSKIE COETZEE, minor spinster, shorthand typiste, and JOHANNES HENDRIK COETZEE, a minor scholar, residing at 16 Third Street, Parkhurst, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MARAIS for reason (*a*) that our mother EDITH MARAIS (formerly COETZEE, born GEY VAN PITTIUS) was granted a decree of divorce from our father, J. H. COETZEE, by Order of the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on 26th March, 1946; (*b*) that in terms of the said Order we were placed under the custody of our said mother; (*c*) that our said mother has since married DAVE MARAIS and is now known as EDITH MARAIS; (*d*) that since our mother's remarriage we have always assumed and been known by the name of MARAIS; (*e*) that our residing with and being in the custody of our mother and being known by a surname different to hers causes confusion and embarrassment.

Any person who objects to our assumption of the said names of CATHARINE RENSKIE MARAIS and JOHANNES HENDRIK MARAIS, should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Johannesburg.—C. R. Coetzee, J. H. Coetzee—assisted by me, E. Marais, mother and guardian, 31st October, 1955. 14255—4-11-18-25

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LAKSMICHAND DUKHIE, residing at 66 Griffith Road, Newclare, and carrying on business (or employed) as a medical practitioner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SAHU for the reason that SAHU is my correct surname. DUKHIE was my father's first name and in ignorance he caused his children to be registered under this name. At present my name consists of two first names instead of a first name and a surname.

I previously bore the name LAKSMICHAND DUKHIE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, CYMINTRIE DEVI DUKHIE, and minor children, SHEILA DEVI DUKHIE, ASHWIN KUMAR DUKHIE, KRISHNA KUMAR DUKHIE and ROSE DEVI DUKHIE to SAHU.

Any person who objects to our assumption of the said name of SAHU should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—L. Dukhie, 3rd November, 1955.

14656—11-18-25-2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CECIL VERNON ARTHUR LOUIS SMITH, residing at 30 The Highway, Florida, Transvaal, and carrying on business (or employed) as secretary, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VERNON-SMITH for the reason that the change of surname to VERNON-SMITH will avoid confusion with any person bearing the name of Smith.

I previously bore the name CECIL VERNON ARTHUR LOUIS SMITH.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, JANET COVENTRY SMITH (born GILMOUR) and minor child, NEIL ANTHONY VERNON SMITH, to VERNON-SMITH.

Any person who objects to our assumption of the said name of VERNON-SMITH should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—C. V. A. L. Smith, 4th November, 1955. 14591-11-18-25-2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DEREK ROBERT WOOD, residing at 9 Sovereign Street, Kensington, Johannesburg, and employed as an apprentice sampler, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BARRY, for the reason that when I was four years old my mother assumed by remarriage, the surname of BARRY. I now wish to adopt the surname of my stepfather who, since my early childhood, has cared for and provided for me.

I previously bore the names DEREK ROBERT WOOD.

Any person who objects to my assumption of the said name of BARRY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—D. R. Wood, 15th October, 1955.

14886—18-25-2-9

CAPE.—KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WOLF MICHNOWSKI, residing at 5 Knightsbridge, Beach Road, Sea Point, Cape, and carrying on business as an electrical contractor, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MICHAELS for the reason that people experience difficulty in pronouncing and spelling my present surname, and my brother in America has already assumed the surname of MICHAELS.

I previously bore the name WOLF MICHNOWSKI.

Any person who objects to my assumption of the said name of MICHAELS should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—W. Michnowski, 22rd October, 1955. 13797—28-4-11-18

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, AARON SUGARMAN, residing at "El Paso", Glencoe Avenue, Oranjezicht, Cape Town, and carrying on business as a merchant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEIBOWITZ for the reason that my mother who was a widow remarried 24 years ago when I was 8 years of age and from my early childhood until date hereof I have always been called and known by the name of LEIBOWITZ by my friends, acquaintances and business associates.

I previously bore the name SUGARMAN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife GERTRUDE SUGARMAN (born MILLER), and minor children SHARON PAULA and JACQUELINE to LEIBOWITZ.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEIBOWITZ should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—A. Sugarman, 26th October, 1955. 14071—4-11-18-25

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HAROLD SUGARMAN, residing at 9 Albany Road, Sea Point, Cape Town, and carrying on business as a merchant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEIBOWITZ for the reason that my mother who was a widow remarried 24 years ago when I was 5 years of age and from my early childhood until date hereof I have always been called and known by the name of LEIBOWITZ by my friends, acquaintances and business associates.

I previously bore the name SUGARMAN.

I also inted to apply for authority to change the surname of my wife BERNICE SUGARMAN (born PEZARO) and minor children STEPHEN PHILIP and ANTHONY HOWARD to LEIBOWITZ.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEIBOWITZ should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—H. Sugarman, 26th October, 1955. 14072—4-11-18-25

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LYNETTE COLLEEN COETZEE, a minor scholar, residing at 22a McKinnon Street, King William's Town, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROBINSON for the reason that my mother has divorced my father and has remarried and is now known as LOVICE SHEILA ROBINSON. As my mother was granted custody and guardianship of me and I reside with her and with my stepfather, FRANCIS JOSEPH ROBINSON, it is embarrassing and confusing to have a different surname.

Any person who objects to my assuming the said surname of ROBINSON should, as soon as maybe, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of King William's Town.—L. C. Coetzee, assisted by me, L. S. Robinson, Mother and Guardian, King William's Town, 31st October, 1955.

14342—11-18-25-2

NATAL.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JACOBUS SNYMAN, wat woonagtig is te Reunion en werksaam is as 'n spoorwegklerk, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van GELDENHUYS aan te neem om die volgende redes GELDENHUYS my geboortevan is. Dit was my pleegouers se wense dat ek my eie van moet behou maar is per abuis nie so in die aannemingsorder vermeld nie.

Ek het voorheen die naam gedra van JACOBUS GELDENHUYS.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van GELDENHUYS aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Durban indien.—Voog: W. J. Snyman; J. Snyman, 12 Oktober 1955.

13883—28-4-11-18

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 19 Holmford Lane, Overport, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as SUBRAMANY.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of VENKATAS SUBRAMANY CHETTY.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Subramany, 7th November, 1955.

14783—18

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 18 Ambar Road, Clairwood, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as MADURAI.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of RAMSAMI MADURAI MOODLEY.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—R. M. Moodley, 7th November, 1955.

14905—18

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 258 Kenford Road, Kenville, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as DOORASAMY—Colonial Born Indian, Birth Register No. 6038/1929, date of birth, 3rd October, 1929.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of DOORASAMY LUTCHMAN PILLAY.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Doorasamy, 5th November, 1955.

14906—18

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned of 48 Carlisle Street, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as VEERASAMY, No. 139361/39349/39350.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of BARTHASARTHY VEERASAMY NAIDOO.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Veerasamy, 15th October, 1955.

14782—18

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 27 Lantana Place, Springfield, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as DORASAWMY (No. 138638).

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of DORASAWMY GILBERT.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Dorasawmy, 29th October, 1955.

14718—18

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

O.F.S.—O.V.S.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, PETRUS JOSEPHUS SMITH, wat woonagtig is te Roodepoort, Distrik Koppies, boer, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van SMIT aan te neem om die volgende redes:—

Ek is onder die van SMIT gedoop maar was nog altyd verkeerdelik onder die indruk dat dit SMITH is en eers onlangs by verkryging van my doopseel het ek vasgestel dat my van in werklikheid SMIT is en nie SMITH soos voorheen deur my gebruik.

Ek het voorheen die name gedra van PETRUS JOSEPHUS SMITH en PETRUS JOZEFUS SMITH en CHARLIE SMITH.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou CATHARINA WILHELMINA ROSIA SMITH (gebore OOSTHUIZEN) en minderjarige kind EBENHAEZER SMITH (gebore op 7 Julie 1936), te verander na SMIT.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam PETRUS JOSEFUS SMIT aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat indien.—Sy merk X, P. J. Smit, 27 September 1955.

Ek sertifiseer dat Petrus Josefus Smit bostaande dokument, nadat ek dit aan hom verduidelik het, in my teenwoordigheid met 'n kruis gemerk het aangesien hy sy gesig verloor het en nie instaat is om sy naam te teken nie. Hy het verklaar dat hy ten volle op hoogte van sake is betreffende die inhoud van die verklaring en dit begryp.—J. Basson, Kommissaris van Ede, Prokureur, O.V.S. 14660—11-18-25-2

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/5007.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOHN MERRIMAN BARRY, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Turffontein No. 21, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a road.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 56 and 60.
(2) Sewer pipe line and rising main; Surface Right Permit No. A.29/21.
(3) Bewaarplaats No. 1223 as defined by Diagram R.M.T. No. 16.
(1), (2) and (3) held by Crown Mines, Limited.
(4) Government telephone line.

(Freehold Owner: Crown Mines, Limited).

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 4684 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Third Floor, Escom House, Johannesburg, on or before the 6th day of December, 1955.

This application and any objection thereto, will be considered by me at my office on the 13th day of December, 1955, at 10 a.m. Dated at Johannesburg this 17th day of October, 1955.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.

13986—4-11-18

M.C.A. 35/5546.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JULES AUGUST CHARLES BURRUS, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF SPRINGS, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Geduld No. 4, District of Springs, Mining District of Johannesburg, for the purposes of a service road, 30 feet wide, with fencing and a strip of ground 6 feet wide for overhead electric power line.

The rights applied for will affect the following rights:—

(*a*) Mynpacht No. 544 as defined by Diagram R.M.T. No. 197.
(*b*) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6351.
(*c*) An area for agriculture with fencing held under Surface Right Permit No. A. 83/54.
(*d*) Footpaths and a fence held under Surface Right Permit No. A. 21/42.

All registered in the name of Geduld Proprietary Mines, Limited.

(Freehold owner: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

Full particulars of the rights applied for may be obtained from plan R.M.T. No. 1545 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection in writing, with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Hall, Springs, on or before the 6th day of December, 1955.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 13th day of December, 1955, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1955.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/5546.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JULES AUGUST CHARLES BURRUS, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN SPRINGS, aansoek gedoen het kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) om die reg om die oppervlakte te gebruik van geproklameerde grond wat gehou word kragtens myntitel op die plaas Geduld No. 4, distrik Springs, Myndistrik Johannesburg, vir die oogmerke van 'n Dienspad, 30 voet breed, met 'n heining en 'n strook grond 6 voet breed vir 'n bogrondse elektriese kraglyn.

Die regte waarom aansoek gedoen word, sal die volgende regte raak:—

(*a*) Mynpag No. 544 soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 197.
(*b*) Kleims soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 6351.
(*c*) 'n Gebied vir landbou, met heinings wat gehou word kragtens Oppervlakreg-permit No. A. 83/54.
(*d*) Voetpaaie en 'n heining wat gehou word kragtens Oppervlakreg-permit No. A. 21/42.

Almal geregistreer in die naam van Geduld Proprietary Mines, Limited.

(Vry erfpag-eienaar: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

Volledige besonderhede van die regte waarom aansoek gedoen word, kan verkry word uit plan R.M.T. No. 1545, wat op my kantoor ter insae is.

Persone wat rede het om beswaar teen die toekenning van hierdie aansoek te maak, moet besonderhede van hulle beswaar skriftelik by my indien op my kantoor, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en 'n afskrif van die beswaarbrief voor of op die 6de dag van Desember 1955 dien op die applikant by die Stadhuis, Springs.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal op die 13de dag van Desember 1955, om 10.30 vm., deur my op my kantoor behandel word. Gedateer te Johannesburg hierdie 17de dag van Oktober 1955.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris. 14007—4-11-18

MCF. 7/1/319.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Pietersburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOHANNES ABRAHAM VAN WYK, in his capacity of one of the directors of, and acting for and on behalf of VAN WYK BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, has made application in terms of Section 68 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal) for the right to use the surface of two areas of proclaimed land, together in extent approximately 1·5 morgen, and held under mining title on the farms Zamenloop No. 470 and Pylkop No. 471, District Pietersburg, for the purposes of European dwellings with fencing.

Certain base metal claims, registered in the name of Northern Asbestos Mines (Proprietary), Limited, as defined by sketch plans R.M.T. Nos. 642 and 906, are affected by this application.

Freehold Owner: Government of the Union of South Africa.

Full particulars in regard to the application may be obtained from sketch plan R.M.T. No. 227 lodged in my office by the applicant.

This application, together with any objections thereto, will be heard by me in my office, 423 Van Riebeeck Buildings, corner of Grobler and Market Streets, Pietersburg, at 10 a.m. on Wednesday, 7th December, 1955.

Any objections to the granting of this application, together with reasons for such objections, must be lodged in writing with me, as well as with the applicant, P.O. Box 116, Pietersburg, on or before Wednesday, 30th November, 1955.

Dated at Pietersburg on this the 20th day of October, 1955.—N. J. Uys, Mining Commissioner.

MCF. 7/1/319.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKTEREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JOHANNES ABRAHAM VAN WYK, in sy hoedanigheid as een van die direkteure van en handelende vir en namens VAN WYK BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, aansoek gedoen het ingevolge Artikel 68 van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) om die reg om die oppervlakte van twee stukke geproklameerde grond, tesaam ongeveer 1·5 morg groot, en wat kragtens mynbrief op die plase Zamenloop No. 470 en Pylkop No. 471, distrik Pietersburg, gehou word, vir die doeleindes van blanke woonhuise met omheining, te gebruik.

Sekere onedelmetaalkleims, op naam van Northern Asbestos Mines (Proprietary) Limited, geregistreer, soos aangetoon op sketskaarte R.M.T. Nos. 642 en 906, word deur hierdie aansoek geraak.

Vrye-erfpageienaar: Goewerment van die Unie van Suid-Afrika.

Volledige besonderhede in verband met die aansoek is verkrygbaar uit sketskaart R.M.T. No. 227 wat deur die aansoeker by my kantoor ingedien is.

Hierdie aansoek asook enige besware daarteen, sal deur my by my kantoor, 423 Van Riebeeckgebou, hoek van Grobler- en Markstraat, Pietersburg, om 10-uur vm. op Woensdag, 7 Desember 1955, verhoor word.

Enige besware teen die toekenning van hierdie aansoek, tesame met die redes vir sodanige beswaar, moet op of voor Woensdag, 30 November 1955, skriftelik by my sowel as by die aansoeker, Posbus 116, Pietersburg, ingedien word.

Gedateer te Pietersburg, op hede die 20ste dag van Oktober 1955.—N. J. Uys, Mynkommissaris. 14023—4-11-18

M.C.A. 35/5597.
DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHT.

Notice is hereby given that BRIAN ORPIN PORTER, Town Clerk, Acting for and on behalf of the CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under Mining Title on the farm Turffontein No. 21, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a stormwater drain, 16 Cape feet wide.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Mynpacht No. 349, as defined by Diagram R.M.T. No. 65, held by Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited.

(*b*) Reduction Works as defined by Plan R.M.T. No. 2892, held under Surface Right Permit No. A.177/35 by Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited.

(Freehold Owner: Ferreira Estate Company, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1470 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and to serve a copy of the letter of objection on the applicant at the City Hall, Johannesburg, on or before the 13th day of December, 1955.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 20th day of December, 1955, at 10 a.m. Dated at Johannesburg this 18th day of October, 1955.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.
(Advt. 524.)

M.C.A. 35/5597.
DIE DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Hierby word kennis gegee dat BRIAN ORPIN PORTER, Stadsklerk, wat namens en ten behoewe van die STADSRAAD VAN JOHANNESBURG, optree, ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen het om die reg om die oppervlak van geproklameerde grond wat kragtens mynbrief gehou word op die plaas Turffontein No. 21, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, te gebruik met die doel om 'n vloedwaterriool, 16 Kaapse voet breed, daar aan te lê.
ORPIN PORTER, Stadsklerk, wat namens

Die reg waarom daar aansoek gedoen word, raak die volgende regte:—

(*a*) Mynpacht No. 349 wat in Diagram R.M.T. No. 65 omskryf word, en wat deur Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, gehou word.

(*b*) Reduksiewerkplaas wat op Plan R.M.T. No. 1470 aangedui is en wat kragtens Oppervlakregpermit No. A. 177/35 aan die Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, behoort.

(Houers van eiendomsreg: Ferreira Estate Company, Limited.)

Volledige besonderhede in verband met die reg waarom daar aansoek gedoen is, kan verkry word op Plan R.M.T. No. 1470 wat in my kantoor ter insae lê.

Enigeen wat beswaar daarteen wil opper dat hierdie aansoek toegestaan word, moet voor of op die 13de dag van Desember 1955 besonderhede van dié besware skriftelik by my op my kantoor, Nuwe Staatsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, indien, en voor of op dié datum 'n afskrif van die besware aan die applikant, Stadhuis, Johannesburg, besorg.

Ek sal hierdie aansoek, en enige beswaar daarteen, op die 20ste dag van Desember 1955, om 10 vm. op my kantoor oorweeg. Gedateer in Johannesburg op die 18de dag van Oktober 1955.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris.
(Advt. 524.) 14318—11-18-25

M.C.A. 35/5562.
DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that BRIAN ORPIN PORTER, Town Clerk, acting for and on behalf of CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Langlaagte No. 13, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of storm water drain—8 Cape feet wide.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Mynpacht No. 329 as defined by Diagram R.M.T. No. 41 registered in the name of Mayfair Gold Mining Company, Limited.

(*b*) Slimes Dam, with fencing—Surface Right Permit No. A. 6/51—held by Mayfair Gold Mining Company, Limited.

(Freehold Owner: Mayfair Gold Mining Company, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1468 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the office of the Town Clerk, City Hall, Johannesburg, on or before the 6th day of December, 1955.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 13th day of December, 1955, at 11.15 a.m.

Dated at Johannesburg this 22nd day of October, 1955.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/5562.
DIE DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Hierby word kennis gegee dat BRIAN en ten behoewe van die STADSRAAD VAN JOHANNESBURG optree, ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) aansoek gedoen het om die reg om die oppervlak van geproklameerde grond wat kragtens mynbrief gehou word op die plaas Langlaagte No. 13, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, te gebruik met die doel om 'n vloedwaterriool, 8 Kaapse voet breed, daar aan te lê.

Die reg waarom daar aansoek gedoen word, raak die volgende regte—

(*a*) Mynpacht No. 329 wat in kaart R.M.T. No. 41 omskryf word, en op die naam van Mayfair Mining Company, Limited, geregistreer is.

(*b*) Slikdam, met heining—oppervlakregpermit No. A. 6/51 wat deur Mayfair Gold Mining Company, Limited, gehou word.

(Houers van eiendomsreg. Mayfair Gold Mining Company, Limited.)

Volledige besonderhede betreffende die reg waarom daar aansoek gedoen is, kan verkry word op plan R.M.T. No. 1468 wat in my kantoor ter insae lê.

Enigeen wat beswaar wil opper daarteen dat hierdie oppervlakregte toegestaan word, moet op of voor die 6de dag van Desember 1955 besonderhede betreffende dié besware skriftelik by my op my kantoor, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, indien, en op of voor dié datum afskrifte van die besware aan die Stadsklerk, Stadhuis, Johannesburg, besorg.

Ek sal hierdie aansoek, en enige beswaar daarteen, op die 13de dag van Desember 1955, om 11.15 vm. op my kantoor oorweeg. Gedateer in Johannesburg op die 22ste dag van Oktober 1955.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris. 14367—11-18-25

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

MOTOR MEGANISASIE (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

NOTICE OF SALE BY PUBLIC AUCTION.

Instructed thereto by the Liquidator in the above-named Estate in Voluntary Liquidation No. CA 6085, we will sell on the premises situate in 69 Joubert Street, Ermelo, on Saturday, 26th November, 1955, at 9.30 a.m., sharp, the following:—

Gutbrod motor truck; scrap motor cars; motor lift; battery charging plant; tool boxes; precision tools; motor spares; office furniture, etc., etc.

Terms.—Nett cash.—Hubbard & Snyman (Pty.), Ltd., Auctioneers, Ermelo, Transvaal. 14461—11-18

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS NICOLAAS ZWART, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Andriesstraat 19a, Pretoria, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing. 14704—18

NOTICE.

It is hereby notified that I, JOHN CHEUNE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Portion K of the farm Sedan No. 157, District of Letaba.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice. 14937—18

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CAREL PETRUS VAN DER MERWE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Werdastraat (Erf No. 682, gedeelte van Erf No. 344), Loeriesfontein, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.

Aldus gedaan en geteken op die 11de dag van November 1955 te Loeriesfontein.—C. P. Van der Merwe, Loeriesfontein, 11 November 1955. 14938—18

VAN NIEKERK EN VAN DER MERWE SE VEILINGS.

INSOLVENTE BOEDEL.

Behoorlik gemagtig deur die Trustee in die insolvente Boedel van CHARLES LAMBERT (No. C24376), sal ons per openbare veiling die volgende bates te koop aanbied:—

Een 1948 Fargo Tipper vragwa (8½ ton), 1 kamerstel (5-stuk), 1 sitkamerstel (3-stuk), 1 tafel met 3 stoele, 1 rusbank, 1 buffet en 1 Singer trap-naaimasjien.

Die veiling vind plaas by ons vendulokaal te Leaskstraat 63, Klerksdorp, op Saterdag, die 26ste November 1955, om 10-uur vm.—Van Niekerk & Van der Merwe, Afslaers en Voorraadlikwideerders, Leaskstraat 63 (Telefoon 78), Klerksdorp. 14824—18

Notice is hereby given that we intend applying to the Registrar of Deeds, at Pretoria, for the cancellation of the entry relating to certain Mortgage Bond No. 22874/1951, dated 15th day of September, 1951, passed by HILDA ANNA MARIA BROOKS (born Steffensen on the 26th July, 1905), married out of community of property to CECIL RHODES BROOKS, in favour of GERTRUDE ROBERTS, spinster (date of birth 6th day of September, 1895), for the sum of one thousand pounds (£1,000), over certain Portion 70 (a portion of Portion 59) of the farm Broederstroom No. 163, District of Pretoria, measuring 43·9596 morgen.

All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 9th day of November, 1955.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Applicant, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 14878—18

CRESSIDA TRUST (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5991).

Instructed by the Liquidator we will sell without reserve, Stand No. 2491, formerly 2656 Johannesburg, on which is erected a 3 storey building known as Cressida Court, situate at 94 Juta Street, by auction at 11 a.m., on Tuesday, 29th November, 1955, at our property salerooms, 101 Fox Street, Johannesburg. Further particulars from the auctioneers Arthur Meikle & Co., Ltd., 101 Fox Street, Johannesburg. Phone 33-5616. 14766—18

EVATON RETAIL STORE (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Tenders are invited for the purchase of the assets of the above Company, which comprise the following stock-in-trade, fixtures and fittings, and a debtors ledger. Tenders may be submitted for either one of the items or for the assets in one lot. Tenders in duplicate to be submitted to the Master of the Supreme Court, Insolvency, New Somerset House, Pretoria, in sealed envelopes and inscribed "Tenders, Evaton Retail Store (Pty.), Ltd., in Liquidation, No. C.A. 5977", to be in his hands not later than 12 noon on the 21st day of November, 1955. The highest tender will not necessarily be accepted. Further particulars may be obtained from the undersigned.—Myer Simon Weitzmann (Liquidator), 302 United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging. 14991—18

Kennis word hiermee gegee dat ons, PIETER SCHALK VAN HEERDEN en JACOBUS HENDRIK FRANCOIS VAN HEERDEN, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as slagters en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om op Perseel No. 117, Van der Berghstraat, Kocksoord, distrik Randfontein, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van die genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. S. van Heerden, J. H. F. van Heerden, Vennote. 14984—18

GRESHAM AUCTION MART SALES.

R. E. DEMETRIOS AMALLOS (C 24509), trading as GOLD REEF BAZAAR, 640 Voortrekker Road, Brakpan.

Duly instructed by the Trustee we will sell by public auction on the spot, 640 Voortrekker Road, Brakpan, groceries, hardware, fixtures and fittings, etc., on Wednesday, 23rd November, 1955, at 10.30 a.m.—Gresham Auction Mart, Auctioneers, Stock Liquidators and Property Salesmen, 3 New Street North, Box 7653, Johannesburg. Phone 33-5034. 15016—18

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the matter of P. H. KOOPMAN (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5984).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter, we will sell by public auction the following assets:—

Builder's plant and equipment, woodworking machine, 1 Fargo 1-ton motor truck.

Sale takes place on the spot, 281 Fourth Street, Wynberg, Johannesburg, on Monday, 5th December, 1955, at 11 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858, Johannesburg. —18

CANCELLATION OF REGISTRATION AS ACCOUNTANT AND AUDITOR.

In terms of Section 23 (7) of Act No. 51 of 1951, read, in so far as ground (*b*) below is concerned, with Section 23 (6) (*a*), the registration as an accountant and auditor in terms of the Act of JECHIEL NOAH BENJAMIN has been cancelled on the following grounds:—

(*a*) The Estate of the said JECHIEL NOAH BENJAMIN has been sequestrated; and

(*b*) the said JECHIEL NOAH BENJAMIN has been removed from various offices of trust on account of misconduct. 14792—18

KENNIS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REGISTRASIE AS 'N SLAGTER.

Kennis word hiermee gegee dat ek, GEORGE FREDERIK BEZUIDENHOUDT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleis kwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek van voorneme is te Alldyas No. 547, distrik Zoutpansberg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1375, Pretoria, aanteken binne veertien dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—G. F. Bezuidenhoudt, p/a Posbus 246, Louis Trichardt. 14855—18

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, TANZA JOSEPH DEIB, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 12a Wendell Street, Lakeview, Johannesburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board (P.O. Box 4357, Johannesburg), within fourteen days of the publication of this notice. 14774—18

DELSWA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eighth Ordinary General Meeting of Shareholders of Delswa, Limited will be held at 104 President Street, Johannesburg, on Tuesday, 6th December, 1955, at 11 a.m. for the following purposes:—

(1) To receive and consider the Balance Sheet at 30th June, 1955, and the profit and loss account for the year ended that date, together with the reports of the directors and the auditors.
(2) To elect directors in place of Mr. Abraham Immink and Mrs. L. Hausmann who retire in accordance with the terms of the Company's Articles of Association, but being eligible offer themselves for re-election.
(3) To determine the fees due to the directors for the year ended 30th June, 1955.
(4) To determine the remuneration of the auditors for the past year.
(5) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The transfer registers and the registers of members of the company will be closed from 5th December, 1955 to 6th December, 1955 (both days inclusive).

A member entitled to attend and vote at the meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak, and, on a poll, to vote in his stead. A proxy need not be a member of the company.

By Order of the Board,
A. LAIRD SMITH,
Secretary.

Johannesburg,
12th November, 1955.

DELSWA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Delswa, Limited, will be held at 104 President Street, Johannesburg, on Tuesday the 6th December, 1955, immediately after the conclusion of the Annual General Meeting, for the following purposes:—

(*a*) To consider, and if deemed fit, to pass with or without modification the following resolution as a special resolution:—

"That Article 159 (*b*) of the Articles of Association be and it is hereby deleted, and the following article substituted:—

If a comany is a holding company as defined in the statutes, the report of the directors, attached to each annual Balance Sheet issued by the company pursuant to the statutes shall disclose full details of all special resolutions passed at extraordinary general meetings of the company's subsidiary companies since the date of the report of directors attached to the previous annual Balance Sheet of the company."

(*b*) To consider, and if deemed fit, to pass with or without modification the following resolution as a special resolution in the manner required by the provisions of the Company's Act, 1926, as amended:—

"That it shall not be necessary for the company to comply with the provisions of sub-section 9 of section 70 *quin* of the company's Act, 1926, as amended, and accordingly, that the returns referred to therein be and the same are hereby dispensed with."

NOTE.—In regard to the deletion of the existing article 159 (*b*) and the replacement thereof by the new article 159 (*b*) as defined above—

(*a*) the present article 159 (*b*) reads as follows:—
"If the company is the holder in its own name and/or that of a nominee of not less than seventy-five per centum (75%) of the shares in any subsidiary company, no power of attorney, proxy or authority shall be given by it to vote at any extraordinary general meeting of a subsidiary company unless such authority and the manner in which it shall be exercised shall have been submitted to and secured the approval of the shareholders of this company in general meeting."
(*b*) the effect of deleting this article, and substituting for it the new regulation, is that it will no longer be necessary for this company to obtain the sanction of its shareholders in general meeting in order to issue a power of attorney, proxy or authority to enable it to be represented and to vote at any extraordinary general meeting of a subsidiary company;
(*c*) the reason for the deletion of the existing article 159 (*b*) and the substitution referred to, is that the existing regulation is out of date, and the new regulation meets with the requirements of the committee of the Johannesburg Stock Exchange.

A member entitled to attend and vote at meetings of the company is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and on a poll, to vote in his stead. A proxy need not be a member of the company.

The transfer registers and the registers of members of the company will be closed from the 5th December, 1955 to the 6th December, 1955, both dates inclusive.

By Order of the Board,
A. LAIRD SMITH,
Secretary.

Johannesburg.
12th November, 1955.

14940–18

TENDERS.

A. E. FROST (TRANSVAAL) (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).
(Master's Reference No. C.A. 5970.)

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets of the above Company in Liquidation, which formerly carried on a motor engine reboring engineer's business at 7 Kay Street, Selby, Johannesburg:—

(*a*) Certain unencumbered plant, machinery and equipment suitable for the purposes of motor engineering.
(*b*) Certain plant, machinery and equipment suitable for the purposes of motor engineering, and subject to various Hire-Purchase Agreements.
(*c*) Stock-in-trade.
(*d*) Certain office furniture, fittings and equipment, including one used refrigerator.
(*e*) Certain 1951 Dodge Light Delivery Van, Registration No. T.J. 115160.
(*f*) Certain 1955 Dodge Express Light Delivery Van, Registration No. T.J. 82208, subject to a Hire-Purchase Agreement.
(*g*) Certain 1955 ½-ton Light Delivery Fargo Van, Registration No. T.J. 124920, subject to a Hire-Purchase Agreement.
(*h*) Certain 1953 Pontiac Sedan Motorcar. Registration No. T.J. 5134, subject to a Hire-Purchase Agreement.
(*i*) Certain 1954 Consul Sedan Motorcar. Registration No. T.J. 86663, subject to a Hire-Purchase Agreement.
(*j*) Certain used bicycles.
(*k*) Outstanding sundry debtor accounts as per books of the Company.
(*l*) Any right, title and interest that the Company may have in and to the lease entered intowith the Landlords in respect of the premises situated at 7 Kay Street, Selby, Johannesburg.
(*m*) Goodwill.

Tenders may be submitted for all the above assets or for any individual item or items, specifying the amounts tendered in respect of each individual item included in such tender.

The basis of the sale will be "voetstoots" and no warranties of any nature, whatsoever, will be given, nor will the highest or any tender necessarily be accepted.

Tenders must be submitted in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders—A. E. Frost (Tvl.) (Pty.), Limited (in Liquidation)—Master's Reference No. C.A. 5970", and should be addressed to the Master of the Supreme Court, Palace of Justice, Pretoria, to reach him by not later than noon on Friday, the 25th day of November, 1955.

Further particulars and instructions to Tenderers and Conditions of Tender must be obtained from either of the undersigned, with whom arrangements to view the assets can also be made.—Stanley R. Jones, Tenth Floor, St. Andrew's Buildings, corner Commissioner and Rissik Streets, Phone 33-4394, Johannesburg; Michael Ivan Cato, 416/421 Mutual Buildings, corner Commissioner and Harrison Streets, Phone 33-6426, Johannesburg. 14804—18

MANGANESE CORPORATION, LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 21st November, 1955, to 25th November, 1955, both days inclusive, for the purposes of the Annual General Meeting of the Company, and from the 10th December, 1955, to 18th December, 1955, both days inclusive, for the purpose of payment of the Dividend to be recommended to shareholders at the annual general meeting. By Order of the Board. —Anglo-French Consolidated Investment Corporation (S.A.) (Proprietary), Limited, Secretaries, per L. H. Phipson, 94 Commissioner Street, Johannesburg, 11th November, 1955. 14947—18

THE LANGLAAGTE ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 4250).

NOTICE OF GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, pursuant to Section 172 of the Companies Act, 1926, as amended, a General Meeting of Shareholders in the above-named Company will be held in the Board Room, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on Thursday, the 8th day of December, 1955, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of receiving from the Liquidators an account of their acts and dealings and of the progress of the winding-up during the six months 1st January, 1955, to 30th June, 1955.

Special Business.

The following Special Business will be dealth with by the Meeting, namely to fill the vacancies in the offices of Liquidators of the Company caused by the deaths of Messrs. G. H. Beatty and F. L. Marx, and for that purpose to consider and, if deemed fit, to pass, with or without modification, the following resolution:—

That:

(i) Francis Herbert Peter Roome and Ivan Mackenzie Campbell Rodger be and they are hereby appointed Liquidators in the Voluntary Winding-up of the Company to fill the vacancies in terms of Section 167 of the Companies Act, as amended, in the offices of Liquidators caused by the deaths of George Hewitt Beatty and Fritz Leonard Marx, two of the Liquidators of your Company, with all such powers and authorities as were vested in the said deceased Liquidators.

(ii) The said Francis Herbert Peter Roome and Ivan Mackenzie Campbell Rodger shall not be required to furnish any security to the Master of the Supreme Court in terms of Section 165 of the Companies Act, 1926, as amended.

By Order of the Liquidators.—K. Richardson, G. J. Joel, M.C. Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries to Liquidators, per G. R. Tomlin, Head Office, Consolidated Building, P.O. Box 590, Johannesburg, 17th November, 1955. 14942—18

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the matter of SKYLINE SERVICE STATION (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 6035).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter, we will sell by public auction the following assets:—

Garage stock, fixtures, plant and equipment.

Sale takes place in our Mart, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Monday, 12th December, 1955, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets (Telephone: 22-7858), Johannesburg. 15001—18

It is hereby notified that I, ISAIAH NHLAPO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for the registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 1159, corner Lind and Sterling Roads, Evaton Native Township, Vereeniging District.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.

Full particulars: No. 12 Wildebeesfontein Farm, Stand No. 1159, corner Lind and Sterling Roads, Evaton Native Township, Vereeniging District.

Isaiah Nhlapo, Applicant, c/o M. C. Makunga, P.O. Box 40, Wilberforce, Tvl. 14915—18

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the Insolvent Estate MAURICE SNEAG (No. C.24496), trading as BALFOUR STORES, Highlands North, Johannesburg.

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the following assets:—

Household hardware stock, paints, etc., fixtures and fittings.

Sale takes place on the spot, Balfour Stores, corner of Louis Botha Avenue and Athol Street, Highlands North, Johannesburg, on Monday, 28th November, 1955, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets (Telephone 22-7858), Johannesburg. 14997—18

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the Insolvent Estate ABRAHAM KAPLAN (No. C. 24482), trading as BIG BEN FURNISHERS, Jules Street, Malvern, Johannesburg.

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the following assets:—

Complete stock of household furniture, fixtures and fittings.

Sale takes place on the spot, Big Ben Furnishers, 346 Jules Street, Malvern, Johannesburg, on Tuesday, 29th November, 1955, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets (Telephone 22-7858), Johannesburg. 14998—18

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat MORRIS SEGAL en BAREND JACOBUS DE KLERK in hulle hoedanigheid as Direkteure van AFRICAN COLD STORAGE (PTY.), LIMITED, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat hulle voornemens is om te Perseel No. 2557, Boomstraat 39a, Pretoria, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Prokureurs vir Applikante, mnre. W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Vyfdevloer, Permanentgebou, Paul Krugerstraat 246, Pretoria 15008—18

M.C.A. 35/5659.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOHANNES ACKERMAN VAN BLERK, acting for and on behalf of the Town Council of Springs has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Rietfontein No. 8, District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of sewerage mains, 12 feet wide.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 9303.

(2) Area for married quarters, trees and fencing held under Surface Right Permit No. K. 32/23 and shown as Reference No. 150 in Schedule A of General Surface Rights Plan R.M.T. No. 88.

(3) Overhead lighting cable and underground 3-inch water pipe line held under Surface Right Permit No. K. 33/23 and shown as Reference Nos. 137 and 141A respectively in Schedule A of General Surface Rights Plan R.M.T. No. 88.
(1), (2) and (3) held by Springs Mines, Limited.

(4) Owner's Reservation defined by Diagram R.M.T. No. 52 and held under Certificate of Owner's Reservation No. 14 by Rand Selection Corporation, Limited.
(Freehold Owner: Rand Selection Corporation, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1549, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Hall, Springs, on or before the 3rd day of January, 1956.

This application and any objection thereto will be considered by me at my Office on the 10th day of January, 1956, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 28th day of October, 1955.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner, Johannesburg, 28th October, 1955.

M.C.A. 35/5659.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JOHANNES ACKERMAN VAN BLERK, handelende vir en namens die Stadsraad van Springs, kragtens artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen het om die reg om die oppervlakte te gebruik van geproklameerde grond wat gehou word kragtens myntitel op die plaas Rietfontein No. 8, distrik Springs, myndistrik Johannesburg, vir die oogmerk van hoof-rioolpype, 12 voet breed.

Die reg waarom aansoek gedoen word, sal die volgende regte raak:—

(1) Kleims soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 9303.

(2) 'n Gebied vir kwartiere vir getroudes, bome en heinings wat gehou word kragtens Oppervlakregpermit No. K. 32/23 en aangedui word as verwysingsnommer 150 in Bylae A van Plan van Algemene Oppervlakregte R.M.T. No. 88.

(3) Bogrondse ligkabel en ondergrondse waterpyplyn van 3 duim wat gehou word kragtens Oppervlakregpermit No. K. 33/23 en aangedui word as verwysingsnommers 137 en 141A, onderskeidelik, in Bylae A van die Plan van Algemene Oppervlakreg R.M.T. No. 88.
(1), (2) en (3) wat deur Springs Mines, Limited, gehou word.

(4) Eienaar se Reservasie soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 52 en soos gehou word kragtens 'n Sertifikaat van Eienaar se Reservasie No. 14 deur Rand Selection Corporation, Limited.
(Vryerfpag-eienaar: Rand Selection Corporation, Limited.)

Volledige besonderhede van die regte waarom aansoek gedoen word, kan verkry word uit Plan R.M.T. No. 1549, wat op my kantoor ter insae is.

Persone wat rede het om beswaar teen die toekenning van hierdie aansoek te maak, moet besonderhede van hulle beswaar skriftelik by my indien op my kantoor, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en 'n afskrif van die beswaarbrief voor of op die 3de dag van Januarie 1956 dien op die applikant by die Stadhuis, Springs.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal op die 10de dag van Januarie 1956, om 10.15 vm., deur my op my kantoor behandel word. Gedateer te Johannesburg hierdie 28ste dag van Oktober 1955.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris, Johannesburg, 28 Oktober 1955. 14691—18-25-2

KATZ AND LOURIE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of Katz and Lourie, Limited, will be held at 8th Floor, S.A. Fire House, corner Harrison and Marshall Streets, Johannesburg, on the 7th day of December, 1955, at 10 a.m., for the following purposes:—

(1) To receive and consider the reports of the Directors and Auditors, and the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1955.
(2) To confirm the Dividends declared by the Directors, viz.:—
(*a*) Interim Dividend of 5 per cent (3d. per Share) declared by the Directors on 22nd February, 1955.
(*b*) Final Dividend of 7½ per cent (4½d. per Share) declared by the Directors on 19th September, 1955.
(3) To elect Directors in place of Mr. A. Katz and Mr. D. G. Ross, who retire in terms of the Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.
(4) To determine the remuneration for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.
(5) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

A Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and vote and speak in his stead; further, a proxy need not be a Member of the Company.

For the purpose of the Annual General Meeting, the Share Registers will be closed from 5th December, 1955, to 7th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—S. Ratzker, Secretary, Transfer Office: 801/8 S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg. Registered Office: Holborn House, corner Eloff and Market Streets, Johannesburg, 26th October, 1955. 14939—18

UNITED AUCTIONEERING CO.'s SALES.

In the Insolvent Estate GEORGE MARTHINUS ADRIAAN LATEGAN (No. C. 24491), trading as AUTOMATIC SPRING MANUFACTURING COMPANY, Phillips Street, City and Suburban, Johannesburg.

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the following assets:—

Stock, plant, machinery and equipment, Dodge 4 door sedan motor car.

Sale takes place on the spot, Automatic Spring Manufacturing Company, 35 Phillips Street, City and Suburban, Johannesburg, on Wednesday, 30th November, 1955, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg. Telephone 22-7858. 15002—18

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Klerksdorp.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that COLIN LESLIE HARRIS, acting for and on behalf of WESTERN TRANSVAAL REGIONAL WATER COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of the Transvaal), for the right to use the surface of areas of proclaimed land held under mining title on the farms Stilfontein No. 39 and Hartebeestfontein No. 41, District and Mining District of Klerksdorp, for the purposes of a reservoir and water pipe line.

The rights applied for will affect the following:—

Joint mining area registered in the name of Stilfontein Gold Mining Company, Limited, under Mining Lease No. 461, as defined by Diagram R.M.T. No. 77.

Freehold Owner: New Pioneer Central Rand Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the rights applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 270, which may be seen at my office.

All persons who have reason to object to the grant of the said surface right permit to the applicant, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Government Buildings, Klerksdorp, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg, on or before 12th December, 1955.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 19th day of December, 1955, at 10.30 a.m. Dated at Klerksdorp this 1st day of November, 1955.—C. M. Vickers, Acting Mining Commissioner, Klerksdorp, 1st November, 1955. 14785—18-25-2

GREATREX HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that for the purpose of holding the above Meeting, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to the 6th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—A. C. McKowen, Secretary.

14949—18

FERREIRA ESTATE COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-sixth Ordinary General Meeting of Ferreira Estate Company, Limited, will be held in the Board Room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Tuesday, 20th December, 1955, at 11 a.m. for the following business:—

1. To receive and consider the audited accounts for the year ended 31st July, 1955, the Balance Sheet at that date, and the reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors to hold office until the conclusion of the next Ordinary General Meeting.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the report of the Directors.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 14th December to 20th December, 1955, both days inclusive.

A Member entitled to attend and vote at a Meeting may appoint one or more proxies to attend and vote on a poll and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per J. S. Mitchley. Registered Office: The Corner House, Johannesburg, Transvaal, 18th November, 1955. 14941—18

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the Insolvent Estate COLIN LAI (No. C.24469) trading as ORIENTAL OUTFITTERS, Commissioner Street, Johannesburg.

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the following assets:—

Outfitters stock.

Sale takes place in our mart, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Wednesday, 7th December, 1955, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, telephone: 22-7858. 14999—18

THE TRANSVAAL NAVIGATION COLLIERIES AND ESTATE COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members of the above Company will be closed from 5th December, 1955, to 9th December, 1955, both days inclusive, in connection with the Annual General Meeting of the Company. By Order of the Board.—Anglo-French Consolidated Investment Corporation (S.A.) (Proprietary), Ltd., Secretaries, per L. H. Phipson, 94 Commissioner Street, Johannesburg, 11th November, 1955. 14946—18

FAURE, JORDAAN & SCHMULIAN (PTY.), LIMITED, SALES.

SHORT NOTICE SALE OF CONTENTS OF DRESS SHOP.

Duly instructed thereto by the Liquidator in the Insolvent Estate of A. S. D. HATTINGH, No. 5129/55, trading as ANNETTE'S, we will sell by public auction, entirely without reserve, at our auction mart, 102 Third Street, Springs, on Saturday, the 3rd day of December, 1955, commencing at 10 a.m. the following:—

122 dresses, 11 kiddies' jeep coats, 61 skirts, 7 jeep coats, 30 jerseys, 9 blouses, a large quantity of ladies' underwear including nightdresses, pyjamas and bed jackets, 1 small table, 1 carpet, 3 wire dummies, 4 dummies, 1 display case, 2 dress rails and 1 skirt rail.

Terms.—Strictly cash.

AUCTIONEER'S NOTE: Ladies this is your opportunity of acquiring brand new dresses, etc., at your own price. You are advised not to miss this sale. Goods on view day prior to date of sale.

For further particulars apply to the Auctioneers.—Faure, Jordaan & Schmulian (Pty.), Limited, Auctioneers, Property Salesmen and Sworn Appraisers, 63b Third Street, Springs (opposite Volkskas Bank), P.O. Box 663. Phones: 56-2524, 56-6541. 14974—18

CAPE.—KAAP.

SOUTH WEST AFRICA FISHING INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in South West Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eighth Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room, Continental Hotel, Windhoek, S.W.A., on Monday, 12th December, 1955, at 3.30 p.m.:—

(1) To consider the Reports of the Directors and Auditors, and the Balance Sheet of the Company as at 30th June, 1955, together with the Profit and Loss Account for the 12 months ended that date.

(2) To confirm the payment of—

(*a*) Dividend of six per cent (6%) on the Cumulative Preference Shares for the year ended 30th June, 1955;

(*b*) an Interim Dividend of ten per cent (10%) (6d. per share) and a Final Dividend of fifteen per cent (15%) (9d. per share), making a total of twenty-five per cent (25%) or 1s. 3d. per share on the Ordinary Share Capital of the Company in respect of the year ended 30th June, 1955.

(3) To elect Directors. In terms of the Articles of Association, Messrs. E. A. H. F. Behnsen, F. W. K. P. Albrecht, W. K. H. Albrecht, H. G. Galbraith, F. Knacke, R. J. Rumbelow and J. F. Stubbs retire, but are eligible and offer themselves for re-election.

(4) To fix the remuneration of the Directors for the 12 months ended 30th June, 1955.

(5) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.

(6) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Notice is further hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders will be held immediately after the conclusion of the Eighth Annual General Meeting for the purpose of considering and, if approved, of passing the following as a Special Resolution:—

"That a return, under and in terms of the provisions of Section 70 *quin* (9) of the Companies Ordinance, 1928 (as amended) need not be placed before every Annual General Meeting of the Company, and that the Directors and/or Officers of the Company be and are hereby relieved from all obligations to do so."

The effect of the above Resolution is that Directors and Officers of the Company are relieved of the obligation under the Companies Ordinance of 1928 (as amended) to place before the Company in General Meeting, a return specifying contracts in which a Director and/or Manager of the Company is/are interested in any way, whether directly or indirectly. The reason for this Special Resolution is that the term "Contracts" covers a multitude of business transactions which arise in the ordinary course of the Company's routine business, and the Directors are of the opinion that no useful purpose would be served by placing this return before Anuual General Meetings.

Dispensing with this return will in no way affect a Director's or Manager's obligation to disclose his interest in contracts which come before the Board of Directors for authorisation or confirmation; nor will it affect contracts entered into between a Director or Manager and the Company.

Any member entitled to attend and vote at the Meetings may appoint a proxy, who need not be a member, to represent him/her at the Meeting. By Order of the Board.—B. Wustmann, Secretary, Insel Street, Luderitz, S.W.A., 16th November, 1955. 14893—18

Insolvent Estate M. KAUFMAN.

Public sale of the valuable and modern shop fixtures and fittings of BON-BONS, formerly of Security Buildings, Cape Town. Items included are:—

Swift scale; National cash register; desks; Vulcan hotdog machine; two 12-ft. sweet showcases; one 6-ft. counter; four small window showcases, etc.

Sale takes place on Thursday, 24th November, 1955, at 12 noon in our auction salesrooms, 98 Long Street, Cape Town.—John Marcus & Sons, Auctioneers and Sworn Appraisers (Established 1889). Harry Baker, P. J. D. de Villiers, Joint Provisional Trustees, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 14917—18

In the Insolvent Estate of WILLIAM NGQUANDU.

Kindly take note that a Meeting of Creditors will be held on Friday, the 25th of November, 1955, at 2 p.m. at the Magistrate's Office, Port Elizabeth, in the above Insolvent Estate for the purpose of proof of further claims. Dated at Port Elizabeth this 5th day of November, 1955.—Marcus S. Jacobs, 13-16 First Floor, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth. 14854—18

NOTICE OF INTENDED APPLICATION TO THE LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, JOHN WILFRED VON BUCHENRODER and ERIC WINDVOGEL, trading in partnership as ENON MISSION STORE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as butchers and a quota in respect of a butchers' business which we propose to conduct at Enon, in the District of Uitenhage, Cape Province.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria) within 14 days of the publication of this notice.—Enon Mission Store, per J. W. von Buchenroder, partner. 14894—18

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHN KAAEANE MALOKO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Cabazana Location, Mount Ayliff District.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice.—J. K. Maloko, Applicant. 14775—18

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ek, ERASMUS JOHANNES VISSER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Wapnickstraat, Kraaifontein, Erf No. 1357, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Wapnickstraat, Kraaifontein, Erf No. 1356.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by Takbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing. —E. J. Visser, Applikant. 14919—18

Insolvent Estate K. U. and R. F. BRAND, trading as MINRAY BAZAAR, Lower Main Road, Observatory.

Messrs. Merchandise Exchange (Pty.), Limited, of 11 Commercial Street, Cape Town, will submit for sale by public auction on Thursday, 24th November, 1955, at 11 a.m. a fish fryer, fridge counter without motor, a lady's cycle and a small quantity of other equipment.—L. Maister, Trustee, 8 St. George's Street, Cape Town. 14842—18

NATAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, AYESHA HAJEE AMOD, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board, for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 175 Jacobs Road, Jacobs, Durban.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice.—A. H. Amod. 14907—18

CHANGE OF NAME.

[Section 93 (1) of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937.]

Notice is hereby given that MARGARET JESSIE SMITH (born IRVING), has notified me that she had, before marriage, changed her name, MARGARET JESSIE IRVING BAXTER, back to MARGARET JESSIE IRVING; and that she has made application to me for the registration of such change of name in terms of Section 93 (1) of Act No. 47 of 1937 in respect of the following Deeds registered in her name:—

Deed of Transfer No. 4246/1944, dated 21st June, 1944.

Deed of Transfer No. 7147/1955, dated 5th August, 1955.

All persons having objection to the endorsement of the change of name on the said Deeds are hereby required to lodge such objection, in writing, with me at my Office in Pietermaritzburg within one week after the last publication of this notice. Dated this 31st October, 1955.—D. P. Conyngham, Acting Registrar of Deeds. 14927—18

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has, in terms of Section 6 of Act No. 28 of 1905 (Natal), approved of the undermentioned amendment made by the Council of the Natal Institute of Land Surveyors (such amendment having been adopted at the General Meeting of the Institute, held on the 25th February, 1955), to the Constitution of the Institute of Land Surveyors of Natal, published in the *Natal Government Gazette* under Government Notice No. 330/1909:—

Regulation 17 is hereby amended by the deletion of the word "February" and the substitution of the word "June".

14897—18

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MARGARET CRICHTON BUCK, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Lot No. 24, Bergville.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within Fourteen (14) days of the publication of this notice.—Hugh L. Kidman, Applicant's Attorney, 31 Queen Street, P.O. Box 41, Ladysmith. 15014—18

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, LIONEL ENRICK, the undersigned, intend to apply to the Livestock & Meat Industries Control Board, for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Sub L2 of Lot No. 8 of the farm Dassenhoek, No. 943, Durban County.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within fourteen days of the publication of this notice.—Lionel Enrick, c/o Darby, Higgs & McClung, P.O. Box 69, Pinetown. 14898—18

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that, MOSES BHEKAMANZI MTETWA, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board, for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which he proposes to conduct at Table Mountain, Native Location, Pietermaritzburg, Natal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357), Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 9th day of November, 1955.—C. C. C. Raulstone & Co., Applicant's Attorneys, P.O. Box 536, Pietermaritzburg. 14831—18

SOUTH AFRICAN WATTLES, LTD. (in Voluntary Liquidation) (Master's Ref. No. C.A. 818).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account, in the above Liquidation was confirmed by the Master of the Supreme Court on the 3rd November, 1955, and that a First and Final Liquidation Dividend is being paid to Contributories.—O. H. Winterton, Liquidator, 202a Longmarket Street, Pietermaritzburg. 15013—18

O.F.S.—O.V.S.

In the Insolvent Estate of SAXE GEORGE HULETT (No. X6332) of Edenville, District Kroonstad.

Tenders are hereby invited for the sale of—

(*a*) The following liquor stock, presently stored at the Edenville Hotel, Edenville: 10 cases Monte Carlo champagne, 14 cases Grand Mousseaux champagne, 7 cases Grand Mousseaux champagne (pints), 11 cases Van Riebeeck brandy, 1 case Orange Gin, 6 cases Scotch Whiskey, 1 4-gall. jar O.P. cane spirit, 1 case table wine, 16 cases Windhoek Glucose Stout (pints), 16 cases Windhoek Milk Stout (pints), 20 cases Old Dutch beer, 1 case Angostora bitters, 3 cases Peppermint brandy (3 pints short), 8 pints ginger brandy, 2 pints dry gin, 9 bottle prize wine, 43 cases minerals, 9 bottles whiskey (labels damaged).

Only licensed persons in terms of the Liquor Act may tender for the above.

(*b*) The following furniture: 1 wardrobe, 2 chests of drawers, 2 divans with mattresses, 2 pillows, 3 blankets, 1 stoep bench with two mattresses; 1 wardrobe, 2 divans with mattresses, 4 sheets, 2 pillows, 2 blankets, 1 chest of drawers; 1 wardrobe, 2 divans with mattresses, 4 sheets, 2 pillows, 2 blankets, 1 chest of drawers; 1 wardrobe, 1 divan with mattress, 1 pillow, 2 blankets; 1 wardrobe, 1 dressing table; 1 washstand, 2 divans with mattresses, 4 blankets, 3 pillows; 1 wardrobe, 1 dressing table, 2 divans with mattresses, 3 pillows, 4 sheets, 7 blankets; 1 small table, 3 old chests of drawers, 1 steel top kitchen table, kitchen utensils, 1 wheelbarrow, 1 old table, 7 kitchen chairs, 1 paraffin heater, 3 old mattresses, 1 garden hose.

Sealed tenders in duplicate must be submitted to the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, before 12 o'clock in the forenoon on the 25th November, 1955.

Delivery of the above assets by the successful tenderer must be taken at the Edenville Hotel, Edenville, against payment of the amount tendered and accepted by the Master. Dated at Kroonstad, the 1st day of November, 1955.—R. Louw, Trustee, care of Du Randt, Louw and Rabie, P.O. Box 110, Kroonstad. 14830—18

NOTICE OF APPLICATION FOR REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

I, CHRISTIAAN NAUDE ROSS, the holder of a wholesale liquor licence to sell and deal in intoxicating liquor at the premises situated at Erf No. 413, Wesselsbron, known as SPES BONA BOTTLE STORE, hereby give notice that I shall apply to the Magistrate for the District of Wesselsbron, at Wesselsbron, on Wednesday, the 21st day of December, 1955, at 10 o'clock in the forenoon, for the removal of the said licence to premises situate on Erven Nos. 399 and 400, Wesselsbron, known as Wesselsbron Hotel, as from the 1st day of January, 1956.

Any person who desires to oppose the removal must lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate aforesaid on or before the 20th day of December, 1955. Dated at Wesselsbron, this 9th day of November, 1955.—C. N. Ross. 14802—18

Insolvent Estate G. S. KRUGER, general dealer of Tevrede, Frankfort.

Sale of assets, comprising stock-in-trade (Native truck) will be sold at public auction at Frankfort on Monday, 28th November, 1955, at 10 a.m.

Details of assets can be had on application.

Terms of sale, cash.—S. R. Koller, P.O. Box 14, Frankfort, O.F.S. 14695—18

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. F. FOUCHÉ, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaande, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap die Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. F. FOUCHÉ, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
4363/54	Gooch, Clare Eileen, housewife....	8/8/54, Somerset West.....	29/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Tutor Dative.
5994/55	Ferreira, Stephanus Cornelius, farmer	8/10/55, Nuweplaas.....	29/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
83/219/131/85	le Grange, Jacobus Marthinus.....	11/1/1885, Lismore.....	30/11/55, 10 a.m., Queenstown.	Executor Dative.
5938/55	Kriel, Wynand Gideon Stephanus, spoorwegwerker	2/10/55, Eppingtuin.....	29/11/55, 10 vm., Bellville.....	Eksekuteur Datief.
5977/55	Jantjies, Joseph, onderwyser.....	10/9/55, Smithskraal.....	29/11/55, 10 vm., Willowmore.	Eksekuteur Datief.
6051/55	Jacobs, Peter Johanna, storeman...	26/9/55, Port Elizabeth.....	2/12/55, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
6054/55	Kruger, Petrus Ernest.....	8/10/55, Port Elizabeth.....	2/12/55, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
6020/55	Groenewald, Matthys Johannes, pensionaris	23/10/55, Robertson.....	30/11/55, 10 vm., Robertson...	Eksekuteur Datief.
5996/55	Fourie, Gert Cornelius, rustende...	30/10/55, Graaff-Reinet.....	30/11/55, 10 vm., Graaff-Reinet	Eksekuteur Datief.
5998/55	Jenkinson, Johanna Barendina, housewife	9/10/55, Aliwal North.....	30/11/55, 10 a.m., Aliwal North	Executor Dative.
4143/55	Gerber, Alettha Fredrika, pensionaris	1/7/55, Swartbrug.....	2/12/55, 10 vm., George.....	Eksekuteur Datief.
5908/55	Marais, Gertruida Jacoba, huisvrou	14/4/55, Laingsburg.....	30/11/55, 10 vm., Laingsburg..	Eksekuteur Datief.
6006/55	Rumsey, Ernest Palmerston, retired	6/8/55, Uitenhage.....	30/11/55, 10 a.m., Uitenhage...	Executor Dative.
6000/55	Lutrin, Fanny, housewife.....	11/10/55, Cape Town.....	1/12/55, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
5963/55	Said, Ismail, shop assistant.....	6/9/52, Cape Town.....	1/12/55, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
5965/55	Smith, Francois Philippus, painter..	20/10/55, Cape Agulhas.....	1/12/55, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
5316/55	Suokas, Hjalmari, carpenter.....	4/9/55, East London.....	30/11/55, 10 a.m., East London	Executor.
5795/55	Saville, Frances Mary, housewife....	30/9/55, Port Elizabeth.....	2/12/55, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor.
5245/55	Snyman, Anna Aletta Elizabeth, huisvrou	7/9/55, De Rust.....	30/11/55, 10. vm., Oudtshoorn	Eksekuteur.
5906/55	Lloyd, Francis, pensioner.....	5/9/55, Port Alfred.....	30/11/55, 10 a.m., Port Elfred	Executor.
6056/55	Lombaard, Gert Wilhelmus, spoorwegamptenaar	26/10/55, Burgersdorp.....	1/12/55, 10 vm., Burgersdorp..	Eksekuteur.
5218/55	Siwundla, Samson, pensioned teacher	9/10/53, Ngqeleni.....	2/12/55, 10 a.m., Ngqeleni.....	Executor.
2351/55	Schnettler, Aletta Margretta, pensioner	26/7/50, East London.....	30/11/55, 10 a.m., East London	Executor.
6009/55	Harris, Lily, general.....	2/11/55, Cape Town.....	1/12/55, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
5987/55	Workman, Samuel John, foreman, lead works	20/12/48, Cape Town.....	24/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Tutor Dative.
3235/53	White, Lionel, hotelier.....	5/5/53, Cape Town.....	24/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
6036/55	Woods, Alma Leary, retired.....	4/10/55, East London.....	30/11/55, 10 a.m., East London	Executor Dative.
6078/55	Zartz (or Zoutz), Bluma (or Blumer), housewife	19/9/55, Port Elizabeth.....	2/12/55, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
6073/55	Toerien, Pieter Eduard, boer.....	28/10/55, Porterville.....	28/11/55, 10 vm., Porterville...	Eksekuteur Datief.
6104/55	Holmes, Robert, despatch clerk.....	13/10/55, Pinelands.....	24/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
6110/55	Parfett, Albert Edward, branch manager	19/10/55, Observatory.....	1/12/55, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.

TRANSVAAL.

6175/55	de Wet, Zacharias Rudolph Thomas, vragmotorbestuurder	4/10/55, Pretoria.....	22/11/55, 10 vm., Pretoria....	Eksekuteur.
6467/55	Stead, Dennis Adolphus.....	18/10/55, Pretoria.....	22/11/55, 10 a.m., Pretoria...	Executor.
6534/55	Ferguson, Thomas Thompson, retired	30/6/55, Germiston.....	25/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6552/55	Alexander, Wendy Moira, typiste..	27/9/55, Benoni.....	25/11/55, 10 a.m., Benoni....	Executor.
5275/55	Curr, Agnes Nancy Brodie, housewife	14/7/55, Lancashire.....	25/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6319/55	Botha, David Frederik, afgetrede messelaar	19/9/55, Benoni.....	25/11/55, 10 vm., Benoni....	Eksekuteur.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
6524/55	Jacobson, Lolia, housewife.....	7/9/55, Boksburg.....	25/11/55, 10 a.m., Benoni....	Executor.
6585/55	Venter, Jacobus Johannes, rustende boer	3/10/55, Ventersdorp.....	25/11/55, 10 vm., Ventersdorp	Eksekuteur.
6587/55	Diesel, Isolde, huisvrou.....	6/9/55, Pretoria.....	25/11/55, 10 vm., Bronkhorst-spruit	Eksekuteur.
6589/55	Pelser, Robert Sarel, salesman.....	22/3/55, Johannesburg.....	25/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6591/55	Smith, William Thomson Simpson, bricklayer	28/10/55, Springs.....	25/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6231/55	Fourie, Hermanus Jacobus, pensionaris	5/9/55, Johannesburg.....	6/12/55, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
6523/55	Coetzee, Hendrik Miner.....	24/9/55, Johannesburg.....	25/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6565/55	Sherill, William Edward, fitter and turner	24/9/55, Johannesburg.....	25/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4646/55	Grech, John, pensionaris.....	21/6/55, Lydenburg.....	25/11/55, 10 vm., Lydenburg..	Eksekuteur.
6441/55	Kangisser, Charles, hawker.....	19/10/55, Johannesburg	25/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6605/55	Cochrane, John Alfred, rigger.....	26/9/55, Roodepoort.....	25/11/55, 10 a.m., Roodepoort	Executor.
6630/55	Breen, Elsie Margrate.....	22/9/55, Johannesburg.....	25/11/55, 10 a.m., Zeerust....	Executor.

NATAL.

2441/53	Sewbarath, No. 45138, labourer.....	5/9/37, Durban.....	24/11/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2442/53	Soogia, alias Sooghia, labourer.....	15/5/28, Durban.....	24/11/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1949/55	Rhodes, Frank Arthur, engineer....	28/10/46, Eastbourne.....	24/11/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2758/55	Sebastian, Noreen Yvonne, scholar	9/1/55, Durban.....	24/11/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2755/55	Narasimula, colonial-born Indian No. 91831/91832, ironer	4/9/55, Durban.....	24/11/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2752/54	Rainal, Jean Paul, prospector.....	3/2/50, Paris.....	23/11/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
3099/53	Sutherland, William, grazier.....	4/7/48, Madagascar.....	23/11/55, 10 a.m., Pietermartizburg	Executor Dative.
2771/55	Stuart, Frances Werner, housewife..	28/10/55, Durban.....	24/11/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1358/55	Deeks, William Gordon, retired....	1/6/55, Botha's Hill.....	23/11/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
22993	Avery, Herbert Joynson, depot manager	22/9/35, Pietermaritzburg.....	23/11/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
2603/55	Torgius, Sarah, housewife.....	7/10/55, Durban.....	24/11/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2435/53	Budhia, housewife.....	18/5/43, Mayville.....	24/11/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2434/53	Budreenath, labourer.....	17/2/38, Mayville.....	24/11/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2748/55	Cox, Leslie Frank, journalist.....	24/10/55, Northway.....	24/11/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1853/53	Curphy, John, retired farmer.....	17/7/53, Paddock.....	24/11/55, 10 a.m., Port Shepstone	Executor Dative.
2539/55	Chalmers, Barrett Allan, engineer...	16/9/55, Pietermaritzburg.....	23/11/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
36945	Hull, Margaret, home duties.....	23/5/53, Durban.....	24/11/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1369/55	Taylor, William George, onderwyser (Kleurling)	10/7/55, Bloemfontein.....	30/11/55, Bloemfontein.....	Eksekuteur Datief.
1403/55	van Niekerk, Albert Christiaan, boer	5/10/55, Bloemfontein.....	30/11/55, 11 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
1406/55	Smith (gebore Botha), Susanna Hendrina, huisvrou	23/9/55, Welkom.....	30/11/55, 11 vm., Welkom.....	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

427/55	Mitchell, Percy Hamilton, senior clerk, S.A.R.	29/9/55, Mafeking.....	30/11/55, 10 a.m., Mafeking...	Executor Dative.
446/55	Luckay, William Besterman, labourer	3/11/55, Kimberley.....	30/11/55, 10 a.m., Kimberley..	Executor Dative.
441/55	Thuys (gebore Neels), Maria, labourer	8/12/54, Paardeleegte.....	30/11/55, 10 a.m., Upington...	Executor Dative.

NOTICE BY EXECUTORS

CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein, for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objections thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE

BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1234/55	Smit, Pieter, pensionaris, van Dorpstraat 437, Paarl; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Paarl.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
493/55/50	Peters, George, widower, baker foreman, of "Rest Awhile", Rouxton Road, Lansdowne; First and Final	18/11/55	Cape Town	Wynberg....	Isaac Volkwyn & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, 55 Upper Darling Street, Cape Town.
50/55/961	Uys, Elbert Loutje, boer, en nablywende eggenote Christina Aletta Uys (gebore de Kock), van Kommassiekraal, Bredasdorp; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Bredasdorp..	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
2332/55/1067	Laurie, Cornelia Johanna Sophia (gebore Wiese), weduwee; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Calvinia.....	Dennis V. Loubser, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Voortrekkerstraat 23, Posbus 12, Porterville.
88881/355	Laurie, Robert Christoffel, boer, en later oorlede eggenote Cornelia Johanna Sophia Laurie (gebore Wiese); Gewysigde Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Calvinia.....	Dennis V. Loubser, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Voortrekkerstraat 23, Posbus 12, Porterville.
6572/54/95	Stansfield, Spencer, retired; First and Final..	18/11/55	Cape Town	Caledon.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
1697/55	Muller, Andries, rustende boer; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Fraserburg...	W. A. Moodie, Posbus 5, Fraserburg.
2162/55	Goodger, Robert Dennis, retired chargeman fitter, and surviving spouse, Ethel Maud Goodger; First and Final	18/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executrix Testamentary, Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
4810/54/845	Naude, Margaretha Jacoba (voorheen du Toit, gebore Badenhorst), huisvrou, en nablywende eggenoot Pieter Stephanus Naude; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Worcester....	J. E. Krige, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.
2692/55	Swart, John Christoffel, pensionaris; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Robertson...	Carel Swart en Beneke, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 78, Robertson.
6272/54/311	McCoy, John, widower, director of companies, of Port Elizabeth, who died at Rondebosch, Cape, on the 8th November, 1954; First and Final	21/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	W. F. Fleming and F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Executors Testamentary.
352/55/685	Beech, Christine Wilhelmina (born Kukard), widow, housewife, of 58 Henry Street, King William's Town; First and Final	18/11/55	Cape Town	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
3791/54/736	Dippenaar, Willem Hendrik, rustende boer, van Koets, Kamieskroon, Namakwaland; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Springbok...	Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
3041/54/747	Jordaan, Hendrik Petrus, spoorwegamptenaar, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Jordaan (gebore Sauer); Eerste en Laaste	18/11/55	Kaapstad...	Dordrecht...	S. van Aardt & Krummeck. Prokureurs vir die Testatriese Testamentêr.
66703/996	Claassen, Emmerentia Elizabeth (gebore Meiring), en later gestorwe eggenoot Nicolaas (of Nicolas) Cornelis Claassen, boer, van Kirkwood, Distrik Uitenhage; Amendeerde Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Uitenhage....	R. van R. Barry, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 15, Calitzdorp.
1327/55/422	Agenbag, Susanna Johanna Gloudina Maria, en nagelate eggenoot Willem Adriaan Agenbag, boer, van Avontuur, Namakwaland; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Springbok...	Jan Scholz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2164/55	van der Merwe, Jacoba Arnoldina (gebore Burger), en nagelate eggenoot Dawid Schalk van der Merwe, pensionaris, S.A.S. en H., van Falcon Hotel, Port Elizabeth; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Port Elizabeth	Volkskas, Beperk Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
994/55/219	Immelman, Justus Johannes, winkelbestuurder, en nagelate eggenote Cornelia Christina Immelman (gebore Kotze), van Kliphuis, Prieska; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Prieska.....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Maritzlaan, Prieska, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
242/55	du Plessis, Anna Maria, spinster, housewife, of Church Street, Colesberg; First and Final	18/11/55	Cape Town	Colesberg....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
6557/54/603	Kruger, Pieter, posryer; Eerste en Finale....	18/11/55	Kaapstad...	Steynsburg...	Steynsburg Afslaers, Posbus 71, Steynsburg.
3097/55/869	Solomon, Henry, retired, of 10 St. Catherine's Walk, Leeds, England; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
6264/54/601	Holmes, Georgina Isabel St. John, widow. of Gatesville Road, Kalk Bay, Cape; First	18/11/55	Cape Town	Simonstown..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2462/55/75	Smith, Daniel Andrew, school teacher; First and Final	21/11/55	Cape Town	Mossel Bay..	Miller & Moodie, Attorneys for the Executor Testamentary, 30 Cuff Street, P.O. Box 83, Mossel Bay.
245/55	van der Westhuizen, Carel Johan Christiaan, boer; Eerste en Finale	18/11/55	Kimberley.	Upington....	Wahl, Lange & Carr, Prokureurs vir Boedel, Scottstraat, Posbus 6, Upington.
48/55	van der Merwe, Anna Elizabeth Maria (gebore Jooste), huisvrou, van Cliro, Pk. Belmont, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	18/11/55	Kimberley.	Douglas.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrste. *Magistraat.*	
5052/55/580	Michell, Alice, spinster, domestic duties, of 17 Sussex Street, Woodstock; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town.
4717/55/578	Koopman, Gert Jacobus, afgetrede boer; Eerste en Laaste	18/11/55	Kaapstad...	Clanwilliam..	Smit & Burger, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Hoofstraat, Posbus 8, Clanwilliam, Kaapprovinsie.
4409/55/715	Salvatori, Leone, retired hotel proprietor, and surviving spouse, Modestina Salvatori (born Allorto), of 4 Edmanton Flats, Victoria Road, Camps Bay, C.P.; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executrix Testamentary, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town.
6891/54/946	Laubscher, Matthys Machiel (in die Testament beskryf as Matthys Magiel Laubscher), boukontrakteur, in lewe van Onrusrivier, Hermanus, maar wie oorlede is te Van Riebeeck Tuindorp No. 25, Worcester, op 16 Oktober 1954, en nagelate eggenote Aletta Jacoba Magdalena Laubscher (gebore Bredenkamp); Eerste en Laaste	18/11/55	Kaapstad...	Worcester....	C. Kloppers, Bestuurder/Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3437/55/157	Krige, Petronella Jacoba, vrygesellin, rustende huisvrou, van Nonna, De Wet, Afdeling Worcester; Eerste en Laaste	18/11/55	Kaapstad...	Worcester....	J. P. Enslin, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Tak Worcester, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1707/45/556	Goldfoot, Hyman, retired; First and Final..	18/11/55	Cape Town	—	Arthur E. Abrahams & Cross, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Burg Street, Cape Town.
3677/54/749	Turnley-Jones, Lieutenant-Colonel Alfred Joseph, retired Deputy Inspector or General of Police, Burma, of 1 Durban Road, Grahamstown, Cape Province, who died in Durban, Natal, on 28th November, 1953; First and Final	18/11/55	Cape Town	Grahamstown	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
6589/54	Heydenrych, Michael Adrian, retired commercial traveller, of 90 Kloof Road, Sea Point, who died on 24th November, 1954; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Co-executor Testamentary.
2934/55/35	Wilson, Catherina Maria Magdalena (born Pienaar), widow, of 59 Church Street, Worcester, who died on 31st May, 1955; First and Final	18/11/55	Cape Town	Worcester....	C. Kloppers, Manager/Secretary, Worcester Board of Executors, Ltd., 29 Baring Street, P.O. Box 34, Worcester Agents for Exector Testamentary.
4269/55/195	du Toit, Johanna Hendrina Truter (gebore Loubser), huisvrou, van Muizenberg; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Simonstad...	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, Die A.M. Trust, Beperk, Posbus 27, Malmesbury, Eksekuteur Testamentêr.
2328/55/245	Beams, Ralph Cecil George, retired railwayman, and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Christina Beams (born Vorster); First and Final	21/11/55	Cape Town	Bellville.....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executrix Dative, 6 Church Square, Cape Town.
4819/55	Langford, William Walter, night watchman, and surviving spouse, Maria Johanna Langford (born Kleinsmith), of "Killarney", 26 Canterbury Street, Bellville, Cape; First and Final	21/11/55	Cape Town	Bellville.....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
3798/55	Lutta, Hadjie Aboobaker (also known as Aboobakar Lutta), plasterer; First and Final	21/11/55	Cape Town	—	A. Wagner De Villiers, Attorneys for the Executors Dative, 5 Bureau Street, Cape Town.
6133/49	Louw, Walter, rustende boer, en oorblywende eggenoot Anna Aletta Elizabeth Louw (gebore van Niekerk); Wysiging tot Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Calvinia.....	Anna Aletta Elizabeth Louw (gebore van Niekerk), Eksekuteur, Loeriesfontein.
4507/54/623	Reardon, Joseph Henry, retired messenger of court; Amended First and Final	18/11/55	Cape Town	Lusikisiki....	Claud Stanford, Attorney for Executors Dative, P.O. Box 14, Lusikisiki, Cape Province.
2695/55	Bain, Edward Bruce, company director, of 35 Upper Ground, Southwark, London (surviving spouse, Harriett Grossmith Bain); First and Final	18/11/55	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, Cape Town, Agent for the Overseas Executors.
4496/55	During, Martha Maria Muller, widow, housewife, of Sonnekus Flats, Fagan Street, Strand; First and Final	18/11/55	Cape Town	Somerset West	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
3846/55	Craufurd, Alexa Campbell, housewife, of "The Old Homestead", Munnik Street, Ceres (surviving spouse, John Fortesque Craufurd); First and Final	18/11/55	Cape Town	Ceres.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
4651/55	Hillhouse, Bessie (born Williamson), of 5 Salisbury Street, Woodstock, Cape Province, surviving spouse, James Hillhouse; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3886/55	Thomson, Margaret Lillias, spinster, of 3 Kenwyn Mansions, Main Road, Kenilworth, Cape; First and Final	18/11/55	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
322/54/724	Crutchley, Marian (born Head), widow, housewife; First and Final	18/11/55	Cape Town	East London	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executrix Dative, United Buildings, Oxford Street, P.O. Box 102, East London.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1734/55/805	Pape, Wilhelm (or William) Ferdinand, checker, in his lifetime of 17 Archer Road, Stoney Drift, East London, Cape Province, and surviving spouse, Derkelinna Hendreka (or Dirkolena Hendrika) Pape (born Marais); First and Final	21/11/55	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Cape Province, Executor Testamentary.
241/55	Peens, Wessel Jacobus Francois, boer, en nagelate eggenote Anna Susanna Peens (gebore Marais), van Whyenbah, Distrik Kuruman; Eerste en Laaste	30 dae	Kimberley.	Postmasburg.	Du Plessis en Barnard, Posbus 63, Kuruman, Kaapprovinsie.
235/55	van der Linde, Anna Magrietha (gebore Botha), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	18/11/55	Kimberley.	Vryburg.....	J. A. Louw & Kie., Posbus 123, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2114/55/930	Oosthuizen, Albertha Hendrika Jacoba (gebore Botha), boervrou, en nablywende eggenoot Jacob Oosthuizen, van Bergfontein, Albertinia, Distrik Riversdal; Eerste en Laaste	18/11/55	Kaapstad...	Riversdal....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, Kaapprovinsie, Agent vir die Boedel.
1571/53	van der Westhuizen, Barend Johannes Nicolaas, rustende ploegbaas op S.A. Spoorweë, en later oorlede eggenote Helena Margaritha Maria van der Westhuizen (gebore Basson), van Hermon, Distrik Wellington; Eerste en Laaste	18/11/55	Kaapstad...	Wellington...	Prokureurs S. V. Pienaar & De Villiers, Posbus 3, Laingsburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
5395/54	Ginsberg, Max Simon, commercial agent, of 4 Clarendon Road, East London, Cape Province (surviving spouse, Annie Ginsberg, born Levy); First and Final	18/11/55	Cape Town	East London	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executors Testamentary.
5305/54/675	du Preez, Hendrik Ryk Eugene, bachelor, dental surgeon, of Hexagon Hotel, Queenstown; First and Final	18/11/55	Cape Town	Queenstown..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
5478/54/1023	Hamman, Andries du Toit, boer; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Worcester....	Whitehorn & Neilson, Posbus 25, Worcester.
2669/55/324	du Toit, Hester Johanna (gebore van Breda), 'n weduwee, van De La Roche, Noorder-Paarl; Eerste en Laaste	19/11/55	Kaapstad...	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk Posbus 15, Paarl.
1404/55	Threlfell, George Roper, retired civil servant, of Ocean View Hotel, Cambridge, East London; First and Final	18/11/55	Cape Town	East London	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
2065/55	Swart, Magdalena Johanna, vrygesellin, huisvrou; Eerste en Laaste	18/11/55	Kaapstad...	Humansdorp.	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
1606/55	Odendaal, Petrus Johannes, traveller; First and Final	18/11/55	Cape Town	Humansdorp.	C. W. Malan & Co., P.O. Box 3, Humansdorp.
4979/51/49	Courtney, Hannah Alice (born Sinkins), widow, housewife; Supplementary	18/11/55	Cape Town	Mossel Bay..	Scholtz & Van Renen, P.O. Box 3, Mossel Bay, Attorneys for Executrix Testamentary.
98/55	Coyne, Denis Robert, retired, of Heatherlands, George, Cape Province (surviving spouse, Cora Wilhelmina Coyne, born Matthews); First and Final	18/11/55	Cape Town	George.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Cape Town, Executor Testamentary.
2374/55/724	Botma, Jacoba Fredrika (gebore Burger), huisvrou; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Ceres.....	Paul H. S. van Zijl, Posbus 43, Ceres, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
4489/55/378	Theron, Carolina Aletta (gebore Geldenhuys), huisvrou; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Ceres.....	Paul H. S. van Zijl, Posbus 43, Ceres, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
5404/54/250	Lamprecht, Susanna Magrieta (gebore de Jager), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Johannnes Lamprecht, van Arixomaweg 9, Thornton; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	—	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Datief.
1773/55	Carlin, Harold, farmer, of Narrowvale, P.O. Bolo Reserve, District of Stutterheim, Cape Province surviving spouse, Maud Millicent Carlin (born Kent); First and Final	18/11/55	Cape Town	Stutterheim..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executrix Testamentary.
4568/54/22	Fourie, Johannes Hermanus, ploegbaas by Gamka Besproeiingsdam, en nagelate eggenote Barbara Maria Fourie (gebore Fourie)	18/11/55	Kaapstad...	Beaufort-Wes	F. W. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat, Posbus 11, Prins Albert, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
2984/55/114	Swart, Daniel Johannes, skaapwagter, en nagelate eggenote Dina Maria Swart (gebore Swart), van Vogelgesang, Bredasdorp; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1-, Bredasdorp, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1367/55/689	Conradie, Anna Martina, verpleegster, van Riversdal; Eerste en Laaste	18/11/55	Kaapstad...	Riversdal....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Albertinia Tak.
861/55/541	Mossot, Leonie Emilia (or Emilie), spinster; First and Final	18/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	A. Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Ltd., Executor Testamentary, 18/20 Main Street, Port Elizabeth.
1390/55/367	Sedeman, Sebastian Matthew, rustende skilder; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Malmesbury..	P. le F. Moutoh, Malmesbury Eksekuteurskamer, Posbus 16, Malmesbury, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
6566/54	Lomax, Irene Lewis (born Furniss), widow, housewife, of 48 Warren Street, Tamboerskloof, Cape Town; First, Final and Supplementary	18/11/55	Cape Town	—	Manuel Kahn & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Scott's Building, Plein Street, Cape Town.
5348/54/113	Bekker, Johannes van Aswegen, farmer; First and Final	18/11/55	Cape Town	Burgersdorp..	Alger & Kotze, Old Mutual Buildings, P.O. Box 54, Aliwal North, Attorneys for Executors Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Ekskeuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
3865/55	Mollison, Howard Francis, retired, of Rosebank Private Hotel, Bird Street, Port Elizabeth; First and Final	18/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	Barclays Bank D.C.O (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2471/52/549	Malan, Bregje Jacoba, spinster, of Dorkashuis, Wellington; Fourth	18/11/55	Cape Town	Wellington...	J. W. Mulder, Manager, Paarl Board of Executors, Limited (Wellington Branch), Church Street, Wellington, for Self and Co-executor Testamentary.
3289/54	Hendricks, Fortuin Joseph, of Diep River, Cape; First and Final	18/11/55	Cape Town	Wynberg.....	J. D. Hendricks, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
2857/55	Darkins, Susanna Johanna Dojema, of Groot Drakenstein; First and Final	18/11/55	Cape Town	Paarl.....	W. Darkins, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
4039/53	Heydenrych, Benjamin Godlieb, retired, of Claremont, Cape; First and Final	18/11/55	Cape Town	Wynberg.....	B. L. Heydenrych, and R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executors Testamentary.
495/54/695	Gee, Ernest William, of Sir Lowry's Pass, Cape; Second and Final	18/11/55	Cape Town	Somerset West	R. A. Gee and R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executors Testamentary.
2563/55	Thomas, Frances (born Rothwell), widow, of Alice, Cape Province; First and Final	18/11/55	Cape Town	Alice.....	Edward Smitheman, Attorney for Executrices Testamentary, P.O. Box 27, Alice, Cape Province.
6498/54/450	Odendaal, Maria Sophia Magdalena, spinster, of Cathcart; First and Final	18/11/55	Cape Town	Cathcart.....	L. T. van Coller, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 11, Cathcart, Cape Province.
3643/54	Kotze, Maria Helena (gebore Kotze), 'n blanke huisvrou, van Willemsrivier, Nieuwoudtville, Distrik Calvinia, en nablywende eggenoot Jacobus Adriaan Kotze, met wie sy binne gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Calvinia.....	Le Roux & Van der Westhuysen, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 33, Calvinia.
3802/55	Steynberg, Henry, in lewe 'n rustende boer, van Denhamweg 24, Port Elizabeth, getroud buite gemeenskap van goed met Maria Helena Stynberg (gebore Lategan); Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Port Elizabeth	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth.
477/54/611	Rex, Henrietta Sophia, spinster, who died at Knysna on the 10th day of February, 1952; First and Final	18/11/55	Cape Town	Knysna.....	G. F. Strydom & Rose-Innes, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 6, Knysna.
4497/54/978	Coopersmith, Jacob, of Muizenberg, Cape; First and Final	18/11/55	Cape Town	Simonstown..	Michael Berman & Co., 12 Bank Chambers, Longmarket Street, cor. of Long Street, Cape Town.
2449/55/156	Loots, Maria Dorothea Johanna (gebore Nieuwoudt), en nablywende eggenoot Johannes Hendrik Loots, 'n rustende boer, van Kerkstraat, Victoria-Wes, wie in gemeenskap van goed getroud was; Eerste en Finale	21/11/55	Kaapstad...	Victoria Wes	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 24, Victoria-Wes.
3336/55	Freeman, F. P., and surviving spouse, Susan Josephine, of 2 Felicia Flats, Bay Road, Mouille Point, Cape; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	E. J. Shepherd, Executor Testamentary, 13 Belmont Road, Mowbray, Cape Province.
3275/52	Cader, Abdol, in his lifetime trading as a general dealer under the name or style of A. B. Mohammed & Co., Voortrekker Street, Piketberg; First and Final	19/11/55	Cape Town	Piketberg....	Lionel Frank, Attorney for Executor Dative, Voortrekker Street, Malmesbury.
4356/54/904	Swanich, Bertha (born Starita), of Simonstown; First and Final	21/11/55	Cape Town	Simonstown..	Ralph, Cohen & Lewin, Attorneys for the Executor Testamentary, Ex Municipal Buildings, opposite Jubilee Square, Simonstown.
4512/55	Voke, Herbert Alfred, of Strand, Cape; First and Final	18/11/55	Cape Town	Strand.....	Hilda C. Voke, Executrix Testamentary, 34 Totnes Road, Plumstead, Cape.
7046/54	Nell, Jantjes Johannes, of 168 Molteno Street, Elsies River; First and Final	18/11/55	Cape Town	Bellville.....	G. M. Guthrie & Luttig, Attorneys for the Executrix Testamentary, 48 St. George's Street, Cape Town.
3421/55	Myburgh, Vivian Hewett Abercromby, of Claremont, Cape; First and Final	18/11/55	Cape Town	Wynberg.....	D. M. E. Myburgh, Executrix Testamentary, "Bexcourt", School Road, Claremont, Cape.
2942/54/958	Aaserod, Andreas Olsen, and surviving spouse, Kathleen Olsen Aaserod (born Julien), of Norfolk Road, Observatory; First and Final	18/11/55	Cape Town	Wynberg.....	H. Joffe, Bernstein & Company, Attorneys for Executor Dative, 88 St. George's Street, Cape Town.
1827/55	Kimberley, William Edward; First and Final	18/11/55	Cape Town	Wynberg.....	J. Nochomovitz and H. B. Lamont, Executors Testamentary, 404 Jamena House, 162 Longmarket Street, Cape Town.
575/55/404	Richardson, Harold Lenox, of Cape Town; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
6151/54/98	Ndynyana, James Thompson, of "Ixilongo", 13 Heathcote Avenue, Athlone; First and Final	18/11/55	Cape Town	Wynberg.....	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for Executor Testamentary, 21 Parliament Street, Cape Town.
5309/54	Somerville, Elsie Barbara (born Daniels), of Oxford Street, Woodstock; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	K. Sandler, Frank & Co., Agents for Executrix Testamentary, 47 Strand Street, Cape Town.
4481/55	Preiss, Dorothy Maud (born Hosking), of Green Point, Cape; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	B. J. Preiss, Executor Testamentary, 2A Hill Road, Green Point.
487/52/734	Behrman, Aaron, and surviving spouse, Hantze Behrman, of Sea Point; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	Harold Sender & Company, Agents for Executors Testamentary, 1001 Dumbarton House, Church Street, Cape Town.
514/54	Wellen, Maria (born van der Westhuizen), widow, housewife, of Die Erwe, District of Herbert; First and Final	18/11/55	Kimberley.	Douglas.....	Neethling & Abbott, Attorneys for Executor Dative, Sarel Cilliers Street, Douglas.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5029/52/ 469	Ruiter, Johannes, van Twaalfdelaan 35, Elsiesrivier, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Katriena Magdalena Ruiter, met wie hy binne gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Springbok...	I. Gordon & Jowell, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Springbok.
7037/53/ 453	Venter, Nicolaas Philippus, en nagelate eggenote Johanna Nicolina Sophia Venter (gebore Kruger); Eerste en Laaste	18/11/55	Kaapstad...	Dordrecht...	S. van Aardt & Krummeck, Prokureurs vir die Eksekutrise Datief.
991/52/ 418	Nieuwenhuis, Andries Jacobus, boer, van Rossouw; Eerste	18/11/55	Kaapstad...	Dordrecht...	R. P. Oelofse, Prokureur vir die Eksekuteur Datief, Greystraat, Posbus 30, Dordrecht.
3604/54/ 55	Jagger, Florence, and her surviving spouse, James Jagger, of Sea Point, Cape; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executors Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
2132/55/ 801	Thornberry, Earle, a salesman, of Hout Bay, Cape; First and Final	18/11/55	Cape Town	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Dative, 6 Darling Street, Cape Town.
6446/54/ 7	Gribble, Wilfred Frederick Samuel, fitter and turner, of Brooklyn, Cape, and his surviving spouse, Gladys Latticia Gribble; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
2369/54/ 644	Marsh, Jacoba Johanna, widow, of Green Point, Cape; First and Final	18/11/55	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executors Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
4407/55/ 720	Haworth, William Robert, pensioner, and surviving spouse, Ann Haworth (born White), of 43 Garfield Road, Claremont; First and Final	18/11/55	Cape Town	Wynberg.....	David Tennant & Brown, Attorneys for Executrix Dative, 52 St. George's Street, Cape Town.
3600/55/ 642	du Toit, Francois Jacobus Petrus, bookkeeper, of Bredasdorp; First and Final	18/11/55	Cape Town	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South Western Districts Board of Executors, Limited, P.O. Box 18, Bredasdorp, Executor Testamentary.
2466/55/ 336	Willcocks, Robert William, retired stationmaster; First and Final	18/11/55	Cape Town	Aliwal North.	Douglas & Botha, Attorneys for Executrix Dative, Somerset Street, P.O. Box 66, Aliwal North.
1059/55	Hockenhull, Alfred Ernest, municipal overseer, of 11 Summit Mansions, Fleet Street, East London, and surviving spouse, Joan Frances Hockenhull (born Hockley); First and Final	18/11/55	Cape Town	East London	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
1680/55/ 449	Steele, Louisa Margaret (also known as Louisa Steele, born Reardon), housewife, of 14 Wynne Street, East London, and surviving spouse, Percy Furbank Steele; First and Final Liquidation and First Distribution	18/11/55	Cape Town	East London	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
2183/55/ 197	van Loggerenberg, Joachim Christoffel, voorman rangeerder, en nagelate eggenote Isabella Theodora Lambertina van Loggerenberg (gebore Meyer), van Albertstraat 13, Sydenham, Port Elizabeth; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Port Elizabeth	M. J. van der Merwe, & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Capitolgeboue, Adderleystraat 25, Port Elizabeth.
2060/55/ 1089	Seaborne, Ernest Edward, motor mechanic, who died at Port Elizabeth on the 11th April, 1955, and the surviving spouse, Cornelia Isabella Seaborne (born Holtzhausen), Joint Estate; First and Final	21/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Dative.
1799/55/ 18	Newey, George Orlando, a pensioner, of Peddie, Cape Province, who died on the 29th March, 1955; First and Final	18/11/55	Cape Town	Peddie.....	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Executrix Testamentary, 44 Taylor Street, King William's Town.
496/54/ 14	Hope, Arthur, mechanic; First and Final.....	19/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	J. H. Spilkin, Attorney for Executrix Dative, 129 Adderley Street, Port Elizabeth.
3779/ 349	Oosthuizen, Jacobus Frederick Daniel, soldier, U.D.F., of Bungalow 187, Wingfield Camp, and of his surviving spouse, Gezina Maria Emmerentia Oosthuizen (gebore de Jager); Amended First and Final	18/11/55	Cape Town	—	J. G. Kempff, P.O. Box 417, Pretoria.
6750/53/ 386	Kritzinger, Daniel Jacobus, of Waterval, Division of Uniondale; First	18/11/55	Cape Town	Uniondale...	H. Gerdener, P.O. Box 12, Uniondale.
2637/55/ 359	Sauerman, Johann Daniel, senior lektor, en nagelate eggenote Gesina Sauerman (gebore Rupping), van Stellenbosch; Eerste en Laaste	18/11/55	Kaapstad...	Stellenbosch..	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk Posbus 13, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1365/54/ 562	Frost, Arthur Charles Kingston; First and Final	18/11/55	Cape Town	East London	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executors Testamentary, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
1151/54/ 732	Oosthuizen, Frederick Stephen, carpenter, and surviving spouse, Juanita Mabel Oosthuizen (born Elgar), of Grahamstown; First and Final	18/11/55	Cape Town	Grahamstown	Wheeldon, Rushmere & Coles, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Dative.
457/54	Venter, Susanna Jacoba (gebore van Pletsen), weduwee, huisvrou, van Vryburg; Eerste en Finale	18/11/55	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 82, Vryburg.
2851/54/ 693	Mouton, Anna Sophia Jacoba (gebore Smit), boer, en nagelate eggenoot Abraham Johannes Mouton; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Clanwilliam..	Die Sekretaris van Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Clanwilliam, Agent vir die Boedel.
97/55	Venter, Louisa Lousia (also known as Louisa Lasea Venter), spinster, nurse; First and Final	18/11/55	Kimberley.	Postmasburg.	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
2806/55/ 490	Jordaan, Jan Abraham, boer, en nablywende eggenote Anna Jacomina Elizabeth Jordaan (gebore Jordaan)	18/11/55	Kaapstad...	Williston.....	V. Dereksen, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 87, Williston.
5441/53/ 925	Barnard, Stephanus Jacobus, farmer, of Buffelsvermaak, Knysna, and surviving spouse, Johanna Jacomina Barnard; First and Final	18/11/55	Cape Town	Knysna.....	Walter Whiteley, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Knysna, Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrste. *Magistraat.*	
4138/52/20	Horn, Anna Elizabeth Catharina (gebore Badenhorst), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Wynand Louw Horn, van Strydenburg; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Hopetown...	A. H. Abbott, Posbus 34, Hopetown, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr
1041/55/392	Vivier, Hester Johanna Francisca (gebore Kruger), en oorblywende eggenoot Wynand Cornelius Jacobus Vivier, 'n boer, van Boesmanskop, Afdeling Beaufort-Wes; Eerste en Laaste	21/11/55	Kaapstad...	Beaufort-Wes	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
4812/54	Pienaar, Anna Johanna Maria (gebore Janse van Rensburg), en oorblywende eggenoot Louis Daniel Pienaar, 'n boer, van Stolshoek Afdeling Beaufort-Wes; Eerste en Laaste	21/11/55	Kaapstad...	Beaufort-Wes	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
2657/55/683	Scheun, Hendrik Stephanus, 'n boer, van Bloementhal, Afdeling Beaufort-Wes; Eerste en Laaste	21/11/55	Kaapstad...	Beaufort-Wes	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
4321/55/770	Havenga, Susanna Margaretha (gebore de Villiers), huisvrou, en nablywende eggenoot Barend Hermanus Havenga; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Caledon.....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Caledon.
4242/55/634	Scholtz, Henry, advocate, of Diep River, Cape Peninsula; First and Final	18/11/55	Cape Town	Wynberg.....	J. McI. M. (Mick) Commaille, Agent for the Executrix, 6 Church Square, Cape Town.
3141/55/586	Farr, Herbert Alfred Edis, a railway pensioner, of East London, who died at East London on the 23rd May, 1955; First and Final	18/11/55	Cape Town	East London	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 136, East London.
5963/54	Grewar, Alice Francis (gebore Eckard), huisvrou, van Phyllisstraat 32, Mount Pleasant, Port Elizabeth, en nagelate eggenoot John Grewar, van dieselfde adres; Eerste en Finale	18/11/55	Kaapstad...	Port Elizabeth	Delport en Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth.
3198/51/114	Powell, William Percival, a commerce lecturer, of 22 Milner Road, Rondebosch, Cape; Amended First and Final	18/11/55	Cape Town	Wynberg.....	Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for Executrix Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
3369/55/672	Forbes, Duncan Trollip, farmer, of Dunkeld, Burgersdorp; First and Final	18/11/55	Cape Town	Burgersdorp..	P. H. S. Engelbrecht, Attorney for the Executors, P.O. Box 19, Burgersdorp.
6848/54/617	Catherine, Ernest Hinton, a retired farmer, of Brandon House, Wynne Street, East London; First and Final	18/11/55	Cape Town	East London	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executors Testamentary.
1996/55/638	Brown, Louis, who died at Cape Town, on the 3rd December, 1953; Amended First and Final	18/11/55	Cape Town	—	Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
3375/55/649	Jervis, Margaret Ada (born MacDonald), housewife, of 12 College Drive, Port Elizabeth; First and Final	21/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
3233/55/701	Aitken, Luta (born Snowdown), a widow, of East London, who died at East London on the 17th day of June, 1955; First and Final	18/11/55	Cape Town	East London	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 136, East London.
3591/55/943	McGregor, James, chief clerk, of 2 Marlborough Court, Summerstrand, Port Elizabeth; First and Final	21/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
1991/55	Human, Daniel Nicolaas Morris, pensionaris; Supplementêre	18/11/55	Kaapstad...	Humansdorp.	Peens & Smit, Transvaliagebou 420, Sentraalstraat, Pretoria.
3784/54	Roberts, Sydney, clerk; First and Final.....	18/11/55	Cape Town	—	Buirski & Herbstein, P.O. Box 1221, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

TRANSVAAL.

2432/50	Bornman, Arrie Willem Claasens, pensionaris; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Potgietersrus. rus	P. G. de Vries, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Progressgebou, Eerstestraat 41, Posbus 5070, Boksburg-Noord.
5877/54	Perry, Henry Robert, draper, of Brakpan, Transvaal; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan.
3372/55/34	Naude, Pieter Stephanus, pensionaris, en nagelate eggenote Rachel Johanna Naude (gebore McCormick); Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Gous & Foord, Markstraat 66, Johannesburg.
7568/54	du Toit, Daniel Francois Petrus, boer, en nagelate eggenote Delfina Candida du Toit, van Berglaan 112, Pretoria-Noord; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	—	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3793/55	van Rheede, Willem Stefanus Crocyres, boer, van Oudtshoorn, en nagelate eggenote Hendrina Magdalena van Rheede, boer, van Oudtshoorn, vanCasino, Groblersdal; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Groblersdal...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1595/55/37	Meintjes, Johannes Petrus, pensionaris, en nagelate eggenote Alida Gerdina Maria Meintjes (gebore Watts), van Mimosa, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Lichtenburg..	J. P. Conradie & Van Niekerk, Melvillestraat 62A, Posbus 94, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
7514/54/37	Olding, William Henry Stephen, motorman; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for Executrix Testamentary, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street, South, Johannesburg.
2572/55	Immelman, Ferdinand Justus, vakleerling, van Drie-en-dertigstelaan 457, Villieria, Pretoria; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	—	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
678/53	Cronje, Frans Johannes, boer; Eerste en Finale	30 days	Pretoria...	Lichtenburg..	Petrus Johannes Cronje, Boschpoort Pk. Boschpoort.
330/50	Valentine, Rachel (formerly Knipe, born Botha), widow, housewife, coloured person; Amended First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	B. Stern & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 29–30 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
7265/54/15	Albertyn, Hendrik, retired bank official, of 40 De Waal Street, Pretoria; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4183/55/37	Mendelsohn, Leah (born Finger), housewife; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	D. R. Snaler, Attorney for Executor Dative, 118–124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
729/55/15	Jackson, George Taylor, retired bank official, of 28 Ennis Road, Parkview, Johannesburg; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1589/52	Nagel, Nicolaas, native; First and Final....	18/11/55	Pretoria...	—	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor Dative.
3748/55	Fotheringham, Robert, piano tuner; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	Aitchison & Versfeld, P.O. Box 702, Pretoria.
3397/55	Steynberg, Susanna Gertruida Magdalena (gebore Blom), en nagelate eggenoot Jacobus Petrus Steynberg, pensionarisse, van Plot No. 54, Kookfontein, Vereeniging; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Vereeniging...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
5383/54/16	Hing Wan (also known as Kwan Pam Wan Hing); First and Final Amended	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Himdad Khan, Agent for the Executor Testamentary, Kohinoor Buildings, 55 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg.
1518/55	Dada, Tayob, retired; First and Final.....	18/11/55	Pretoria...	—	Friedland, Hart & Cooper, 212 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
1369/54/24	Melchbeker, Frederick, gepensioneerde; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Krugersdorp.	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sanlamgeboue, Ockersestraat, Krugersdorp.
2118/55	Cohen, Vernon Henry Melville, managing director; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Foreign Executors, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
6200/52/13	Hollebrands, Johanna Jacoba (gebore Langeler), huisvrou; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	—	J. J. Piso, Posbus 77, Pretoria.
168/55	Louw, Anna Maria (also known as Anna Maria Conradie), widow, housewife; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	Buirski & Herbstein, Attorneys for Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
3886/52	Hajee, Mahomed Moosa, storekeeper; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	N. Werksman & Partners, Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
3280/39	Luke, Alfred, retired, of Central Hotel, Potchefstroom; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Potchefstroom	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1787/55/35	Moore, Alexander Bertrand, widow, retired civil servant, of 195 East Avenue, Arcadia, Pretoria; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3440/54/7	Cronje, Johanna Christina, en nagelate eggenoot Philippus Jacobus Cronje, boer, van Springbokdraai No. 261, Distrik Standerton; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Bethal.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
678/55	Botha, Cornelius Johannes, 'n telefoonwerktuigkundige, van Pienaarstraat 13, Brits, en nagelate eggenote Johanna Maria Botha (gebore du Toit), wie buite gemeenskap van goedere getroud is; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Brits.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
2241/55/17	Hannaford, Walter Bremner, South African Railways clerk, of 460 Twenty-second Avenue, Villieria, Pretoria; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
789/55/13	Feldtmann, Christoffel Urbanus, skrynwerker, van Vyfdelaan 53, Peacehaven, Vereeniging, en nagelate eggenote Cornelia Dorothea Feldtmann (gebore Marais); Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Vereeniging..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
6443/54/7	Jeffs, George (also known as George William Jeffs), pensioner, of Newlands, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
7416/53/13	Genechten, Maria Elisa, widow; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Botha & Lindsay, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2158, Johannesburg.
4305/53/15	Frankfort, Jan Hendrik, bricklayer; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Philip Porter, Attorney for Executrix Testamentary, 43/5 Belfast Building, 29 Joubert Street, Johannesburg.
403/55/17	Erens, Japhta, labourer, and surviving spouse, Eva Erens; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	W. T. P. Taylor, Executor Dative, 20 De Villiers Building, Bureau Lane, Pretoria.
2105/55/15	Dawson, William Johnson, timberman, and surviving spouse, Violet Minnie Dawson (born Cornish), of Roodepoort; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Roodepoort..	Israel & During & Kossuth, Solicitors for Executrix Testamentary, Linden House, 1 Burger Street, Roodepoort.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Ekskeuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
3467/54	Kriel, Hermanus Theodorus, agricultural chemist, and surviving spouse, Zady Harvey Kriel; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Nelspruit....	Ivan Solomon, 202 Centenary Building, Bureau Lane, Pretoria.
6924/54/13	Kruger, Maria Catharina, ongetroud, klerk, van Naboomspruit; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Potgietersrus.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
909/55/32	Potgieter, Sarah Johanna, widow; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Brakpan.....	O. N. von Broembsen, Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan.
5208/53	le Roux, Daniel Nicolaas, van Coligny, en nagelate eggenote Johanna Jacomina le Roux (gebore le Grange); Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Lichtenburg..	John P. de Klerk, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 10, Coligny.
N1/4/3/59/55	Maponya, Abraham, during his lifetime a retired farmer, of Kalkbank, District of Pietersburg, and surviving spouse, Regina Maponya; (born Masila), First and Final	18/11/55	Native Commissioner, Pietersburg	—	Louis B. Gillett, Native Commissioner's Representative, P.O. Box 143, Pietersburg.
1824/49/3	Agrotis, Nicholas M., a bookmaker, of Klipfontein No. 6, Boksburg North, who died at Boksburg on the 10th March, 1949; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Boksburg....	Massel & Massel, Attorneys for Executor Dative, 36 First Street, P.O. Box 92, Boksburg North.
226/54/26	Strydom, Anna Sophia (born de Villiers), housewife, and surviving spouse, Johannes Matthew Strydom, of Delarey, Transvaal; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Roodepoort..	Mabel Hartmann, Attorney for Executor Testamentary, 18E Tenth Street, Maraisburg, Transvaal.
466/55	Westley, Vernon John Renton; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Boksburg....	Fredman & Fredman, Jasan House, Cranbourne Avenue, P.O. Box 293, Benoni.
1663/54/13	Bechara, Dolly; First and Final.....	18/11/55	Pretoria...	Roodepoort..	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executor Testamentary, 1–5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
5834/55	van Straten, Alice Louisa (gebore Knobel), pensionarisse, van Christoffelstraat 194, Pretoria-Wes; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
4763/54/15	Avis, Dirk Cornelis, clerk, of 82A Kingsway Avenue, Brakpan, and surviving spouse, Margaret Avis (born Palm); First and Final	18/11/55	Pretoria...	Brakpan.....	B. D. Selvan, Kalk & Gromer, Solicitors for Executrix Testamentary, 103 Sheffreel House, Brakpan.
894/55	van Schalkwyk, Anna Maria (gebore van Rensburg), weduwee, huisvrou, van Nimbushof 1, Biccardstraat, Turffontein, Johannesburg; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
5205/54/7	Eldred, Edgar James, retired; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Germiston...	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston.
3486/55/36	de Waal, Jacobus Albertus, pensioner, and the surviving spouse, Constance Isabel (Isobel) de Waal; First and Final	30 days	Pretoria...	Germiston...	F. A. Hull & Co. (Pty.), Ltd., 233 President Street, Germiston.
368/55	Harmse, Jeremias Jesaias Jakobus, boer, en nagelate eggenote Anna Catharina Harmse (gebore du Preez)	18/11/55	Pretoria...	Witbank.....	De Kock & Duffey, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, S. & A.-gebou, Escombestraat, Posbus 204, Witbank.
2564/55/36	Schlesinger, Carel David, boer; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Louis Trichardt	Mathews & Snyman, Posbus 25, Louis Trichardt.
1437/55/32	Swartz, Johannes Marthinus, mynwerker; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Randfontein..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
323/54	Breedt, Jacobus Hercules Phillipus, kroegman; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	—	Peens & Smit, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Transvaliagebou 420, Sentraalstraat, Pretoria.
2412/55/36	Schoeman, Andries Johannes, boer, en nagelate eggenote Gerbrechta Maria Adriana Schoeman (gebore Bierman); Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Ventersdorp..	Gillett, Van Zyl & Nell, Prokureurs vir Eksekuteur Carmichaelstraat, Posbus 48, Ventersdorp.
2974/55	Janse van Vuuren, Daniel Lucas, pensionaris, van Derdestraat 5, Vrededorp, Johannesburg; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
6997/53/17	de Bruin, Abraham Charles, miner; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Boksburg....	Massel & Massel, Attorneys for Executrix Dative, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North.
4672/54	Kaplan, Jack, businessman; First and Final..	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Sachs, Berman & Nieman, Vorenberg House, 8 New Street, South, Johannesburg.
4135/55/35	Potgieter, George Petrus, metaalwerker, by herindiensnemingburo, en nagelate eggenote Johanna Maria Catharina Potgieter (gebore de Jager); Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Potchefstroom	J. H. van Zyl, Kerkstraat 100, Posbus 20, Potchefstroom.
1049/55/37	Peirce, Rachel, housewife, of Halfway House, Pretoria Road, Transvaal; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	G. V. Essery, Brady & Co., Solicitors for the Estate, 20 Caxton Chambers, 390 West Street, Durban, Natal.
3788/54	Connellan, Mary Edith (formerly Kitchingman, born Winson), widow; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Witbank.....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
6878/54	Jenkinson, William George Harry, company director, of Shropshire, England; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), P.O. Box 802 Pretoria, Transvaal.
590/44/407	Gordon, John Mason, stock broker, and surviving spouse, Frances Magdalena Mason Gordon; Supplementary	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	John Murray Playfair, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg.
3514/55/33	Passmore, Thomas Henry Eddy, retired fitter, and surviving spouse, Elizabeth Passmore; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1119/55	Grant, Isabella (born Low), widow, housewife, of 101A Simmonds Street, Johannesburg; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2306, Johannesburg.
2283/55/13	Brian, Guy Louis Albert, director of companies, of Villa Brian, Saxon Avenue, Sandhurst, Johannesburg; First and Final	10/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
4267/53/24	van Tonder, Daniel Phillipus, hairdresser, of 68 Fifth Street, Boksburg-North; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg.
4775/55/17	Botha, Violet Norah, housewife, and surviving spouse, William Gerrard Botha (also known as Wilhelmus Gerhardus Botha), of 4 North Road, Dunkeld West, Johannesburg; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg.
359/55	Woodfield, Frederick William, widower, of Manchester, England; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Potgietersrust	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Foreign Executor, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
2290/53/26	Shelton-Agar, Walter Richmond; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executors Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
6368/53/33	Rae, William, and surviving spouse, Queenie myra Rae (born Lehmbeck); First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
3706/55	Campbell, John Francis, engineer; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
693/55/35	Zappa, Nicholas (also known as Zappa Nicholas); Builder and contractor; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Testamentary, 302 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.
3800/55/17	Graham, Kathleen Agnus Mary, clerk; First and Final	21/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Averbuch, Simmer & Cooper, Attorneys for Executor Testamentary, 43–49 African Homes Trust Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg.
217/54	Kaplan, Harry, general dealer; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	H. Barton Myers, Executors' Attorney, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
426/54	Spanton, Elizabeth; First and Final.....	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	A. M. Edelson & Kantor, Third Floor Beacon House, cor. of Fox and West Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
1198/54/26/54	Jones, Doreen Marie Adele, housewife, of Roodepoort, and surviving spouse, William Eland Jones; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Roodepoort..	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor Testamentary, 818 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
6837/54	Pelser, Hendrik Johannes, pensioner, and surviving spouse, Jatjie Sophia Pelser	18/11/55	Pretoria...	Krugersdorp.	Jatjie Sophia Pelser, c/o G. S. Blake, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 238, Krugersdorp.
1482/54	Dadabhay, Mahomed Suliman, director of companies; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Vereeniging..	Snijman, Smullen & Smuts-Muller, P.O. Box 38, Vereeniging.
4196/54	Burgers, Allewyn Petrus, farmer; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Christiana...	A. Burgers, P.O. Box 955, Pretoria.
3579/55/37	Schutte, Lilian Gwendolyn (gebore Holford), huisvrou, van Friedmanstraat 82, Kempton Park; Eerste en Laaste	18/11/55	Pretoria...	Germiston...	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 67, Kempton Park.
3662/55	Wasserman, Mae Jean, and surviving spouse, Jan George Wasserman, shiftsman, of Benoni; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Benoni.....	Morris Ossin, Attorney for Executor Dative, 2 Harley Mansions, 68 Cranbourne Avenue, P.O. Box 305, Benoni.
5349/54	Hewson, Charles Clifford, farmer, of Gemsbokfontein No. 383, Waterberg; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Nylstroom...	Odendaal & Viljoen, Attorneys for Executrix, P.O. Box 37, Nylstroom.
3171/55	Baxter, David Robert, chief storeman, and surviving spouse, Florence Ruth Baxter (born Brady); First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) F. R. Baxter, Executrix Testa-Testamentary, 39 Wargrave Avenue, Auckland Park, Johannesburg.
2866/55	Healey, Clara, housewife; First and Final..	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	R. L. Hopkins, Executors Testamentary, Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg.
1678/55	Thomson, Marjory Christina (born Murray), widow, housewife, of 29A South Street, Boksburg; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Boksburg....	R. L. Hopkins, Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, Fox Street, Johannesburg, Executor Dative.
853/54	Smithers, Eric Lindsay, farmer, of Evalon Court, East Avenue, Hillbrow, Johannesburg; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	J. M. Power, Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg for Self and Co-Executor.
3910/54/22	Trigger, Alfred Ernest, retired, and surviving spouse, Elizabeth Marie Jeanetta Trigger (born Burke), of Johannesburg; Supplementary	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein.
1875/55	Grobler, Hendrik Jacobus, hoofopsigter, Paleis van Justisie, en nagelate eggenote Helena Catharina Grobler; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	—	Helena Catharina Grobler „Bryanston", Vermeulenstraat 487, Pretoria, Eksekutrise Testamentêr.
2143/55/32	Smit, Cornelia Catharina Maria (gebore Swart), huisvrou, van Schoemanstraat 66, Potgietersrus, en van haar nagelate eggenoot Gert Smit; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Potgietersrus	W. G. J. Mentz, Posbus 215, Potgietersrus.
751/55/32	Webster, Lydia Ethel (born Tilley), widow, general dealer, of 52A Potgieter Street, Potchefstroom; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, 120 Kerk Street, P.O. Box 71, Potchefstroom.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2178/55/6	Ferreira, Marthinus Stephanus, rustende, en nagelate eggenote Hester Isabella Catharina Ferreira (gebore Barnard), van Fochville, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Kerkstraat 21, Posbus 71, Potchefstroom.
1713/55/1	Fick, Henriette Lousie (gebore Muller), huisvrou, getroud buite gemeenskap van goedere met Daniel Francois Fick, boer, van Driefontein, Distrik Zoutpansberg, tans oorlede; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Louis Trichardt	Coxwell & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 52, Louis Trichardt.
111/54	Prinsloo, Jacob Daniel Theunis, rustende boer, van Potgieterweg 108, Lyttleton, Distrik Pretoria; Eerste en Laaste	18/11/55	Pretoria...	—	De Villiers & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 209, Pretoria.
475/55/17	D'Erbee, Alice Elizabeth Michael, housewife, and surviving spouse Raymond Charles D'Erbee; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Jack Blumenthal, Attorney for Executor Dative, 1-4 Becketts Buildings, President Street, Johannesburg.
1222/54	Sandberg, Isidore (also known as Isadore Sandberg), traveller; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Lubner, Fisher & Judah, 406 Accountancy House, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
248/55/6	Dixon, Alfred King, retired; *First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	H. H. Luckhurst, c/o The South African and General Investment and Trust Co., Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Attorney for Executors Testamentary.
1400/55/36	Oeschger, Jacob Pontalion Johannes, tuinier, en langslewende eggenote Johanna Susanna Oeschger, van Ben Viljoenstraat 58, Pretoria-Noord; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, Permanentgeboue, Paul Krugerstraat 246, Pretoria.
6675/52/24	Meyer, Frederik Evert (Everd), farmer, of Trichardsfontein, District of Bethal; First	18/11/55	Pretoria...	Bethal.....	Feldman & Cohen, Attorneys for Executor Dative, Protea Buildings, P.O. Box 63, Bethal.
2281/55/15	Bezuidenhout, Elizabeth Maria Aletta (gebore Venter, voorheen Breedt, voorheen van Zyl, voorheen Velloen), huisvrou, van Pretoria, en nagelate eggenoot Rudolph Cornelis Jacobus Bezuidenhout; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	—	Schewitz & Hurwitz, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, 106-9 Poyntongebou, Kerkstraat, Pretoria.
4116/53/6	Barry, Cyril Kershaw, attorney; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Wakkerstroom	Barry, Schuurman & Kleyn, P.O. Box 3, Wakkerstroom.
1103/53/32	Maloney, Andrew John Patrick, factory policeman, of Modderfontein; First and Final	25/11/55	Pretoria...	Germiston...	Philip E. Medalie, Attorney for Executor Testamentary, 78 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, Transvaal.
2191/55/23	du Plessis, Catharina Johanna (gebore van der Walt), van Wolmaransstraat, Potchefstroom; Eerste	18/11/55	Pretoria...	Potchefstroom	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6802/54/24	van Zweel, Rachel Jacoba (gebore van Vuuren), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Hendrik van Zweel; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Brakpan.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
5399/55	Basson, Nicolaas Johannes, afgetrede boer, van Flowerstraat 450, Capital Park, Pretoria; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
3249/55	Potgieter, Stefanus Johannes, boer, en nagelate eggenote Johanna Jacomina Potgieter, van Hartebeesfontein No. 118, Krugersdorp; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Krugersdorp.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
5195/55/17	de Bruyn, Adriaan Pieter, drywer, S.A.S., en nagelate eggenote Aletta Sophia de Bruyn (gebore Coetzee), van Vierdelaan 121A, Mayfair, Johannesburg; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1330/55/35	Strydom, Maria Cornelia van Wyk, weduwee, rustende, van Rand Waterraad, Suikerbosch Pompstasie, Vereeniging; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Vereeniging..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
1211/54/33	Pieterse, Maria Catherina, housewife, and subsequently deceased spouse, Jan Melchior Pieterse; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Randfontein..	Phillips & Osmond; Attorneys for Executrix Dative, Sterling Buildings, 45A Ockerse Street, Krugersdorp.
6492/54/36	Venter, Frederick Johannes, vragmotorbestuurder, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Venter, van Rosettastraat 48, Regents Park, Johannesburg; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekutrise, 19 Sauer's-gebou, Posbus 6699, Johannesburg.
4098/53/36	Oelofse, Pieter Willem, spoorwegamptenaar, van Markstraat 87, Newlands, Johannesburg; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	—	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekutrise, 19 Sauer's-gebou, Lovedaystraat, Johannesburg.
1107/53/35	Rhind, Alexander, handyman; Second and Final	18/11/55	Pretoria...	Germiston...	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Executors, 163 Meyer Street, Germiston.
3945/55/36	Somerset, Hendrina Alida (also known as Hendrica Alida), (born van der Berg), housewife, and surviving spouse, Henry Raglan Somerset, during her lifetime of Springs; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Springs.....	Hammerschlag & Frank, Attorneys for Executors Testamentary, Africa House, cor. of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 351, Springs.
6992/54	Bonnyman, Minnie, major spinster, housewife, of 11 Union Street, Springs Extension; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Springs.....	Batteson, Curlewis & Els, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Devon, Transvaal.
6344/54/4	Kloppers, Neiltje Elizabeth (gebore van Aswegen), weduwee, huisvrou, van Vrisgewaagd, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Kerkstraat 120, Posbus 71, Potchefstroom.
3724/55/37	van Wijk, Antje, weduwee, van Pretorialaan 215, Robindale, Pk. Broughton, Johannesburg; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Johannesburg	J. G. Kempff, Posbus 417, Pretoria.
2999/55/37	Viljoen, Gert Stephanus, farmer, and surviving spouse, Gertbrech Johanna Elizabeth Viljoen; First and Final	18/11/55	Pretoria...	Vereeniging..	G. J. E. Viljoen, c/o C. V. van Leggelo, 22 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2999/54/32	Pienaar, Abraham Francois, skoolhoof; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	—	H. S. Pienaar, Eksekutrise Testamentêr, Langestraat 297, New Muckleneuk, Pretoria.
3253/55/36	Watt, Alexander, retired, of 94 Park Street, Silverton, Pretoria; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	Adams & Adams, Fourth Floor, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
1417/55/35	McCloskey, Eric William John, engineer, and surviving spouse, Maria McCloskey; First and Final	18/11/55	Pretoria...	—	Roland Cohen, P.O. Box 68, White River, Eastern Transvaal.
5530/54	Woods, Samuel, tanner; First and Final.....	18/11/55	Pretoria...	Heidelberg...	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Executor, P.O. Box 776, Pretoria.
2515/55/7	Gernandt, Maria Elizabeth; Eerste en Finale..	18/11/55	Pretoria...	—	Dyason, Douglas & Muller, Posbus 793, Pretoria.
5417/54/17	Geldenhuys, Gertruida Margaretha Elizabeth (gebore Coetzee), huisvrou, en nagelate eggenoot Nicolaas Daniel Geldenhuys; Eerste en Finale	18/11/55	Pretoria...	Klerksdorp...	Erasmus, Jooste & Kie., Posbus 61, Klerksdorp.

NATAL.

308/55	Corneul, Hester Jackman (born Stewart); First and Final	19/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke & Barker, 6 Southern House, 6 Mercury Lane, Durban.
1364/53/420	Stewart, George; First and Final.....	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
134/53	Manickum, Robert (also described as Paul Robert Chinnapen Manickum, police constable; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	—	S. G. Moodley, Attorney for Executor Dative, 10–11 Medina Building, 480 Church Street, Pietermaritzburg.
2789/54	Gnaesh, Indian immigrant No. 62177, retired, of Merebank, Natal; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Ratanjee Devchand, Executors Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
2891/54/1599	Holder, John Eric, retired quarry manager, of St. Winifreds, South Coast, Natal; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1908/55/1470	Bell, Evelyn Ann Vingoe, wife of James Bell, of 103 Montrose, Rutherford Street, Durban; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary.
480/54/1699	Dhanasaree, housewife, and subsequently deceased spouse, Jowaheer; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	J. P. W. Mountain, 60 Britannia Buildings, West Street, Durban, Executor Dative.
430/55/1868	Clarence, Ivy Mary, widow, of Umtwalumi; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2270/54	Cooper, Clifford, advocate, of 5 "Belwyn", Bellevue Road, Durban; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estates Administrators, Agents for Executor Testamentary, 37–39 Field Street, Durban.
2840/54	Tshabalala, Moses Hlasela, unexempted Native, of Watermeet, in the District of Klip River, Province of Natal; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal, Agents for Excutor Testamentary.
1980/55/1677	Dunlop, Walter Holland Strickland, retired secretary, of 380 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	—	R. F. Morcom & Co., Attorneys for Executrix, P.O. Box 217, Pietermaritzburg, Natal.
2430/52	Cele, Zebulion, farmer, of Sans Souci, Lower Tugela District; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Stanger.....	A. Christopher, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban.
746/55	Chengiah, Indian immigrant No. 140164, sidar, of Hillcrest, and surviving spouse, Subamma; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Pinetown....	Darby, Higgs & McClung, Attorneys for Executor Dative, Dales Building, Crompton Street, Pinetown.
1259/52	Bomiamma, colonial-born Indian woman No. 43059/Passenger, widow, of 16 Columbia Road, Greenwood Park, Durban, Natal; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban.
1706/55/1766	Kent, Adelaide (born Mungle), housewife, and surviving spouse, Alfred Spencer Kent, c/o Faylands Private Hotel, Pietermaritzburg, Natal; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	—	Harry Kaplan, Attorney for Executor Testamentary, 165 Main Road, Claremont, Cape.
1120/54	Law, Alice Constance (born Baker), widow, housewife, of Durban; First	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Pullin & Law, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 1981, Durban.
1255/54/1674	Dicks, Henry Evelyn Hercules, farmer, and surviving spouse, Charlotte Winifred Dicks (born Shuttleworth), of Musis Kraal, P.O. Cavan, Newcastle District, Natal; First	18/11/55	Pietermaritzburg	Newcastle....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary.
961/55/2045	Binns, Leonard Newton, unmarried, retired S.A.R. official, who died at Durban, on the 3rd April, 1955; First and Final	21/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
2727/54	van der Merwe, Petrus Jacobus, retired farmer; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Testamentary.
2264/54/1696	Limberg, Isaac Daniel, retired, of Steenkoolspruit, Wesselsnek, District of Klip River; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, P.O. Box 28, Ladysmith.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
689/55/592	McCracken, David John (also described as David McCracken), retired, of Kearsney, Natal; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Stanger.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1409/55	Hobbs, Evelyn May, housewife, of 41 Grandborough Court, South Beach, Durban, and surviving spouse, Alexander McEwan Hobbs; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Cowley & Cowley, 115 Van Riebeeck House, 456 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2942/54	St. Joseph, Adolph, pensioner, of Pietermaritzburg; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	—	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg.
718/55/2036	Laing, John Myles, retired civil servant; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors for Executor Testamentary, 225 Church Street, Pietermaritzburg.
1567/55/1403	Harris, Emily (born Harris), widow.....	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Frank M. Levy & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 6–9 Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
1594/51/229	Badul, Gayther, No. 41750/41702, of Badulsdale, Lower Tugela District; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Stanger.....	N. R. F. Steven, Attorney for Executors Testamentary.
304/55/1681	Allen, George Henry Christopher; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2284/55/1520	Archibald, Douglas Forrest, pensioner, S.A. Railways, of 6 School Lane, Malvern, and surviving spouse, Annie Sinclair Archibald (born Scott); First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
1128/55/1773	Fraser, James, fitter, of 69 Blackburn Road, Red Hill, Durban, and surviving spouse, Eliza Fraser (born Cowley); First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
2028/55/1784	Holmes, Agnes Wilson (born Spence), wife of Edwin George Holmes, clerk, of 11 Sterling Court, Smith Street, Durban; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2113/55/1372	Hope, Hilda Frances (born Oliver), widow, of 4 Toledo Court, off Berea Road, Durban; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
642/55/764	Shellard, Elizabeth Alice (born Pulford), widow, of 745 Bluff Road, Durban; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
224/55/1418	Acton, Frank, insurance manager, c/o the Britannia Hotel, of 1299 Umgeni Road, Durban; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Carl Gottfred Leisegang, 382 Smith Street, Durban.
223/55/1795	Haydon, William Thomas, clerk, in Holy Orders, of Park Rynie, Natal; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Umzinto.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Executor Testamentary.
2974/54	Sweet, Arthur Sydney, reporter; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Mooney, Ford, Fellows-Smith & Chaplin, Attorneys for Executor Testamentary, 373–5 Smith Street, Durban.
2575/54/939	Muller, Isaac Abraham, retired, and surviving spouse, Ethel Mavis Muller (born Lewis), of Vryheid, Natal; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Vryheid.....	S. E. Henwood & Co., Church Street, P.O. Box 5, Vryheid, Attorneys to Executrix Testamentary.
1325/55	Kistna, Parsootham, of Durban; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Lionel Meskin, Attorney for Executor Testamentary, 19–21 Anglo African House, Smith Street, Durban.
1065/55	Muthamma, retired; First and Final.....	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Bernard Lindsay, Attorney for Executor Dative, 339 Smith Street, Durban.
1814/55/1585	Filen, Mary Petronella, housewife; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Hitchins & Gordon, 3–5 Murray Court, Smith Street, Durban.
2741/54	Hathorn, Margaret Campbell, housewife; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Hathorn & Fannin, 8 Murray Court, Smith Street, Durban, Solicitors to Executors.
1825/55/1556	Kimble, Ellen Kate, housewife, of 45 Althea Court, Durban, and surviving spouse, Harold Collingwood Kimble; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Solicitors to the Estate.
198/55	Nell, Ellen Daisy (born Nivien or Niven), housewife, and surviving spouse, James Martin Nell; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	L. D. Wartski, Sanan & De Jager, Attorneys for Executor Dative, 101 Essex House, 409 Smith Street, Durban.
2760/54/3174	Thomsen, William Alfred, retired; First.....	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executors Testamentary, Yorkshire House, Fourth Floor, cor. of Field and Smith Streets, Durban.
1746/55	Furby, Nora Emily (born Caws), widow, housewife, of Durban; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Pullin & Law, Attorneys to Executors Testamentary, P.O. Box 1981, Durban.
3067/53/102	Hughes, Frances Gertrude (born Cole), widow; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	E. A. Talbot, 3 Cruden Bay Road, Greenside, Johannesburg, Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2257/54/ 1221	Howes, Louisa Kent (born Curle), housewife; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Port Shepstone	D. L. McGillewie & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
349/51/ 1460	de Villiers, Macmahon Francois, farmer, of Wintershoek, Vryheid District, Natal, and surviving spouse, Sophia Magdalena Margarietha de Villiers; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Vryheid.....	S. E. Henwood & Co., Church Street, P.O. Box 5, Vryheid, Attorney's to Executrix Dative.
543/52/ 944	Swanepoel, Magdalena Martha Susanna (gebore Grobler); Verbeterde Eerste en Laaste	18/11/55	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle & Kie., *q.q.*, Posbus 44, Vryheid.
1985/55/ 945	Peckham, Mabel Agnes (born Green), and surviving spouse, Arthur James Peckham; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	New Hanover	W. D. Stewart, Smith & Howard, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 6, New Hanover, Natal.
1243/53/ 1582	Annamma, G., Indian immigrant woman, widow, of Lion's Grove, Port Shepstone; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Kistamma, Executor Dative, P.O. Box 4, Port Shepstone.
89/55/ 32/55	Sweers, Marie Hogervorst; First and Final..	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, 343, Smith Street, Durban.
560/55	Stewart, Arthur Henry; First and Final....	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	C. H. Hills, Executor Testamentary, Yorkshire House, Field Street, Durban.
1796/55	Bryce, Isabella Arnott, of 30 Cochrane Road, Ladysmith; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Ladysmith...	S. C. Powell & B. Christopher, P.O. Box 332, Ladysmith.
292/54	Oshry, Isaac Pinchas (also known as Isaac Oshry), of 418 North Coast Road, Briardene, Natal; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Magid & L. S. Ditz, 704–710 Sanlam Buildings, 415–417 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Dative.
1955/55/ 1367	Keightley, Mary Ann Edith (born MacDonald), widow, of Pinetown, District, Natal; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	Pinetown....	Edward Smitheman, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 27, Alice, Cape Province.
1616/55	Palframan, Violet Ann, housewife; First and Final	18/11/55	Pietermaritzburg	—	Russell & Stride, 181 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executor.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

931/54	Smit, Jacobus Petrus, rustende boer, en langslewende eggenote Elsie Johanna Smit (gebore de Wet); Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Senekal.....	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethelehem.
335/55	Pheiffer, Lavina Catharina, pensionaris, van Parys, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Parys.....	Volkskas, Bpk., Boedel en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
1243/54	Sauerman, Christiaan Frederik, rustende boer, van Tweeling, O.V.S.; Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Frankfort....	F. Stewart King, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Warden.
573/55	Conradie, Willem Frederik, arbeider, in gemeenskap van goedere getroud met Anna Maria Magdalena Conradie (gebore Schonfeldt), van Naudestraat 29, Aandrus Uitbreiding, Bloemfontein; Eerste en Laaste	18/11/55	Bloemfontein	—	J. G. Kriek & Cloete, Sasbankgebou, Posbus 299, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
243/54	Gunter, Willem Hendrik, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Margaretha Gunter (gebore le Roux); Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Viljoenskroon	S. J. Rorich, Prokureur, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 20, Viljoenskroon.
1252/54	Hunter, Donald Gardner, salesman, of 11 Queens Square, Bloemfontein; First and Final	18/11/55	Bloemfontein	—	Donald Murray & Co., Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
1511/54	Fouche, Jan Christiaan, rustend; Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Rouxville.....	P. de V. van Zyl, Posbus 54, Rouxville, O.V.S., Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
845/55	Lawrenz, Reinhold Richard, afgetree, en nagelate eggenote Minna Barbara Lawrenz, van Wardenstraat, Harrismith; Finale	19/11/55	Bloemfontein	Harrismith...	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith, O.V.S.
1331/53	Atkinson, Catherina Jacomina Elizabeth (born van der Walt), housewife; First and Final	18/11/55	Bloemfontein	—	Sydney Leonard Peter Atkinson, Executor Dative, c/o McIntyre & Watkeys, 45 Maitland Street, P.O. Box 540, Bloemfontein.
839/55	Grobler, Hermanus Marthinus, klerk, buite gemeenskap van goedere getroud met Sophie Susanna Magrieta Grobler (gebore Kruger), van Hugenootstraat 5, Bloemfontein; Eerste en Laaste	18/11/55	Bloemfontein	—	J. G. Kriek & Cloete, Sasbankgebou, Maitlandstraat 51, Posbus 299, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
434/55	Viviers, Izak Frederik, vragmotorbestuurder, en nagelate eggenote Hester Maria Viviers; Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Marquard....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
1184/54	Louw, Nicolaas Jacobus, boer, van Odendaalsrus; Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Odendaalsrus.	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrus.
1268/53	Simons, Mary Binnie Spiers (born McMaster, formerly Stewart), housewife, of 42 D'Almeida, Street, Dagbreek, Welkom, formerly of 73 Fourth Street, Northmead, Benoni; Second and Final	18/11/55	Bloemfontein	Welkom.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
49/55	van Reenen, Louis Christiaan, boer, van Boereplaas, Distrik Bloemfontein, O.V.S., en nagelate eggenote Johanna Maria Aletta van Renen (gebore Schoombie); Eerste en Finale	18/4/55	Bloemfontein	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Africa, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1259/54	Willemse, Magdalena Elizabeth (gebore de Wet), huisvrou, van Lindley, O.V.S.; Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Lindley.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
283/54	Roux, Johannes Christiaan, myner, en nagelate eggenote Elizabeth Engela Roux; Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Welkom.....	Elizabeth Engela Roux, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., Standerton.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
382/55	Moolman, Cecilia Petronella (gebore Uys), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Moolman, van Memel; Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Vrede.....	E. J. Theron, Generaal de Wetstraat, Posbus 50, Memel, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
393/54	Muller, Anthon Michael, boer; Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein-	Winburg.....	F. R. Cronje, Nico van der Merwestraat, Posbus 63, Winburg, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
753/51	van der Merwe, Henry Johnson, boer; Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Fauresmith...	C. V. van der Merwe en G. D. Hodgson, Genomineerde Amptenaar van Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., Fauresmith, O.V.S., Eksekuteur Testamentêr.
1181/54	Bouwer, Barend Daniel, bank clerk; First and Final	18/11/55	Bloemfontein	—	Wiley & Van der Post, Attorneys for Executor Testamentary, United Building, Maitland Street, P.O. Box 659, Bloemfontein.
940/55	Kotze, Bernardus Gerhardus (gebore Earle), huisvrou, en nagelate eggenoot Gerhardus Dirk Petrus Kotze; Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Theunissen...	S. P. Strydom, Posbus 34, Theunissen, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
1462/54	Strauss, Jacob Johannes, boer, en nagelate eggenote Anna Margaretha Strauss (gebore Joubert), Gesamentlike Boedel; Eerste en Laaste	18/11/55	Bloemfontein	Wepener....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 7, Wepener, O.V.S.
452/55	Wilson, Kathleen May (born Moore), housewife, of 91 Andries Pretorius Street, Bloemfontein who died at Bloemfontein on the 23rd March, 1955, and surviving spouse, Harold Sydney Wilson; First and Final	18/11/55	Bloemfontein	—	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
476/55	de Wit, Maria Petronella (formerly Jordaan, formerly Viljoen, formerly Gillon, born Coetzee), housewife, and surviving spouse, Christiaan Daniel Petrus de Wit; First and Final	18/11/55	Bloemfontein	Parys.....	Dumat, Pitts & Blane, P.O. Box 2103, Johannesburg.
270/55	Dorfan, Israel, boer, van Thringstraat 19, Kroonstad; Eerste en Finale	18/11/55	Bloemfontein	Kroonstad...	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae, word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5083/55	Martin, Mary Gertrude, spinster.....	30 days...	Ronald Coppin, Attorney for Executor Testamentary, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
4703/55	van Vuuren, Hendrik Gerhardus, rustende, en nagelate eggenote Aletta Johanna van Vuuren (gebore Erasmus), van Kirkwood, Kaapprovinsie	30 dae....	D. de W. Steyn, Agent vir Eksekutrise Datief, Uitenhage Eksekuteurskamer, Posbus 22, Kirkwood	Kaap.
5663/55	Fouche, James, retired, and surviving spouse, Anna Sophia Fouche (born Seward), of Walmer, District of Port Elizabeth	30 days...	Botha's Trust, P.O. Box 3105, Port Elizabeth..	Cape.
5155/55	van Heerden, Catharina Maria (gebore Weideman), 'n weduwee, huisvrou, van Murraysburg	30 dae....	J. M. Kuhn, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 315, Murraysburg	Kaap.
4482/55	Pretorius, Hendrik Petrus, 'n boer, van Aultboa, Distrik Elliot	30 dae....	L. G. Hechter, Posbus 12, Elliot, Agent vir die Boedel	Kaap.
4758/55	Malherbe, Philippus Bernardus, boer, van Eselfontein, Ceres	30 dae....	Paul H. S. van Zijl, Posbus 43, Ceres, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Kaap.
5783/55	Wagener, Adam Johannes, smid, en nagelate eggenote Johanna Francina Wagener (gebore Strydom), van Oranjestraat 17, Oudtshoorn	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
3408/55	Ryan, Ignatius Vincent, pensioner, of Prieska, Division of Prieska	30 days...	Van Niekerk & Hauptfleisch, Attorneys for the Estate, Maritz Avenue, P.O. Box 34, Prieska	Cape.
5114/55	Abrahams, Elizabeth (born Scheepers), and subsequently deceased spouse, Frederick Nathaniel Abrahams, of Thomas Road, Kuils River	30 days...	A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for Executor Dative, 34 Durban Road, Bellville, Cape Province	Cape.
4840/55	D'Oliveira, Dorothy Ada (born Wells), who died at Port Elizabeth on the 16th June, 1955	30 days...	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executors Testamentary, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
4724/55	Rall, Sarah Susanna, onderwyseres, van Riversdal	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedel	Kaap.
3666/55	Woods, Helen Maud (born Woolverton), widow, housewife, who died at Sea Point, Cape on the 5th July, 1955	30 days...	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 387, East London	Cape.
1087/55	du Plessis, Charl Jacob, 'n pensionaris, en nagelate eggenote Maria Jacoba Sophia du Plessis (gebore du Plessis), van Philipstown, Kaapprovinsie	30 dae....	Loubser & Meiring, Prokureurs, Posbus 4, Philipstown, Kaapprovinsie	Kaap.
5966/55	Steyn, Josephine Adelaide (born Baard), and surviving spouse, Jan Gerhardus Lombard Steyn, of 27 Constantia Road, Gardens, Cape Town	30 days...	Gelb & Gelb, Attorneys for Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town	Cape.
4805/55	Rosenberg, Janie (or Jennie) Rachel (born Rosenfield), housewife, of " Kismet ", Yeoville Road, Vredehoek, Cape Town	30 days...	Cohen & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Durban Street, Bellville	Cape.
5714/55	Oppelt, Matthew, and surviving spouse, Magdalena Oppelt, of Cape Town	30 days...	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executrix Testamentary, 97 Victoria Road Woodstock	Cape.
5702/55	Groenewald, Louis Christiaan, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Groenewald (born Matthee), widow, of Goulburn Street, Goodwood	30 days...	Ecclestone & Williams, Attorneys for Executrix Testamentary, 21 Parliament Street, Cape Town	Cape.
3699/55	Elliot, Lottie M. (also known as Lottie Price Elliot) (born Price), who died at Stone Mountain, Georgia, United States of America, on the 16th May, 1955	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Dative, 101 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3021/55	Warren, Evelyn Charles, of Fish Hoek, Cape..	30 days...	Patrick Sealy, Attorney for the Executor, South African Board of Executors and Trust Company, Limited, Somerset House, Recreation Road, Fish Hoek	Cape.
4875/55	Agron, Louis Francois, of Pinelands, Cape....	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executrix Dative, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
5559/55	Boy, Friedrich Carl Gottlieb, a retired farmer, of Yellowwoods, District of King William's Town, who died on the 6th September, 1955, and surviving spouse, Lilian Mary Boy (born Few); Joint Estate	30 days...	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executrix Testamentary, 44 Taylor Street, King William's Town	Cape.
4458/55	Gibson, Margaret Ethel, a spinster, of Marton, New Zealand	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executors Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
5881/55	Earls, Arnold Longfield Lloyd, an auditor, of Plumstead	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
5548/55	Rabie, Janie (born Swersky), and surviving spouse, Herman Rabie, director of company	30 days...	M. Glickman, P.O. Box 2547, Cape Town, Agent for Executors Testamentary	Cape.
6037/55	Good, Robert Andrew, retired, late of 19 Homestead Way, Pinelands	30 days...	R. F. Good and E. W. Simpson, 19 Homestead Way, Pinelands, Cape, Executors Testamentary	Cape.
5554/55	Rutherford, Charlotte Georgina (born Geyer), widow, housewife, of 7 Fenwick Road, Stony Drift, East London	30 days...	Brown, Arenson, Hurley & Waldron, Attorneys for Executrix Testamentary, C.P.B.S. Building, 17 Terminus Street, East London	Cape.
5661/55	van Deventer, Frederick Jacobus, pensionaris, van Southystraat 5, Somerset-Oos	30 dae....	Vosloo & Botha, Prokureurs vir die Boedel, Charlesstraat, Somerset-Oos	Kaap.
3664/55	Warnicke (or Warnick), Johannes Petrus Strydom, tailor, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Warnick (born Rheeder), of Main Street, Knysna, who were married in community of property; Joint Estate	30 days...	G. F. Strydom & Rose-Innes, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 6, Knysna	Cape.
4648/55	Gildenhuys, Anna Magdalena (of Anna Geldenhuys), verpleegster, van Sarel Cilliersstraat, Napier, Distrik Bredasdorp	30 dae vanaf 21/11/55	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Datief..	Kaap.
4828/55	Wolmarans, Samuel Immanuel, clerk, of 6 Third Avenue, Walmer, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 13th August, 1955	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executors Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5677/55	Osman, Ebrahim, butcher, of Sussex Road, Wynberg	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Wynberg	Cape.
5351/55	Meyburgh, Willem, rustende boer, van Hofmeyr, Kaapprovinsie	30 dae....	J. J. du Toit & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Posbus 4, Hofmeyr, Kaapprovinsie	Kaap.
5164/55	Kumm, Edward Andries, retired farmer, and surviving spouse, Maria Sophia Kumm (born Scholtz)	30 days...	J. W. Parsons, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 5, Komgha	Cape.
5222/55	de Lange, Alwyn Jacobus Stephanus, widower, retired farmer	30 days...	R. Loon & J. Levinthal, Attorneys for the Executrix Dative, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth	Cape.
5318/55	Ince, Ralph Davidson, of Parel Vallei, Somerset West	30 days...	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
3533/54/696	Smith, Ebenezer (born Venter), divorcee, cashier, of 3 Barkly Street, Epping Garden Village	30 days...	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
5793/55	Pauli, Ernst, manager, of 6 Rose Court Mansions, Chester Road, Rondebosch, District of the Cape	30 days...	R. Asherson & Asherson, Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2133/55	Treurnich, Jeremiah Barend, night watchman, of Cape Town, who died on the 14th March, 1955	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executor Dative, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
4414/55	Walton, Edith Mary, economist of United Nations Organisation, Mogadiscio, Italian Somaliland	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative	Cape.
428/55	Griessel, Harriett Gladys (gebore Herbert), huisvrou	30 dae....	Du Plessis & Barnard, Posbus 63, Kuruman....	Kaap.
5666/55	Gregory, Herbert Harry, retired photographer, Towpath, Redhouse	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5920/55	Wagner, Alexander George, farmer, of The Vale, Rhenosterkop, District of Beaufort West	30 days...	Verster & De Villiers, Attorneys for Executors Testamentary, 54 Donkin Street, Beaufort West	Cape.
5336/55	Boucher, Sophia Dorethea (gebore du Toit), huisvrou, en nablywende eggenoot Sybrand Johannes Boucher, van Stanford, Distrik Caledon	21 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp	Kaap.
5409/55	Otto, Michiel Daniel, wewenaar, visser, van Mullerstraat, Gansbaai	21 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp	Kaap.
4992/55	Simes, Henry Francis Elliott, retired trader, of P.O. Blue Gums, District of Herschel	30 days...	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Somerset Street, Aliwal North, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
5051/55	Manthe, Helena Louisa Johanna (formerly Scheel, born Burmeister), housewife, and surviving spouse, Ferdinand Ernest Manthe, of Dragon Street, Stutterheim	30 days...	Elliott Brothers, Attorneys, P.O. Box 67, Stutterheim	Cape.
5584/55	Morwood, Ritchie (or Ritchay) George Dodd, retired, of Langholme Private Hotel, Mary Street, King William's Town	30 days...	Anders & Alison, P.O. Box 133, King William's Town	Cape.
5094/55	Gouws, Francois Cornelius, duco-mixer, who died at Port Elizabeth on the 10th August, 1955, and the surviving spouse, Martha Jacoba Gouws (born le Roux); Joint Estate	30 days...	F. W. A. Knight, c/o Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
5094/55	Gouws, Francois Cornelius, duco-mixer, who died at Port Elizabeth on the 10th August, 1955, and the surviving spouse, Martha Jacoba Gouws born le Roux); Joint Estate	30 days...	F. W. A. Knight, c/o Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
5438/55	Dell, Rupert, retired farmer, of Hounslow, Albany	30 days...	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
4215/55	Saayman, Mattheus Louwrens Johannes, boer, oujongkêrel, van Brakfontein, Riversdal	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedel	Kaap.
5437/55	de Coning, Elizabeth Gesina Petronella (gebore van der Sandt), huisvrou, van Alpha, Indwe Distrik	30 dae....	E. J. Nurse, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 20, Indwe	Kaap.
4609/55	Senekal, Ann Elizabeth, widow, of Steytlerville	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative	Cape.
5509/55	Louw, Anna Francina Magdalena Jooste (gebore Hoon), huisvrou, en nablywende eggenoot Christiaan George Louw	30 dae....	V. Dercksen, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 87, Williston	Kaap.
4529/55	Retief, Maria Magdalena (gebore Theron), gehuud in gemeenskap van goedere met Francois Jacobus Retief, boer, van Damesfontein, Graaff-Reinet	30 dae....	D. J. du Plessis, Bestuurder, Santam, Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet, vir Self en Mede-eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4488/55	Stander, Theunis Johannes, boer, en nablywende eggenote Petronella Sarolina Cecilia Stander (gebore Fourie), van Ganskraal, Distrik George	6 weke....	G. O'Connell, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 73, George	Kaap.
4623/55	Brummer, Cornelia Hendrina (gebore Maartens), huisvrou, en nagelate eggenoot Izak Johannes Brummer, van Ongegund, Elliot	30 dae vanaf 7/11/55	L. G. Hechter, Posbus 12, Elliot, Eksekuteur Datief	Kaap.
4467/55	Magson, James John, rustende voorman, van Nasionale Padkamp, Cradock	30 dae....	W. M. Coetzee, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Sanlam-gebou, Posbus 53, Cradock	Kaap.
4511/55	Swart, Gerhardus Paulus, pensionaris, van Sir John Cradock Close 3, Eppingtuine	30 dae....	Carolina Wilhelmina Swart (gebore du Toit), Sir John Cradock Close 3, Eppingtuine	Kaap.
5606/55	Woodland, Clement William, retired, of 10 Lawrence Street, Grahamstown	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
5240/55	le Roux, Izak Johannes, farm foreman, and surviving spouse, Gesina Maria le Roux (born Botha), of Cypher, P.O. Miller, District of Aberdeen	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executors Testamentary	Cape.
4361/55	Holmes, Herbert James, railway employee, of 79 East Pier Road, Table Bay Harbour, Cape Town	30 days...	(Mrs.) May Evelyn Holmes (born Meyer), c/o Robertson & Metelerkamp, Solicitors, Standard Bank Chambers, Longmarket Street, Cape Town	Cape.
4468/55	Martyn, Margaretha (or Margrita) (or Magrietha) Cornelia (born Marx), and surviving spouse, Bruce Gordon Martyn, farmer, of Durandt, Aliwal North	30 days...	Van Rooy & Van Rooy, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 142, Aliwal North	Cape.
4342/55	Poultney, Charles Herbert, retired, and subsequently deceased spouse, Sarah Poultney, of Conradie Home, Pinelands	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative	Cape.
4812/55	Greenwood, Stanley, director of company, of 10 Wendy Drive, Bishopslea, Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Agents for the Executrix	Cape.
4718/55	Lawrance, Cecil Charles Neville, C.O.T.T. placement officer, of 143A Adderley Street, Port Elizabeth	30 days...	Allan Solomon & Arderne, Agents for Executor Testamentary, 209 Saambou Buildings, Market Square, Port Elizabeth	Cape.
5883/55	Every, Clarence Henry, retired farmer.....	30 days...	V. d. Merwe & Van Zyl, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 6, Hanover	Cape.
6336/54	Davids, Cornelia (gebore Joseph), 'n weduwee, van Simonsberg, Kylemore, Distrik Stellenbosch	30 dae....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl	Kaap.
3191/54	Gillespie, Peter Henry, of 8 Martin Road, Springfield, Walmer, Port Elizabeth, who died at Walmer, Port Elizabeth, on the 3rd May, 1954	30 days...	L. C. Davies, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 74 Main Street, Port Elizabeth, Agents for the Executrix Testamentary	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5203/55	Connelly, Mahomet Tyer, lighterman, of 27 Stream Street, South End, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 13th June, 1955	30 days...	L. C. Davies, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
5657/55	Cowie, Cecil Carrick, paymaster, of 42 Moore Street, East London	30 days...	J. A. Yazbek & Co., P.O. Box 577, East London	Cape.
5770/55	Norton, Joshua Davis, a farmer, of Ben Avis, District of Aliwal North	30 days...	Douglas & Botha, Somerset Street, Aliwal North	Cape.
5459/55	Fall, Ernest Matson, C.B.E., D.S.C., R.D., R.N.R. (Ret.), retired master mariner, of 5 Brandon Mansions, St. George's Road, East London	30 days...	Alice Fall (formerly Spencer, born Jones), and The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executors Testamentary	Cape.
4961/55	Cliff, James, pensioner, of The School for the Blind, Worcester, Cape Province	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
5202/55	Cloete, Robert Miles, farmer, of Rockcliff, Wodehouse, and surviving spouse, Helen Elizabeth Cloete	30 days...	Donald Cloete and The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executors Testamentary	Cape.
5381/55	Theron, Herbert John, farmer, of Glen Eland, Seymour, Stockenstrom District, and surviving spouse, Frances Isabel Theron (born Laing), who were married out of community of property: Massed Estate	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
5697/55	Myburgh, Willem Rudolf, afgetrede onderwyser, en nagelate eggenote Martha Etreesya Myburgh (gebore Fouchee), van Brightstraat 5, Somerset-Wes	30 dae....	Louw & Key, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Hoofstraat 127, Somerset-Wes	Kaap.
4669/55	Frood, Mary Frances, widow, retired, of Bowwood Road, Claremont, Cape	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
4938/55	Hunter, Hugh Brown Howie, retired, of Elizabethville	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative	Cape.
5909/55	Marais, James Russel Brett, 'n gepensioneerde, van Laingsburg	30 dae....	S. V. Pienaar & De Villiers, Posbus 3, Laingsburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4699/55	Valentine, Christina (formerly Africa, born Apollis), housewife, and surviving spouse, Daniel Valentine, of 43 Munnick Street, Worcester	30 days...	Whitehorn & Wilson, Attorneys for Executor Dative, 34 Adderley Street, Worcester	Cape.
4649/55	Westbury, John Goodchild, switchboard operator, of Kenilworth Road, Kenilworth, Cape	30 days...	Harry Immerman & Co., Attorneys for Executrix Dative, 222 Voortrekker Road, Maitland	Cape.
5223/55	Leckie, Mary Ann (born Wearing), a widow, housewife, of Vernon Road, Plumstead, Cape	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Wynberg	Cape.
5828/55	Marais, Elizabeth Francina (gebore van Rensburg), en nablywende eggenoot Johannes Petrus Jacobus Marais, 'n klerk, van Hoofstraat, Wellington	30 dae....	D. C. Joubert, Sekretaris, Wellingtonse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Wellington, Agente vir Eksekuteur	Kaap.
5862/55	de Villiers, Johanna Judith, vrygesellin, van Van Wyksrivier, Suider Paarl	30 dae....	J. D. Rossouw, Sekretaris, Paarl Afrikaanse Trust Mpy., Bpk., Posbus 4, Paarl, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2627/55	Wells, Alfred, farmer, of 19 Third Avenue, Fish Hoek, Cape	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
5791/55	Jepson, Joan Gertrude How (born Elliott), housewife, of Port Elizabeth	30 days...	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for Executor Testamentary, 69 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5929/55	Smith, Charles Montague, farmer, of Rooihoogte Middelburg, Cape Province	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5743/55	Delport, Ockert Johannes, retired farmer, of Meintjes Street, Middelburg, Cape Province	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
1908/55	Hendricks, Rachel Magdalena (born Abrahams), of Wynberg, Cape	30 days...	J. D. Hendricks and R. P. Gain Executors Dative	Cape.
5127/55	Ottervanger, Johanna Cornelia (born Romein), housewife	30 days...	A. J. Solomon & Morkel, 3 Church Street, Somerset West	Cape.
5636/55	Newman, Lucy Gladys, pensioner.....	30 days...	F. B. Steer, 1 Burg Street, Cape Town.....	Cape.
5822/55	Tasmer, Rudolph George, retired builder, of 51 New Street, Grahamstown, who was married in community of property to Violet Maude Tasmer (born Wise), his surviving spouse	30 days...	Dold & Stone, Attorneys for Executors Testamentary, 100 High Street, P.O. Box 60, Grahamstown	Cape.
5540/55	Cohn, Carl August, director of companies, of Stille Rus, Bertram Crescent, Rondebosch, Cape	30 days...	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
5192/55	Thiebert, Maxmillian George Wallace, of Kingard House, Main Road, Kalk Bay, Cape	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
4196/55	Baker, Hadje Mustapha, hawker, who died at Cape Town on the 17th July, 1955	30 days...	Master & Burman, Attorneys for Executor Dative, C.T.C. Building, Longmarket Street, Cape Town	Cape.
5772/55	Nothling, Benjamin Francois Antonie, pensionaris, van Hoopstraat, Robertson, Kaapprovinsie	30 dae....	Carel Swart & Beneke, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 73, Posbus 78, Robertson	Kaap.
5910/55	Mostert, Tobias Jacobus Abraham, rustende boer, en nablywende eggenote Martha Elizabeth Mostert (voorheen Mostert, gebore du Toit)	30 dae....	V. Dercksen, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 87, Williston	Kaap.
4900/55	Coetzee, Johannes Cornelis, afgetrede, van Barkly-Oos	30 dae....	Meintjes & Smith, Posbus 15, Barkly-Oos, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Kaap.
5382/55	Tova, Gertruida Johanna, vrygesellin, huisvrou	30 dae....	V. Dercksen, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 87, Williston	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5774/55	Jansen van Rensburg, Cornelia Johanna (ook bekend as Cornelia Johanna van Rensburg) (gebore Nieuwenhuis), en nagelate eggenoot Maartens Johannes Jansen (of Janse) van Rensburg, afgetree, van Rhodes, Afdeling van Barkly-Oos	30 dae....	Golightly & Oeschger, Prokureurs vir Eksekuteur, Norton-geboue, Posbus 68, Barkly-Oos	Kaap.
5638/55	Nel, Berendina Georgina (gebore Pietersen), huisvrou, van Holland, Klaver, Distrik Vanrhynsdorp	30 dae....	J. M. de Villiers & Kannenberg, Posbus 36, Vredendal, Prokureurs vir Eksekuteur	Kaap.
5744/55	Dempers, Cornelius Nicolaas, 'n spoorwerker, van Porterstraat, Ceres, en nagelate eggenote Hester Johanna Dempers (gebore Snyman)	30 dae....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl	Kaap.
5860/55	du Toit, Andries Stephanus, rustende boer en sakeman, van Vaalbank, Colesberg	30 dae....	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.....	Kaap.
4553/55	Glendining, Alice Mary Stewart, spinster, retired, of 8A Clifton Terrace, Observatory	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5847/55	Jacobs, Charles Leonard, retired, of Firwoods, Hillwood Road, Claremont	30 days...	MacCallum & Co., 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5925/55	Langenhoven, Henry William, retired builder of Parow, Cape	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
1937/55	van Zyl, Frank Edward, of 33 Breda Street, Cape Town	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Master's Representative, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
4405/55	Nortje, Gert Karel Jacobus, voorheen van p/a Molteno Afdelingsraad, tans van Venterstad	30 dae....	C. B. Schultz & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Datief Posbus 7, Kenhardt	Kaap.
5872/55	Theron, Jan Gabriel, gepensioneerde, van Laingsburg	30 dae....	S. V. Pienaar & De Villiers, Posbus 3, Laingsburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5043/55	Jackson, Johanna Sophia Maria (gebore de Jager), weduwee, huisvrou	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaapprovinsie, Agente vir Eksekuteur Datief	Kaap.
5655/55	Butler, Beatrice Winifred Ann, retired, of Highbury Road, Mowbray, Cape	30 days...	A. Askew, Executor Testamentary, Station Road, Claremont, Cape	Cape.
6084/55	Dell, Grace, housewife, of 97 Welverdiende Roukoop Road, Rondebosch, and surviving spouse, James Douglas Dell	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
6625/54	Pheiffer, Hendrik Andries, algemene handelaar, van Auretstraat, Victoria-Wes	30 dae....	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat, Posbus 24, Victoria-Wes	Kaap.
4766/55	Pheiffer, Anna Rosaline (gebore Schonborn), 'n weduwee, huisvrou, van Auretstraat, Victoria-Wes	30 dae....	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat, Posbus 24, Victoria-Wes	Kaap.
4753/55	Jansen, Dirk Jacobus, pensionaris, van Weltevrede, Centlivres, Distrik Uitenhage, en nagelate eggenote Maria Jeanette Jansen (gebore Viljoen)	30 dae....	Conradie, Campher & Pieterse, Kerkstraat 16, Posbus 142, Uitenhage	Kaap.
5865/55	Basson, Leendert Johannes, farmer, and surviving spouse, Engela Maria Gertruida Basson (born Jonker), of Sandrivier, Laingsburg	30 days...	Van Velden & Blyth, Church Street, Ladismith, Cape, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5874/55	de Wit, Pieter Jacobus, lorry-driver, and surviving spouse, Maria Elizabeth Catherina de Wit (born van Eck), of Church Street, Ladismith, Cape	30 days...	Van Velden & Blyth, Church Street, Ladismith, Cape, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5066/55	Row, Rosalind (born Andrews), widow, of East London, who died on the 31st August, 1955	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
5067/55	Row, Ernest Albert, retired wool broker, of East London, who died on the 26th July, 1946, and surviving spouse, Rosalind Row (born Andrews), since deceased	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Dative	Cape.
5694/55	Fysh, Olivia Agnes Olga (gebore Duckworth), en nablywende eggenoot Douglas James Fysh, baanmeester, van Suid-Afrikaanse Spoorweë, Die Put, Distrik De Aar, wie in gemeenskap van goed getroud was	30 dae....	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5846/55	Holmes, Robert William, railway pensioner, of First Avenue, Claremont, Cape	30 days...	Harry Kaplan, Attorney for Executrix Testamentary, 165 Main Road, Claremont	Cape.
5617/55	Malan, Daniel Johannes, rustend, van Aandskemering, Malmesbury, wat op 6 September 1955 oorlede is	30 dae....	C. Kloppers, Bestuurder-Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5869/55	Neethling, Johan Adam, boer, van Greystraat 70, Rawsonville, Distrik Worcester, wat op 18 Oktober 1955 oorlede is, en nagelate eggenote Hermina Catharina Neethling (gebore Botha)	30 dae....	C. Kloppers, Bestuurder-Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5867/55	Minnie, Wynand Frederick, senior wharf inspector, S.A.R. & H., of Cape Town	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
5935/55	Freedman, Morris Frank (also known as Frederick), architect, of 88 Kloof Road, Sea Point	30 days...	Jack Bobrov, Levien & Gorvy, Agents for Executrix Testamentary, 55 Hout Street, Cape Town	Cape.
4903/55	Joubert, Daniel Francois, retired.....	30 days...	Wilhelmina Thuisina Joubert (born Lehman), widow, and Julius Theodore Hendrikz, Secretary of the Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet	Cape.
3856/55	Jansen, Izak Jacob, retired.....	30 days...	Petronella Sarelina Tredoux (born Jansen), P.O. Box 88, Graaff-Reinet	Cape.
3855/55	Jansen, Cornelia Maria (gebore Botha), huisvrou	30 dae....	Graaff-Reinet Eksekuteurskamer, Bpk., vir Petronella Sarelina Tredoux (gebore Jansen), Eksekutrise Datief	Kaap.
5882/55	Eland, Metha Susan, teacher, of 21 Shell Street, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5944/55	van Rijswijk, Johanna Margaretha (formerly Schumann, born van Niekerk), widow, housewife, of 18 Main Road, Fish Hoek, in the District of Simonstown	30 days...	Fine & Fine, Attorneys for Executrix Testamentary, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.

TRANSVAAL.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6223/55	Vermaak, Petrus Stephanus, gepensioneerde myner, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Vermaak (gebore Grobler), van Oleanderweg 36, Primrose, Germiston	30 dae....	I. W. van Zyl, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Meyerstraat 157, Germiston	Transvaal.
5973/55	Röth, Ferdinand Frederich, 'n boer, van Witpan, Pk. Lichtenburg	30 dae....	J. P. Conradie & Van Niekerk, Melvillestraat 62A, Posbus 94, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr	Transvaal.
5892/55	Phillips, Helen (also known as Nellie Phillips), retired	21 days...	H. B. Grant Mackenzie, P.O. Box 519, Pretoria	Transvaal.
5776/55	Spotswood, Bryan (Brian) Yardley, chief electrician, 138 Modder Bee, P.O. Modder Bee, District Benoni	30 days...	I. Slomowitz, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 526, Benoni	Transvaal.
6308/55	Nortje, Jacob Matheus Christian, 'n boer, en langslewende eggenote Rachel Magrietha Nortje, van Schweizer-Reneke	30 dae....	Johannes Petrus Nortje, Posbus 44, Schweizer-Reneke	Transvaal.
4953/55	Steinmann, Christian Martin Ludwig, rustende boer, van Lichtenburg	30 dae....	Bosman & Bosman, Prokureurs, Posbus 1, Lichtenburg	Transvaal.
6341/55	Janse van Rensburg, Martha Johanna (gebore Rosslee), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Jacobus Janse van Rensburg, van Dunboynelaa 25, Crosby, Johannesburg	30 dae....	I. W. van Zyl, Meyersstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
5599/55	Franken, H. A.....	30 days...	Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg	Transvaal.
4434/54	Schoeman, Daniel Wilhelmus, 'n afgetrede boer, van Boksburg-Noord	30 dae....	S. van Aardt & Krumweek, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 59, Dordrecht	Transvaal.
153/54	Stander, Anna Stephanna (voorheen Erasmus, gebore Nel), 'n weduwee, huisvrou, van Roodepoort	30 dae....	S. van Aardt & Krumweek, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 59, Dordrecht	Transvaal.
6312/55	Pappas, John Demetrius, a retired businessman, 35 Cranton, 631 Schoeman Street, Pretoria	21 days...	E. M. Pappas, Executrix Testamentary, 35 Cranton, 631 Schoeman Street, Pretoria	Transvaal.
5414/55	Viljoen, Carel Johannes Stephanus Petrus, 'n boer, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Johanna Viljoen, van die plaas Welgevonden, Distrik Carolina, oorlede op 19 Augustus 1955	30 dae....	R. V. de Villiers, Prokureur, Voortrekkerstraat, Carolina	Transvaal.
5155/54	Pienaar, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Pienaar (gebore Jacobs), van Ennisstraat 7, Klerksdorp	30 dae....	Erasmus Jooste & Kie., Prokuteurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 61, Klerksdorp	Transvaal.
4709/55	Simonsen, Hendrina Dirkje Wilhelmina, a pensioner, of Erf 85, Burger Street, Lydenburg	21 days...	W. C. Wilson, Kantoor Street, P.O. Box 19, Lydenburg	Transvaal.
6082/55	Parkin, Joyce, and surviving spouse, Clifford Gordon Parkin, 28 Plumber Street, Witbank, Transvaal	30 days...	Michel Antoncich, Secretary, Aegis Assurance and Trust Co., Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Transvaal.
5351/54	Kirton, Lima Elnora (born Theron), a housewife, of Pietersburg	30 days...	Slabbert, Roos & Chaitow, P.O. Box 181, Pietersburg	Transvaal.
5803/55	Coetzee, Louis Jacobus, 'n huisvader, Staatsmyn opleidingskool, en nagelate eggenote Evelyn Isabel Coetzee	14 dae....	(Mev.) E. I. Coetzee, Stegmanstraat 50, Krugersdorp	Transvaal.
2802/54	Fick, Philippus Markus, 'n operateur, en nagelate eggenote Petronella Cornelia Johanna Fick, van Eerstelaan 56, Alberton	30 dae....	I. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
4142/55	Spence, Harold Reginald, an audit clerk, c/o Central Hotel, Vereeniging	30 days...	Moss Freedman, Attorney for Executrix Testamentary, 113/4 Guardian Building, Leslie Street, P.O. Box 403, Vereeniging	Transvaal.
6093/55	Boshoff, Magdalena Elizabeth (gebore Ludik), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Christiaan Hendrik Boshoff, van Straatsdrift No. 173, Distrik Marico, Pk. Straatsdrift	30 dae....	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 34, Groot Marico, Transvaal	Transvaal.
4403/55	Breytenbach, Maria Margaretha (gebore Janse van Rensburg), 'n huisvrou	21 dae....	De Villiers & Olivier, Beysangebou, Voortrekkerstraat, Nelspruit	Transvaal.
4039/52	Magagane, Johanna, a widow, housewife.....	30 days...	Moss Morris & Ettlinger, 601 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6468/55	Schmidt, Aloysius, a farmer, and surviving spouse, Adele Margaret Schmidt (born Walther), Stompiesfontein, P.O. Endicott, District Delmas	30 days...	S. Judes & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 5, 6 and 7 Renesta House, P.O. Box 313, Springs	Transvaal.
4698/55	Swart, Alida Petronella (born Pieterse, formerly Stidworthy), a divorcée, housewife, of 9 Louis Raymond Street, Unitas Park, Vereeniging	30 days...	Steyn, Nolte & Wiid, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, Voortrekker Street Vereeniging	Transvaal.
5757/55	Taute, Jacob Johannes, 'n rangeerder, S.A.S. en H. en nagelate eggenote Elsie Wilhelmina Taute (gebore Stoffberg), van Middelburg, Transvaal	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6424/55	du Plessis, Gabriel Johannes 'n vennoot garagebesigheid, en nagelate eggenote Anna Cathrena du Plessis (gebore de la Harpe), van Posbus 174, Klerksdorp	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5714/55	Grove, Johannes Andries Blaauw, sersant, S.A. Polisie, en nagelate eggenote Chrissiana Anthony Grove (gebore Henning), van Mayfair, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5559/55	Herbst, Hansie Jacoba (gebore van Niekerk), en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Herbst van S.A. Railwaystraat, Benoni	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3625/55	Preller, Mauritz Erasmus, a pensioner, of Springs	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
4277/55	van Dyk, Cornelius Johannes, 'n myner, en nagelate eggenote Martha Maria van Dyk (gebore Henning), van Windramstraat 22, Krugersdorp-Wes	30 dae....	A. G. Blake, Miller & Fourie, Prokureurs vir die Eksekutrise, Burgerstraat 51, Krugersdorp	Transvaal.
6305/55	Matheson, Kenneth William Edward, a pensioner, and surviving spouse, Gwendoline Matheson, 58 Richmond Avenue, Auckland Park, Johannesburg	30 days...	Reginald Gath Betty, P.O. Box 742, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5384/55	Lehnhardt, Herbert, a journalist, of 3 Jallis Court, 102 Muller Street, Bellevue, Johannesburg	30 days...	Erna Lehnhardt (born Jakob), c/o Coleman Greenfield & Co., 211 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
6283/55	Mpudi, Fred (also known as Moruaksomo Frederick Rampudi, a shopkeeper, and surviving spouse, Lizzie (Elizabeth) Mpudi (born Legwali)	30 days...	A. G. Gladwin, P.O. Box 154, Krugersdorp....	Transvaal.
5606/55	Whitaker, Albert Edward, busdriver, of 14 Third Street, Delareyville	30 days...	Solomon Goss, Attorney for Executrix Dative, 404/6 Bristol Buildings, cor. Marshall and McClaren Streets, Johannesburg	Transvaal.
6182/55	Galland, Ray (also known as Ray Rosamund Galland) (born Gorfinkel), housewife	30 days...	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executor Testamentary, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Gibson, Clara Elizabeth, widow, housewife, of Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	R. L. Hopkins, Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, Agent for Executors Testamentary	Transvaal.
6487/55	Kent, Arthur Harold Victor, company director, of Windyridge, Woolston Road, Westcliff, Johannesburg	30 days...	R. L. Hopkins, Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg, for Self and Co-Executors	Transvaal.
4746/55	Majothi, Fatima, widow, general dealer, of Groot Marico, Transvaal	30 days...	Shenker, Shenker & Gross, Attorneys for Executor Testamentary, 218/225 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5017/55	Brown, Alexander Beattie, storeman, of 31 Clarence Court, Clarence Street, Troyeville, Johannesburg	30 days...	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
7129/54	Croukamp, Gideon Johannes, apprentice electrician, of 152A Nellie Road, Norwood, Johannesburg	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executrix Dative, 506 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
6085/55	Schneier, Samuel, director of companies.....	30 days...	Executors Testamentary, c/o Schwartz, Fine, Kane & Co., Eighth Floor, " Libertas ", 62 Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
5891/55	Perkes, Joseph, general dealer, of 33 Nigel Road, Dunnottar	30 days...	Louis E. Kaplan & Co., Fourth Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, P.O. Box 3825, Johannesburg	Transvaal.
6456/55	Joubert, Gideon Petrus Johannes, clerk.....	30 days...	Iris Evaline Joubert, Executrix Testamentary, 2 Orwell Street, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
6284/55	Morgan, Ernest Edward, director, of 95 Brook Street, Pretoria	30 days...	Aitchison & Versfeld, P.O. Box 702, Pretoria..	Transvaal.
6005/55	Bertram, Nellie, major spinster, retired teacher, of " The Summit ", 59 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	H. Heimann & Maasdorp, Attorneys for Executrices Testamentary, 200 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4127/55	Rademeyer, Violet Florence (born Fisher), housewife, of 7 Married Quarters, E.S.C., Brakpan, and surviving spouse, George Frederick Rademeyer	30 days...	B. D. Selvan, Kalk & Gromer, Solicitors for Executor Dative, 103 Sheffreel House, Brakpan	Transvaal.
7049/53	Wolfswinkel, Daniel Johannes Benjamin, an apprentice	30 days...	R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for Executor Dative, 208 Central House, Central Street, Pretoria	Transvaal.
5994/55	Farmer, Hester Sophia, a retired spinster.....	30 days...	S. J. Geffen, Executor Dative, 201 Mutual Buildings, Johannesburg	Transvaal.
458/55	Greer, William, a builder and contractor, of 74 St. Mary's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	30 days...	Wilford, De Jager & J. W. van Tonder, Attorneys for Executor Dative, 1 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6342/55	Solomon, Max, a company director, of 7 Jan Smuts Avenue, Parktown, Johannesburg	30 days...	Isaac Katz, Attorney for Executors Testamentary, 84 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
6103/55	Klem, Robert Joseph Hall, a pensioner.....	30 days...	Abel, Somers Vine & Murray, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
4354/54	Mhlanga, Josephina (born Nkosi), a Native widow, housewife, of 96 Miller Street, Sophiatown, Johannesburg	30 days...	Maltz & Mendelow, Attorneys for Executrix Dative, 23/26 Howard House, cor. of Main and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
6069/55	Ford, Douglas Bernard, retired chief storeman, Catering Dept., S.A. Railways, of 40 Ditton Avenue, Auckland Park, Johannesburg	30 days...	Donald Siege Brady and Stella Constance Fleming (born Ford), c/o M. & H. M. Liknaitzky, 403 Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, P.O. Box 7019, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
6382/55	Brouwer, Johanna Cecilia (born Snyman), a housewife, and surviving spouse, Pieter Jan Brouwer (Joint Estate)	30 days...	Frank Munnik, Attorney for Executor Testamentary, London House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5603/55	Mubarak, Hajee Sief Bin (also known as Seff Mbark, a private teacher	30 days...	H. M. Liknaitzky, Executor Dative, P.O. Box 7019, Johannesburg	Transvaal.
5543/55	Hoffmann, Michael Adriaan, a mine official, of 24 Married Quarters, Witwatersrand G.M.	30 days...	(Mrs.) I. M. Hoffmann, 55 Knights Central Cottages, Germiston, Executrix Testamentary	Transvaal.
5472/55	Verryne, Abram Jacob, 'n boer, en nagelate eggenote Judith Johanna Dorothea Verryne (gebore Roos), 'n weduwee, van Roodekopjes No. 44, Posbus 162, Brits	30 dae....	J. S. Wicht, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 1, Brits, Transvaal	Transvaal.
6411/55	van den Berg, Nicolaas Lodewyk, 'n boer, van Stasieweg, Welverdiend	30 dae....	Meyer & Meyer, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Kerkstraat 103, Posbus 122, Potchefstroom	Transvaal.
6249/55	van Niekerk, Aletta Maria (gebore le Roux), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Cornelis Lourens Jacobus van Niekerk, van Beaconsfieldlaan 79A, Vereeniging, wie oorlede is op die 22ste Augustus 1955	30 dae....	Theo Rood & Kie., Lesliestraat 18, Posbus 79, Vereeniging, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Transvaal.
5157/55	Boshoff, Hendrik Christoffel, 'n myner, van Raisonsgebou, Battery Reef, Randfontein	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
6046/55	Wall, Frances Ethel, a widow, of Sprittlewell Square, Southend-on-Sea, Essex	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executors Testamentary	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5706/55	White, Jeanie Robertson, a widow, of 7 Barnton Road, Greenside, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
6049/55	Jackson, Arthur Ivan, retired, of Hindhead, Surrey, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for the Executor Testamentary	Transvaal.
5546/55	Pretorius, Sarel Jacobus, a miner, and surviving spouse, Hester Susara Jacomina Dorothea Pretorius (born Muller), of Panorama, P.O. Fairlands, District Roodepoort, Transvaal	30 days...	C. A. Bruins, Agent for Executrix Testamentary, 246 Mulders Drift Road, Blackheath, Johannesburg	Transvaal.
6047/55	Tozer, Emma Margaret, of Shelley Monks Walk, Reigate, Surrey	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executors Testamentary	Transvaal.
6478/55	Callis, Henry Edward, retired, and surviving spouse, Irene Helen Callis (formerly Hetherington, born Dally), of 7 Anson Avenue, Airfield, Benoni	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
6288/55	Sanders, Wilhelmina Charlotte Louise (born Lahner), a widow	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
6536/55	Hogg, Kenneth, a storeman, and surviving spouse, Rose Victoria Hogg	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
6034/55	Ramsay, Eveline (born Sisterson), a widow....	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executors Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
3445/55	Christie, Emmarentia (Emmarinzia) Cecilia (born Dreyer, also known as Emmerentia Cecilia Collard), married in community of property to Thomas Wilson Collard (present whereabouts unknown), of Palliser Avenue, Edenvale	30 days...	W. E. Purvis, Executor Dative, Room 150, S.A. Railway Headquarters, Johannesburg	Transvaal.
6548/55	Wilson, Julie (Julia) (born Isaacs), a housewife, of 117 Kero Court, Pietersen Street, Hospital Hill, Johannesburg	30 days...	Edgar Wilson, 117 Kero Court, Pietersen Street, Hospital Hill, Johannesburg, Executor Testamenatry	Transvaal.
6460/55	Rowbotham, Mary Duncan, a widow, housewife, of 3 Kilkenny Road, Parkview, Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Testamentary, 201/218 Grand National Building Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
6490/55	Mowlam, Florence Ada Margaret, of 32 Elizabeth Avenue, Sandringham, Johannesburg	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
4522/55	Ficker, Joseph Franz, a saddler, of 43 Dawe Street, Troyville, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) M. S. Huddle, 124 Eleventh Street, Orange Grove, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
4455/54	Dean, Helen, a housewife, of Lusaka, Northern Rhodesia	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6546/55	Pretorius, Hendrik Schalk, retired, and surviving spouse, Elsie Wilhelmina Pretorius	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
6423/55	Pokroy, Annie, a major spinster.....	30 days...	Guttenberg & Burgin, Attorneys for Executor Testamentary, Princes House, Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
6464/55	Watt, Aubrey James, a bricklayer, and surviving spouse, Kathleen Johanna Watt (born Williams), of 97 Twelfth Avenue, Edenvale, District Germiston	30 days...	Philip E. Medalie, Attorney for the Estate, 78 Van Riebeeck Avenue, P.O. Box 31, Edenvale	Transvaal.
5799/55	Homan, Winifred Emma, a housewife, of "Amboni Croft, Kiganjo, Kenya Colony	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
5816/55	de Smidt, Ada Carlisle (Carlyle) (born Hobson), a housewife, and surviving spouse, George Alfred de Smidt, of 22 De Beer Street, Braamfontein, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
—	Balme, Gerald Archibald, retired manager, of 22 Melville Road, Illovo, Johannesburg	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executor Testamentary, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
5436/55	Christiani, Marinus Johannes, shopkeeper, and surviving spouse, Maria Magdalena Christiani (born Day)	30 days...	T. M. Wapenaar, Attorney for Executor Dative, 201–4 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6149/55	Wilson, James, retired shopfitter, of 88 Ernest Road, Kensington, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
4683/55	Fernandes, Manuel, fitter, of Johannesburg, and surviving spouse, Chaja Ou Haja Helena Fernandes, last address of deceased: 33 Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg	30 days...	Philip Porter, Executor Dative, 43/5 Belfast Building, 29 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
6271/55	Ash, Isidore, furrier.....	30 days...	Charles Lewis & Lazar, Attorneys for Executrix Testamentary, 401 Fanora House, cor. Kerk and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
6530/55	Bezuidenhout, Willem Frederik, in lewe 'n boer, en nagelate eggenote Hester Maria Bezuidenhout (gebore Meyer, voorheen weduwee Coetzee) van Klippoortje No. 79, Distrik Witbank	30 dae....	Harvey, Mostert & Grobler, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Rand Provident-geboue, Kitchenerlaan, Witbank	Transvaal.
3714/55	McKinley, John, retired, P.O. Box 16, Broughton, District Johannesburg	30 days...	H. O. Littleton, P.O. Box 600, Johannesburg..	Transvaal.
6296/55	Botha, Sybrand Johannes, 'n transportryer, van Sarel Cilliersstraat 38, Volksrust	30 dae....	Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 12, Volksrust	Transvaal.
3539/55	Nortje, Hendrik Gertharders Antonie, 'n pensioenaris, en nagelate eggenote Maria Magdalena Nortje (gebore du Plessis), van Witkop, Pk. Daleside	30 dae....	Smit & Malan, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat, Posbus 165, Vereeniging	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6299/55	Donenberg, Aaron, retired.....	30 days...	Janie Donenberg, Executrix Testamentary, c/o John Cohen & Shapiro, P.O. Box 7337, Johannesburg	Transvaal.
6187/55	Matraiotti, Genoveffa.....	30 dae....	Couzyn, Hertzog & Horak, De Villiersgebou, Bureaulaan, Pretoria	Transvaal.
5697/55	Hulley, Joseph Herbert, a boilermaker, of G. 62 Married Quarters, West Rand Consolidated Mines, P.O. West Rand, and surviving spouse, Margaret Elizabeth Hulley (born Jacobs)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6506/55	Holmes, William, a carpenter, of 20 Potgieter Avenue, Paul Krugersoord, Springs, Transvaal, and surviving spouse, Edith Winnie Holmes (born Johnson)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
5034/55	Robinson, Annie (born Hynes), a widow, housewife, of 11 Carter Street, Vanderbijlpark, Transvaal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
5705/55	Trollope, Wesley Booth, 'n boer, van Hartebeesthoek, Pretoria	21 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Departement, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
4724/55	Engelbrecht, Hermanus Johannes, 'n spoorwegbusdrywer, van Kempstraat 4, Piet Retief, en nagelate eggenote Helena Susanna Maria Margarietha Engelbrecht (gebore Potgieter)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O. waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
5984/55	Hensen, Caspar Josef Hubert Wilhelm, retired metallurgical engineer, of Swakopmund, S.W.A.	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6287/55	Snyman, Carolina Wilhelmina Oswaldina Henriette (gebore Doyer), 'n weduwee, van Hopestraat 17, Nelspruit, Transvaal	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6310/55	Pedley, William Raleigh, a widower, retired, of P.O. Gravelotte, Transvaal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6374/55	Roets, Johannes Nicolaas Roedolph, 'n rustende mynwerker, en nagelate eggenote Maria Jacomina Roets (gebore Claassen), van Carmyllielaan 38, Brakpan	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6515/55	Schuurman, Jan Gerrit Cornelis, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Maria Margaretha Schuurman (gebore Erasmus), van Victoriaweg 64, Casseldale, Springs	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5569/55	Hart, Hendrika, a widow, living with children, of 60 Maree Street Potchefstroom, Transvaal	30 days...	Sidney Hubert Luyt, P.O. Vyfhoek, via Potchefstroom	Transvaal.
6538/55	Jankowitz, Johannes Matthys, 'n blokman, van Tiendelaan 53, Northmead, Benoni	30 dae....	Martha Louisa Jankowitz (gebore van Ronge)..	Transvaal.
5919	Botha, Cornelia Johanna Elizabeth, 'n huisvrou, en langslewende eggenoot Willem Johannes Hermanus Botha, Steelvalley, Vereeniging	30 dae....	Steyn, Nolte & Wiid, Posbus 83, Vereeniging..	Transvaal.
5520/54	Mokgabudi, Jeremiah, a preacher, and surviving spouse, Helena Mokgabudi, of 431 Carrol Street, Lady Selborne, Pretoria	30 days...	Patrick Mokgabudi, Executor, c/o Burg & Bresler, P.O. Box 735, Pretoria	Transvaal.
474/55	Lange, Peter Heinrich, 'n boer, en nagelate eggenote Johanna Christina Lange (gebore Nel), van Bulgerivier, Distrik Nylstroom	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6428/55	Rautenbach, Gert Hendrik, 'n vervoerkontrakteur en nagelate eggenote Martha Elizabeth Rautenbach (gebore Bezuidenhout), van Plot No. 25, Chancliffe, Krugersdorp	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6171/55	du Plessis, Cornelius, 'n boer, van Buffelspoort, Pk. Nylstroom, en nagelate eggenote Anna Maria du Plessis (gebore Kruger)	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Prokureurs, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
1007/55	Macgregor, Edna Lyall, a spinster, retired, of 41 Cardiff Road, Parkwood, Johannesburg	30 days...	Van Jaarsveld & Vickers, Attorneys for Executor Dative, 6A Burger Street, Roodepoort	Transvaal.
4341/55	Joubert, Pieter (Piet) de la Rey, a clerk.....	30 days...	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executor Dative, 43 Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
6425/55	Potgieter, Jan, pensionaris, en nagelate eggenote Susara Johanna Potgieter (gebore le Roux)	30 dae....	Susara Johanna Potgieter, Posbus 112, Potchefstroom	Transvaal.
6190/55	Meyer, Johanna Christina (gebore Mare), 'n weduwee, van Dullstroom, Distrik Belfast	30 dae....	H. J. Low, Prokureur vir die Eksekuteur, Posbus 15, Dullstroom	Transvaal.
6580/55	Turner, Johanna Maria Elisabeth, a housewife	1 month...	Freda Irene Otto, 51 Stalshoogte, Hamilton Street, Arcadia, Pretoria	Transvaal.
6199/55	Wilson, John Shield, an electrician, of 6 Southwold Court, 162 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg, and surviving spouse, Elizabeth Barbara Wilson	30 days...	Elizabeth Barbara Wilson, 6 Southwold Court, 162 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

—	Winton, William Christiaan, of Pinetown.....	14 days...	(Mrs.) M. G. Winton, c/o Darby, Higgs & McClung, Dales Building, Crompton Street, Pinetown	Natal.
—	Mudly, Govindu, colonial-born Indian (Birth Register No. 3148/1914), of Sunderland Road, Cato Manor, Durban	30 days...	N. T. Naicker & Company, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
1575/55	Oliver, Edward Harris, retired.....	14 days...	N. Oliver, 200 Venice Road, Durban.....	Natal.
1706/55/1766	Kent, Adelaide (born Mungle), housewife, and surviving spouse, Alfred Spencer Kent, of c/o Faylands Private Hotel, Pietermaritzburg	30 days...	Harry Kaplan, Attorney for Executor Testamentary, 165 Main Road, Claremont, Cape	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2712/55	Dexter, Lucy, widow, of 20 Riverview Road, Durban	30 days...	A. M. Haviland & Howson, 62 Hotchkiss House, 32 Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
2684/55	Hey, Gladstone Edwin, retired storekeeper, of Fernleigh, Lambert Road, Durban	30 days...	A. M. Haviland & Howson, 62 Hotchkiss House, 32 Gardiner Street, P.O. Box 462, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
2234/55	Korbee, Jan, messelaar, en nagelate eggenote Dirkje Korbee (gebore Cramer), van Hilltopweg 7, Bluff, Durban	30 dae....	C. N. Venter & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Sanlamgebou, Smithstraat 419, Durban	Natal.
2379/55	Angelo, colonial-born Indian, Birth Register No. 287/1931 (also known as Angelo Joseph), counter-hand	30 days...	M. B. Lazarus & Son, 358 Pine Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
2335/55	Williams, Ronald George, old-age pensioner, of 73 Grenville Road, Bluff, Durban	30 days...	Cowley & Cowley, 115 Van Riebeeck House, 456 Smith Street, Durban	Natal.
2195/55	Jackson, George Edwin, retired farmer, of The Manor House, Umzumbi, South Coast, Natal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary	Natal.
2261/55	King, Clarice Valerie (born Coventry, widow, of Bergville, Natal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
2184/55	Fell, Arthur Basil, clerk, S.A.R.....	30 days...	Fowle & Driman, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban, Attorneys for Executor Dative	Natal.
2399/55	Slaney, Margaret Mary Josephine (formerly Ratcliff, born Davison), housewife, and surviving spouse, Stanley Dozell Slaney, of 98 Botanic Gardens Road, Durban	30 days...	David Calder & Son, Attorneys for Executor Dative, 324 Smith Street, Durban	Natal.
2400/55	Slaney, Stanley Dozell, clerk, of 98 Botanic Gardens Road, Durban	30 days...	David Calder & Son, Attorneys for Executor Dative, 324 Smith Street, Durban	Natal.
2747/55	Cech, Alois, retired, of Nazareth House, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2717/55	Keiller, Jessie Smith (born Rogers), of Polmont Hotel, Musgrave Road, Durban, and surviving spouse, Robert Pearson Keiller, retired	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2751/55	Jones, Nellie (formerly Ellis, born Blackmore), widow, of 7 Allenby Gardens, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2554/55	Jackson, Leonard, retired, of 44 Lowestoft Avenue, Montclair, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
2686/55	Kershaw, Mary Margaret (born Warr), housewife, of 11A Beach Road, Winkle Spruit, Natal	30 days...	Hathorn & Fannin, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
2555/55	Gace, Edna Mary, spinster, typiste, of Whitehouse Hotel, South Beach, Durban	30 days...	Thorpe & Hands, Attorneys for Executrix Testamentary, 13 Hotchkiss House, 36 Gardiner Street, Durban	Natal.
1493/55	Kenmuir, Clara Clementine Waimsley, widow, pensioner, of 19 Throssel Place, Durban	14 days...	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, Solicitors to the Estate, United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.
2564/55	Koning, Johanna Cathrina of Sandspruit, Mount Elias, District of New Hanover	30 days...	W. D. Stewart, Smith & Howard, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
2467/55	White, Mabel Rose (born Lane), housewife....	30 days...	Executor Testamentary, c/o Mooney, Ford, Feilows mith & Chaplin, 375 Smith Street, Durban	Natal.
1684/55	Naidu, Chelliah, Free Indian immigrant, No. 105426, hawker, of Mayville, Durban	21 days...	P. R. Pather, 437 Smith Street, Durban.....	Natal.
2083/55	Govindamma, No. 53440/53700, household duties, of 72 Bellair Road, Mayville, Durban, and surviving spouse, Narainsamy	30 days...	S. Bridgemohan & Co., Agents for Executor Dative, 6/7 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban	Natal.
2693/55	Ramchuran, No. 45138/45139, builder, of 138 Dunbar Road, Mayville, Durban	30 days...	S. Bridgemohan & Co., Agents for Executor Testamentary, 6/7 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban	Natal.
2726/55	Hemmings, Harold Edward, assistant foreman, S.A.R. & H., and surviving spouse, Helen Young Hemmings, housewife	30 days...	D. G. Robertson, P.O. Box 1031, Johannesburg	Natal.
2735/55	Brown, Harriet Frances (born Jones), housewife, of Pietermaritzburg	30 days...	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg....	Natal.
2107/55	Bloy, Alfred Edward, farmer, of The Reproach, Wyford, Natal	30 days...	Hugh L. Kidman, 41 Queen Street, Ladysmith, Executor Dative	Natal.
2544/55	Moody, Vincent Francis, apprentice, of Raisethorpe, Pietermaritzburg	30 days...	A. J. McGibbon & Brokensha, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
515/55	Skene, Margaret Ann, retired.....	30 days...	J. Fraser & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
2235/55	Lester, Alan Ratcliffe, bench chemist, of Riverview, Mtubatuba, Zululand	30 days...	H. P. C. Almon, Executor Dative, P.O. Box 7, Port St. Johns	Natal.
2678/55	Deppe, Johannes Heinrich, clerk.....	30 days...	R. R. Drummond, Attorney for Executrix, P.O. Box 43, Estcourt	Natal.
2580/55	Knight, Arthur Cecil, retired.....	30 days...	John Mortimer, Executor Testamentary, c/o W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
2685/55	Bush, Keith Frank Holderness, student, of 190 King Edward Avenue, Pietermaritzburg	14 days...	S. F. Bush, 190 King Edward Avenue, Pietermaritzburg	Natal.
2151/55	Farrer, Alice Roberta, widow, of 225 Chapel Street, Pietermaritzburg	3 weeks...	H. F. W. Farrer, P.O. Box 1, Stanger.....	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent:— *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent:*	What Province. *Welke Provinsie.*
2657/55	Spies, Susanna Maria (born Steenkamp, retired widow	30 days...	Douglas H. T. Hannah, Executor Testamentary, P.O. Box 34, Vryheid	Natal.
1476/55	Jumnee (also described as Jinat Bee), housewife, of 384 Randles Road, Durban	21 days...	Syed Hassen, c/o Lionel Meskin, 19/21 Anglo-African House, Smith Street, Durban, Executor Dative	Natal.
1302/55	Williams, Edward George, boilermaker.....	30 days...	A. Leslie Leon & Wilson, Attorneys for Executrix Dative, 25/30 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban	Natal.
2725/55	Haw, Cyril, farmer, of Woodleigh, District of Estcourt, Natal	30 days...	Hellet & De Waal, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt	Natal.
2656/55	Schiever, Malene Erica (born Kjöde), housewife, of Meltonleigh, District of Estcourt, Natal	30 days...	Hellet & De Waal, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt	Natal.
2563/55	Alcock, Joseph Frederick, retired carpenter....	30 days...	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban....	Natal.
2343/55	Milne, John Mathewson, retired East India merchant, of 33 Underwood Road, Pinetown, Natal	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
2430/55	Buduranky, Indian immigrant woman, No. 149810 (described in the Will as Budranky), housewife, and Subban, Indian immigrant, No. 13792, of Illovo	21 days...	Appamma, Executrix Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
2687/55	Kay, Thomas, retired carpenter, and surviving spouse, Janet Kay (born Bremner), of 12 Leighton Crescent, Umbilo, Durban	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1112/55	Jordaan, Johannes Hendrik, en langslewende eggenote Caroline Wilhelmina Jordaan (gebore von Dresselt)	30 dae vanaf 19/11/55	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Dolfstraat, Posbus 5, Parys	Oranje-Vrystaat.
1279/55	Tee, Ethel Rhoda, a housewife, of Convention Street, Reitz, O.F.S.	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trust Department, P.O. Box 513, Bloemfontein, Agents for Executor Testamentary	Orange Free State.
1121/55	Engelbrecht, Luther, a mason, and surviving spouse, Hester Johanna Catharina Engelbrecht (born du Plessis), of 8 Lower Ridge, Tempe	30 days...	Lovius & Shtein, P.O. Box 599, Bloemfontein, Attorneys for Executrix Dative	Orange Free State.
1169/55	van Wyk, Maria Magdalena Elizabeth, 'n huishoudster, van Gràspan, Viljoenskroon	21 dae....	Venter, Havemann & Maré, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 2, Viljoenskroon	Oranje-Vrystaat.
1400/55	du Toit, Francois Jacobus, 'n wewenaar, rustende boer, van Inloop, Distrik Heilbron	30 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
1385/55	Pretorius (of Pretoruis), Johannes Jacobus, 'n plofstofwerker, van Parys	30 dae vanaf 19/11/55	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Dolfstraat, Posbus 5, Parys	Oranje-Vrystaat.
956/55	Gouws, Hendrik August, 'n boer, van Dal Tempe, Distrik Ficksburg	30 dae vanaf 19/11/55	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 11, Ficksburg	Oranje-Vrystaat.
1350/55	Purton, John, a jeweller, Grand National Hotel, Harrismith	30 days...	T. L. Searle, P.O. Box 22, Harrismith.....	Orange Free State.
1352/55	Swanepoel, Catharina Susanna (gebore Gouws), 'n weduwee, huisvrou, van Smithfield	30 dae....	P. A. Potgieter, Posbus 1, Smithfield, Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
605/54	Swanepoel, Jacob Johannes, in diens van S.A.S. en H. Administrasie, en nagelate eggenote Clara Isabella Swanepoel (gebore Bezuidenhout); Gesamentlike Boedel	30 dae....	P. A. Potgieter & De Wet, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1, Smithfield	Oranje-Vrystaat.
1386/55	Greyling, Maria Magdalena Johanna (gebore Coetzer), 'n weduwee, huisvrou, van Reddersburg	6 weke....	Du Plessis & Pretorius, Reddersburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1288/55	Heyns, Dirkie Elizabeth, 'n matrone, van Marquard, O.V.S.	30 dae....	Chris S. Cadle & Kie., *q.q.* Posbus 44, Vryheid, Natal	Oranje-Vrystaat.
1354/55	Weakley, George Gysbert, 'n afgetrede sekretaris-rekenmeester, van Vowestraat, Harrismith	21 dae....	Beno Sammel & Van Reenen, Stuartstraat 45, Harrismith, namens die Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1365/55	Marais, Paulus Bernardus, 'n boer, van Excelsior, Lindley	30 dae....	P. J. Coetzee, Brandstraat, Lindley, vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
871/55	de Necker, Georg Frederik, 'n rustende boer, van Klipfontein No. 4, Fontainbleau, Johannesbrg	30 dae....	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
1411/55	Marais, Jan Gabriel, 'n pensionaris, van Vierdelaan-Oos, Clocolan	21 dae....	Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan.....	Oranje-Vrystaat.
1401/55	Anderson, Alida Margaretha (gebore Naude), 'n huisvrou, van Rietvlei, Winburg	30 dae....	Victor Kotzé, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 48, Winburg	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

P. F. FOUCHÉ, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. F. FOUCHÉ, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
X. 6379	Purvie, C. W., carrying on business under the style or firm of African Stores, at Odendaal Street, Odendaalsrus, Orange Free State	7/11/55, Orange Free State Provincial	Main Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd., trading as Main S.A. Clothing Manufacturing and Trading Co.
4375	Badat, Mahomed Ismail, a merchant, of 80 Victoria Street, Durban	3/11/55, Durban and Coast Local	Quality Products (Proprietary), Limited.
4374	Henning, Petrus Johannes Hendrik.....	1/11/55, Natal Provincial.....	Lionel Meskin.
4376	du Plessis, J. A., a proprietor of Dupes Mobile Workshop, of Kwambonambi, Zululand	3/11/55, Durban and Coast Local	Simms Service Station.
9986	Latsky, Mattheus Gerhardus Lotter, a general dealer, trading as M. Latsky, of Upington, Cape	4/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Simon Davis.
9989	Lipsitz, Nathan Aron, a general dealer, of 61 Victoria Road, Woodstock, Cape Province	9/11/55, Cape of Good Hope Provincial	British Clothing Manufacturer (Proprietary), Limited.
C. 24537	Potgieter, David Ross, trading as Rykaartspos Handelaars, Rykaartspos, District of Ventersdorp	8/11/55, Transvaal Provincial....	Randles Brothers & Hudson.
C. 24538	Pretorius, Jacob, a builder, of 930 Thirteenth Avenue, Wonderboom South, Pretoria	9/11/55, Transvaal Provincial....	Sand & Company, Limited.
C. 24539	Nicholson, Richard Granville, trading as Central Motor Works, Sabie, Transvaal	10/11/55, Transvaal Provincial...	United State Rubber Company Africa) (Pty.), Ltd.
C. 24536	Booysen, P. J., residing at 123 Algernon Road, Norwood, Johannesburg	8/11/55, Witwatersrand Local..	Rosand (Pty.), Ltd.
C. 24535	Ranchod, Ishwarlal, trading as Overseas Distributors, of 14 New Court Chambers, Ferreira Street,	3/11/55, Witwatersrand Local...	Sathiamurthie Poonsamy.
C. 24540	Coetzee, P. A., of c/o Clydesdale Collieries, vandyksdrift, via Witbank	8/11/55, Witwatersrand Local....	Greenstein & Rosen (Pty.), Ltd.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. F. FOUCHÉ, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. F. FOUCHÉ, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
9988	Dicks, John James, married in community of property to Mona Dicks, a trader, residing at Elliot, and having his trading store at Elliot, also at Gubenxa, in the District of Elliot, Cape Province	9/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 29/11/55, 10 a.m., Elliot.
9961	Rademan, Hester Aletta, presently residing at Park Residential Hotel, Park Drive, Port Elizabeth	1/11/55, Port Elizabeth Circuit Local	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Port Elizabeth.
9974	Correia, John José, a general dealer, of 55 Caledon Street, Cape Town, and now resident at 29 Loop Street, Cape Town	8/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Cape Town.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
9987	Ekermans, Alaric Henry Claude, married in community of property to Charlotte Henrietta Ekermans (born Kent), a general dealer, trading as Broadway Cafe, at 65 Klipfontein Road, Elsies River, Cape Province, and residing at 69 Klipfontein Road, Elsies River, Cape Province	8/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Cape Town.
4368	Clark, Mary Magdalene, carrying on business as Yacht Cafe, at 113 Victoria Embankment, Espla	7/11/55, Durban and Coast Local	Thur., 1/2/55, 9 a.m., Durban.
C. 24534	Baasie, Jane Lydia, of 62 Price Street, Newclare, Johannesburg	8/11/55, Witwatersrand Local..	Wed., 30/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24474	Meade, W. M., trading as Halfway House Tearoom and Halfway House Butchery	10/11/55, Transvaal Provincial.	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Pretoria.
C. 24506	Solomon (born Duncan), Disa Gaffodia, trading as Toy Centre, at New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg	8/11/55, Witwatersrand Local..	Wed., 30/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
4291	Limbada, Ahmed Ismail.....	9/6/55, Natal Provincial.....	Thur., 1/12/55, 9 a.m., Lungela Ferry.
K.I. 11/55	Alexander, Thomas, a cafe proprietor, carrying on business as Lyric Restaurant, at Main Street, Mafeking, and residing at Statwin Road, Mafeking	2/11/55, Griqualand West Local	Wed., 30/11/55, 10 a.m., Mafeking.
K.I. 12/55	Groenewald, Elias Hermanus, a general dealer, trading as E. H. Groenewald, of Postmasburg	9/11/55, Griqualand West Local	Wed., 30/11/55, 10 a.m., Postmasburg.
X. 6372	Flascas, Demetri, wat handel as 'n bakker onder die naam Premier Bakery, op die hoek van Percy- en Garvockstraat, Harrismith, Oranje-Vrystaat	20/10/55, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Woen., 30/11/55, 10 vm., Harrismith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, en ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem s as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
C. 24401	van der Meer, C.....	—	Dennis Henry Sefton, 1 New Lounge Building, White River	Tues., 29/11/55, 9 a.m., Nelspruit	Forthwith.
C. 24406	Epstein, David.....	—	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Wed., 30/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C.A. 6078	Carolina Motors (Pty.), Ltd.....	Voluntary Liquidation	J. J. F. Lemmer, 87 Kerk Street, Ermelo	Wed., 23/11/55, 3 p.m.,	Immediately
C.A. 6065	Shen Yu Restaurant (Pty.), Limited, Barbican Buildings, President Street, Johannesburg	Sequestrated	George Charles Ross Bosman, 67 Fox Street, Johannesburg	Wed., 30/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24488	Heynecke, Roelof Petrus, of 29 Edenvale Road, P.O. Bedfordview, Johannesburg	Sequestrated	George Charles Ross Bosman, 67 Fox Street, Johannesburg	Wed., 30/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
9958	Abader, Badroodien, a general dealer, of corner of Fourth Avenue and Eighth Street, Kensington, Cape	—	Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Cape Town.	Forthwith.
C. 24437	Horne, William John, a building contractor, of 49 Hamilton Avenue, Craighall Park, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 30/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24424	Nel, Karel Frederick, of 9 Lambton Mansions Lambton, Germiston	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 2/12/55, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.
C. 24463	Seane, S. G.....	Sequestrated	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Krugersdorp	Forthwith.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
C. 24446	Lala, Bavajee, a general dealer, trading as A.B.C. Store, at Makokskraal, District of Ventersdorp	Sequestrated	Gershon William Lampert, 142 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 7/12/55, 10 a.m., Ventersdorp	Forthwith.
9955	Dick, J., a trader, carrying on business as Alpha Café, at Upington Road, Prieska, Cape Province	—	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Prieska Cape Province	Forthwith.
	Papadopoulos, K., of Brakpan, trading as School Tea Room Grocer and Café	—	Solomon Zev, 301 Shefreel House, Prince George Avenue,	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Brakpan	14 days.
T.F.A. 333	de Klerk, David Schalk, of Agricultural Holdings, Lyttelton, Pretoria	Sequestrated	S. W. Lief, 513–518 City Centre, Pretorius Street, Pretoria	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C. 24349	Layloo, Abdulla, of Highlands, Pretoria	Sequestrated	S. W. Lief, 513–518 City Centre, Pretorius Street, Pretoria	Fri., 2/12/55, 10 a.m.,	Forthwith.
9959	Salie, A., of corner of Pope and Kipling Streets, Woodstock		P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 24475	Odendaal, Jacobus Johannes, a late farmer, of Rooipoort, P.O. Makokskraal, District of Ventersdorp	Sequestrated	Gershon William Lampert, 142 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 7/12/55, 10 a.m., Ventersdorp	Forthwith.
9909	Juter, Julius, a retail butcher, carrying on business under the style or firm of Farmers Meat Supply, at 441 Albert Road, Salt River, Cape Province	—	Laurence Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., African Guarantee Building, 8 St. George's Street, Cape Town	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
T.F.A. 297	Bekker, Arend Jacobus, a farmer, of Devil's Dive, Gollel (Administered under Section 16 of the Farmers Assistance Act)	—	H. A. von Geusau, 212 Central House, Pretorius Street,	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C.A. 252	Villiers Bakery (Pty.), Limited.....	—	Angus Macleod Macrae, 511 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg	Wed., 30/11/55, 10 a.m., Villiers	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 4.—VORM NO. 4.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
X. 6308	van Rensburg, Frans Hendrik Janse, trading as F.V.R. Handelaars en Meridah Hairdressers, at Virginia	—	Wed., 30/11/55, 10 a.m., Ventersburg	Proof of further claims.
C. 24471	Booyens, Pieter Adriaan, of 15 Jessop Street, Selection Park, Springs	Sequestrated	Wed., 30/11/55, 10 a.m.....	Further proof of claim.
C. 24480	Ferreira, Arnoldus Mauritius, a building foreman, of 39 Rhodes Street, Geduld Extension, Springs	Sequestrated	Wed., 30/11/55, 10 a.m., Springs	Further proof of claim.
C. 24453	Hattingh, Anna Susanna Dorothea, trading as Annettes, of Springs	Sequestrated	Wed., 30/11/55, 10 a.m., Springs	Further proof of claims.
4297	Kader, Abdoola Abdool, trading as Abdool's Cash Store, at Pietermaritzburg	Sequestrated	Fri., 9/12/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
C.A. 831	Windsor Supply Stores (Pty.), Ltd.....	—	Thurs., 1/12/55, 9 a.m., Durban..	Further proof of claims.
3984/3069A	Petit and Bartel, the individual partners whereof are E. W. B. Petit and L. C. Bartel	Sequestrated	Thurs., 1/12/55, 9 a.m., Durban..	Further proof of claims.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C.A. 6046	R. Leggat (1950) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 30/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	To consider the proposed remuneration of the Judicial Manager for the period of his office.
4124	Buldeo.....	Sequestrated	Thurs., 1/12/55, 9 a.m., Durban	Further proof of claims and examination of Insolvent and other persons.
9869	Smith, William.....	—	Wed., 30/11/55, 10 a.m., East London	For proof of claims.
X. 6353	Bonthuys, Jacob, a builder, of 159 Waverley Road, Bloemfontein	Sequestrated	Wed., 30/11/55, 11 a.m., Bloemfontein	Further proof of claims.
C. 24372	Furstenburg, Mrs. M. M., of 31 Susanne Road, Florentia, Alberton, District of Germiston	—	Fri., 2/12/55, 9.30 a.m., Germiston	Proof of debt and examination of the Insolvent and others.
9884	Armstrong, William Edward, a builder and contractor, trading as Armstrong Bros.	Sequestrated	Fri., 9/12/55, 9.30 a.m., Grahamstown	Second meeting of creditors, proof of claims, trustee's report, instructions and confirmation of actions to date.
C. 24367	Broad, Stanley Prows, of 20 Roscommon Road, Parkview, Johannesburg	—	Wed., 30/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 24279	Kombol, Mato, trading as M. Kombol & Company, at 9 The Avenue, Orchards, Johannesburg	—	Wed., 30/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 24131	de Lange, J. P., residing at 197 High Road, Germiston	—	Fri., 2/12/55, 9.30 a.m., Germiston	Proof of debt.
C. 1433	Ocean Harvesting Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
9764	Singh, Gurbak, carrying on business as a mineral water manufacturer, at Riebeek Street, Wynberg	—	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Cape Town	To prove claims.
C. 1480	S.A. Kaolin Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
C. 24341	Jackson, George Charles Neville, formerly trading as Pienaarspoort Cash Store, at Pienaarspoort, in the District of Bronkhorstspruit, presently of the Royal Hotel, Springs, Transvaal	Sequestrated	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Pretoria..	Proof of claims.
C. 24413	Lai, Colin, and Ho Sang, trading in co-partnership under the style or firm of Suburban Trading Company, at 720 Wolmarans Street, Riverside, Pretoria	Sequestrated	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Pretoria...	Proof of claims.
4128	Jaganath.....	Sequestrated	Thurs., 1/12/55, 9 a.m., Durban..	Further proof of claims and examination of insolvent and other persons.
9730	Carolissen, Hanna Catherina, spinster, a public trader and general dealer, of c/o Market Street Bazaar, Wellington, Cape Province	—	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Cape Town	(1) See footnote.
C. 24497	Gopal, Valabh (also known as Valabh Gopal Patel), a shopkeeper, of 9 First Street, Geduld, Springs	Sequestrated	Wed., 7/12/55, 9.30 a.m., Springs	(2) See footnote.
9886	de Klerk, Abraham Johannes, senior, trading in partnership with Abraham Johannes de Klerk, junior, as general dealers, under the style or firm of Vredelust Stores, at Voortrekker Road, Bellville, Cape, and De Klerk's Self-help, at Bellville, Cape Province	—	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Cape Town	(3) See footnote.

(1) Proof of claims and to consider and vote upon the offer of composition submitted in terms of section 119 (2).

(*a*) That the insolvent be re-invested with the immovable property "being certain piece of abolished quitrent land situate at Daljosaphat, Division of Paarl, being Lot A of Lot No. 15 (Deeds Registry No. 6, Daljosaphat) held under Deed of Transfer No. 6236/53", the property to remain subject to the first, second and third mortgage bonds presently registered.
(*b*) That costs of sequestration, administration and preferent claims be paid in full.
(*c*) That concurrent creditors accept 7s. 6d. in the £1 in cash in full and final settlement of their claims.

(2) Proof of claims and to consider the following offer of compromise, namely:—

(*a*) That costs of sequestration and administration and all secured and preferent claims be paid in full.
(*b*) That concurrent creditors be paid 7s. 6d. in the £1 in full settlement of their claims.
(*c*) That the moneys required to cover the foregoing compromise, shall be paid as follows:—

(1) £200 cash in acceptance of this offer; and
(2) £40 per month, commencing on the 1st January, 1956, and continuing monthly until the full amount has been paid—such payments to be guaranteed by Chagan Dajee, of 9A First Avenue, Geduld, Springs, Bhanabhai Devalbhai & Sons, 14 Bree Street, Johannesburg, and Vallabh Jivan, P.O. Box 28, Fordsburg, jointly and severally as sureties and co-principal debtors.

(*d*) That in the event of this offer being accepted and the said payment of £200 being made, all the assets in the said insolvent estate shall be returned to the insolvent immediately.

(3) Proof of claim and to consider the following offer of compromise:—

I, the undersigned, Abraham Johannes de Klerk (Snr.), of 5 Batts Court, Voortrekker Road, Bellville, hereby submit an offer of compromise in terms of which I undertake to pay in cash the following:—

(*a*) Costs of sequestration, Master's fees, and trustee's remuneration in full.
(*b*) All claims against my estate in full.

It is a condition of this offer that I be re-invested with assets in my estate consisting of household furniture at the above address, and a Morris motor car, 1953 model, registration No. C.A. 84761, against payment of the amounts due in paragraphs (*a*) and (*b*) above.

At Bellville, this 26th day of October, 1955.

(Sgd.) A. J. DE KLERK.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C. 24001	Schneid, Max, of 14 Robertson Avenue, Observatory, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 30/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
4235	Vather, Damjee Somchand, carrying on business in partnership with Mansookhlal Damjee Vather, under the firm of S. P. Vather & Son, at 461 Church Street, Pietermaritzburg	Sequestrated	Fri., 9/12/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	(2) See footnote.
9947	Deysel, Henry Johannes, of 86 St. Patricks Road, Port Elizabeth, and Marthinus Phillipus Engelbrecht, of 90 Kirkwood Street, Port Elizabeth, trading in equal partnership, as Almar Stores, at 224 Queen Street, Port Elizabeth	Sequestrated	Fri., 2/12/55, 2 p.m., Port Elizabeth	(3) See footnote.

(1) To rescind resolution No. 17 adopted on the 3rd August, 1955, and to substitute the following resolution:—

That the trustees be and are hereby authorized to exercise the estate's right in and/or to take over, and/or to acquire and/or to purchase for the sum of £800 (eight hundred pounds) the remaining undivided half share in the immovable property, namely—

certain Portion No. 7 of Consolidated Lot No. 1667, situate on Fourth Avenue on that portion known as Bezuidenhout Valley Township, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet;

certain Portion No. 8 of Consolidated Lot No. 1667, situate on Fourth Avenue on that portion known as Bezuidenhout Valley Township, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet;

and the trustee's action in doing so be hereby approved of and confirmed and the trustees be authorized to sign all necessary documents in connection therewith and to enter into all necessary negotiations in regard thereto and to institute legal action, and to engage counsel if necessary, and their action in doing so be hereby approved of and confirmed.

(2) Proof of further claims and to consider the following offer of compromise:—

(1) (*a*) To pay all costs in connection with the sequestration proceedings and all legal costs and charges incurred by the provisional trustee and/or trustee, including payment of any costs and/or any loss which may be incurred in carrying on the business by the provisional trustee and/or trustee from date of his appointment as provisional trustee to date of handing back of the assets to the debtor as hereinafter provided, and also all fees and disbursements due to the trustee in connection with the administration of the debtor's insolvent estate and the carrying on of the said business.

(*b*) To pay all preferent and secured claims in full.

(*c*) To pay concurrent creditors the sum of 17s. 6d. (seventeen shillings and six pence) in the pound in full and final settlement of their claims against the debtor and which amount the creditors undersigned, by their signatures hereto, undertake to accept in complete and full satisfaction of their claims against the said debtor.

(2) That in regard to the amounts payable to preferent and secured creditors referred to in paragraph 1 (*b*) hereof, the debtor shall make arrangements with such preferent or secured creditors to pay the amount of their claims in such manner as is suitable to such creditors, provided, however, that the security of such creditors shall in no way be affected.

(3) That the aggregate amount payable by the debtor under clauses 1 (*a*) and (*b*) hereof, shall be payable in instalments by the Debtor at the rate of £100 (one hundred pounds) per month for the first 30 (thirty) months and thereafter at the rate of £300 (three hundred pounds) per month, the first of which instalment shall be paid 30 (thirty) days after the debtor is revested with all his assets as at date of insolvency.

(4) That the total amounts payable by the debtor under this deed of compromise, in terms of paragraphs 1 (*a*) and (*c*) hereof, shall be secured by the debtor passing a second mortgage bond over his immovable property, being Sub 1 of A of 46 Church Street, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 8611 (eight thousand six hundred and eleven) square feet, in favour of the trustee as nominee for the creditors, for the total amount due as aforesaid.

In the event of the first mortgage bond holder not agreeing to the passing of a second mortgage bond on the said immovable property, the total amount payable by the debtor in terms of paragraphs 1 (*a*) and (*c*), shall be secured by the debtor passing a first mortgage bond over his immovable property at Table Mountain Natal, and a general notarial bond over all his movable assets, including the general dealer's business carried on at Table Mountain, Natal.

(3) For proof of claim and to consider the following offer of compromise:—

(*a*) To pay all secured and preferent creditors in full.

(*b*) To pay the taxed costs of sequestration or other taxed costs in connection with the sequestration, and the trustee's fees in full.

(*c*) To pay concurrent creditors the sum of 7s. 6d. in the £ on their claims.

(*d*) Payment of the amounts required to effect the compromise aforesaid to be made in cash against confirmation of the liquidation and distribution account according to law. The amounts aforesaid to be guaranteed by Empire Auctioneers and Estate Agents (Pty.), Limited.

(*e*) The benefit of all profits and the responsibility for all losses relating to the trading conducted by the trustee and/or curator bonis from the date of the appointment of the curator bonis and/or trustee respectively, shall be for the account of the insolvents.

(*f*) The offer to be subject to it being accepted by the statutory majority as required in terms of the Insolvency Act, and against its acceptance the assets to be delivered and handed over to the guarantors whose receipt shall constitute a complete discharge to the trustee.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 5.—VORM NO. 5.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
C. 24256	Tlapu, Jafta, a general dealer, of 284 Rustenburg Location, Rustenburg	C. A. Bruyns.....	3/11/55	Six months, Master, Pretoria.
C. 1155	Sack's House Furnishers (Pty.), Limited (in Liquidation)	L. H. Bass and H. R. Finnemore, 16/3/51	30/9/55	Four months, Master, Cape Town.
X. 6332	Hulett, Saxe George, a hotel proprietor, of Edenville, trading under the name of Edenville Hotel	Roelof Louw, 6/5/55.....	6/11/55	Three months, Master, Bloemfontein.
9853	Thorne, Alexander Cecil, and Joyce Emily West Thorne (born Allis), to whom he is married out of community of property and who carry on business in partnership under the style of The Hague Cafe and Stores, of Huguenot Street, Franschoek (Partnership Estate)	Laurence Maister, 7/4/55.....	7/10/55	Six months, Master, Cape Town.
9855	Begg, Mirza Ismail, married according to Moslem Rites to Sugra Bibi Begg, a general trader, trading as the Springbok Cash Bazaar, and carrying on business at 44 Cook Street, Vasco, Cape Province	Laurence Maister, 9/4/55.....	9/10/55	Five months, Master, Cape Town.
C.A. 5791	Richmond Bottle Store (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Geoffrey Edward Clothier, 29/11/54	23/11/55	Six months, Master, Pretoria.
9851	Thorne, Alexander Cecil, carrying on business in partnership under the style of The Hague Cafe and Stores, at Huguenot Street, Franschhoek, Cape Province (Private Estate)	Laurence Maister, 7/4/55.....	7/10/55	Six months, Master, Cape Town.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2) van die Insolvensiewet ,1936, en ingevolge artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 6.—VORM NO. 6.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
C.A. 5599	Noord Credit Corporation (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.....	—
C. 23470	Mayet, Essop Adam, trading as Kendal Supply Store	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Witbank, 18/11/55.....	—
C.A. 5286	Yoga Psychological Health Foundation (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Johannesburg, Pretoria, 18/11/55.	—
3685	Kajee, Hawa Gulam (deceased), a general dealer, of Rood Street, Stanger	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Stanger, 18/11/55	14 days.
C.A. 5506	Lunn's Lingerie (Pty.), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 18/11/55.	—
9906/591/c	Aubrey, Vivian, a general dealer, of 160 Klipfontein Road, Elsies River, District Bellville, Cape Province	First Liquidation and Distribution	Cape Town, 21/11/55.....	—
C.A. 5649	D. J. Coetzee & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Lichtenburg, 18/11/55..	—
C.A. 5210	C.L.E. Fabrics (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 25/11/55.	—
C. 22034	Riekert, Theuns van Zyl, and Albertus Stephanus Abram du Plessis, carrying on business in co-partnership as general dealers under the style of the Zoekmekaar Cash Store	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Tzaneen, 25/11/55.....	—

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
9748/1009A	de Kock, Jan de Villiers, who traded as Kleinmond Private Hotel, at Kleinmondstrand	First and Final Liquidation and Distribution and Trustee's Trading Account	Cape Town, 18/11/55.....	—
C.A. 5465	Alliance Market Agents and Distributors (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Johannesburg, Pretoria, 18/11/55.	—
C.A. 4737	Burglary Protection Corporation, Limited (in Voluntary Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 18/11/55.	—
C.A. 5338	African Dextran (Pty.), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.....	—
3985	Petit, Wilfred Brian, of Durban.....	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg, Durban 18/11/55	—
9733/209/C	Basson, Louis Norman, trading as Instap, at Alpha Buildings, Bird Street, Stellenbosch	Second and Final Liquition	Cape Town, Stellenbosch, 21/11/55	—
C.A. 5872	Kaapsche Hoop Asbestos, Limited (in Liquidation)	Amended First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 18/11/55.	—
C.A. 5155	Benmar Holdings, Limited (in Liquidation)	Second Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg, 18/11/55.	—
C.A. 705/3068A	R. G. Faulkner (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final.....	Pietermaritzburg, Durban, 18/11/55	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *honderd en dertien*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 7.—VORM No. 7.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C. 23837	Levy, Abraham Walter, trading as Barries, at 37 Bok Street, Joubert Park, Johannesburg	31/10/55	Dividend being paid	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 24087	Strydom, H. J., a building contractor, of 928 Fifth Avenue, Wonderboom South, Pretoria	10/11/55	Contribution being collected	Z. J. Taylor, P.O. Box 738, Pretoria, and Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 24005	Harmse, Cornelius Johannes, a motor mechanic, of 9 Polack Court, Selection Park, Springs, formerly trading as Springbok Garage, at Sundra, District of Springs	1/11/55	Dividend being paid	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
K.I. 12/54	Venter, Jacobus Johannes, a building contractor, of Kimberley	14/11/55	Dividend being paid	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley.
C. 23989	Clabbers, Johannes Andreas Marie, formerly trading as Pretoria Canvas and Upholstery, of 5 Parkhurst, Park Street, Pretoria	7/11/55	Dividend paid.....	J. A. Friedman, 414 Savelkoul's Buildings, or P.O. Box 2137, Pretoria.
4066	Chetty, Rangiah Kistan (also known as Kistan Rangiah Chetty), of Durban	15/10/55	Part preferent award only	C. A. Milne, 401–9 Realty House, Smith Street, Durban.
9740	Louw, George Johannes, 'n slagter en bakker, van Reynekestraat, Williston	9/11/55	Diwidend word betaal	M. v.d. Spuy, p/a prokureur V. Dercksen, Posbus 87, Williston.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin, teenoor hulle onderskeie name.

FORM No. 8.—VORM No. 8. SCHEDULE.—*BYLAE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
X. 6152	van Raay, Martienus Michiel, a manager, of the Bloemfontein Building and Construction Company (Pty.), Limited, of 102 Waverley Road, Bloemfontein	28/8/51	Thurs., 5/1/56, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Rehabilitation pursuant to Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. First Account confirmed on 21/1/53.
C. 24042	Kuhn, Reginald Ward, a motor mechanic, of c/o Godrich Motors, Bronkhorstspruit	24/8/54	Tues., 13/12/55, 10 a.m., Witwatersrand Local Division)	In terms of Section 119 (7) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.
C. 22402	Taylor, Lewis, 3 Exmoor, 58 Wilson Street, Bulawayo, Southern Rhodesia	4/10/49	10/1/56, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 6/2/51.

MASTERS' NOTICES.—KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.

Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.
Ingevolge artikel *honderd-en-negetien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule has been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule prowisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

No. of Company. *No. van Maatskappy.*	Name and Description of Company. *Naam en Beskrywing van Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.*		Upon the Application of. *Op Aansoek van.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	
C. 1509	Numode Furniture (Proprietary), Limited, Registered Office at 62 Voortrekker Road, Goodwood, Cape	9/11/55	Cape of Good Hope Provincial...	Lily Leadbeater (born Grab), widow.
C. 1510	Air Forces Club, Jamena House, 162 Longmarket Street, Cape Town	10/11/55	Cape of Good Hope Provincial...	*Ex parte* The Air Forces Club.

MASTER'S NOTICES.—KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.

Pursuant to section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, 1926, as amended.
Ingevolge artikel *een honderd-vyf-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.

The Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed in liquidation by Order of the Supreme Court as therein set forth, Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories in the said Companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedules for the proof of debts by Creditors and for determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

Aangesien die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule op Order van die Hooggeregshof soos hierin uiteengesit in likwidasie geplaas is, geskied kennis hierby dat 'n vergadering van Krediteurs en Kontribuante gehou sal word op die datums, ure en plekke gemeld in die Skedule vir die bewys van skulde deur krediteure en om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateurs.

Meetings in a town in which is the Office of a Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

Byeenkomste in 'n stad waarin 'n Meesterskantoor is, word gehou voor die Meester, elders vind hulle plaas voor die Magistraat.

No. of Company. *No. van Maatskappy.*	Name and Description of Company. *Naam en Beskrywing van Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
C. 1503	Hotel Ritz (Proprietary), Limited, Registered Office at Hotel Ritz, Main Road, Three Anchor Bay, Cape	9/11/55, Cape of Good Hope	Fri., 2/12/55, 10 a.m., Cape Town.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Koffler, Josef	Manager of a Travel Bureau/*Bestuurder van 'n Reisagentskap*	303 Sylberta Court/-hof, Abeo Road/-*weg*, Berea, Johannesburg, Transvaal.
van Mameren, Anna Wilhelmina	Housewife/*Huisvrou*	7 Orlando Road/-*weg*, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
van Mameren, Pieter	Telecommunication Technician/*Telekommunikasietegnikus*	7 Orlando Road/-*weg*, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
Pelc, Franciszek	Fitter and Mechanic/*Passer en Ingenieur*	65 Twickenham Avenue/-*laan*, Auckland Park, Johannesburg, Transvaal.
Warschkuhl, Otto Wilhelm	Blacksmith/*Grofsmid*	House/*Huis* 8, S.A.T.M.A.R., P.O. Box/*Posbus* 12 Breyten, Transvaal.
Necic, Alexander	Glove Manufacturer/*Handskoen Vervaardiger*	37 Toorak Court, Webb Street/*straat*, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Kalmanowitz, Mary	Saleslady/*Verkoopdame*	110A Derby Road/-*weg*, Judith Paarl, Johannesburg, Transvaal.
Katz (born Reiff), Cipe	Housewife/*Huisvrou*	18 Malherbe Street/-*straat*, Wellington, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Levin, Willie	Baker and Butcher/*Bakker en Slagter*	"Champagne", Piet Retief Street/-*straat*, Wellington, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Katz, Boruchas	Fish Dealer/*Vishandelaar*	18 Malherbe Street/-*straat*, Wellington, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Levine, Robert	Salesman/*Verkoopsman*	8 Spencer Street/-*straat*, Maitland, Cape/*Kaap.*
Da Mata, John Esteva	Labourer/*Arbeider*	6 Goldman Street/-*straat*, Florida, Johannesburg, Transvaal.
van Wyk, Alfred Jacob	Service Manager/*Diensbestuurder*	6 Roland Avenue/-*laan*, Hawkins Estate, Johannesburg, Transvaal.
van Wyk, Hendrika Christina	Housewife/*Huisvrou*	6 Roland Avenue/-*laan*, Hawkins Estate, Johannesburg, Transvaal.
de Wet, Alessa Eleonore	Housewife/*Huisvrou*	Carl Street/-*straat*, Waterkloof Extension/*Uitbreiding*, Pretoria, Transvaal.
Jaffe, Ghita	Housewife/*Huisvrou*	1 Koedoe House, Voortrekker Street/-*straat*, Nelspruit, Transvaal.
Surjan, Petar Bilac	Suitcase Manufacturer/*Tas Fabrikant*	22 Myrtle Road/-*weg*, Primrose, Germiston, Transvaal.
Zevin, Harry Ralph	Shop Assistant/*Winkelklerk*	39 Buchanan Street/-*straat*, Lichtenburg, Transvaal.
Scanavino, Angelo	Fitter/*Passer*	Westerberg, P.O./Pk. Koegasbrug, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
van der Wal, Hendrik Jan	Underground Manager/*Ondergrondsbestuurder*	A. 204B, West/-*wes* Rand, Transvaal.
Santoro, Giuseppe Antonio	Fitter and Turner/*Passer en Draaier*	Helvitia, Kroonstad, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat.*
Issaris, John	Business Man/*Handelaar*	4 Gloucester Street/-*straat*, Benoni, Transvaal.
Karl, Bidlingmaier	Mason/*Messelaar*	64 Dover Street/-*straat*, Ferndale, Johannesburg, Transvaal.

Statutes of the Union of South Africa, 1954

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc., Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, 17s. 6d. per Copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1954

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens., deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kalfsleerband, 17s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD